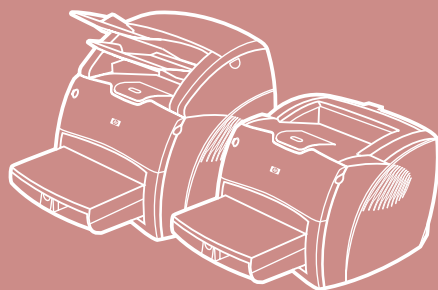


מדריך למשתמש



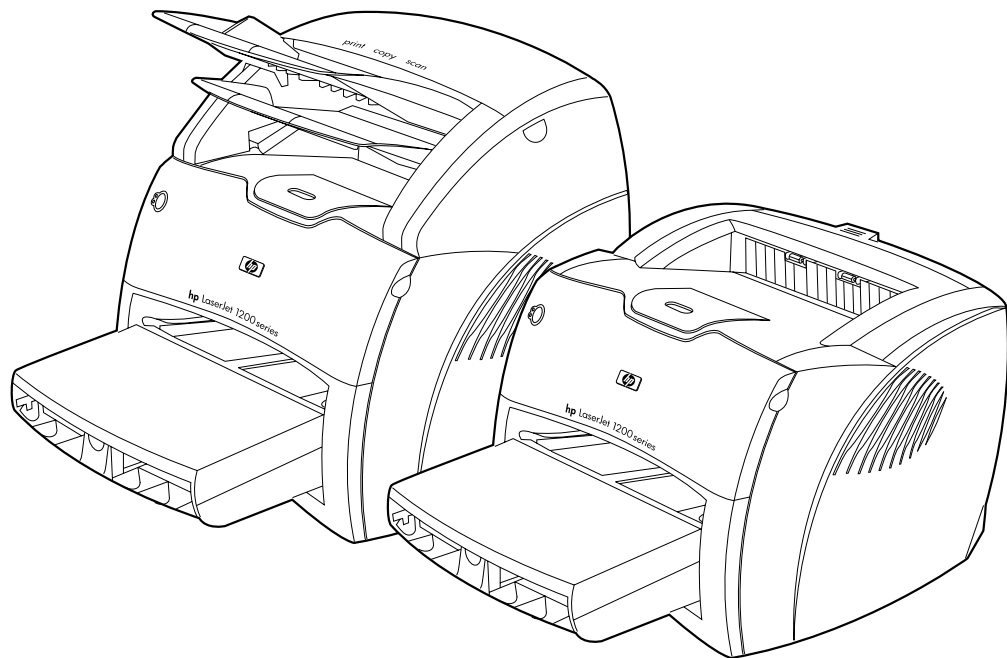
i n v e n t



hp LaserJet 1200

מוצרי סדרת

HP LaserJet 1200 Series Printer and Print| Copy| Scan Products



מדריך למשתמש

מידע זכויות יוצרים

אחריות

זכויות סימנים מסחריים

זכויות יוצרים חברת
2001 Hewlett-Packard

כל הזכויות שמורות. מלבד כפי שהותר על ידי חוקי זכויות יוצרים או להלן, אין להעתיק, להתאים, או לתרגם ללא אישור מראש בכתב.

משתמש במדפסת

Hewlett-Packard הקשורה למדריך זה למשתמש קיבל רשות ל: (א) הדפסת עותקים מודפסים של מדריך זה למשתמש לצורך שימוש אישי, פנימי, או של החברה תחת הגבלת איסור מכירה, סחר, או הפצה אחרת כלשהי של עותקים מודפסים אלה. (ב) הצבת עותק אלקטרוני של מדריך זה למשתמש על שרת רשת, בתנאי שגישה לעותק אלקטרוני זה תהיה מוגבלת לשימוש אישי, פנימי של משתמשי מדפסת Hewlett-Packard הקשורה למדריך זה למשתמש.

מספר פרסום:

C7045-Online

מהדורה ראשונה: אפריל

2001

המידע במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

חברת Hewlett-Packard אינה אחראית בכל צורה שהיא למידע זה. חברת

HEWLETT-PACKARD

מסירה מפורשות כל אחריות משתמעת לגבי סחירות או

התאמה למטרה מסוימת כלשהי.

חברת Hewlett-Packard לא

תהיה אחראית לכל נזק ישיר, עקיף, מקרי, תוצאתי, או אחר כלשהו הקשור לכאורה לאספקת מידע זה או שימוש בו.

Acrobat, Adobe
PostScript, ו- Adobe
Photoshop הם סימנים מסחריים של Adobe Systems Incorporated אשר עשויה להיות רשומה בתחומי שיפוט מסוימים.

Times, ו- Monotype, Arial
New Roman הם סימנים מסחריים בארה"ב של חברת Monotype.

CompuServe היא סימן רשום בארה"ב של חברת CompuServe.

Palatino, Helvetica
Times Roman, ו- Times
הם סימנים מסחריים של Linotype AG ו/או חברות הבת שלה בארה"ב ובמדינות אחרות.

MS Windows, Microsoft
Windows, ו- Windows NT
MS-DOS הם סימנים מסחריים רשומים בארה"ב של חברת Microsoft.

LaserWriter הוא סימן מסחרי רשום של חברת Apple Computer.

TrueType הוא סימן מסחרי בארה"ב של חברת Apple Computer.

ENERGY STAR הוא סימן שירות רשום בארה"ב של U.S. EPA.

Netscape הוא סימן מסחרי בארה"ב של חברת Netscape Communications.

Unix הוא סימן מסחרי רשום של The Open Group.

תוכן עניינים

3

תוכן עניינים

11

1 הכרת המדפסת

12
12
12
12
12
13
14
15
16
16
16
17
18
18
18
19
20
21
21
21
21
22
22
23
23
24
24
24
24
25
25
25
26

הבנת מאפייני המדפסת ויתרונותיה
הדפסה באיכות מעולה
חסכון בזמן
חסכון בכסף
יצירת מסמכים מקצועיים
הרחבת המדפסת
זיהוי רכיבי המדפסת
לוח הבקרה של המדפסת
מגשי ההזנה של המדפסת
מגש ההזנה הראשי
מגש להזנה בקדימות
מכווני המדיה של המדפסת
נתיבי הפלט של המדפסת
מגש הפלט
נתיב הפלט הישיר
דלת הטונר
בחירת נייר ומדיה אחרת
מילוי מגשי ההזנה במדיה
מגש ההזנה הראשי
מגש להזנה בקדימות
סוגי מדיה ספציפיים
כיבוי המדפסת
הבנת המרות מתח
כניסה למאפייני המדפסת (מנהל התקן) ולעזרה
מאפייני המדפסת (מנהל התקן)
Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0
תוכנה עבור מחשבי
Macintosh
קבצי תאור של מדפסת (PPDs) PostScript
כניסה למנהל התקן ההדפסה
תוכנת עזר עבור HP LaserJet
עזרה מקוונת עבור המדפסת
עזרה מקוונת עבור מאפייני המדפסת
עזרה מקוונת עבור Print!Copy!Scan
הדפסת עמוד תצורה

2 הכרת המעתיק/סורק

27

- 28 הבנת מאפייני המעתיק/סורק ויתרונו
- 28 סריקה
- 28 העתקה
- 29 זיהוי רכיבי המעתיק/סורק
- 30 לוח הבקרה של המעתיק/סורק
- 31 מגש הזנת המדיה, מכווני המדיה, ומגש הפלט
- 31 דלת המעתיק/סורק
- 32 גדלים וסוגי מדיה נתמכים
- 33 אמצעי זהירות בהעתקה ובסריקה
- 34 טעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק
- 35 הכרת התוכנה
- 35 HP LaserJet Director (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)
- 35 - כניסה ל-HP LaserJet Director (Windows)
- 35 - כניסה ל-HP LaserJet Director (Mac OS)
- 36 ל-HP LaserJet Director לרכיבי
- 36 Windows
- 36 Mac OS
- 36 HP LaserJet Document Manager (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)
- 37 - כניסה ל-HP LaserJet Document Manager (Windows)
- 37 - כניסה ל-HP Workplace (Mac OS)
- 38 הגדרות ל'העתקה מהירה'
- 38 HP LaserJet Copier (Copy Plus)
- 38 HP LaserJet Director Toolbox (Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0)
- 38 - כניסה ל-HP LaserJet Director Toolbox
- 39 HP LaserJet Device Configuration
- 39 Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0
- 39 Mac OS
- 40 HP LaserJet Photo Center (Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0)
- 40 - כניסה ל-HP LaserJet Photo Center
- 41 כניסה לעזרה המקוונת
- 41 Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0
- 41 HP LaserJet Director
- 41 HP LaserJet Document Manager
- 41 כל תוכנה עבור HP LaserJet 1220

3 הכרת שרת ההדפסה

43

- 44 הבנת מאפייני שרת ההדפסה ויתרונו
- 44 השימוש בפרוטוקולי רשת
- 45 זיהוי רכיבי שרת ההדפסה
- 45 התקנת שרת ההדפסה
- 48 התקנה והגדרת תצורה של תוכנת הרשת
- 48 התקנת התוכנה על רשת
- 48 התקנת המדפסת והשרת
- 49 השימוש בשרת אינטרנט מוטבע
- 50 תנאים מוקדמים
- 50 דפדפני אינטרנט תואמים
- 50 הפעלת שרת האינטרנט המוטבע
- 51 השימוש ב-HP Web JetAdmin

51	כלי תצורה וכלי ניהול נוספים
51	השימוש ב- BOOTP
52	יתרונות השימוש ב- BOOTP
52	הגדרת התצורה של שרת ה- BOOTP
53	כניסות לקובץ Bootptab
55	השימוש ב- DHCP
56	מערכות UNIX
56	מערכות Windows
57	שרת Windows NT 4.0
59	שרת Windows 2000
61	איפשור או מניעת DHCP
62	מעבר לרשת אחרת

4 מדיה 62

63	אופטימיזצית איכות ההדפסה עבור סוגי מדיה שונים
64	הדפסת שקפים ותוויות
64	להדפסת שקפים או תוויות
65	הדפסת מעטפות
69	הדפסה על ניירות מכתבים או טפסים מוכנים
69	להדפסה על ניירות מכתבים או טפסים מוכנים
70	הדפסה על מדיה בגודל מותאם אישית או על כרטסות
70	להדפסה על מדיה בגודל מותאם אישית או על כרטסות

5 משימות הדפסה 71

72	הדפסה בהזנה ידנית
73	הדפסה ידנית על שני צידי הנייר
78	הדפסת סימני מים
78	כניסה למאפיין סימן מים
79	הדפסת מספר עמודים על דף נייר יחיד (הדפסת N-up)
79	כניסה למאפיין הדפסת מספר עמודים על דף יחיד (Windows)
79	כניסה למאפיין הדפסת מספר עמודים על דף יחיד (Mac OS)
80	הדפסת חוברות
82	ביטול עבודת הדפסה
83	הבנת הגדרות איכות ההדפסה
84	השימוש ב- EconoMode (חסכון בטונר)

6 משימות סריקה 85

86	התחלת סריקה
86	Windows
86	Mac OS
87	עבודה עם פריטים סרוקים
88	סריקה לדואר אלקטרוני
88	השימוש במאפיין הדואר האלקטרוני (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0)
88	השימוש במאפיין הדואר האלקטרוני (Mac OS)
89	עריכת טקסט סרוק (זיהוי תווים אופטי)
89	השימוש במאפיין ה- OCR (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)
91	אחסון טקסט או תמונות סרוקים
91	השימוש במאפיין האחסון (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)
92	רכישת תמונה

92	כוונן הניגוד
93	כניסה למאפיין הניגוד
94	שיפור התמונה הסרוקה ב- HP Document Manager
94	כניסה למאפיין שיפור התמונה
95	הוספת ביאורים לתמונות סרוקות
95	כניסה למאפיין הביאור
95	ביטול עבודות סריקה

7 עבודות העתקה 95

96	הבנת מאפייני ההעתקה
96	השימוש במאפיין /ההעתקה המהירה'
97	הגדרות 'ההעתקה המהירה'
97	כניסה להגדרות 'ההעתקה המהירה'
98	שימוש ב- HP LaserJet Copier
98	כניסה ל- HP LaserJet Copier
98	Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS
98	כניסה ל- HP LaserJet Copy Plus
99	Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0
99	כוונן הניגוד
99	כניסה למאפיין הניגוד
100	ביטול עבודות העתקה

8 ניהול מחסנית הטונר 101

102	השימוש במחסניות טונר מתוצרת HP
102	מדיניות HP ביחס למחסניות טונר שאינן מתוצרת HP
102	אחסון מחסניות טונר
102	תוחלת החיים של מחסנית טונר
103	מחזור מחסניות טונר
103	חסכון בטונר
104	פיזור-מחדש של הטונר
106	החלפת מחסנית הטונר

9 פתרון בעיות במדפסת 108

109	מציאת הפתרון
109	לא הודפסו עמודים
109	העמודים הודפסו, אך היתה בעיה
110	תבניות של נוריות המדפסת
113	הודעות שגיאה על המסך
115	בעיות נפוצות ב- Macintosh
119	בחירת תאור מדפסת PostScript חליפי (PostScript Printer Description - PPD)
119	שינוי שם המדפסת
120	פתרון שגיאות PostScript (PS)
121	בעיות בטיפול בנייר
123	העמוד המודפס שונה מהמוצג על המסך
125	שיפור איכות ההדפסה
125	הדפסה חלשה או דהויה
125	נקודות טונר
126	הדפסה באיכות משתנה
126	קוים אנכיים
127	רקע אפור

127	מריחות טונר
128	טונר נמרח
128	פגמים אנכיים החוזרים על עצמם
129	תווים פגומים
129	עמוד מוטה
130	סלסול או גל
130	קמטים או קפלים
131	מתאר פיזור הטונר
132	ניקוי המדפסת
135	ניקוי נתיב המדיה במדפסת
136	הוצאת מדיה תקועה במדפסת
136	מיקומים אופייניים להיתקעות מדיה
140	החלפת גלגלת האיסוף
143	ניקוי גלגלת האיסוף
145	החלפת כרית ההפרדה של המדפסת

149 פתרון בעיות במעתיק/סורק 10

150	מציאת הפתרון
150	בעיות בסריקה
150	בעיות בהעתקה
151	הסורק לא עשה דבר
153	לא הופיעה תצוגה מקדימה על המסך
154	איכות התמונה הסרוקה ירודה
156	חלק מהתמונה לא נסרק או שחסר טקסט
157	לא ניתן לערוך את הטקסט
158	הסריקה אורכת זמן ממושך מדי
159	על המסך מופיעות הודעות שגיאה
160	לא יצא כל עותק מהמדפסת או שהסורק לא עשה דבר
161	העותקים ריקים, חסרות בהם תמונות, או שהם דהויים
162	שיפור איכות ההעתקה/סריקה
162	מניעת בעיות
163	זיהוי ותיקון פגמים בהעתקה/סריקה
163	פסים לבנים אנכיים
163	עמודים ריקים
164	בהיר מדי או כהה מדי
164	שורות לא רצויות
165	נקודות או מריחות צבע שחורות
165	טקסט לא ברור
166	גודל מוקטן
166	מתאר פיזור הטונר
167	בעיות בטיפול בנייר
168	ניקוי המעתיק/סורק
170	הוצאת מדיה תקועה במעתיק/סורק
172	החלפת כרית ההפרדה של המעתיק/סורק
174	הסרת המעתיק/סורק
176	סגירת לוח הצד השמאלי

177 פתרון בעיות בשרת ההדפסה 11

178	מציאת הפתרון
179	עמוד התצורה עבור HP JetDirect 175X
180	הבנת תבניות הנוריות של שרת ההדפסה
181	השימוש בעמוד תצורה של שרת ההדפסה
181	הדפסת עמוד תצורה של שרת ההדפסה
181	הבנת עמוד התצורה של שרת ההדפסה

181	הודעות שגיאת שדה מצב
182	חלקי העמוד והודעות
183	מידע כללי אודות HP JetDirect
185	מידע אודות יציאת USB
186	סטטיסטיקות רשת
187	מידע אודות פרוטוקול TCP/IP
191	מידע אודות פרוטוקול IPX/SPX
193	מידע אודות פרוטוקול AppleTalk
194	הודעות שגיאה
198	אימות החומרה
198	המדפסת
198	שרת ההדפסה
199	אימות הדפסה בזמן חיבור למחשב
199	אימות סריקה ברשת

200

12 שירות ותמיכה

201	זמינות
201	שירות חומרה
201	אחריות מורחבת
202	הנחיות לאריזה חוזרת של המדפסת
203	טופס מידע שירות
204	תמיכה של Hewlett-Packard
204	תמיכה בלקוחות וסיוע בתיקון מוצרים (ארה"ב וקנדה)
205	המרכז האירופאי לתמיכה בלקוחות
209	שירותים מקוונים
209	World Wide Web URL
209	America Online
210	קבלת תוכנות עזר ומידע אלקטרוני
210	ארה"ב וקנדה
210	מדינות אסיה-האוקיינוס השקט
210	אוסטרליה, ניו זילנד, והודו
210	אירופה
210	שירות להזמנה ישירה של אביזרים ואספקה של Hewlett-Packard
211	תקליטור Hewlett-Packard Support Assistant
211	מידע אודות שירות Hewlett-Packard
211	Hewlett-Packard SupportPack
211	HP FIRST
212	משרדי מכירות ושירות ברחבי העולם

222

223
 225
 226
 226
 228
 229
 229
 230
 230
 230
 231

א מפרטי מדפסת

מפרטים
 תאימות FCC
 תוכנית ניהול סביבתי למוצר
 הגנת הסביבה
 דף נתוני בטיחות חומרים
 הצהרות תקינה
 הצהרת תאימות
 הצהרת בטיחות לייזר
 Canadian DOC regulations
 Korean EMI statement
 Laser statement for Finland

232

233
 236
 237
 237
 238
 238
 239
 239
 239
 240

ב מפרטי מדפסת ומעתיק/סורק

מפרטים
 תאימות FCC
 תוכנית ניהול סביבתי למוצר
 הגנת הסביבה
 דף נתוני בטיחות חומרים
 הצהרות תקינה
 הצהרת תאימות
 Canadian DOC regulations
 Korean EMI statement
 Laser statement for Finland

242

243
 246
 247
 247
 248
 249
 249
 249
 249
 250

ג מפרטי שרת הדפסה

מפרטים
 תאימות FCC
 הקהילה האירופאית
 הצהרות תקינה
 הצהרת תאימות
 Canadian DOC regulations
 Japan VCCI Class 1 regulations
 Korean EMI statement
 Taiwan Class A Notice
 Chinese safety statement

251	ד	מפרטי מדיה
252		מפרטי מדיה מדפסת
253		גדלי מדיה נתמכים (מדפסת)
253		הנחיות לשימוש במדיה :
253		נייר
255		תוויות
255		שקפים
256		מעטפות
256		מעטפות בעלות תפרים דו-צדדיים
258	ה	זיכרון (DIMM)
259		התקנת DIMM (זיכרון)
261		בדיקת ההתקנה של DIMM
262		הסרת DIMM
264	ו	אחריות ורשיונות
265		הסכם רשיון תוכנה Hewlett-Packard
267		הצהרת אחריות מוגבלת Hewlett-Packard
268		אחריות מוגבלת לחיי מחסנית הטונר
270	ז	עזרים ומידע על הזמנות
274	ח	הפרדה (רזולוציה) בסורק וצבע
275		סקירה
276		הנחיות הפרדה וצבע
277		הפרדה (רזולוציה)
278		צבע

הכרת המדפסת

1

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- הבנת מאפייני המדפסת ויתרונותיה
- זיהוי רכיבי המדפסת
- בחירת נייר ומדיה אחרת
- מילוי מגשי ההזנה
- כיבוי המדפסת
- הבנת המרות מתח
- כניסה למאפייני המדפסת (מנהל התקן) ולעזרה
- הדפסת עמוד תצורה

להוראות התקנה, עיין במדריך לתחילת עבודה עבור *HP LaserJet* המצורף למדפסת.

הערה

הבנת מאפייני המדפסת ויתרונותיה

ברכותינו על רכישת מוצר חדש זה. סדרת HP LaserJet 1200 מעניקה לך את היתרונות הבאים.

הדפסה באיכות מעולה

- הדפסה של 1200 נקודות לאינטש (כ-470 נקודות לס"מ).
- PCL-6, PCL-5e, והאמולציה Postscript Level 2 כבר מותקנים במדפסת.
- המדפסת קובעת ועוברת לשפה המתאימה לעבודת ההדפסה באופן אוטומטי.

חסכון בזמן

- הדפסה מהירה בקצב של 15 עמודים לדקה (על"ד) עבור עמודים בגודל Letter ו-14 על"ד עבור עמודים בגודל A4.
- אין המתנה. העמוד הראשון יוצא בפחות מ-10 שניות.

חסכון בכסף

- השתמש ב-Economode לחסכון בטונר.
- הדפס מספר עמודים על דף נייר יחיד.

יצירת מסמכים מקצועיים

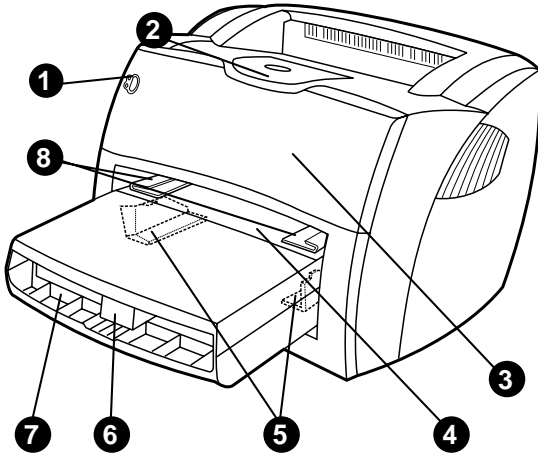
- השתמש בסימני מים, כגון חסוי, להגנה על מסמכים.
- הדפס חוברות. ניתן להשתמש במאפיין זה להדפסה קלה של העמודים בסדר הדרוש ליצירת כרטסות או ספרים. לאחר ההדפסה, כל שנתר הוא לקפל את הדפים ולשדכם.
- הדפס את העמוד הראשון על מדיה שונה מיתר העמודים.

הרחבת המדפסת

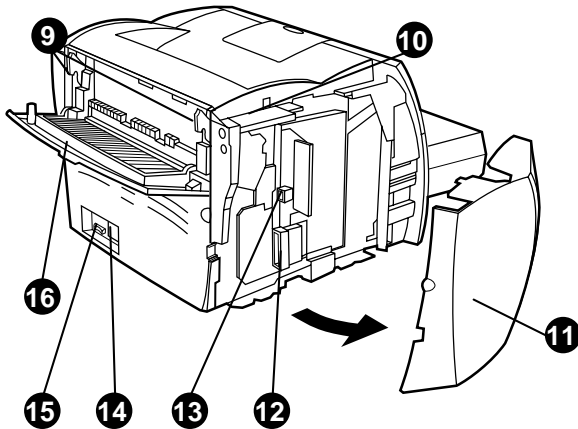
ניתן להוסיף תפקודיות למוצר HP LaserJet בדרכים הבאות:

- הוסף תפקודיות העתקה/סריקה בעזרת חיבור מעתיק/סורק של חברת HP (C7046A).
- הפוך את המדפסת או את המוצר Print•Copy•Scan לזמין ברשת בעזרת שרת ההדפסה HP JetDirect (J6035A).
- הוסף זכרון תוך שימוש בחריץ הזכרון DIMM:
 - 8 MB (C7842A)
 - 16 MB (C7843A)
 - 32 MB (C7845A.)
 - 64 MB (C7846A)

זיהוי רכיבי המדפסת



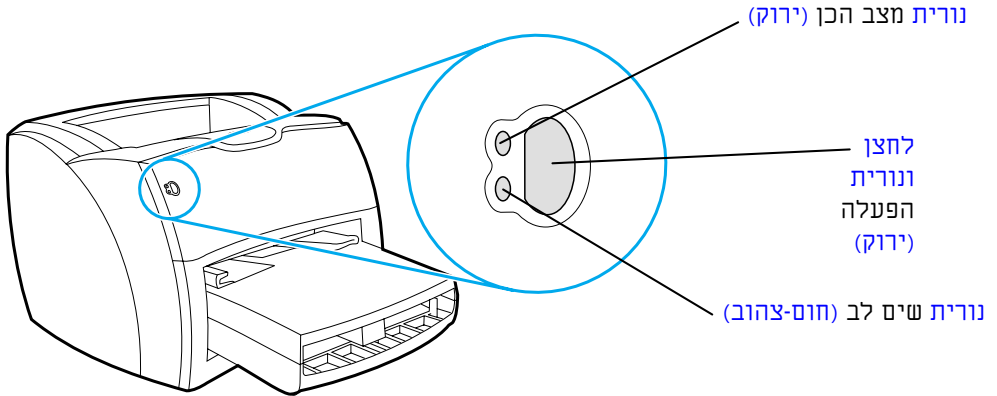
- 1 לוח הבקרה של המדפסת
- 2 הארכה עבור מדיה ארוכה (מגש פלט)
- 3 דלת טונר
- 4 מגש להזנה בקדימות
- 5 מכוני מדיה צדדיים של מגש ההזנה הראשי
- 6 תומכים עבור מדיה ארוכה במגש ההזנה הראשי
- 7 מגש הזנה ראשי
- 8 מכווני מדיה צדדיים של המגש להזנה בקדימות



- 9 מנופי שחרור
- 10 חיבור לסורק (אופציונלי)
- 11 לוח צד שמאל
- 12 חיבור מקבילי
- 13 חיבור USB
- 14 שקע כבל חשמל
- 15 לחצן הפעלה (מדפסות 220-240 וולט)
- 16 דלת פלט ישיר

לוח הבקרה של המדפסת

לוח הבקרה של המדפסת מורכב משתי נוריות ומלחצן מואר אחד. נוריות אלו יוצרות תבניות של נוריות מוארות המצביעות על מצב המדפסת.



- **לחצן ונורית הפעלה**: להדפסת עמוד תצורה או להמשך הדפסה במצב הזנה ידנית, לחץ ושחרר את לחצן ההפעלה.
- **נורית מצב הכן**: מציינת שהמדפסת מוכנה להדפסה.
- **נורית שים לב**: מציינת שמגש ההזנה של המדפסת ריק, דלת הטונר פתוחה, אין מחסנית טונר, או שגיאה אחרת.

לתאור תבניות הנוריות, עיין ב**תבניות של נוריות המדפסת**.

הערה

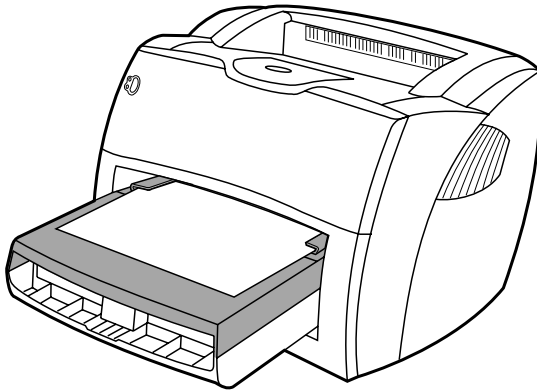
מגשי ההזנה של המדפסת

מגש ההזנה הראשי

מגש ההזנה הראשי הסגור, אשר ממוקם בקדמת המדפסת, מכיל עד 250 דפים של נייר במשקל 80 גר/מ², מעטפות, או מדיה אחרת.

מגש להזנה בקדימות

יש להשתמש במגש להזנה בקדימות להזנה של עד 10 דפים של נייר במשקל 80 גר/מ² או בזמן הדפסת מעטפות בודדות, גלויות, תוויות, או שקפים. ניתן גם להשתמש במגש להזנה בקדימות להדפסת העמוד הראשון על מדיה שהיא שונה מיתר המסמך.



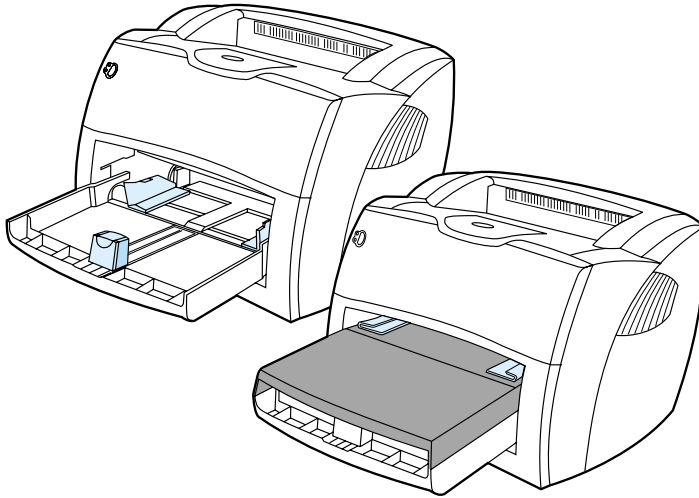
המדפסת מדפיסה אוטומטית מהמגש להזנה בקדימות, קודם להדפסה ממגש ההזנה הראשי.

הערה

למידע נוסף על סוגי מדיה, עיין ב**מדיה**.

מכווני המדיה של המדפסת

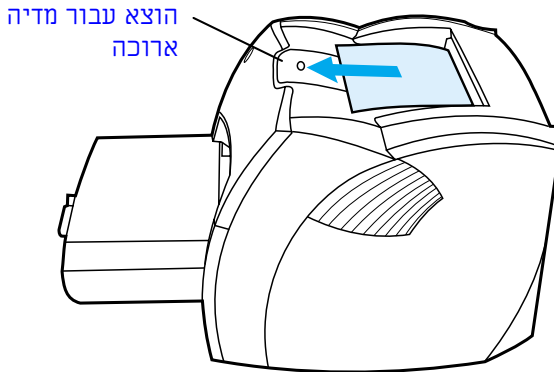
שני מגשי ההזנה מצוידים במכווני מדיה צדדיים. מגש ההזנה הראשי מצויד גם במכוון מדיה אחורי. מכווני המדיה מבטיחים שהמדיה תזן כראוי לתוך המדפסת ושההדפסה לא תוטא (הדפסה עקומה על המדיה). בזמן הוספת מדיה, יש לכוון את מכווני המדיה כך שיתאימו לרוחב ולאורך המדיה בה נעשה שימוש.



נתיבי הפלט של המדפסת

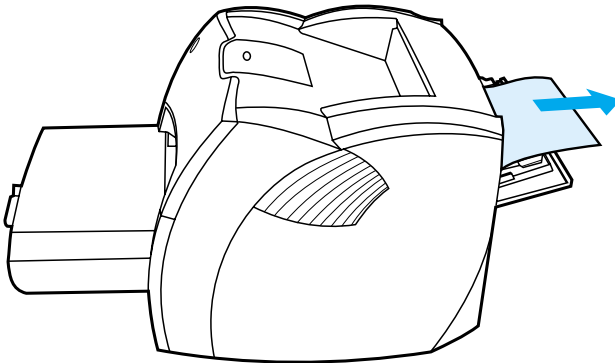
מגש הפלט

מגש הפלט ממוקם בחלקה העליון של המדפסת. כשדלת הפלט הישיר סגורה, נאספת המדיה המודפסת בסדר הנכון. יש להשתמש במגש הפלט בזמן הדפסת מסמכים אסופים באורך רגיל ובאורך גדול.



נתיב הפלט הישיר

נתיב הפלט הישיר משמש בזמן הדפסת מעטפות, שקפים, מדיה כבדה, או כל מדיה אשר נוטה להסתלסל בזמן ההדפסה. כשדלת הפלט הישיר פתוחה, יוצאת המדיה בסדר הפוך.



מדיה מודפסת אינה נערמת בזמן שימוש בנתיב הפלט הישיר. המדיה נופלת למשטח שמתחת אלא אם אוספים ידנית כל דף עם יציאתו מהמדפסת.

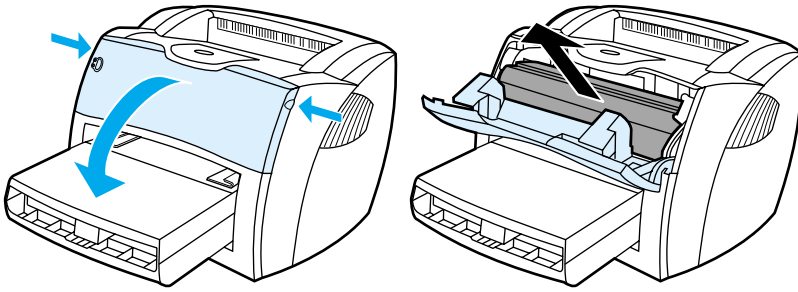
הערה

דלת הטונר

דלת הטונר ממוקמת בקדמת המדפסת. יש לפתוח את דלת הטונר כדי להשיג גישה למחסנית הטונר, לפני נייר תקוע, ולנקוי המדפסת. לפתיחת דלת הטונר, אחוז בחזקה בשני הצדדים ומשוך את דלת הטונר אליך.

בזמן פתיחת דלת הטונר תרגיש התנגדות קלה.
פתיחת דלת הטונר מרימה בנוחיות את מחסנית הטונר להוצאה קלה.

הערה



בחירת נייר ומדיה אחרת

מדפסות HP LaserJet מפיקות מסמכים באיכות הדפסה מעולה. ניתן להדפיס על מגוון מדיה, כגון נייר (כולל נייר המכיל עד 100% סיבים ממוחזרים), מעטפות, תוויות, שקפים, ומדיה בגודל מותאם אישית. להלן מידות המדיה הנתמכת על ידי המדפסת:

● **מינימום:** 127 X 76 מ"מ (5 X 3 אינטש)

● **מקסימום:** 356 X 216 מ"מ (14 X 8.5 אינטש)

תכונות כגון משקל, גרגור, ותכולת לחות הנם גורמים חשובים המשפיעים על ביצועי המדפסת ועל איכות ההדפסה. לקבלת איכות ההדפסה הטובה ביותר, יש להשתמש רק במדיה המיועדת למדפסות לייזר. למפרטים מפורטים של נייר ומדיה, עיין ב**מפרטי המדיה**.

לפני רכישת כמויות גדולות של מדיה, יש תמיד לבדוק דוגמה. על ספק המדיה להבין את הדרישות המפורטות *בהנחיות עבור נייר ומדיה אחרת* (חלק HP מספר 5963-7863). למידע נוסף, עיין ב**מפרטי המדיה**.

הערה

מגש ההזנה הראשי

מגש ההזנה הראשי מכיל עד 250 דפים של נייר במשקל 80 גר/מ² או כמות קטנה יותר של מדיה כבדה יותר (ערמה עד גובה 25 מ"מ). יש להכניס את המדיה כשחלקה העליון מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. למניעת תקיעות והדפסה מוטוה, יש להתאים תמיד את מכווני המדיה הצדדיים והאחוריים.

מגש להזנה בקדימות

המגש להזנה בקדימות מכיל עד 10 דפים של נייר במשקל 80 גר/מ² או מעטפה אחת, שקף אחד, או כרטסת אחת. יש להכניס את המדיה כשחלקה העליון מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. למניעת תקיעות והדפסה מוטוה, יש להתאים תמיד את מוליכי הנייר הצדדיים.

נסיון להדפיס על מדיה מקומטת, מקופלת, או פגומה באופן כלשהו, עלול להוביל לתקיעת המדיה. למידע נוסף, עיין [במפרטי המדיה](#).

אזהרה

בזמן הוספת מדיה חדשה, וודא הוצאת כל המדיה מתוך מגש ההזנה ויישור ערמת המדיה החדשה. פעולה זו מסייעת במניעת הזנה בו זמנית של מספר דפים למדפסת, ומפחיתה את מקרי תקיעת המדיה.

הערה

סוגי מדיה ספציפיים

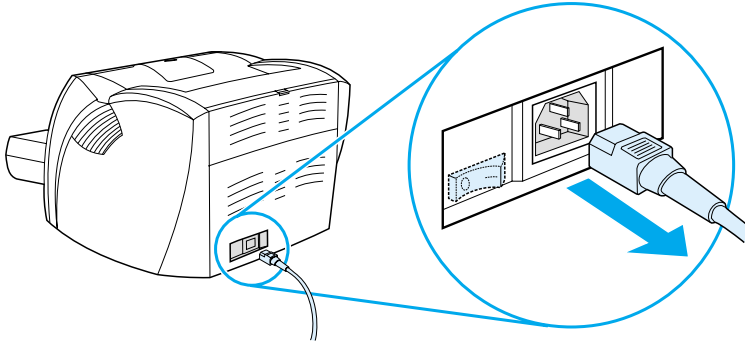
- **שקפים ותוויות:** יש להכניס שקפים ותוויות כאשר חלקם העליון מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. למידע נוסף, עיין [בהדפסת שקפים ותוויות](#).
- **מעטפות:** יש להכניס מעטפות כשהצד הצר בו ממוקם הבול מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. למידע נוסף, עיין [בהדפסת מעטפות](#).
- **ניירות מכתבים או טפסים מוכנים:** יש להכניסם כשחלקם העליון מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. למידע נוסף, עיין [בהדפסת ניירות מכתבים או טפסים מוכנים](#).
- **כרטסות ומדיה בגודל מותאם אישית:** יש להכניסן כשהצד הצר מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. למידע נוסף, עיין [בהדפסת מדיה בגודל מותאם אישית או כרטסות](#).

כיבוי המדפסת

אם המדפסת צורכת מתח של 110-127 וולט, יש להוציא את תקע המדפסת כדי לכבותה. אם המדפסת צורכת 220-240 וולט, ניתן לכבות את המדפסת (המתג ממוקם משמאל לתקע החשמל) או להוציא את התקע.

להבטחת הבטיחות בזמן עבודה בתוך המדפסת מכל סיבה שהיא, יש להוציא את תקע המדפסת.

אזהרה!



הבנת המרות מתח

עקב הדרישות השונות, Hewlett-Packard אינה מציעה המרת מתח ואינה תומכת בהמרת המתח של הגרסה האמריקאית של סדרת המדפסות HP LaserJet לשימוש מחוץ לארה"ב. אם בכוונתך להשתמש בציוד מחוץ לארה"ב, מומלץ לרכוש את המוצרים במדינה בה יעשה בהם השימוש.

לפני הכנסת התקע יש לבדוק את דרישות המתח של המדפסת. מדפסות הצורכות מתח של 110-127 וולט לא תפעלנה בשקעים של 220-240 וולט.

אזהרה

כניסה למאפייני המדפסת (מנהל התקן) ולעזרה

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- מאפייני המדפסת (מנהל התקן)
- עזרה מקוונת עבור המדפסת

מאפייני המדפסת (מנהל התקן)

מאפייני המדפסת הם אלו השולטים במדפסת. ניתן לשנות את הגדרות ברירת המחדל, כגון גודל וסוג המדיה, הדפסה על שני צדי הנייר (הדפסה ידנית משני הצדדים), הדפסת מספר עמודים על דף נייר יחיד, הפרדה (רזולוציה) וסמני מים. ניתן להיכנס למאפייני המדפסת בדרכים הבאות:

- דרך יישום התוכנה בה אתה משתמש להדפסה. בדרך זו ניתן לשנות את ההגדרות עבור יישום התוכנה הנוכחי בלבד.
- דרך מערכת ההפעלה Windows. דרך זו משנה את הגדרות ברירת המחדל עבור כל עבודות ההדפסה העתידיות.

בגלל שיישומי תוכנה רבים משתמשים בשיטות שונות של כניסה למאפייני המדפסת, מתאר החלק הבא את השיטות הנפוצות ביותר המשמשות במערכות ההפעלה . Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0, וכן Mac OS.

הערה

Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0

- **שינוי הגדרות עבור יישום התוכנה הנוכחי:** מתוך יישום התוכנה, לחץ על **קובץ, הדפסה, ומאפיינים**. (למרות שהשלבים עשויים להשתנות ביישומי תוכנה שונים, זוהי השיטה הנפוצה ביותר).
- **שינוי הגדרות ברירת המחדל עבור כל עבודות ההדפסה העתידיות:** בשורת המשימות של Windows, לחץ על **התחלה, הגדרות, ומדפסות**. בחר את סמל המדפסת שברצונך לשנות ולחץ על הלחצן הימני. לחץ על **מאפיינים**. (רבים מהמאפיינים ב-Windows NT נמצאים גם בתפריט **ברירת מחדל למסמך**.)

תוכנת העבור מצבי Macintosh

קובצי תיאור של מדפסת PostScript (PPDs)

PDDs, ביחד עם מנהל התקן 8 LaserWriter, נכנסים למאפייני המדפסת ומאפשרים למחשב לתקשר עם המדפסת. תוכנית התקנה עבור ה-PDDs מסופקת על תקליטור HP LaserJet 1200 Series.

כניסה למנהל התקן ההדפסה

- 1 מתוך התפריט **Apple**, בחר ב-**Chooser**.
- 2 לחץ על הסמל **LaserWriter**.
- 3 לחץ על הסמל **HP LaserJet 1200 Series**.
- 4 לשינוי הגדרות המדפסת, לחץ על **התקנה**.

אם אתה משתמש במנהל התקן ההדפסה 8 LaserWriter, תאבד את קיבולות הסריקה.

הערה

תוכנת עזר עבור HP LaserJet

תוכנת העזר עבור HP LaserJet מאפשרת בקרה על מאפיינים שאינם זמינים במנהל התקן. המסכים המוצגים מקלים ביותר על בחירת מאפייני המדפסת מתוך מחשב ה-Macintosh. השתמש בתוכנת העזר עבור HP LaserJet לביצוע הפעולות הבאות:

- תן שם למדפסת, הקצה אותו לאזור מסוים ברשת, הורד קבצים וגופנים, ושנה את רב הגדרות המדפסת. עיין בעזרה עבור תוכנת העזר עבור HP LaserJet.
- למניעת גישה לא מורשה, חסום פעולות במדפסת מתוך המחשב.

עזרה מקוונת עבור המדפסת

עזרה מקוונת עבור מאפייני המדפסת

העזרה המקוונת עבור מאפייני המדפסת (מנהל התקן) כוללת מידע ספציפי אודות פעולות במאפייני המדפסת. עזרה מקוונת זו תדריך אותך בתהליך שינוי הגדרות ברירת המחדל של המדפסת.

לכניסה למערכת העזרה עבור מאפייני המדפסת, פתח את מאפייני המדפסת ולחץ על **עזרה**.

עזרה מקוונת עבור Print•Copy•Scan

העזרה המקוונת עבור HP LaserJet 1220 מכילה מידע אודות כל יישומי התוכנה להדפסה, להעתקה ולסריקה.

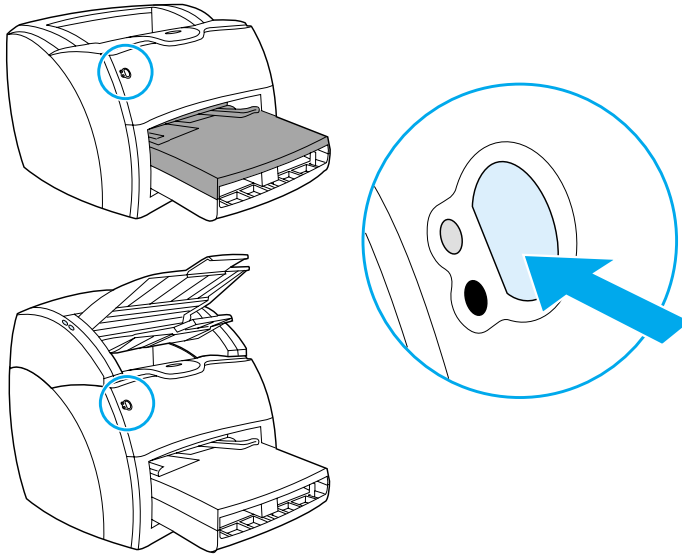
לכניסה לעזרה המקוונת עבור HP LaserJet 1220, השתמש בכל אחת מהשיטות הבאות:

- **קבוצת תוכניות ב-Windows 9x ו-NT 4.0:** לחץ **התחלה**, **תוכניות**, **HP LaserJet 1220**, ועזרה מקוונת עבור **HP LaserJet 1220**.
- **HP LaserJet Director:** לחץ בלחצן הימני על סרגל הכלים HP LaserJet Director ובחר **עזרה** מתפריט תלוי-ההקשר.
- **LaserJet Document Manager:** לחץ על **עזרה** בתפריט הראשי.
- **Mac OS:** הפעל עזרת **Ballon**.

הדפסת עמוד תצורה

בין יתר הפריטים, מספק עמוד התצורה את כל הגדרות התצורה של המדפסת, אישור על כך שהסורק מחובר, דוגמה של איכות ההדפסה ומידע אודות מספר העמודים של המדפסת. ניתן גם להשתמש בעמוד התצורה כדי לוודא שהמדפסת מדפיסה כהלכה.

להדפסת עמוד תצורה בזמן שהמדפסת נמצאת במצב 'הכין', לחץ ושחרר את הלחצן **הפעלה** על לוח הבקרה של המדפסת.



הכרת המעתיק/סורק

2

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [הבנת מאפייני המעתיק/סורק ויתרונותיו](#)
- [זיהוי רכיבי המעתיק/סורק](#)
- [גדלים וסוגי מדיה נתמכים](#)
- [אמצעי זהירות בהעתקה ובסריקה](#)
- [טעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק](#)
- [הכרת התוכנה](#)
- [כניסה לעזרה המקוונת](#)

להוראות התקנת החומרה והתוכנה, עיין במדריך להתחלת העבודה עבור *HP LaserJet* המצורף למעתיק/סורק.

הערה

הבנת מאפייני המעתיק/סורק ויתרונותיו

סריקה

ניתן להשתמש בתוכנת HP לביצוע הפעולות הבאות אשר יגבירו את יעילות עבודתך:

- צרוף קל של מסמכים לדואר אלקטרוני בלחיצה אחת
- עריכת טקסט (זיהוי תווים אופטי)
- שמרה וניהול מסמכים בצורה אלקטרונית בעזרת HP LaserJet Document Manager
- שיפור צילומים סרוקים בעזרת HP LaserJet Photo Center

העתקה

ניתן לבצע 'העתקה מהירה' בזמן העתקת סוג המקור הנפוץ ביותר בעבודתך. ניתן להשתמש בתוכנת HP LaserJet Copy להתאמה אישית ולהפקת עותקים מרובים.

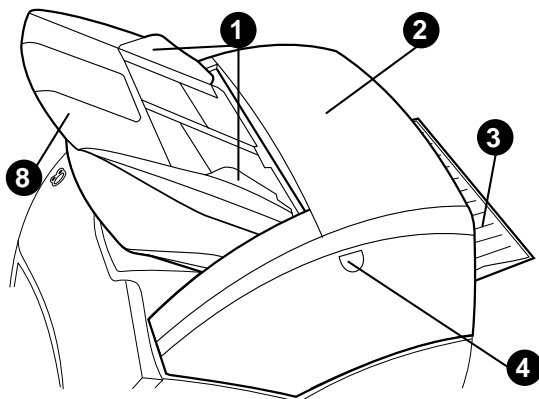
• פשטות ונוחות ('העתקה מהירה')

- טען את המקור ולחץ על לחצן יחיד

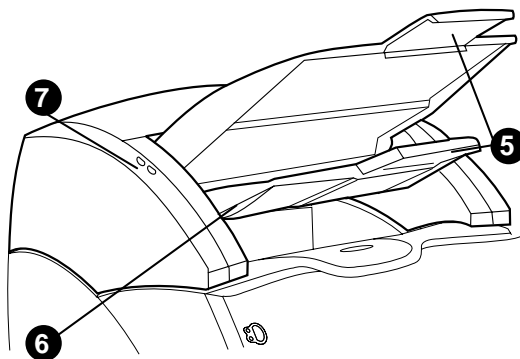
• תוכנת העתקה רבת-עוצמה (Copy Plus)

- הפקת עותקים מרובים
- אפשרות איסוף
- הקטנה או הגדלה
- כוונן החדות
- קביעת איכות ההעתקה
- הפקת עותקים בצבע על ידי שליחתם למדפסת צבעונית

זיהוי רכיבי המעתיק/סורק



- 1 מכווני המדיה של מגש ההזנה
- 2 דלת המעתיק/סורק
- 3 דלת נתיב המדיה הישיר
- 4 לחצן שחרור הדלת
- 5 הארכות עבור מדיה ארוכה
- 6 מגש פלט
- 7 לוח הבקרה של המעתיק/סורק
- 8 מגש הזנת המדיה

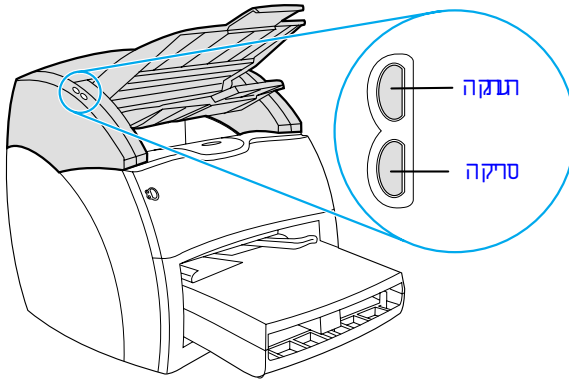


למידע נוסף אודות הסרת המעתיק/סורק מהמדפסת, עיין ב**הסרת המעתיק/סורק**.

הערה

לוח הבקרה של המעתיק/סורק

לוח הבקרה של המעתיק/סורק מורכב משני לחצנים.



● **העתקה:** לביצוע 'העתקה מהירה', אפילו כאשר המחשב מכובה, לחץ על הלחצן **העתקה**.

● **סריקה:** להפעלת HP LaserJet Director, לחץ על הלחצן **סריקה**. אם תצורת HP LaserJet Director מוגדרת כהלכה, תוכל לבצע את הפעולות הבאות:

- סריקה לדואר אלקטרוני
- אחסון אלקטרוני של מסמכים
- עריכת טקסט (זיהוי תווים אופטי)
- הפקת עותקים מרובים ומותאמים אישית

לביטול עבודת סריקה או העתקה מלוח הבקרה, לחץ בו זמנית על שני הלחצנים.

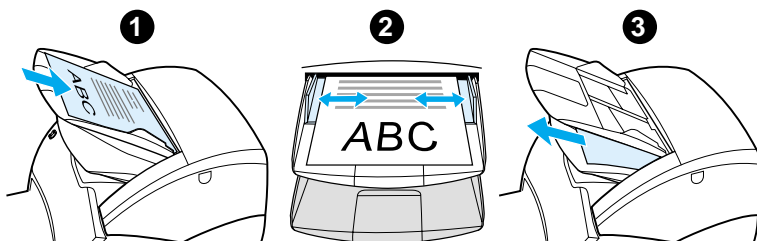
הערה

מגש הזנת המדיה, מכווני המדיה, ומגש הפלט

מגש הזנת המדיה (1) ממוקם בחלקו הקדמי העליון של הסורק. מכווני המדיה (2), הממוקמים על מגש הזנת המדיה, מבטיחים שהמדיה תוזן כהלכה לתוך הסורק ומונעים הטיה של המדיה (תמונה עקומה). מגש הפלט (3) נמצא מתחת למגש הזנת המדיה.

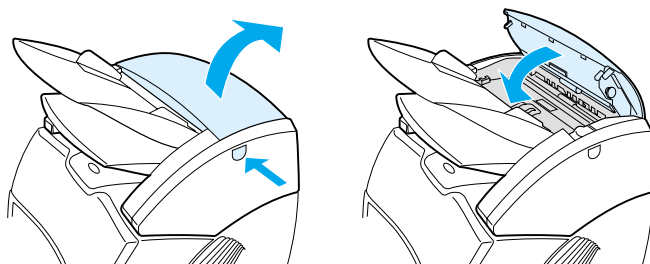
אזהרה

אם אין טוענים את המדיה כהלכה, היא עלולה להיתקע והמקור אותו סורקים או מעתיקים עלול להיפגם. למידע נוסף, עיין [בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק](#).



דלת המעתיק/סורק

דלת המעתיק/סורק ממוקם בחלקו העליון של המעתיק/סורק. יש לפתוח את דלת המעתיק/סורק להוצאת מדיה תקועה או לניקוי המעתיק/סורק. לשחרור התפס ולפתיחת הדלת, לחץ על הלחצן הממוקם בצד ימין, אחוז בעדינות בדלת, ופתח אותה בסיבוב. לסגירת הדלת, סובב אותה עד להישמע קליק.



גדלים וסוגי מדיה נתמכים

המעתיק/סורק עבור מדפסת HP LaserJet 1220 מסוגל לטפל בתחום רחב יותר של גדלים וסוגי מדיה מאשר המדפסת עצמה. להלן גדלי המדיה הנתמכים:

● **מינימום:** 50.8×90 מ"מ (2×3.5 אינטש)

● **מקסימום:** 216×762 מ"מ (8.5×35 אינטש)

בנוסף, ניתן לסרוק ולהעתיק סוגים רבים ושונים של מדיה אשר אינם משמשים בדרך כלל להדפסה, כגון נייר עיתון, צילומים, קבלות עסקיות, וכרטיסי ביקור.

להזנת מסמכי מקור קטנים או עדינים, כגון נייר עתון, דרך המעתיק/סורק מבלי לגרום לתקיעתם, יש להשתמש בדף מצע. להכנת דף מצע, השתמש בדף נייר ובשקף, הדבק בנייר דביק את הקצוות המובילים, וטען את המקור בין הגיליונות.

הערה

כרטיסי ביקור וכל מדיה שהיא קטנה מ- 127×76.2 מ"מ (5×3 אינטש) יוזנו לנתיב הפלט הישיר. ניתן גם להדביקם בנייר דביק לקצה המוביל של דף מצע ולהזינם למגש הפלט הישיר.

הערה

למידע נוסף, עיין ב[אמצעי זהירות בהעתקה ובסריקה](#).

אמצעי זהירות בהעתקה ובסריקה

אין להכניס למעתיק/סורק כל דבר אשר עלול להיתקע או לפגוע במנגנון ההזנה. כדי להקטין את האפשרות להיתקעות או לפגיעה במנגנון ההזנה, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- הסר פתקאות נדבקות-מאליהן.
- הוצא סיכות ומהדקי נייר.
- יישר סלסולים או קמטים כלשהם במקור הנסרק.
- מסמכי מקור בעלי גודל לא-אחיד יש להזין אחד אחד.
- אין לסרוק או להעתיק מקור שיש עליו דבק, נוזל תיקון, או דיו שטרם יבש.
- אין לסרוק או להעתיק ניירות, תוויות או מסמכי מקור בעלי גב דביק.
- אין לסרוק או להעתיק מסמכי מקור קרועים, מנוקבים או בעלי פגם כלשהו אשר עשוי לגרום להיתקעות.
- אין לסרוק מסמכי מקור שהם גדולים יותר או קטנים יותר מהגודל הנתמך. למידע נוסף, עיין ב**גדלים וסוגי מדיה נתמכים**.

הערה
להזנת מסמכי מקור קטנים או עדינים, כגון נייר עתון, דרך המעתיק/סורק מבלי לגרום לתקיעתם, יש להשתמש בדף מצע. להכנת דף מצע, השתמש בדף נייר ובשקף, הדבק בנייר דביק את הקצוות המובילים, והכנס את המקור בין הגיליונות.

הערה
כרטיסי ביקור וכל מדיה שהיא קטנה מ- 127 × 76.2 מ"מ (5 × 3 אינטש) יוזנו לנתיב הפלט הישיר. ניתן גם להדביקם בנייר דביק לקצה המוביל של דף מצע, ולהזינם למגש הפלט הישיר.

הערה
לקבלת תוצאות טובות חשוב להשתמש בהגדרות ההפרדה (רזולוציה) והצבע הנכונות. למידע נוסף, עיין ב**הפרדה (רזולוציה) וצבע של הסורק**.

טעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק

לטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק

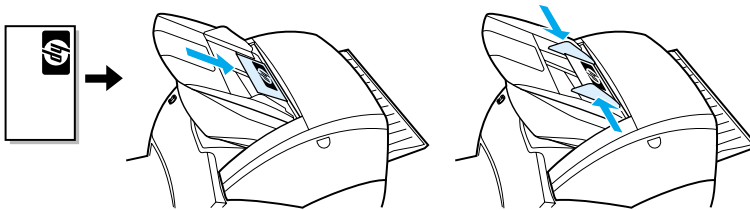
- 1 טען את המקור כשהצד המיועד לסריקה פונה כלפי מעלה. אם נעשה שימוש בנתיב הפלט הישיר, טען כרטיסי ביקור כשהצד הארוך מכוון פנימה. למידע נוסף, עיין ב**אמצעי זהירות בהעתקה ובסריקה**.
- 2 התאם את מכווני המדיה.
- 3 לחץ על הלחצן **סריקה** או לחץ על הלחצן **העתקה** ליהעתקה מהירה.

בזמן הוספת מסמכי מקור חדשים, הוצא תמיד את מסמכי המקור ממגש ההזנה ויישר את הערמה.

הערה

מסמכי מקור קטנים שאינם מוזנים כהלכה יגרמו לתקיעה.

שים לב



בזמן עריכת טקסט (OCR), יש לטעון את המקור כשהטקסט במצב אופקי והפוך. למידע נוסף, עיין בעריכת טקסט סרוק (זיהוי תווים אופטי).

הערה

HP LaserJet Director (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)

תוכנת HP LaserJet Director אינה זמינה עבור Windows 95.

HP LaserJet Director הוא לוח כלים מהיר ונוח עבור שולחן העבודה, בו ניתן להסתייע בחלק גדול מהפעולות המשרדיות השגרתיות, כולל:

- העתקה
- אחסון או ניהול תמונות וטקסט סרוקים
- סריקה לדואר אלקטרוני
- עריכת טקסט סרוק (OCR)

כניסה ל- HP LaserJet Director (Windows)

- 1 בשורת המשימות של Windows, לחץ על התחלה.
- 2 לחץ על תוכניות.
- 3 לחץ על **HP LaserJet 1220 Series**.
- 4 לחץ על **HP LaserJet Director**.
- 5 בשורת המשימות של Windows יופיע הסמל HP. להצגה על מסך המחשב של HP LaserJet Director, לחץ על הסמל HP.

כניסה ל- HP LaserJet Director (Mac OS)

- 1 בשולחן העבודה, לחץ לחיצה כפולה על הסמל **HP LaserJet Director**.

לכיבוי HP LaserJet Director

לסגירת HP LaserJet Director, בצע את הצעדים הבאים.

Windows

- 1 פתח את **HP LaserJet Director**.
- 2 לחץ בלחצן העכבר הימני על סרגל הכלים.
- 3 מתוך התפריט תלוי-ההקשר, בחר **יציאה**.

להפעלה מחדש את HP LaserJet Director לאחר כיבוי, לחץ על **התחלה**, הצבע על **תוכניות**, הצבע על **HP LaserJet 1220**, ואחר כך לחץ על **HP LaserJet Director**.

[הערה](#)

Mac OS

- 1 פתח את HP LaserJet Director.
- 2 מתוך התפריט **קובץ**, בחר **יציאה**.

להפעלה מחדש את HP LaserJet Director לאחר כיבוי, לחץ לחיצה כפולה על השם הנרדף שעל שולחן העבודה.

[הערה](#)

HP LaserJet Document Manager (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)

HP LaserJet Document Manager אינו זמין עבור Windows 95.

[הערה](#)

HP LaserJet Document Manager (Windows)
ו-HP WorkPlace (Macintosh) הם יישומים רב-מאפיינים עבור שולחן
העבודה המותאמים לקיבולת הסריקה וההעתקה של HP LaserJet 1220.
מתוך HP LaserJet Document Manager ניתן לבצע את הפעולות הבאות
ועוד:

- העתקה
- סריקת תמונות (או רכישת תמונה מהתקן תואם תקן TWAIN)
- אחסון וניהול של תמונות סרוקות ושל כלל המסמכים.
- שליחת תמונות ומסמכים סרוקים לפקס (יש להתקין תוכנת פקס במחשב)
- שליחת תמונות סרוקות לדואר אלקטרוני (יש להתקין תוכנת דואר אלקטרוני במחשב)
- שימוש בזיהוי תווים אופטי (OCR) כדי לשלוח טקסט סרוק ליישום עיבוד תמלילים שם ניתן לערוך אותו.
- שיפור התמונה
- הוספת ביאורים

הערה

ניתן להדפיס (בצורה אלקטרונית) אל HP LaserJet Document Manager מתוך כל יישום תוכנה שהוא. ניתן להשתמש במאפיין זה כדי להיכנס, מתוך המסמכים שתיצור ביישום ה-DTP או עיבוד התמלילים המועדף עליך, אל כל אחת מפונקציות ה-HP LaserJet Document Manager, תוך חסכון בזמן הנדרש להדפסה ולסריקה של גרסת התדפיס. העזרה המקוונת מספקת מידע נוסף אודות HP LaserJet Document Manager. עיין ב**[בניסה לעזרה המקוונת](#)**.

בניסה ל-HP LaserJet Document Manager (Windows)

- 1 בשורת המשימות של Windows, לחץ על **התחלה**.
- 2 לחץ על **תוכניות**.
- 3 לחץ על **HP LaserJet 1220 Series**.
- 4 לחץ על **HP LaserJet Document Manager**.

בניסה ל-HP Workplace (Mac OS)

- 1 הצג את **שולחן העבודה**.
- 2 מתוך **שולחן העבודה**, לחץ לחיצה כפולה על הסמל **HP Workplace**.

הגדרות ל'העתקה מהירה'

ניתן להשתמש במאפיין 'ההעתקה המהירה' כדי ליצור עותקים עקביים ונוחים, גם כשהמחשב מכובה. לאחר התאמת ההגדרות כך שישקפו את סוג המקור הנפוץ ביותר שאותו מעתיקים, אין צורך לשנות את ההגדרות שוב.

HP LaserJet Copier (Copy Plus)

ניתן להשתמש ב-HP LaserJet Copier כשיש צורך בקיבולת העתקה בטווח מאפיינים מלא או כאשר המקור שונה מעבודת ההעתקה הנפוצה ביותר שלך. ניתן גם להשתמש ב-Copy Plus להדפסת עותקים בצבע או להדפסת העותקים במדפסת אחרת. התייחס ל-HP LaserJet Copier כמכונת ההעתקה האישית שלך.

להוראות כניסה ושימוש ב-HP LaserJet Copier, עיין ב**[שימוש ב-HP LaserJet Copier](#)**.

HP LaserJet Director Toolbox (Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0)

ניתן להשתמש ב-HP LaserJet Director Toolbox לביצוע הפעולות הבאות:

- כניסה למדריך למשתמש מקוון זה
- כניסה לסיור במוצר
- כניסה לעזרה המקוונת
- כניסה לאתר האינטרנט של HP לקבלת מידע אודות תמיכה

כניסה ל-HP LaserJet Director Toolbox

- 1 מתוך HP LaserJet Director, לחץ על **ארגז כלים**.
- 2 לכניסה למקור העזרה המתאים, לחץ על אחת הקישוריות.

HP LaserJet Device Configuration

קביעת ההגדרות מתוך התוכנה היא לעיתים השיטה הקלה ביותר. לכניסה להגדרות ברירת המחדל, בצע את הפעולות הבאות:

Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0

- 1 לחץ על **התחלה**.
- 2 לחץ על **תוכניות**.
- 3 לחץ על **HP LaserJet 1220 Series**.
- 4 לחץ על **כלים**.
- 5 לחץ על **HP LaserJet Device Configure**.

Mac OS

- 1 לחץ לחיצה כפולה על השם הנרדף ל- **HP LaserJet Director** על שולחן העבודה.
- 2 לחץ על **כלים**.
- 3 לחץ על **Device Configuration**.

בזמן שינוי הגדרות בסביבת רשת, הנך משנה את ההגדרות עבור כל המשתמשים.

שים לב

ניתן לגלות מהן הגדרות המוצר הנוכחיות שנבחרו על ידי הדפסת עמוד תצורה. עיין ב[הדפסת עמוד תצורה](#).

להוראות נוספות אודות קביעת הגדרות מוצר מתוך התוכנה, עיין בעזרה של התוכנה.

HP LaserJet Photo Center (Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0)

HP LaserJet Photo Center היא תוכנית קלה לשימוש לעריכת תצלומים דיגיטליים. בעזרת HP LaserJet Photo Center ניתן לבצע את הפעולות הבאות:

- פתיחת תצלומים קיימים
- יצירת קבצים חדשים
- סריקת תמונות
- התאמת גודל ועיצוב התמונות
- הוספת טקסט וצורות פשוטות
- תיקון צבע, בהירות וחדות התמונה.
- הוספת מסגרים ואפקטים מיוחדים אחרים.
- שמירה והדפסת תמונות

בניגוד לתוכנות לעריכת תצלומים שהן מסובכות ובעלות טווח מאפיינים מלא, מספקת תוכנת HP LaserJet Photo Center אשפים לשיפור התמונה בהם ניתן להשתמש לשינוי תמונות בקלות.

כניסה ל-HP LaserJet Photo Center

- 1 בשורת המשימות של Windows, לחץ על התחלה.
- 2 לחץ על תוכניות.
- 3 לחץ על **HP LaserJet 1220 Series**.
- 4 לחץ על **HP LaserJet Photo Center**.

לכניסה לעזרה המקוונת עבור HP LaserJet 1200/1220, השתמש באחת השיטות הבאות.

Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0

- 1 בשורת המשימות של Windows, לחץ על התחלה.
- 2 לחץ על תוכניות.
- 3 לחץ על **HP LaserJet 1220 Series**.
- 4 לחץ על עזרה מקוונת עבור HP LaserJet 1220.

HP LaserJet Director

- 1 לחץ על ארגז כלים.
- 2 לחץ על השימוש במדפסת HP LaserJet Series.

HP LaserJet Document Manager

- 1 לחץ על עזרה.
- 2 לחץ על תוכן.

כל תוכנה עבור HP LaserJet 1220

- 1 לחץ על עזרה.
- 2 לחץ על תוכן.

הכרת שרת ההדפסה

3

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים :

- [הבנת מאפייני שרת ההדפסה ויתרונותיו](#)
- [השימוש בפרוטוקולי רשת](#)
- [זיהוי רכיבי שרת ההדפסה](#)
- [התקנת שרת ההדפסה](#)
- [התקנה והגדרת תצורה של תוכנת הרשת](#)
- [השימוש בשרת האינטרנט המוטבע](#)
- [הפעלת שרת האינטרנט המוטבע](#)
- [השימוש ב- HP Web JetAdmin](#)
- [כלי תצורה וכלי ניהול נוספים](#)
- [השימוש ב- BOOTP](#)
- [השימוש ב- DHCP](#)
- [מערכות UNIX](#)

להוראות התקנה, עיין במדריך לתחילת עבודה עבור HP LaserJet המצורף למדפסת.

הערה

הבנת מאפייני שרת ההדפסה ויתרונותיו

אם רכשת HP JetDirect 175X ביחד עם מדפסת HP LaserJet 1200, תוכל לבצע את הפעולות הבאות:

- שיפור פריון העבודה של קבוצת עבודה על ידי מיקום המדפסת במיקום נוח ברשת תוך שיפור ביצועי מדפסת הרשת.
- חיבור המחשב ישירות לרשת.
- השתתפות עם אחרים ברשת בפונקציות סריקה והדפסה.

ניתן לחבר מדפסת אחת בלבד לשרת ההדפסה. אין להשתמש במוקד USB לחיבור יותר ממדפסת אחת.

הערה

השימוש בפרוטוקולי רשת

HP JetDirect 175X תומך בפרוטוקולים הבאים:

- TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)
- IPX/SPX (Internetwork Packet Exchange)
- AppleTalk

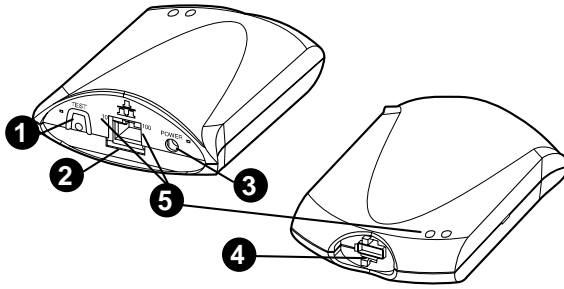
פרוטוקול IPX/SPX אינו נתמך ברשתות Novell. יש להגדיר את תצורת שרת ההדפסה HP JetDirect לחיבור עמית-לעמית ישיר מהמחשב להתקן ולא דרך שרת Novell. מוד זה מכונה לעיתים מוד IPX ישיר.

הערה

אם מגדירים הדפסת לקוח-שרת ברשת Windows 95, 98, NT, or 2000, ניתן להשתמש בתוכנת ההתקנה לקביעת תצורת שרת ההדפסה עבור Windows 95, 98, NT, 2000 ולאחר מכן לחלוק את המדפסת עם מחשבי הלקוח.

אם מגדירים הדפסת עמית-לעמית ברשת Windows 95, 98, NT, or 2000, ניתן להשתמש בתוכנת ההתקנה לקביעת תצורת כל לקוח להדפסה ישירות למדפסת..

זיהוי רכיבי שרת ההדפסה



- 1 לחצן בדיקה
- 2 יציאת כבל הרשת
- 3 שקע כבל חשמל
- 4 יציאת USB
- 5 נוריות חיווי מצב

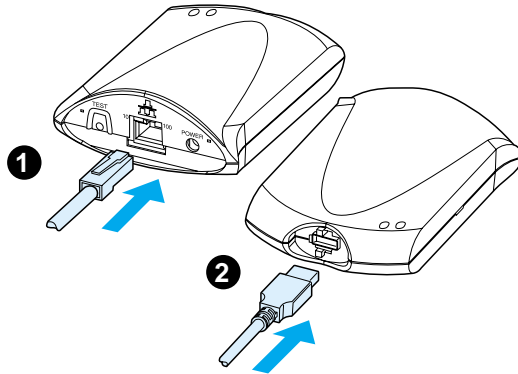
התקנת שרת ההדפסה

ל- HP JetDirect 175X יש יציאת USB יחידה ויציאת רשת RJ-45 (10Base-T או 100Base-T) לשם התחברות לרשת. הפריטים הבאים מסופקים ביחד עם ה- HP JetDirect 175X.

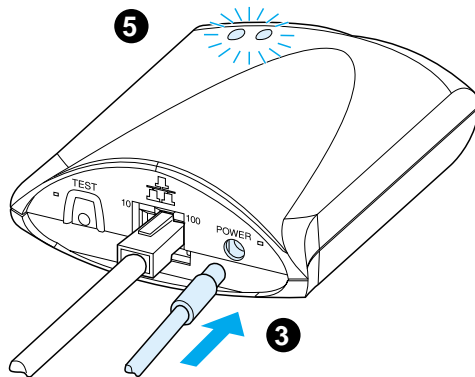
- מודול כוח
- תפס (מחובר לשרת)
- כבל USB

להתקנת חומרת HP JetDirect 175X

- 1 השתמש בכבל רשת לחיבור ה-175X לרשת.
- 2 השתמש בכבל USB לחיבור ה-175X למדפסת.



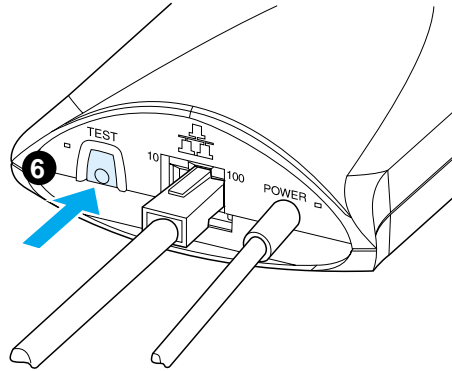
- 3 חבר את מודול הכוח לשרת ההדפסה.



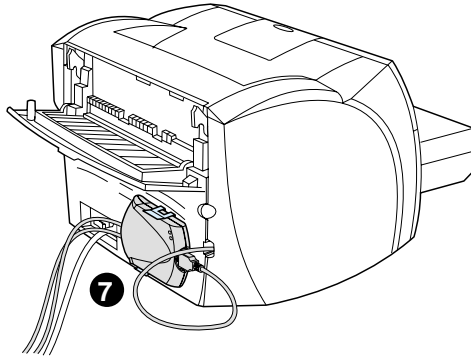
- 4 הכנס את חוט החשמל של המודול לשקע חשמלי.

5 LED 10 ו-100 ידלקו בירוק, לציון קיום החיבור לרשת. LED ההפעלה/מצב יתחיל להבהב. בתוך 15 שניות LED ההפעלה/מצב ידלק ברציפות בירוק.

6 להדפסת עמוד תצורה ולוידוא חיבור המדפסת, לחץ על הלחצן **בדיקה**.



7 השתמש בתפס האופציונלי לחיבור פיסי של שרת ההדפסה לגב המדפסת או לכל מקום נוח אחר.



התקנה והגדרת תצורה של תוכנת הרשת

תוכנית ההתקנה שעל תקליטור המדפסת מספקת את הדרך הקלה והמהירה ביותר להגדרת שרת ההדפסה, ביחד עם הגדרת המדפסת.

התקליטור מכיל תוכנה, תיעוד, ורישום עבור שרת ההדפסה כמו גם עבור המדפסת. תוך שימוש במידע זה, ניתן לבצע את הפעולות הבאות:

- התקנה מהירה של תוכנת שרת ההדפסה
 - הצגת התיעוד עבור שרת ההדפסה
 - ביצוע רישום שרת ההדפסה באמצעות האינטרנט
- לאפשרויות נוספות, עיין בסעיפים המתאימים בפרק זה.

התקנת התוכנה על רשת

תוכנית ההתקנה שעל התקליטור תדריך אותך בהגדרת התצורה הבסיסית של שרת ההדפסה, ביחד עם זו של המדפסת.

הערה

אם רכשת שרת הדפסה בנפרד, יש לוודא ששרת ההדפסה יותקן תוך שימוש בתוכנה המצויה על התקליטור שצורף למדפסת. אין להשתמש בתקליטור HP JetDirect אשר צורף לשרת ההדפסה. אם כבר התקנת את המדפסת תוך שימוש באפשרות "חיבור ישיר", יש לבטל את התקנת תוכנת המדפסת ולהריץ שוב את תוכנת המדפסת, תוך שימוש באפשרות "מחובר לרשת", כדי להבטיח שכל מאפייני ההדפסה, ההעתקה והסריקה יפעלו כהלכה.

התקנת המדפסת והשרת

- 1 צא מכל היישומים הפתוחים.
- 2 הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים. לאחר הופעת מסך הפתיחה, מלא אחר ההוראות המופיעות על המסך. במענה לשאלה אודות צורת חיבור המדפסת, בחר **מחובר לרשת**, ולחץ על **הבא**.

הערה

אם מסך הפתיחה אינו מוצג ב-Windows, לחץ על **התחל**, ועל **הפעל**. הקלד `x:setup` (כאשר x הוא שם כונן התקליטורים שלך), ולחץ על **אישור**. אם המסך אינו מוצג ב-Macintosh, לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור בשולחן העבודה, ואחר כך לחץ לחיצה כפולה על HP All-In-One Installer.

3 כאשר ההתקנה כמעט מושלמת, יופיע מסך כינון בו תשאל האם ברצונך להדפיס עמוד בדיקה. לחץ על **כן**.

הערה

אם רכשת שרת מדפסת בנפרד, וודא התקנת תוכנת שרת ההדפסה אשר נמצאת על התקליטור אשר צורף למדפסת. יש להתקין שוב את תוכנת המדפסת כדי להבטיח שכל מאפייני ההדפסה, ההעתקה והסריקה יפעלו כהלכה.

אם הרשת משתמשת בפרוטוקול TCP/IP, תוכל להשתמש בכלים נוספים כדי לבצע התאמה אישית של תצורת שרת ההדפסה לסביבת הרשת שלך.

השימוש בשרת אינטרנט מוטבע

כל שרת הדפסה HP JetDirect 175X מכיל שרת אינטרנט מוטבע אליו ניתן להיכנס דרך דפדפן אינטרנט תואם המצוי על רשת תקשורת פנים-ארגונית. שרת האינטרנט המוטבע מספק גישה לעמודי התצורה והניהול עבור שרת ההדפסה ועבור המדפסת המחוברת אליו. עמודי הרישות מספקים גישה למידע אודות המצב והתצורה של שרת ההדפסה HP JetDirect 175X.

ניתן להשתמש בשרת האינטרנט המוטבע לביצוע הפעולות הבאות:

- ניטור מצב המדפסת ושרת ההדפסה
- ביצוע שינויי תצורה אופציונליים עבור שרת ההדפסה כדי להתאימו לרשת
- קישור לאתר האינטרנט של HP
- סריקת תמונות דרך הרשת מבלי להשתמש בתוכנת HP LaserJet 1220

תנאים מוקדמים

מחשבים בהם מותקן פרוטוקול TCP/IP יכולים להשתמש בשרת האינטרנט המוטבע כדי לנטר ולהגדיר תצורה של המדפסות המרושתות עם שרת הדפסה HP JetDirect. לכינון, השתמש בתוכנית ההתקנה שעל תקליטור המדפסת.

לפני שניתן להשתמש בשרת האינטרנט המוטבע, יש להגדיר תצורת כתובת IP עבור שרת ההדפסה HP JetDirect. להגדרת תצורת כתובת ה-IP, השתמש בתוכנית ההתקנה שעל תקליטור המדפסת.

ניתן, על פי בחירה, להשתמש ב-Bootp (פרוטוקול תיחול) או ב-DHCP (פרוטוקול תצורת מארח דינמי) כדי להגדיר באופן אוטומטי תצורת כתובת ה-IP על פני הרשת בכל פעם ששרת ההדפסה מופעל.

דפדפני אינטרנט תואמים

אם הנך משתמש ב-Windows 9x, 2000, Millennium, or NT 4.0, יפעל שרת האינטרנט המוטבע עם הדפדפנים הבאים:

• Netscape Navigator 4.6x, 4.7, 4.71, and 4.72

• Internet Explorer 4.0, 4.01 with SP2, 5.0, and 5.01 (Millennium דורש IE 5.0 ומעלה)

לרשימה מעודכנת של דפדפני אינטרנט תואמים, בדוק בשירות הלקוחות המקוון של HP באתר האינטרנט http://www.hp.com/support/net_printing

הפעלת שרת האינטרנט המוטבע

לאחר הגדרת כתובת IP על שרת ההדפסה, יש לבצע את הצעדים הבאים:

- 1 הפעל שרת אינטרנט נתמך.
- 2 הקלד את כתובת ה-IP של שרת ההדפסה בשורת ה-URL. עמוד הבית של שרת ההדפסה יוצג.
- 3 למידע נוסף, לחץ על הקישורית **עזרה** שבדף האינטרנט.

אם משנים את כתובת ה-IP ופרמטרים אחרים, ייסגר חיבור לשרת האינטרנט המוטבע. כדי לבצע חיבור מחדש, יש להשתמש בכתובת ה-IP החדשה בשורת ה-URL. כמו כן, יתכן שחלק מהגדרות המחשב לא יפעלו יותר.

הערה

השימוש ב-HP Web JetAdmin

HP Web JetAdmin הינו יישום התקנה וניהול מדפסות עבור רשתות תקשורת פנים-ארגוניים. ניתן לקבל תוכנה זו משירות הלקוחות המקוון של HP באתר האינטרנט http://www.hp.com/support/net_printing

Hewlett-Packard ממליצה להשתמש בגרסה 6.0 ומעלה של HP Web JetAdmin להפעלה עם שרת האינטרנט המוטבע של שרת ההדפסה.

כלי תצורה וכלי ניהול נוספים

המשך פרק זה כולל מידע אודות תצורות רשת אחרות בהן ניתן להשתמש כדי לחבר לרשת את מוצר HP LaserJet 1200 or 1220 series שרכשת.

השימוש ב-BOOTP

סעיף זה מתאר כיצד להגדיר את תצורת שרת ההדפסה תוך שימוש בשירותי פרוטוקול Bootstrap (BOOTP) על שרתים במערכות הפעלה מסוימות. ניתן להשתמש ב-BOOTP להורדת נתוני תצורת רשת משרת לשרת ההדפסה HP JetDirect באמצעות הרשת..

במערכות שרת של Windows NT ו- Windows 2000, יש להשתמש בתוכנות עזר DHCP של Microsoft להגדרת תצורת HP JetDirect באמצעות BOOTP. למידע נוסף, עיין בשימוש ב-DHCP.

הערה

יתרונות השימוש ב-BOOTP

השימוש ב-BOOTP להורדת נתוני תצורה מעניק את היתרונות הבאים:

- בקרת תצורה משופרת של שרת ההדפסה של HP JetDirect. אם משתמשים בשיטות אחרות, כגון לוח הבקרה של המדפסת, התצורה מוגבלת לפרמטרים נבחרים.
 - קלות ניהול התצורה. ניתן למקם את פרמטרי תצורת הרשת עבור הרשת כולה במקום אחד.
 - קלות הגדרת התצורה של שרת ההדפסה של HP JetDirect. ניתן להוריד בצורה אוטומטית מידע מלא על תצורת הרשת בכל פעם שמפעילים את שרת ההדפסה.
- ברירת המחדל שהוגדרה במפעל עבור שרת ההדפסה של HP JetDirect היא לפעול דרך BOOTP.

הגדרת התצורה של שרת ה-BOOTP

Hewlett-Packard ממליצה למקם את שרת ה-BOOTP על אותה רשת משנה כמו המדפסות אותן הוא משרת. אין ביכולתם של נתבים לקדם מנות שידור BOOTP אלא אם תצורת הנתבים מוגדרת כהלכה.

הערה

אם שרת ההדפסה של HP JetDirect אינו מקבל את תצורת ה-IP שלו בתוך שתי דקות, תוקצה אוטומטית כתובת ה-IP הבאה כברירת מחדל: 192.0.0.192. אנו ממליצים שלא להשאיר כתובת זו ללא שינוי, אלא לשנותה לכתובת המתאימה לתוכנית המיעון של הרשת. ניתן בכל זאת להשתמש בכתובת זו לכניסה ראשונית לשרת ההדפסה, ולאחר מכן לשנותה לכתובת מתאימה יותר. לשימוש זמני בכתובת ברירת המחדל, הגדר את המחשב שלך עם כתובת IP באותה רשת משנה, או צור אליה נתיב IP.

הערה

כדי ששרת ההדפסה של HP JetDirect יקבל את נתוני התצורה שלו דרך הרשת, יש להגדיר את שרתי ה-BOOTP בעזרת קבצי התצורה מתאימים. שרת ההדפסה משתמש ב-BOOTP כדי להשיג כניסות בקובץ `/etc/bootptab` על שרת BOOTP..

כאשר מפעילים את שרת ההדפסה של HP JetDirect, הוא משדר בקשת BOOTP אשר מכילה את כתובת החומרה שלו. שדון שרת BOOTP מחפש בקובץ `/etc/bootptab` אחר כתובת MAC מתאימה, ואם הוא מוצא כתובת כזו, הוא שולח את נתוני התצורה המתאימים לשרת ההדפסה של HP JetDirect כמענה BOOTP. על הכניסה אל נתוני התצורה בקובץ `/etc/bootptab` להתבצע בצורה נכונה. לתיאור הכניסות, עייין ב**כניסות לקובץ Bootptab**.

אזהרה

שמות קהילתיים (סיסמאות) עבור המדפסת אינם בטוחים. אם הנך מציין שם קהילתי עבור המדפסת, בחר שם שהוא שונה מהסיסמאות המשמשות למערכות אחרות על הרשת.

כניסות לקובץ Bootptab

להלן דוגמה לכניסה לקובץ `/etc/bootptab` עבור שרת הדפסה של HP JetDirect:

```
picasso:\
:hn:\
:ht=ether:\
:vm=rfc1048:\
:ha=0001E6123456:\
:ip=192.168.45.39:\
:sm=255.255.255.0:\
:gw=192.168.40.1:\
:lg=192.168.40.3:\
:T144= hpnp/picasso.cfg :
```

שים לב שנתוני התצורה מכילים תגים אשר מזהים את פרמטרי HP JetDirect השונים ואת הגדרותיהם. הטבלה הבאה מתארת תגים אלו.

תג	תיאור
nodename	שם ההיקפי. זוהי נקודת כניסה לרשימת פרמטרים עבור היקפי מסוים. תג זה חייב להיות הראשון בכל כניסה. (בדוגמה הנ"ל, ה-nodename הוא picasso).
hn	תג שם המארז. תג זה אינו מקבל ערך, אך הוא גורם לשדון ה-BOOTP להוריד את שם המארז לשרת ההדפסה של HP JetDirect. שם המארז מודפס על עמוד התצורה של HP JetDirect או שיישום רשת מחזיר את שם המארז על בקשת שם מערכת (sysName) ב-SNMP.
ht	תג סוג החומרה. עבור שרת ההדפסה של HP JetDirect, הגדר תג זה כ-ether (עבור Ethernet) או כ-token-ring (עבור Token Ring). תג זה חייב לבוא לפני התג ha.
vm	תג פורמט דו"ח BOOTP (נדרש). הגדר תג זה כ-rfc1048.

ha	תג כתובת החומרה. כתובת החומרה (MAC) היא רמת הקישור או כתובת התחנה של שרת ההדפסה של HP JetDirect. ניתן למצוא כתובת זו על עמוד התצורה של HP JetDirect תחת הסעיף כתובת החומרה . על שרתי הדפסה חיצוניים של HP JetDirect, כתובת זו מודפסת גם על תווית המחוברת לשרת ההדפסה.
ip	תג כתובת IP (נדרש). זוהי כתובת ה-IP של שרת ההדפסה של HP JetDirect.
gw	תג כתובת IP של המבואה. זוהי כתובת ה-IP של מבואת ברירת המחדל (נתב) בה משתמש שרת ההדפסה של HP JetDirect לתקשורת עם רשתות משנה אחרות.
sm	תג מסכת רשת המשנה. שרת ההדפסה של HP JetDirect משתמש במסכת רשת המשנה לזיהוי חלקי כתובות IP המציינים את מספר הרשת ורשת המשנה ואת כתובת המארח.
lg	תג כתובת ה-IP של יומן המערכת (syslog) של השרת. זוהי כתובת השרת לשם שולח שרת ההדפסה של HP JetDirect הודעות יומן מערכת.
T144	תג ספציפי למוכר אשר מציין את שם הנתוב היחסי של קובץ התצורה TFTP. ניתן לקצץ שמות נתוב ארוכים. שם הנתוב חייב להיות נתון בתוך מרכאות (לדוגמה, "pathname"). למידע נוסף אודות פורמטי קובץ, עיין ב שימוש ב-DHCP .
	הערה אפשרות BOOTP סטנדרטית מס' 18 (נתוב קובץ הרחבות) מתיר גם תג סטנדרטי (e.f) לציון שם הנתוב היחסי של קובץ התצורה TFTP.
T150	תג כתובת ה-IP של שרת TFTP.
T151	תג BOOTP-only (BOOTP-בלבד). יש לציון BOOTP-only כדי להבטיח שלא ייעשה שימוש בשיטות תצורה דינמית אחרות, כגון DHCP.

השתמש במוסכמות הבאות עבור הכניסות לקובץ bootptab :

- נקודתיים (:): מציינן סוף שדה.
 - לוכסן אחורי (\) מציינן שהכניסה ממשיכה בשורה הבאה.
 - אין להכניס רווחים בין תווים באותה בשורה.
 - שמות, כמו שם מארח, חייבים לפתוח באות ועליהם לכלול רק אותיות, מספרים, נקודות (עבור שמות דומיין בלבד), או מקפים.
 - אין להשתמש בתו הקו התחתי (_).
- למידע נוסף, עיין בתיעוד המערכת או בעזרה המקוונת.

השימוש ב-DHCP

פרוטוקול תצורת מארח דינמי (DHCP), אשר מוגדר על ידי בקשות להערות (RFC) מס' 2131 ו-2132, הוא אחד ממספר מנגנוני תצורה אוטומטיים בהם משתמש שרת ההדפסה של HP JetDirect. אם ברשותך שרת DHCP ברשת, יקבל שרת ההדפסה של HP JetDirect את כתובת ה-IP שלו בצורה אוטומטית משרת זה ושמו יירשם אצל כל שירות שמות דינמי אשר עומד ב-RFC 1001 וב-RFC 1002, כל עוד ציינת כתובת IP של שרת שירות שמות אינטרנט של Windows (Windows Internet Naming Service - WINS).

הערה

אם שרת ההדפסה של HP JetDirect אינו מקבל את תצורת ה-IP שלו בתוך שתי דקות, תוקצה אוטומטית כתובת ה-IP הבאה כברירת מחדל: 192.0.0.192. אנו ממליצים שלא להשאיר כתובת זו ללא שינוי, אלא לשנותה לכתובת המתאימה לתוכנית המיוען של הרשת. ניתן בכל זאת להשתמש בכתובת זו לכניסה ראשונית לשרת ההדפסה, ולאחר מכן לשנותה לכתובת מתאימה יותר. לשימוש זמני בכתובת ברירת המחדל, כונן את המחשב שלך עם כתובת IP באותה רשת משנה, או צור אליה נתיב IP. שירותי DHCP חייבים להיות זמינים בשרת. להתקנה או לאיפוס שירותי DHCP, עיין בתיעוד המערכת או בעזרה המקוונת.

הערה

אם שרת ההדפסה של HP JetDirect ושרת ה-BOOTP/DHCP ממוקמים על רשתות משנה שונות, עלולה הגדרת תצורת IP להיכשל אלא אם התקן הניתוב תומך בתמסורת BOOTP, אשר מאפשרת העברת בקשות BOOTP בין רשתות משנה.

למידע נוסף אודות כינון DHCP על מערכות UNIX, עיין בעמוד `bootpd` הראשי.

במערכות HP-UX, ניתן למצוא דוגמה לקובץ תצורה DHCP (`dhcptab`) בספרייה `/etc`.

היות שכיום HP-UX אינו מספק שירותי שמות דומיין דינמיים (DDNS) עבור פעולות DHCP שלה, ממליצה חברת Hewlett-Packard לקבוע את כל משכי זמן החכירה של שרת ההדפסה לאינסוף. פעולה זו מבטיחה שכתובות ה-IP של שרת ההדפסה ישארו סטטיות עד למתן שירותי שמות דינמיים.

מערכות Windows

שרתי ההדפסה של HP JetDirect תומכים בקביעת תצורת IP מתוך שרת Windows NT or 2000. סעיף זה מתאר כיצד להגדיר מאגר, או "טווח" של כתובות IP אותן יכול שרת Windows להקצות או להחכיר לכל דורש. לאחר הגדרת התצורה עבור פעולת BOOTP/DHCP (ברירת המחדל של המפעל), מבקש שרת ההדפסה של HP JetDirect משרת ה-DHCP את תצורת ה-IP שלו בזמן הפעלת שרת ההדפסה.

מידע זה מסופק כסקירה. למידע מפורט או לתמיכה נוספת, עיין במידע המצורף לתוכנת ה-DHCP.

הערה

כדי להימנע מבעיות הנובעות מכתובות IP משתנות, ממליצה חברת Hewlett-Packard להקצות לכל המדפסות כתובות IP בעלות זמני חכירה אינסופיים או כתובות IP שמורות.

הערה

שרת Windows NT 4.0

להגדרת טווח DHCP על שרת Windows NT 4.0, יש לבצע את הצעדים הבאים:

- 1 בשרת Windows NT, פתח את החלון **מנהל יישומים**, ולחץ לחיצה כפולה על הסמל **מנהל רשת**.
- 2 לחץ לחיצה כפולה על הסמל **DHCP Manager**.
- 3 בחר **שרת**, ובחר **הוספת שרת**.
- 4 הקלד את כתובת ה-IP של השרת ולחץ על **אישור** לחזרה לחלון **DHCP Manager**.
- 5 מתוך רשימת שרתי DHCP, בחר את השרת שהוספת זה עתה, בחר **טווח**, ובחר **צור**.
- 6 בחר **הגדר מאגר כתובות IP**. בסעיף **מאגר כתובות IP**, הגדר את תחום כתובות ה-IP על ידי הקלדת כתובת ה-IP הראשונה בתחום בתיבה **כתובת התחלה** ואת כתובת ה-IP האחרונה בתחום בתיבה **כתובת סיום**. הקלד גם את מסכת רשת המשנה עבור רשת המשנה אליה מתייחס מאגר כתובות ה-IP. כתובות ההתחלה והסיום מגדירות את נקודות הקצה של מאגר הכתובות המוקצה לטווח זה.

ניתן גם של לכלול תחומי כתובות IP בתוך טווח מסוים.

הערה

- 7 בסעיף על **משך חכירה**, בחר **בלתי מוגבל**, ובחר **אישור**. כדי להימנע מבעיות הנובעות משינוי כתובות IP, ממליצה חברת Hewlett-Packard להקצות משכי חכירה אינסופיים לכל המדפסות. אולם יש לשים לב שבחירת משך חכירה מוגבל עבור הטווח גורמת לכל הלקוחות באותו טווח לקבל משכי חכירה אינסופיים.

הערה

אם ברצונך להעניק ללקוחות ברשת שלך משכי חכירה סופיים, ניתן לקבוע את משך החכירה לזמן סופי, אך יש להגדיר את תצורת כל המדפסות ללקוחות שמורים עבור הטווח.

- 8 באם הוקצו משכי חכירה בלתי מוגבלים, עבור לשלב 9. אחרת, בחר **טווח**, ובחר **הוסף שמירות** כדי להגדיר את המדפסות כלקוחות שמורים. עבור כל מדפסת, בצע את הצעדים הבאים בחלון **הוסף לקוחות שמורים** :
- א הקלד את כתובת ה-IP שנבחרה.
- ב השג את כתובת החומרה (MAC) מעמוד התצורה, והקלד את הכתובת בתיבה **מזהה ייחודי**.
- ג הקלד את שם הלקוח (כל שם הינו קביל).
- ד להוספת הלקוח השמור, בחר **הוסף**. למחיקת שמירה, בחר **טווח** בחלון **DHCP Manager**, ובחר **חכירות פעילות**. בחלון **חכירות פעילות**, בחר את השמירה שברצונך למחוק, ובחר **מחיקה**.
- 9 לחזרה לחלון **DHCP Manager**, בחר **סגור**.
- 10 אם אינך מתכוון להשתמש בשירות שמות אינטרנט של Windows (WINS), עבור לשלב 11. אחרת, בצע את הצעדים הבאים כדי לקבוע תצורת שרת ה-DHCP :
- א מתוך החלון **DHCP Manager**, בחר **אפשרויות DHCP**, ובחר באחד מאפשרויות הבאות :
- טווח** – אם ברצונך רק בשירותי שמות עבור הטווח שנבחר.
- גלובלי** – אם ברצונך בשירותי שמות עבור כל הטווחים.
- ב הוסף את השרת לרשימה **אפשרויות פעילות**. מתוך החלון **אפשרויות DHCP**, בחר **שרתי WINS/NBNS (044)** מתוך הרשימה **אפשרויות שלא נעשה בהן שימוש**. בחר **הוסף**, ובחר **אישור**.
- ג בשלב זה עשויה להופיע אזהרה המבקשת שתקבע את סוג הצומת. פעולה זו תבוצע בשלב 10ד.
- ד למתן כתובת IP של שרת WINS, יש לבצע את הצעדים הבאים :
- ה בחר **ערך**, ו**עריכת מערך**.
- ו למחיקת כתובות בלתי-רצויות אשר הוגדרו קודם, בחר **הסר** מתוך **עורך מערך כתובות IP**. הקלד את כתובת ה-IP של שרת WINS, ובחר **הוסף**.

ז לאחר הופעת הכתובת ברשימת כתובות ה-IP, בחר **אישור**. פעולה זו מחזירה אותך לחלון **אפשרויות DHCP**. אם הכתובת שהוספת זה עתה מופיע ברשימת כתובות ה-IP (קרוב לתחתית החלון), חזור לשלב 10. אחרת, חזור על שלב 10.

ח בחלון **אפשרויות DHCP**, בחר מתוך הרשימה **אפשרויות שלא נעשה בהן שימוש את סוג צומת WINS/NBT (046)**. להוספת סוג הצומת לרשימה **אפשרויות פעילות**, בחר **הוסף**. בתיבה **בית**, הקלד 0x4 לציון צומת מעורב, ובחר **אישור**.

11 לחזרה למנהל היישומים, לחץ על **סגור**.

שרת Windows 2000

להגדרת טווח DHCP על שרת Windows 2000, בצע את הצעדים הבאים:

- 1 להפעלת תוכנת העזר לניהול DHCP של Windows 2000, לחץ **התחל**, **הגדרות**, **ולוח הבקרה**. פתח את התיקיה **כלי ניהול**, והרץ את תכנות העזר **DHCP**.
- 2 בחלון ה-DHCP, מצא ובחר את שרת Windows 2000 בעץ ה-DHCP. אם השרת אינו מופיע בעץ, בחר **DHCP**, ולחץ על התפריט **פעולה** להוספת השרת.
- 3 לאחר בחירת השרת בעץ ה-DHCP, לחץ על התפריט **פעולה**, ובחר **טווח חדש**. פעולה זו מפעילה את האשף **הוספת טווח חדש**.
- 4 באשף **הוספת טווח חדש**, לחץ על **הבא**.
- 5 הקלד שם ותאור עבור טווח זה, ולחץ על **הבא**.
- 6 הקלד את תחום כתובות ה-IP עבור טווח זה (כתובת התחלה וכתובת סיום). כמו כן, הקלד את מסכת רשת המשנה, ולחץ על **הבא**.

הערה

אם משתמש ברישות משנה, מגדירה מסכת רשת המשנה איזה חלק של כתובת ה-IP מציין את רשת המשנה ואיזה חלק מציין את התקן הלקוח.

- 7 אם יש צורך, הקלד את תחום כתובות ה-IP בטווח אותו ברצונך שהשרת לא יכלול, ולחץ על **הבא**.
- 8 הקלד את משך חכירת כתובת ה-IP עבור לקוחות ה-DHCP, ולחץ על **הבא**. חברת Hewlett-Packard ממליצה להקצות כתובות IP שומרות לכל המדפסות. ניתן לעשות זאת לאחר הגדרת הטווח.
- 9 להגדרת תצורת אפשרויות ה-DHCP עבור טווח זה בהמשך, בחר **לא**, ולחץ על **הבא**. להגדרת תצורת אפשרויות ה-DHCP עתה, בחר **כן**, ולחץ על **הבא**.
- א אם ברצונך, הקלד את כתובת ה-IP של הנתב (או שער ברירת המחדל) בו ישתמשו הלקוחות, ולחץ על **הבא**.
- ב אם ברצונך, הקלד את שרתי שם הדומיין ומערכת שמות דומיין (Domain Name System DMS) עבור הלקוחות, ולחץ על **הבא**.
- ג אם ברצונך, ציין את שמות וכתובות IP של שרתי WINS, ולחץ על **הבא**.

- d להפעלת אפשרויות ה-DHCP עתה, בחר **כן**, ולחץ על **הבא**.
- 10 השלמת בהצלחה את הגדרת טווח ה-DHCP על שרת זה. לסגירת האשף, לחץ על **סיום**.
- 11 להגדרת תצורת המדפסת עם כתובת IP שמורה בטווח ה-DHCP, בצע את הצעדים הבאים:
- א בעץ ה-DHCP, פתח את התיקיה עבור הטווח, ובחר **שמירות**.
- ב לחץ על התפריט **פעולה**, ובחר **שמירה חדשה**.
- ג הקלד את המידע המתאים בכל שדה, כולל כתובת ה-IP השמורה עבור המדפסת.
- הערה**
- ניתן לקבל את כתובת ה-MAC עבור המדפסת המחוברת ל-HP JetDirect בעמוד התצורה של HP JetDirect.
- ד בסעיף **סוגים נתמכים**, בחר **DHCP בלבד**, ולחץ על **הוסף**.
- הערה**
- בחירה של **שניהם** או **BOOTP בלבד** מובילה לתצורת BOOTP בגלל הרצף שבו מתחילים שרתי הדפסה HP JetDirect בקשות פרוטוקול לתצורה.
- ה ציין לקוח שמור אחר, או לחץ על **סגור**. הלקוחות השמורים שהוספו מוצגים בתיקיה **שמירות** עבור טווח זה.
- 12 סגור את תוכנת העזר לניהול DHCP.

איפשור או מניעת DHCP

באם אינך מעוניין להגדיר את תצורת שרת ההדפסה HP JetDirect באמצעות DHCP, יש למנוע הגדרת תצורת DHCP. ניתן להשתמש באחת השיטות הבאות כדי לאפשר או למנוע DHCP:

- אם משתמשים בלוח הבקרה של המדפסת כדי למנוע BOOTP על שרת ההדפסה HP JetDirect, אזי DHCP אינו מאופשר.
- ניתן להשתמש ב-Telnet כדי לאפשר או למנוע פעולת DHCP על שרת ההדפסה HP JetDirect. בזמן שימוש ב-Telnet למניעת Telnet בתצורת DHCP, משחרר שרת ההדפסה, באופן אוטומטי, שמות וכתובות IP כלשהם הקשורים עם שרת ה-DHCP ומאתחל מחדש את פרוטוקול TCP/IP עבור שרת ההדפסה. בנקודה זו, תצורת שרת ההדפסה אינה מוגדרת ושרת ההדפסה מתחיל לשלוח בקשות BOOTP ו-RARP לרכישת מידע חדש אודות התצורה (לא-DHCP).
- ניתן להשתמש ב-HP Web JetAdmin לשינוי פרמטרי ה-TCP/IP. אם מספקים כתובת IP באופן ידני בזמן השימוש ב-Telnet למניעת DHCP, עדיין ישחרר שרת ההדפסה את כתובת ה-IP שסופקה על ידי ה-DHCP, אך שרת ההדפסה אינו שולח בקשות לתצורת BOOTP ו-RARP. במקום זאת, משתמש שרת ההדפסה במידע התצורה אשר סופק על ידך. לפיכך, אם תספק את כתובת ה-IP, עליך גם להגדיר ידנית את כל פרמטרי התצורה, כגון מסכת רשת משנה, שער ברירת המחדל, וניתוק לאחר זמן לא פעיל.

הערה

אם משנים את מצב תצורת DHCP ממצב מנוע למצב מאופשר, יניח שרת ההדפסה שעליו לקבל את מידע התצורה שלו משרת DHCP. משמעות הדבר היא שכאשר מושב ה-Telnet יסתיים, יאותחל פרוטוקול ה-TCP/IP עבור שרת ההדפסה מחדש וכל מידע התצורה הנוכחי יימחק. שרת ההדפסה ינסה אז לקבל מידע תצורה חדש על ידי שיגור בקשות DHCP על הרשת לשרת DHCP.

כאשר עוברים שרת ההדפסה HP JetDirect שתצורתו מוגדרת בעזרת כתובת IP לרשת חדשה, יש לוודא שכתובת ה-IP אינה מתנגשת עם כתובת ה-IP שעל הרשת החדשה. ניתן לשנות את כתובת ה-IP של שרת ההדפסה לכתובת בה ניתן להשתמש ברשת החדשה, או שניתן למחוק את כתובת ה-IP הנוכחית ולהגדיר תצורה של כתובת IP אחרת לאחר התקנת שרת ההדפסה ברשת החדשה. בצע איפוס קר של שרת ההדפסה (להוראות, עיין ב**[פתרון בעיות בשרת ההדפסה](#)**).

אם לא ניתן להגיע אל שרת ה-BOOTP הנוכחי, יתכן ויהיה צורך למצוא שרת BOOTP אחר ולהגדיר את תצורת המדפסת לשרת זה.

אם נעשה שימוש ב-BOOTP או ב-DHCP כדי להגדיר את תצורת שרת ההדפסה, יש לערוך את קבצי המערכת המתאימים בעזרת הגדרות מעודכנות. אם כתובת ה-IP הוגדרה ידנית, יש להגדיר מחדש את תצורת פרמטרי ה-IP כמתואר בפרק זה.

להגדרה או לשינוי תצורת המדפסת, עקוב אחר ההוראות המופיעות בעמוד הבית המתאים. הוראות אלו מורות כיצד להגדיר את תצורת המדפסת ולכוון את המדפסת להדפסה.

ניתן להחליף את דומיין השרת בכתובת ה-TCP/IP.

הערה

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- אופטימיזצית איכות ההדפסה עבור סוגי מדיה שונים
- הדפסת שקפים ותוויות
- הדפסת מעטפות
- הדפסה על ניירות מכתבים או טפסים מוכנים
- הדפסה על מדיה בגודל מותאם אישית או על כרסות

אופטימיזצית איכות ההדפסה עבור סוגי מדיה שונים

הגדרות סוג המדיה שולטות על טמפרטורת התקן ההתכה של המדפסת. ניתן לשנות את ההגדרות עבור סוג המדיה בה משתמשים, לקבלת איכות הדפסה אופטימלית. להלן סוגי המדיה עבורן ניתן לבצע אופטימיזציה:

- נייר רגיל
- נייר אגרות
- כרטסות
- מעטפות
- נייר עבה
- תוויות
- נייר מחוספס
- נייר דק
- שקפים

ניתן להיכנס אל מאפיין האופטימיזציה מתוך הכרטיסיה **נייר** שבמנהל ההתקן של המדפסת או מתוך HP LaserJet Device Configuration.

מהירויות ההדפסה יורדות באופן אוטומטי בזמן הדפסה על מדיה בגודל מיוחד.

הדפסת שקפים ותוויות

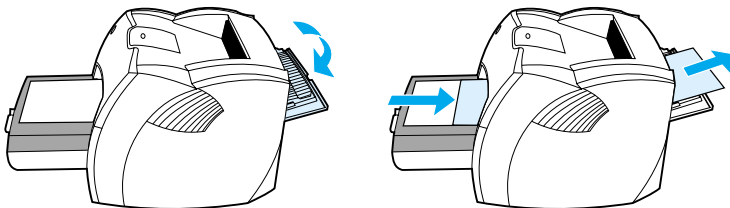
יש להשתמש רק בשקפים ובתוויות המומלצים לשימוש במדפסות ליזר, כגון שקפי HP ותוויות עבור HP LaserJet. למידע נוסף, עיין ב**[מפרטי מדיה](#)** **[הדפסה](#)**.

בדוק את המדיה כדי לוודא שהיא אינה מקומטת או מסולסלת ושאינן קצוות קרועים או תוויות חסרות.

אזהרה

להדפסת שקפים או תוויות

- 1 פתח את דלת הפלט הישיר.
- 2 טען דף בודד במגש להזנה בקדימות או טען מספר דפים במגש ההזנה הראשי. וודא שהקצה העליון של המדיה מכוון פנימה ושהצד המיועד להדפסה (הצד המחוּספס) פונה כלפי מעלה.
- 3 התאם את מכווני המדיה.
- 4 היכנס למאפיין האופטימיזציה מתוך הכרטיסיה **נייר** שבמנהל התקן של המדפסת או מתוך HP LaserJet Device Configuration. לאחר מכן בחר **אופטימיזציה עבור**: ומתוך התיבה הנפתחת בחר שקף או תוויות.
- 5 הדפס את המסמך. הוצא את הדפים המודפסים מאחורי המדפסת מיד עם הדפסתם כדי למנוע הידבקותם והנח אותם על משטח אופקי.



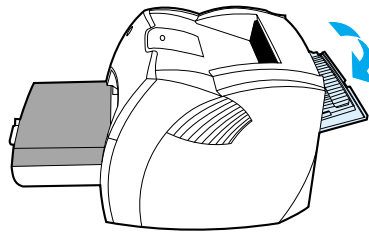
הדפסת מעטפה יחידה

השתמש רק במעטפות המומלצות לשימוש במדפסות לייזר. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.

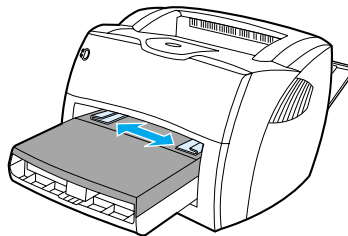
הערה

להדפסת מעטפה יחידה, השתמש במגש להזנה בקדימות. להדפסת מספר רב של מעטפות, השתמש במגש ההזנה הראשי.

- 1 למניעת הסתלסלות המעטפות בזמן הדפסתן, פתח את דלת הפלט הישיר.



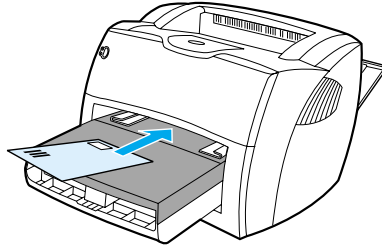
- 2 קודם לטעינת המעטפות, החלק את מכווני המדיה כלפי חוץ כך שיהיו רחבים מעט יותר מהמעטפות.



- 3 הנח את המעטפה כשקצה של הבול מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה.

הערה

אם למעטפה יש שפה בקצה הקצר שלה, יש להזין את המעטפה למדפסת כשקצה זה הוא הקצה המוביל.



4 התאם את מכווני המדיה לאורך ולרוחב המעטפה.
באופטימיזציה עבור: בחר 'מעטפה', והדפס את המעטפה.

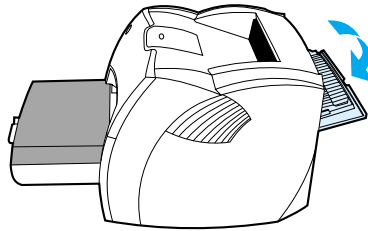
הדפסת מספר רב של מעטפות

השתמש רק במעטפות המומלצות עבור מדפסות לייזר.
למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.

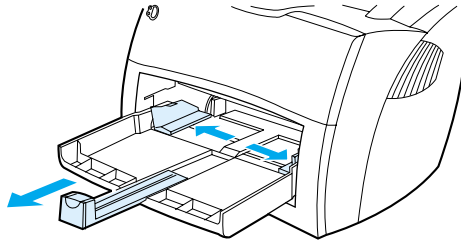
הערה

להדפסת מעטפה יחידה, השתמש במגש להזנה בקדימות.
להדפסת מספר רב של מעטפות, השתמש במגש ההזנה הראשי.

- 1 למניעת הסתלסלות המעטפות בזמן הדפסתן, פתח את דלת הפלט הישיר.



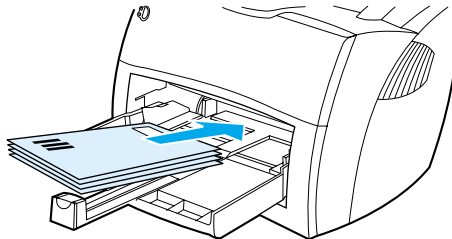
- 2 קודם לטעינת המעטפות, החלק את המדווי המדווי כלפי חוץ כך שיהיו רחבים מעט יותר מהמעטפות.



- 3 הנח את המעטפה כשקצה של הבול מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה.

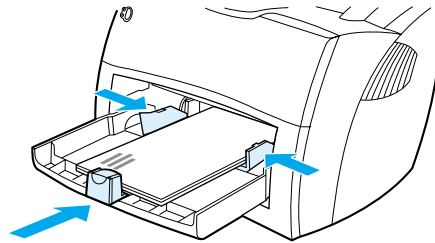
הערה

אם למעטפה יש שפה בקצה הקצר שלה, יש להזיז את המעטפה למדפסת כשקצה זה הוא הקצה המוביל.



4 התאם את מכווני המדיה לאורך ולרוחב המעטפה.
באופטימיזציה עבור: בחר 'מעטפה', והדפס את
המעטפה.

5 החזר את המגש להזנה בקדימה למקומו.



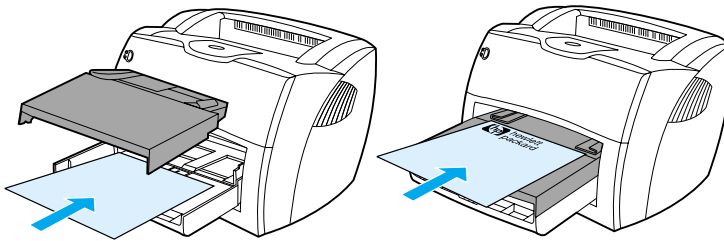
הדפסה על ניירות מכתבים או טפסים מוכנים

להדפסה על ניירות מכתבים או טפסים מוכנים

- 1 טען את הנייר כשהחלק העליון מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. התאם את מכווני המדיה כך שיתאימו לרוחב הנייר.
- 2 הדפס את המסמך.

להדפסת נייר מכתבים בודד ולאחריו מסמך בעל מספר עמודים, טען את נייר המכתבים במגש להזנה בקדימות וטען את הנייר הסטנדרטי במגש ההזנה הראשי. המדפסת תדפיס, באופן אוטומטי, קודם מהמגש להזנה בקדימות.

הערה



מכתב כיסוי ולאחריו המסמך.
השתמש בשני מגשי ההזנה.

הדפסה על מדיה בגודל מותאם אישית או על כרסות

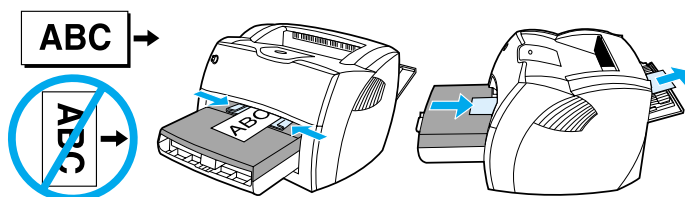
מדפסות HP LaserJet 1200 Series יכולות להדפיס על מדיה בגודל מותאם אישית או על כרסות בתחום הגדלים שבין 76×127 מ"מ (3×5 אינטש) עד 216×356 מ"מ (8.5×14 אינטש). כתלות במדיה, ניתן להדפיס עד 10 גיליונות מתוך המגש להזנה בקדימות. להדפסת מספר רב של דפים, השתמש במגש ההזנה הראשי.

וודא שהגיליונות אינם דבוקים יחד לפני טעינתם.

אזהרה

להדפסה על מדיה בגודל מותאם אישית או על כרסות

- 1 פתח את דלת הפלט הישיר.
- 2 טען את המדיה כשהצד הצר מכוון פנימה והצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה. התאם את המכוונים הצדיים והאחוריים כך שיתאימו למדיה.
- 3 בהגדרות המדפסת, בחר בגודל המתאים. (הגדרות תוכנה יכולות לגבור על מאפייני המדפסת.)
- 4 היכנס את מאפיין האופטימיזציה מתוך הכרטיסיה **נייר** שבמנהל התקן המדפסת או מתוך HP LaserJet Device Configuration. לאחר מכן בחר **אופטימיזציה עבור**: ובחר **כרסות** מתוך הרשימה הנפתחת.
- 5 הדפס את המסמך.



משימות הדפסה

5

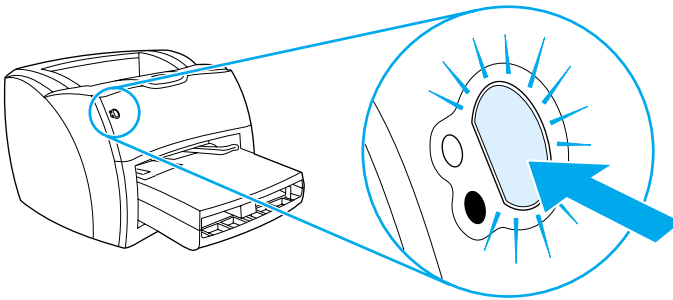
פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [הדפסה בהזנה ידנית](#)
- [הדפסה ידנית על שני צידי הנייר](#)
- [הדפסת סימני מים](#)
- [הדפסה מספר עמודים על נייר יחיד \(הדפסת N-up\)](#)
- [הדפסת חוברות](#)
- [ביטול עבודת הדפסה](#)
- [הבנת הגדרות איכות ההדפסה](#)
- [השימוש ב-EconoMode \(חסכון בטונר\)](#)

הדפסה בהזנה ידנית

ניתן להשתמש בהזנה ידנית בזמן הדפסה על מדיה מעורבת, לדוגמא, מעטפה, לאחר מכן מכתב, לאחר מכן מעטפה, וכן הלאה. טען מעטפה אחת במגש להזנה בקדימות וטען דף נייר מכתבים אחד במגש ההזנה הראשי. ניתן גם להשתמש בהזנה ידנית כדי להגן על הפרטיות בזמן הדפסה במדפסת המחוברת לרשת.

להדפסה בהזנה ידנית, היכנס למאפייני המדפסת או להגדרות המדפסת ביישום התוכנה, ובחר **הזנה ידנית** מתוך הרשימה הנפתחת **מגש המקור**. להוראות, עיין **במאפייני המדפסת (מנהל התקן)**. לאחר הפיכת ההגדרה לזמינה, לחץ על הלחצן **הפעלה** (מהבהב) בכל פעם שתרצה להדפיס.



הדפסה ידנית על שני צידי הנייר

להדפסה ידנית על שני צידי הנייר, יש להעביר את הנייר דרך המדפסת פעמיים. ניתן להדפיס תוך שימוש במגש הפלט או בנתיב הפלט הישיר. Hewlett-Packard ממליצה להשתמש במגש הפלט עבור נייר קל ובנתיב הפלט הישיר עבור מדיה עבה או מדיה הנוטה להסתלסל בזמן ההדפסה.

למידע נוסף, עיין בנושאים הבאים:

● [הדפסה ידנית על שני צידי הנייר תוך שימוש במגש הפלט](#)

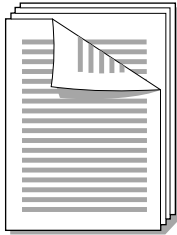
● [הדפסה ידנית על שני צידיה של מדיה עבה או על כרטסות](#)

הדפסה ידנית על שני צידי הנייר נתמכת רק ב-Windows.

הערה

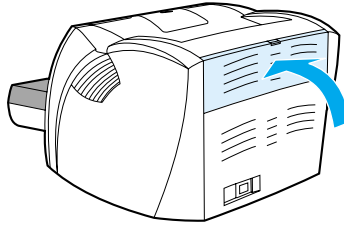
הדפסה ידנית על שני צידי הנייר עשויה לגרום להתלככות המדפסת, דבר אשר פוגע באיכות ההדפסה. באם המדפסת מתלככת, עיין ב**[בניקוי המדפסת](#)**.

הערה

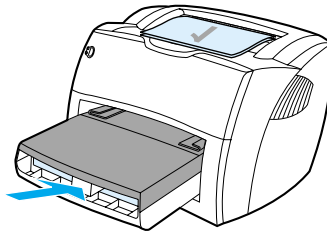


הדפסה ידנית על שני צידי הנייר תוך שימוש במגש הפלט

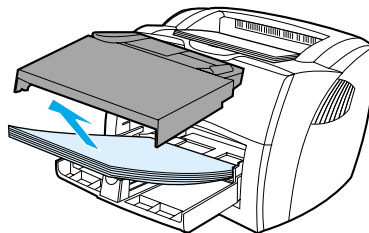
1 ודא שדלת הפלט הישיר הינה סגורה.



2 היכנס אל מאפייני המדפסת. להוראות, עיין במאפייני המדפסת (מנהל התקן). בכרטיסית גימור, לחץ על הדפס על שני הצדדים, בחר בתיבת הסימון הפוך דפים כלפי מעלה, ולחץ על אישור. הדפס את המסמך.



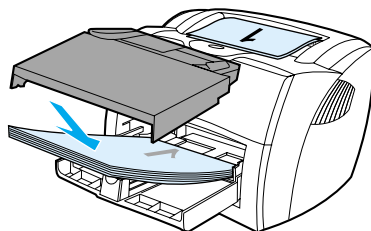
3 לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את הניירות הנותרים ממגש ההזנה, והנח אותם בצד עד לסיום עבודת ההדפסה הידנית על שני הצדדים.



4 אסוף את הדפים המודפסים, הפוך אותם עם הצד המודפס כלפי מטה, ויישר את הערמה.

5 החזר את ערמת הדפים לתוך מגש ההזנה. על הצד המודפס להיות מופנה כלפי מטה ועם הקצה העליון מכוון פנימה. החזר את המגש להזנה בקדימות למקומו.

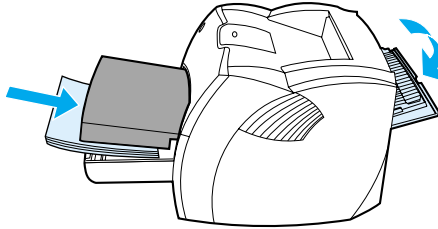
לחץ על **אישור** (על המסך), והמתן להדפסת הצד השני.



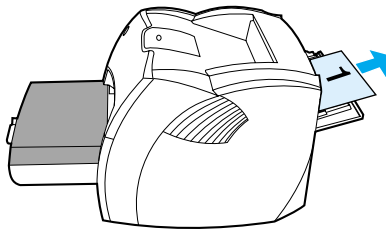
הדפסה ידנית משני הצדדים על מדיה עבה או על כרטסות

עבור מדיה עבה, כגון כרטסות, השתמש בנתיב הפלט הישיר.

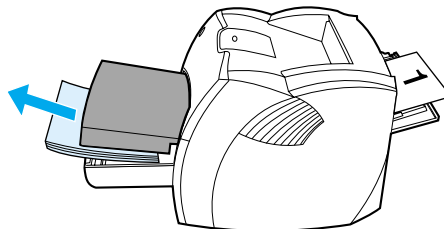
1 טען את המדיה, ופתח את דלת הפלט הישיר.



2 היכנס למאפייני המדפסת. להוראות, עיין ב**מאפייני המדפסת (מנהל התקן)**. בכרטיסית **גימור**, לחץ על **הדפס על שני הצדדים**, בחר בתיבת הסימון **נתיב נייר ישר**, ולחץ על **אישור**. הדפס את המסמך.

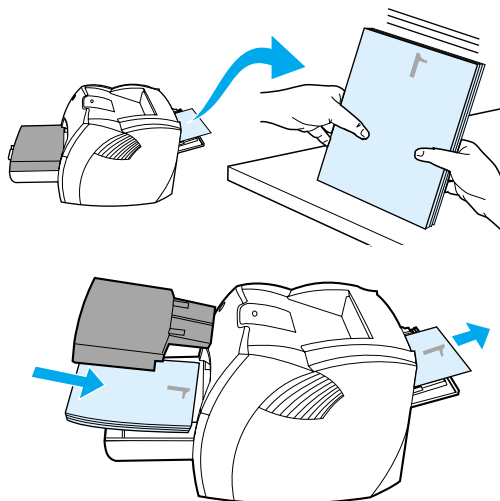


3 לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את הניירות הנוותרים ממגש ההזנה והנח אותם בצד עד לסיום עבודת ההדפסה הידנית על שני הצדדים.



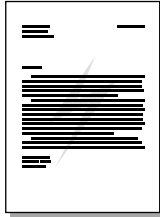
4 אסוף את הדפים המודפסים, הפוך אותם עם צד המודפס כלפי מטה, ויישר את הערמה לפני החזרתה למגש ההזנה. על הצד המודפס להיות מופנה כלפי מטה ועם הקצה העליון מכוון פנימה.

לחץ על **אישור** (על המסך), והמתן להדפסת הצד השני.



הדפסת סימני מים

ניתן להשתמש באפשרות סימן מים להדפסת טקסט "מתחת" למסמך קיים (ברקע). לדוגמא, יתכן שתרצה להדפיס באלכסון, על פני העמוד הראשון או על כל עמודי המסמך, את המילה טייטא או סודי באותיות אפורות גדולות.

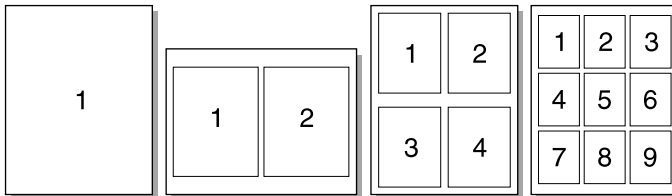


כניסה למאפיין סימן מים

- 1 היכנס למאפיין המדפסת מתוך יישום התוכנה. להוראות, עיין ב**[מאפיין המדפסת \(מנהל התקן\)](#)**.
- 2 בכרטיסיה אפקטים (Windows) או במסך סימן מים/ריבוד (Macintosh), ציין את סוג סימן המים שברצונך להדפיס על המסמך.

הדפסת מספר עמודים על דף נייר יחיד (הדפסת N-up)

ניתן לבחור את מספר העמודים להדפסה על דף נייר יחיד. אם תבחר להדפיס יותר מעמוד אחד על דף, העמודים יופיעו קטנים יותר ויהיו מסודרים על הדף באותו הסדר שבו היו אמורים להיות מודפסים. ניתן לבחור עד 9 עמודים לכל דף נייר.



כניסה למאפיין הדפסת מספר עמודים על דף יחיד (Windows)

- 1 היכנס למאפיין המדפסת מתוך יישום התוכנה. להוראות, עיין ב**[מאפיין המדפסת \(מנהל התקן\)](#)**.
- 2 בכרטיסיה **גימור**, ציין, **מספר עמודים לדף**, את מספר העמודים אותו ברצונך להדפיס על כל דף.
- 3 קיימת גם תיבת סימון עבור גבולות העמוד ותפריט נפתח לציון סדר הדפסת העמודים על הדף.

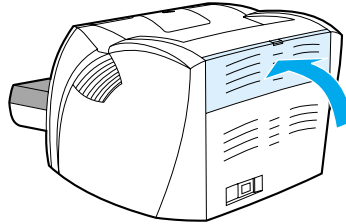
כניסה למאפיין הדפסת מספר עמודים על דף יחיד (Mac OS)

- 1 מתוך **שולחן העבודה**, בחר **קובץ** ואחר כך **שולחן עבודה להדפסה**.
- 2 מתוך הרשימה הנפתחת **כללי**, בחר **בפריסה**.
- 3 ברשימה הנפתחת **עמודים לדף**, בחר את מספר העמודים שברצונך להדפיס על כל דף.
- 4 לחץ על **שמור**.

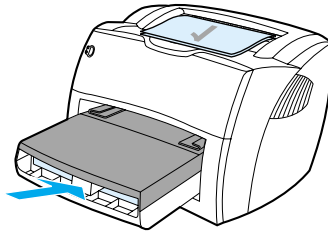
הדפסת חוברות

ניתן להדפיס חוברות על נייר בגודל legal, letter, executive, או A4 (Windows בלבד).

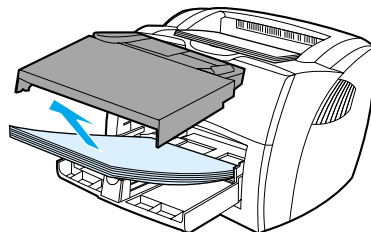
1 טען את הנייר, וודא שדלת הפלט הישיר הינה סגורה.



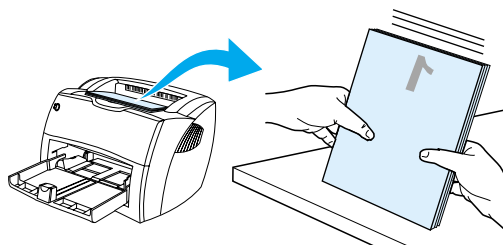
2 היכנס למאפייני המדפסת. להוראות, עיין ב**מאפייני המדפסת (מנהל התקן)**. בכרטיסיה **גימור** (Windows) או במסך **פריסה** (Macintosh), בחר **הדפסה על שני הצדדים**, ומהתפריט הנפתח חוברת, בחר **Letter (כריכה שמאלית)** או **Letter (כריכה ימנית)**. הדפס את החוברת.



3 לאחר הדפסת הצד הראשון, הוצא את הניירות הנותרים ממגש ההזנה, והנח אותם בצד עד לסיום עבודת הדפסת החוברת.

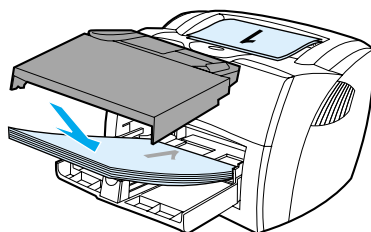


- 4** אסוף את הדפים המודפסים, הפוך אותם כשצדם המודפס פונה כלפי מטה, ויישר את ערמת הנייר.

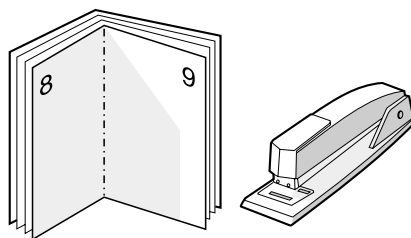


- 5** חזור את הדפים המודפסים בצדם האחד למגש ההזנה. על הצד המודפס לפנות כלפי למטה כשהקצה העליון מכווון פנימה.

לחץ על **אישור** (על המסך), והמתן להדפסת הצד השני.



- 6** קפל את הדפים ושדך אותם.



ניתן לבטל עבודת הדפסה מתוך יישום תוכנה או מתוך תור הדפסה.

להפסקה מיידית של המדפסת, הוצא מהמדפסת את הנייר הנוטר. לאחר הפסקת המדפסת, השתמש באחת האפשרויות הבאות.

- **לוח הבקרה של המדפסת:** לביטול עבודת ההדפסה, לחץ ושחרר את הלחצן הפעלה שעל לוח הבקרה של המדפסת.

- **יישום תוכנה:** בדרך כלל, תופיע לזמן קצר תיבת דו-שיח על המסך, המאפשרת ביטול עבודת ההדפסה.

- **תור הדפסה - Windows:** אם עבודת ההדפסה ממתינה בתור הדפסה (זיכרון המחשב) או במנגנון הדפסה ברקע, מחק את עבודת ההדפסה שם. ב-Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0, לך למסך **מדפסת**, ולחץ על **התחלה, הגדרות ומדפסות**. לפתיחת החלון, לחץ לחיצה כפולה על הסמל **HP LaserJet 1200**, בחר את עבודת ההדפסה ולחץ על **מחיקה**.

- **תור להדפסה בשולחן העבודה (Mac OS):** פתח את התור להדפסה על ידי לחיצה כפולה על סמל המדפסת ב**חפשו**. לאחר מכן הדגש את עבודת ההדפסה ולחץ על **אשפה**.

אם נוריות המצב על לוח הבקרה ממשיכות להבהב לאחר ביטול עבודת הדפסה, הרי שהמחשב עדיין שולח את העבודה למדפסת. יש למחוק את העבודה מתור ההדפסה או להמתין עד שהמחשב יגמור לשלוח את הנתונים. המדפסת תחזור למצב הכן.

הבנת הגדרות איכות ההדפסה

הגדרות איכות ההדפסה משפיעה על דרגת בהירות או כהות ההדפסה על הנייר ועל סגנון הגרפיקה המודפסת. ניתן גם להשתמש בהגדרות איכות ההדפסה כדי לבצע אופטימיזציה של איכות ההדפסה עבור סוג מדיה מסוים. למידע נוסף, עיין ב[אופטימיזצית איכות ההדפסה עבור סוגי מדיה שונים](#).

ניתן לשנות את ההגדרות במאפייני המדפסת כדי להתאימה לסוגי העבודות המודפסות. להלן ההגדרות:

- **איכות מיטבית:** הגדרה זו מדפיסה ב-1200 dpi ומספקת את איכות ההדפסה הטובה ביותר.
 - **הדפסה מהירה יותר:** הרזולוציה יורדת מעט כדי לאפשר הדפסה מהירה יותר של העבודה. זוהי הגדרת ברירת המחדל.
 - **התאמה אישית:** הגדרה זו מדפיסה כמו בהגדרה "הדפסה מהירה יותר", אך ניתן לשנות את ה scale patterns.
 - **EconoMode (חסכון בטונר):** הטקסט מודפס תוך שימוש בכמות טונר קטנה יותר. הגדרה זו שימושית בזמן הדפסת טיוטות.
- ניתן להיכנס להגדרות אלו בכרטיסיה **גימור (Windows)** תחת הגדרות **איכות הדפסה** במאפייני המדפסת. להצגת פרטי כל הגדרה, לחץ על **פרטים**. עבור מחשבי Macintosh, בחר במסך **אפשרויות הדמיה**.

הערה

לשינוי הגדרות איכות ההדפסה עבור כל עבודות ההדפסה העתידיות, היכנס למאפיינים דרך תפריט **התחלה** בשורת המשימות של Windows. לשינוי הגדרות איכות ההדפסה עבור שימוש יישום התוכנה הנוכחי בלבד, היכנס למאפיינים דרך התפריט **הגדרות הדפסה** ביישום בו הנך משתמש להדפסה. למידע נוסף, עיין ב[מאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

השימוש ב-EconoMode (חסכון בטונר)

דרך מצוינת להאריך את חיי מחסנית הטונר היא על ידי שימוש ב-EconoMode. בהדפסה ב-EconoMode נעשה שימוש בכמות טונר קטנה משמעותית מאשר בהדפסה רגילה. התמונה המודפסת בהירה הרבה יותר, אך היא מתאימה להדפסת טיוטות או גרסאות להגהה.

כדי לאפשר שימוש ב-EconoMode, היכנס למאפייני המדפסת. בכרטיסיה **גימור (Windows)** או במסך **אפשרויות הדמיה (Macintosh)** תחת **איכות הדפסה**, בחר ב-EconoMode.

להוראות אודות אפשרות השימוש ב-EconoMode עבור כל העבודות העתידיות, עיין [במאפייני המדפסת \(מנהל התקן\)](#).

הערה

משימות סריקה

6

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [התחלת סריקה](#)
- [סריקה לדואר אלקטרוני](#)
- [עריכת טקסט סרוק \(זיהוי תווים אופטי\)](#)
- [אחסון טקסט או תמונות סרוקים](#)
- [רכישת תמונה](#)
- [כוונון החדות](#)
- [שיפור התמונה הסרוקה ב-HP Document Manager](#)
- [הוספת ביאורים לתמונות סרוקות](#)
- [ביטול עבודות סריקה](#)

לקבלת תוצאות טובות, חשוב להשתמש בהגדרות ההפרדה (רזולוציה) והצבע הנכונות לסריקה העבודה. למידע נוסף, עיין ב[הפרדה \(רזולוציה\) וצבע של הסורק](#).

הערה

ניתן להתחיל את תהליך הסריקה מתוך HP LaserJet Director.

HP LaserJet Director אינו נתמך עבור Microsoft Windows 95. אם הנך משתמש ב-Windows 95, עיין ב**[ברכישת תמונה](#)**.

הערה

Windows

- 1 הנח את הפריט בתוך מגש הזנת המדיה של המעתיק/סורק.
- 2 לחץ על הלחצן **סריקה** שעל המעתיק/סורק, או פתח את HP LaserJet Director על ידי לחיצה על הסמל HP LaserJet Director שבסרגל המשימות ולחץ על **סריקה**.
- 3 בחר יעד לסריקה.
- 4 בחר לסרוק בצבע על ידי בחירת תיבת הסימון **סריקה בצבע**. אם תיבת סימון זו אינה מסומנת, המוצר יבצע, באופן אוטומטי, סריקה בשחור-לבן.
- 5 בחר האם ברצונך לסרוק את כל העמודים יחד או אחד-אחד. אם ברצונך לסרוק את כל העמודים יחד, לחץ על **סריקה**. העריכות נשמרות ושאר העמודים נסרקים באופן אוטומטי. המסמך כולו נשלח ליעד. אם הנך שולח מסמך סרוק לקובץ, למדפסת, או ליישום דואר אלקטרוני, תופיע תיבת דו-שיח משנית בה תתבקש לספק מידע נוסף.
או-
אם ברצונך לסרוק את העמודים אחד-אחד, עיין ב**[בעבודה עם פריטים סרוקים](#)**.

Mac OS

- 1 הנח את הפריט בתוך מגש הזנת המדיה של המעתיק/סורק.
- 2 לחץ על הלחצן **סריקה** שעל המעתיק/סורק, או לחץ לחיצה כפולה על השם הנרדף עבור HP LaserJet Director המופיע על שולחן העבודה וב-HP LaserJet Director לחץ על **סריקה**. תופיע תיבת הדו-שיח HP LaserJet Scan Control Viewer.
- 3 בחר יעד לסריקה.
- 4 לבחירת אפשרות סריקה בצבע, לחץ על **סריקה בצבע**. (באם אפשרות זו לא נבחרת, יסרוק המוצר בשחור-לבן באופן אוטומטי.)

5 בחר האם ברצונך לסרוק את על העמודים יחד או אחד-אחד. אם ברצונך לסרוק את כל העמודים יחד, לחץ על **סריקה**. העריכות נשמרות ויתר העמודים נסרקים באופן אוטומטי. המסמך כולו נשלח ליעד. אם שולחים מסמך סרוק לקובץ, למדפסת, או ליישום דואר אלקטרוני, תופיע תיבת דו-שיח משנית בה תתבקש לספק מידע נוסף.

-או-

אם ברצונך לסרוק את העמודים אחד-אחד, עיין ב**עבודה עם פריטים** **סרוקים**.

עבודה עם פריטים סרוקים

אם בוחרים לסרוק את העמודים אחד-אחד, ניתן לבצע פעולות עריכה על כל עמוד. פעולות עריכה כוללות הבהרה והחשכה של אזורים נבחרים בתצלום, הוספה או הסרת אזורים מהעמוד, שינוי סוגי האזורים, וחיתוך מקטעים.

1 לחץ על **סרוק עמוד ראשון**. העמוד הראשון נסרק ומופיע בחלון התצוגה המקדימה.

2 בחר מצב 'מציגי' על ידי לחיצה על הלחצן המתאים בסרגל הכלים הממוקם בפניה הימנית עליונה של חלון התצוגה המקדימה.

3 לחץ על **סרוק עמוד הבא** כדי לשמור עריכות כלשהן אשר בוצעו על העמוד הקודם וכדי לסרוק את העמוד הבא שבמגש הזנת המסמך. חוזר על צעדים 2 ו-3 עבור העמודים שנותרו במגש הזנת המסמך.

-או-

לחץ **שלה**. העריכות נשמרות ושאר העמודים נסרקים באופן אוטומטי. המסמך כולו נשלח ליעד.

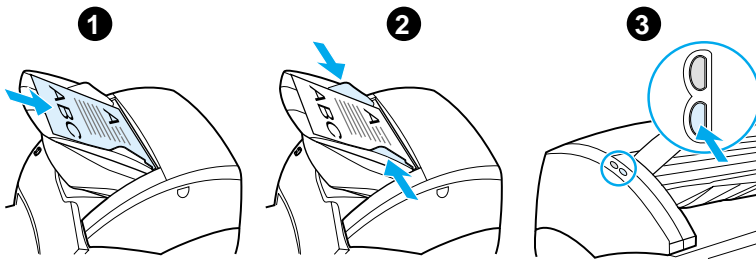
4 אם שולחים מסמך סרוק לקובץ, למדפסת, או ליישום דואר אלקטרוני, תופיע תיבת דו-שיח משנית בה תתבקש לספק מידע נוסף.

ניתן להשתמש ב-HP LaserJet Director או ב-HP LaserJet Document Manager לסריקה לדואר אלקטרוני.

מאפיין הדואר האלקטרוני אינו זמין ב-Windows 95.

השימוש במאפיין הדואר האלקטרוני (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0)

- 1 טען את המקור כאשר הצד הצר מכוון פנימה והצד המיועד לסריקה פונה כלפי מעלה.
- 2 התאם את מכווני המדיה.
- 3 לחץ על הלחצן **סריקה** שעל הסורק. HP LaserJet Director מתחיל באופן אוטומטי אלא אם משנים את הגדרות ברירת המחדל או אם עובדים ברשת.



- 4 ב-HP LaserJet Director, לחץ על **דואר אלקטרוני**.
- 5 המקור נסרק, ויישום תוכנת הדואר האלקטרוני במחשב מופעל ובאופן אוטומטי מצרף את התמונה הסרוקה כקובץ.

השימוש במאפיין הדואר האלקטרוני (Mac OS)

- 1 פתח את HP LaserJet Director על ידי לחיצה כפולה על השם הנרדף של HP LaserJet Director המופיע על שולחן העבודה.
- 2 לחץ על הלחצן **דואר אלקטרוני** שב-HP LaserJet Director.
- 3 בחר בדואר האלקטרוני כיעד.
- 4 אם מופיע דואר אלקטרוני עם הפריט הסרוק מצורף אליו, לחץ **שלה** או-מלא אחר ההוראות המופיעות באשף.

עריכת טקסט סרוק (זיהוי תווים אופטי)

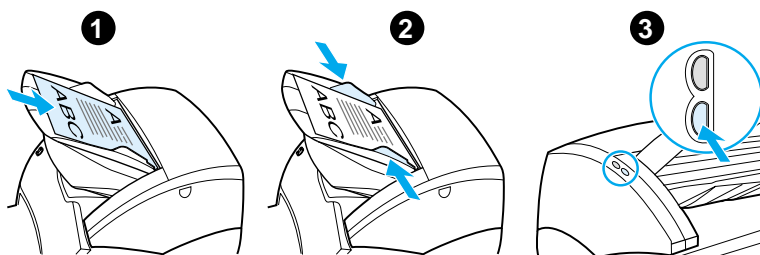
ניתן להשתמש במאפיין 'עריכה' לעריכת פקסים, מכתבים, גזרי עתונים, ומסמכים רבים אחרים. בזמן עריכת טקסט סרוק, קורא יישום זיהוי תווים אופטי (OCR) את הטקסט, ויש אפשרות לייבא את הטקסט לתוכנית עיבוד תמלילים לשם עריכה. לשינוי הקישורית עבור תוכנית עיבוד התמלילים, השתמש ב-HP LaserJet Director.

הערה

מאפיין הדואר האלקטרוני איזו זמין ב-Windows 95.

השימוש במאפיין ה-OCR (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)

- 1 טען את המקור כשהצד הצר מכוון פנימה והצד המיועד לסריקה פונה כלפי מעלה.
- 2 התאם את מכווני המדיה.
- 3 לחץ על הלחצן **סריקה** שעל הסורק. HP LaserJet Director מתחיל אלא אם משנים את הגדרות ברירת המחדל או עובדים ברשת.



- 4 ב-HP LaserJet Director, לחץ על OCR.

5 המקור נסרק, ויישום תוכנת עיבוד התמלילים מופעל באופן אוטומטי.
התמונה הסרוקה עברה קריאה אופטית והיא מוכנה עתה לעריכה.

6 ערוך את המסמך.

הערה

אם סמל מעבד התמלילים אינו קיים או אינו פעיל, אזי יישום תוכנת עיבוד תמלילים אינו מותקן על המחשב או שתוכנת הסורק נכשלה בזיהוי היישום בזמן ההתקנה. העזרה המקוונת מספקת הוראות כיצד ליצור קישורית ליישום תוכנת עיבוד התמלילים. עיין [בכניסה לעזרה המקוונת](#).

אחסון טקסט או תמונות סרוקים

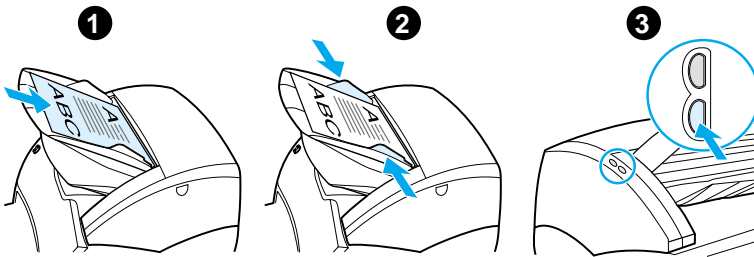
תוכנת HP מספקת גישה ישירה למערכת ניהול הקבצים. משמעות הדבר היא שניתן לאחסן במהירות תמונות סרוקות בכל ספרייה שתבחר. ניתן להשתמש ב-HP LaserJet Director או ב-HP LaserJet Document Manager לאחסון תמונות סרוקות. למידע נוסף, עיין ב-[HP LaserJet Director \(Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS\)](#) או ב-[HP LaserJet Document Manager \(Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 and Mac OS\)](#).

הערה

מאפיין הדואר האלקטרוני אינו זמין ב-Windows 95.

השימוש במאפיין האחסון (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)

- 1 טען את המקור כשהצד הצר מכוון פנימה וצד המיועד לסריקה פונה כלפי מעלה.
- 2 התאם את מכווני המדיה.
- 3 לחץ על הלחצן **סריקה** שעל הסורק. HP LaserJet Director מופעל באופן אוטומטי אלא אם משנים את הגדרות ברירת המחדל או אם עובדים ברשת.



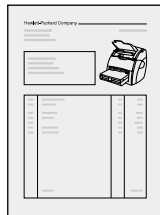
- 4 לחץ על **ארכיון** שב-HP LaserJet Director.
- 5 המסמך נסרק, והתמונה הסרוקה מאוחסנת על שולחן העבודה.
- 6 אם יש צורך, ניתן לחתוך או לשנות את גודל התמונה או להוסיף ביאורים.
- 7 בחר את הכרטיסיה **תיקיות** וגרור את התמונה לספרייה שתבחר מתוך הרשימה שבצד שמאל של HP LaserJet Document Manager.

אם הנך משתמש ב-Windows 95 וברצונך לסרוק מסמכים, יהיה עליך להשתמש בתוכנה תואמת תקן TWAIN. עבור כל מערכות ההפעלה האחרות, השימוש בתוכנה תואמת תקן TWAIN הינו אופציונלי.

מוצר זה תואם תקן TWAIN ועובד עם תוכנות מבוססות Windows ו-Macintosh התומכות בהתקני סריקה תואמי תקן TWAIN. כאשר עובדים בתוך תוכנית TWAIN-enabled, ניתן להיכנס למאפיין הסריקה ולסרוק תמונה ישירות לתוך היישום הפתוח. כדי לעשות זאת, מלא אחר הוראות התוכנית לרכישת תמונה תוך שימוש ב-TWAIN. למידע מפורט יותר, עיי [בכניסה לעזרה המקוונת](#).

כיוון הניגוד

בזמן סריקת מסמכי מקור בעלי רקע צבעוני וטקסט אשר אינו בולט היטב (מסמכי מקור רגישים לחדות), יש לעיתים לכוון את החדות. לדוגמא, אם סורקים קבלה צהובה עם דפוס אפור בהיר, הטקסט עשוי להיות בלתי קריא. כדי שהטקסט יהיה קריא יותר, יש להגביר את החדות (להכהות את הטקסט).



כניסה למאפיין הניגוד

- **תוך שימוש במנהל התקן HP LaserJet TWAIN:** לכוונן החדות, הזז את המחוון שמאלה (פחות חד) או ימינה (יותר חד).
- **תוך שימוש ב-HP LaserJet Document Manager:** בחר בתפריט **כלים**, בחר **שיפור תמונה**, ובחר **ניגוד**.
- **תוך שימוש ב-Scan Control Viewer (Windows בלבד):** סרוק את המסמך במוד עמוד-עמוד, בחר את אזורי התצלום אותם ברצונך לכוון, לחץ על לחצן העכבר הימני, וכוון את החדות על ידי בחירה **הבהר** או **הכהה** מתוך התפריט תלוי-ההקשר.

שיפור התמונה הסרוקה ב-HP Document Manager

ניתן להשתמש ב-HP LaserJet Document Manager לשיפור תמונות סרוקות בצורות הבאות:

- כיוון הניגוד
- שיפור
- ביאור
- סיבוב והיפוך
- יישור
- היפוך
- חידוד
- ניקוי
- המרה לגווני אפור
- חיתוך

העזרה המקוונת מספקת הוראות כיצד להשתמש במאפיינים אלו. עיין [בכניסה לעזרה המקוונת](#).

הערה

כניסה למאפייני שיפור התמונה

מתוך HP LaserJet Document Manager, לחץ על **כלים**, ולחץ על **שיפור תמונה**.

הוספת ביאורים לתמונות סרוקות

ניתן להשתמש בתוכנת HP לשינוי וביאור תמונות סרוקות. ניתן לבצע כל אחת מהפעולות הבאות על התמונה הסרוקה:

- הוספת טקסט
- הוספת הודעות אלקטרוניות דביקות
- הדגשה של טקסט או גרפיקה
- הדפסת גומי על התמונה (לדוגמה, חשוי)
- ציור קווים וחיצים
- הוספת קישוריות

העזרה המקוונת מספקת הוראות כיצד להשתמש במאפיינים אלו. עיין [בכניסה לעזרה המקוונת](#).

הערה

כניסה למאפייני הביאור

מתוך HP LaserJet Document Manager, בחר בכרטיסיה **כלים**, ולחץ על **ביאורים**.

לשינוי הגדרות הביאורים, לחץ על **כלים**, ולחץ על **מאפייני ביאור**.

הערה

ביטול עבודות סריקה

ניתן להשתמש בשיטות הבאות לביטול עבודת סריקה:

- לחץ בו-זמנית על שני הלחצנים שעל לוח הבקרה של המעתיק/סורק.
- בתיבת הדו-שיח שעל מסך המחשב, לחץ על **ביטול**.

אם מבטלים עבודה תוך כדי סריקה, יש צורך להוציא את המקור מתוך מגש הזנת המדיה של המעתיק/סורק.

הערה

עבודות העתקה

7

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [הבנת מאפייני ההעתקה](#)
- [השימוש במאפיין 'ההעתקה המהירה'](#)
- [השימוש ב-HP LaserJet Copier](#)
- [כוונון הניגוד](#)
- [ביטול עבודות העתקה](#)

הבנת מאפייני ההעתקה

ניתן להשתמש במאפיין 'ההעתקה המהירה' או ב-HP LaserJet Copier ליצירת עותקים. כל שיטה משמשת למטרות שונות. למידע נוסף, עיין בסעיפים הבאים:

• [השימוש במאפיין 'ההעתקה המהירה'](#)

• [שימוש ב-HP LaserJet Copier](#)

השימוש במאפיין /ההעתקה המהירה'

ניתן להשתמש במאפיין 'ההעתקה המהירה' ליצירת עותק בודד של מסמך (עד 30 עמודים), אפילו אם המחשב מכובה. ניתן לשנות את הגדרות ברירת המחדל של 'ההעתקה המהירה', אם יש צורך, לקבלת עותקים בעלי מראה מיטבי עבור סוג המקור הנפוץ ביותר בעבודתך. הגדרות אלו מוחלות על כל עבודות 'ההעתקה מהירה' עד לשינוין.

למידע נוסף אודות שינוי הגדרות ברירת המחדל של 'ההעתקה המהירה', עיין [בהגדרות 'ההעתקה המהירה'](#), או [בעזרה מקוונת עבור המדפסת](#).

1 וודא שהמדפסת טעונה בנייר.

2 טען את מסמך המקור (עד 30 עמודים) במגש ההזנה של הסורק כשצידו הצר מכוון פנימה והצד המיועד להעתקה פונה כלפי מעלה. התאם את מכווני המדיה כך שיתאימו למקור. למידע נוסף, עיין ב[טעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק](#).

3 פתח או סגור את דלת הפלט הישיר בהתאם לעבודת ההעתקה. אם הנך מעתיק על מדיה במשקל סטנדרטי, השתמש במגש הפלט (דלת סגורה). אם הנך מעתיק על מדיה עבה, השתמש בנתיב הפלט הישיר (דלת פתוחה).

4 לחץ על הלחצן **העתק** שעל הסורק.

הגדרות 'ההעתקה המהירה'

ניתן לשנות את הגדרות ברירת המחדל עבור 'ההעתקה המהירה' בזמן שהמחשב דולק. הגדרות 'ההעתקה המהירה' נשארות ללא שינוי עבור כל עבודות 'ההעתקה המהירה' העתידיות, עד לשינוי שוב, אפילו כאשר המחשב מכובה. הגדרות 'ההעתקה המהירה' כוללות את ברירות המחדל הבאות:

- מספר עותקים = 1
- איסוף = מופעל
- הקטן או הגדל = מקור (100%)
- איכות העתקה = טקסט
- ניגוד = בינונית

כניסה להגדרות 'ההעתקה המהירה'

• **Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0:**

ב-HP LaserJet Director, לחץ על **ארגז כלים**, ועל **HP LaserJet Device Configuration**. לאחר פתיחת **HP LaserJet Device Configuration**, לחץ על הכרטיסיה **העתקה**.

• **HP LaserJet Director** אינו פועל:

- **Windows**: לחץ על **התחלה**, **תוכניות**, **HP LaserJet 1220**, ועל **כלים**, **HP LaserJet Device Configuration**. לחץ על הכרטיסיה **העתקה**.
- **Mac OS**: לחץ לחיצה כפולה על הסמל **HP LaserJet 1200 Device Configuration**. לחץ על הכרטיסיה **העתקה**.

השימוש ב-HP LaserJet Copier

ניתן להשתמש ב-HP LaserJet Copier לביצוע על אחת מהפעולות הבאות בזמן העתקת המקור:

- הדפסת מספר עותקים של אותו מסמך (עד ל-30 עמודים)
- להפוך את האפשרות לאיסוף העותקים לזמינה או ללא-זמינה
- הקטנה או הגדלה של התמונה
- כוונון הניגוד
- הגדרת איכות ההעתקה
- יצירת עותקים בצבע על ידי שליחתם למדפסת צבעונית

העזרה המקוונת מספקת הוראות כיצד להשתמש במאפיינים אלו. עיין ב**[עזרה מקוונת עבור המדפסת](#)**.

הערה

בנייה ל-HP LaserJet Copier

Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS

היכנס ל-HP LaserJet Copier מהמקומות הבאים:

- **HP LaserJet Director**: לחץ על העתקה או על **Copy Plus**.
- **קבוצת יישומים (Windows בלבד)**: לחץ על התחלה, תוכניות, **HP LaserJet 1220**, ועל **HP LaserJet Copier**.
- **HP LaserJet Document Manager (Windows)** או **HP Workplace (Mac OS)**: לחץ על הסמל **מעתיק**.

לחיצה על הסמל **Copy Plus** מאפשרת גם, בנוסף להגדרות המעתיק הסטנדרטיות, להתאים את בהירות העותקים ולשלוח עותק למדפסת אחרת, כולל למדפסת צבעונית.

בנייה ל-HP LaserJet Copy Plus

ניתן להשתמש ב-HP LaserJet Copy Plus כדי לשלוח את התמונה הסרוקה לכל מדפסת **Windows** מותקנת, כולל למדפסות צבעוניות ליצירת עותקים בצבע. ניתן גם להיכנס למאפיינים מתקדמים, כמו העתקת מספר עמודים על דף נייר יחיד וכן סימני מים.

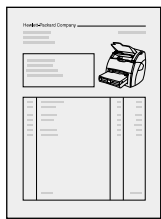
Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0

היכנס ל- HP LaserJet Copy Plus מתוך המקומות הבאים:

- **HP LaserJet Director**: לחץ על **Copy Plus**.
- **קבוצת יישומים (Windows בלבד)**: לחץ על **התחלה, תוכניות**, **HP LaserJet 1220**, ועל **HP LaserJet Copier**. בחר באפשרות **ברצוני להעתיק למדפסת אחרת**.

כוונן הניגוד

בזמן שריקת מסמכי מקור בעלי רקע צבעוני וטקסט אשר אינו בולט היטב (מסמכי מקור רגישים לניגוד), יש לעיתים לכוונן את הניגוד. לדוגמא, אם סורקים קבלה צהובה עם דפוס באפור בהיר, הטקסט עשוי להיות בלתי קריא. כדי שהטקסט יהיה קריא יותר, יש להגביר את הניגוד (להכהות את הטקסט).



כניסה למאפיין הניגוד

- **העתקה מהירה**: מתוך **HP LaserJet Director**, לחץ על **ארגז כלים** ועל **HP LaserJet Device Configuration**. לאחר פתיחת **HP LaserJet Device Configuration**, לחץ על הכרטיסיה **העתקה**.
- **אם HP LaserJet Director אינו פועל**: עיין ב- [HP LaserJet Director \(Windows 98, 2000, Millennium, NT-4.0, and Mac OS\)](#).
- **העתקה עם טווח מאפיינים מלא**: פתח את **HP LaserJet Copier**. להוראות, עיין ב- [השימוש ב-HP LaserJet Copier](#).

ביטול עבודות העתקה

ניתן להשתמש בשיטות הבאות לביטול עבודת העתקה:

- לחץ בו-זמנית על שני הלחצנים שעל לוח הבקרה של המעתיק/סורק.
- בתיבת הדו-שיח שמופיעה על מסך המחשב, לחץ על **ביטול**.
- אפס את המדפסת.
- עבור עבודת העתקה אשר הותחלו מתוך HP LaserJet Copier, לחץ על **ביטול**.

אם מבטלים עבודה תוך כדי סריקה, יש צורך להוציא את המקור מתוך מגש ההזנה של המעתיק/סורק.

הערה

ניהול מחסנית הטונר

8

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [השימוש במחסניות טונר מתוצרת HP](#)
- [אחסון מחסניות טונר](#)
- [מחזור מחסניות טונר](#)
- [חסכון בטונר](#)
- [פיזור-מחדש של הטונר](#)
- [החלפת מחסנית הטונר](#)

השימוש במחשניות טונר מתוצרת HP

מדיניות HP ביחס למחשניות טונר שאינן מתוצרת HP

חברת Hewlett-Packard אינה ממליצה על השימוש במחשניות טונר שאינן מתוצרת HP, בין אם הן מחשניות חדשות, מחשניות שעברו מילוי-חוזר, או מחשניות שעברו שיפוץ. היות שמחשניות אלו אינן מתוצרת HP, אין לחברת HP השפעה על עיצובן או בקרה על איכותן.

האחריות אינה חלה על פגמים הנובעים מתוכנה, ממשק, או חלקים אשר לא סופקו על ידי HP.

הערה

אחסון מחשניות טונר

אין להוציא את מחשנית הטונר מאריזתה עד שהנך מוכן להשתמש בה. אורך חיי המדף של מחשנית טונר באריזה סגורה הוא כ-2.5 שנים. אורך חיי המדף של מחשנית טונר שאריזתה נפתחה הוא כ-6 חודשים.

למניעת נזק למחשנית הטונר, הימנע מחשיפתה לאור.

שים לב

תוחלת החיים של מחשנית טונר

תוחלת החיים של מחשנית הטונר תלויה בכמות הטונר הנדרשת עבור עבודות ההדפסה. בזמן הדפסת טקסט בכיסוי של 5%, תספיק מחשנית הטונר הסטנדרטית (C7115A) ל-2,500 עמודים בממוצע. חייה המוארכים של מחשנית טונר (C7115A) יספיקו ל-3,500 עמודים בממוצע. חישוב זה מניח שצפיפות ההדפסה מוגדרת ל-3 והאפשרות Economode אינה מופעלת. (אלו הן הגדרות ברירת המחדל).

מחזור מחסניות טונר

כדי להפחית את הכמות הפסולת המוטמנת, אימצה Hewlett-Packard תוכנית מחזור מחסניות טונר ריקות. בתוך קופסת מחסנית הטונר החדשה של HP LaserJet מצויה תווית למשלוח חוזר בגוביינא. מאז שנת 1990, נאספו במסגרת תוכנית מחזור מחסניות טונר של HP LaserJet מעל 25 מיליון מחסניות טונר HP LaserJet משומשות אשר אחרת היו נטמנות באתרי הטמנת האשפה ברחבי העולם. כדי להצטרף למאמץ מחזור זה, מלא אחר ההוראות המצורפות לקופסת מחסנית הטונר החדשה.

להתקנת מחסנית טונר חדשה מתוצרת HP, עיין ב[החלפת מחסנית הטונר](#) או מלא אחר ההוראות המצורפות לקופסת מחסנית הטונר. עיין במידע אודות מחזור שעל קופסת מחסנית הטונר ובמידע אודות התוכנית לשמירת איכות הסביבה של HP [מוצרי הדפסה](#) (HP Printing Supplies Environmental Program) המצורף לקופסת מחסנית הטונר.

חסכון בטונר

לחסכון בטונר, בחר באפשרות Economode בהגדרות מאפייני המדפסת. בזמן הדפסה במצב Economode (חסכון בטונר), משתמשת המדפסת בכמות טונר על כל עמוד. בחירת אפשרות זו תאריך את חיי מחסנית הטונר ותפחית את העלות לעמוד, אולם היא גם תוריד מאיכות ההדפסה. למידע נוסף, עיין ב[שימוש ב-Economode \(חסכון בטונר\)](#).

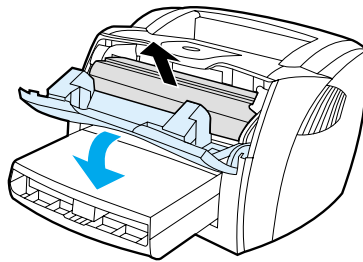
פיזור-מחדש של הטונר

כאשר הטונר אוזל, מופיעים אזורים דהויים או בהירים על הדף המודפס. ניתן לשפר זמנית את איכות ההדפסה על ידי פיזור-מחדש של הטונר. משמעות פעולה זו היא שתוכלי אולי לסיים את עבודת ההדפסה הנוכחית לפני החלפת מחסנית הטונר.

הערה

בזמן פתיחת דלת הטונר תרגיש התנגדות קלה. פתיחת דלת הטונר מרימה בנוחיות את מחסנית הטונר להוצאה קלה.

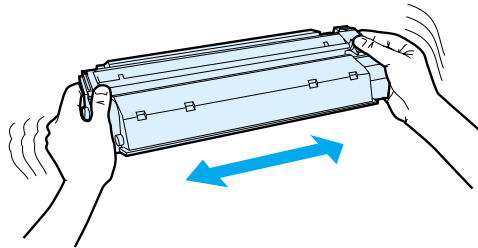
- 1 פתח את דלת הטונר, והוצא את מחסנית הטונר מתוך המדפסת.



שים לב

למניעת נזק, אין לחשוף את מחסנית הטונר לאור. יש לכסותה בדף נייר.

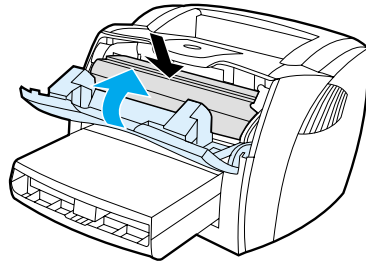
- 2 לפיזור-מחדש של הטונר, נער בעדינות את מחסנית הטונר מצד לצד.



שים לב

במקרה של התלככות הבגדים בטונר, יש לנגבם במטלית יבשה ולשטוף את הבגד במים קרים. מים חמים מקבעים את הטונר לתוך הבד.

3 החזר את מחסנית הטונר למדפסת, וסגור את דלת הטונר.

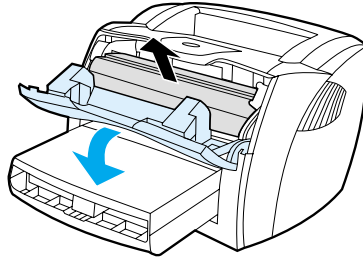


אם ההדפסה עדיין בהירה, התקן מחסנית טונר חדשה.
[להחלפת מחסנית הטונר](#). עיין ב

הערה

בזמן פתיחת דלת הטונר תרגיש התנגדות קלה. פתיחת דלת הטונר מרימה בנוחיות את מחסנית הטונר להוצאה קלה.

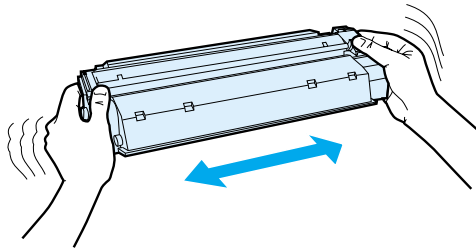
1 פתח את דלת הטונר, והוצא את מחסנית הטונר המשומשת. עיין ב**מחזור מחסניות טונר** או במידע אודות מחזור המצוי בתוך קופסת מחסנית הטונר.



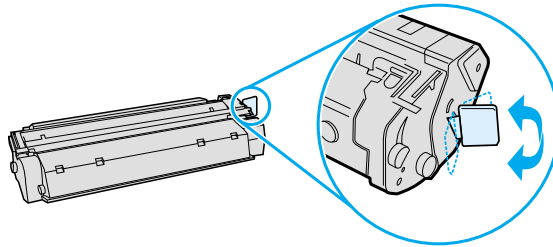
שים לב

למניעת נזק, אין לחשוף את מחסנית הטונר לאור. יש לכסותה בדף נייר.

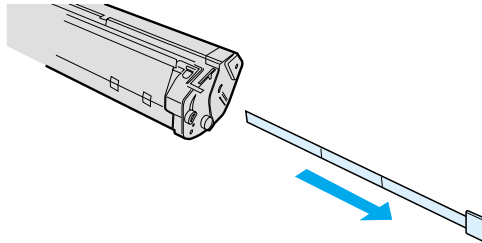
2 הוצא את מחסנית הטונר החדשה מתוך אריזתה, ונער אותה בעדינות מצד לצד לפיזור אחיד של הטונר במחסנית.



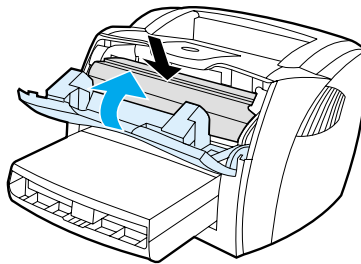
3 כופף את הלשונית שבצד ימין של המחסנית ושחרר אותה על ידי שבירתה.



4 משוך בלשונית עד להוצאת כל הסרט מהמחסנית. החזר את הלשונית לקופסת הטונר למחזור.



5 הכנס את מחסנית הטונר למדפסת, וודא שהיא ממוקמת כהלכה. סגור את דלת הטונר.



שים לב

במקרה של התלככות הבגדים בטונר, יש לנגב במטלית יבשה ולשטוף את הבגד במים קרים.
מים חמים מקבעים את הטונר לתוך הבד.

9

פתרון בעיות במדפסת

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [מציאת הפתרון](#)
- [שיפור איכות ההדפסה](#)
- [ניקוי המדפסת](#)
- [הוצאת מדיה תקועה במדפסת](#)
- [החלפת גלגלת האיסוף](#)
- [ניקוי גלגלת האיסוף](#)
- [החלפת כרית ההפרדה של המדפסת](#)

לעדכונים, שאלות נפוצות, ומידע נוסף על פתרון בעיות הקשורות לתוכנה ולמנהל התקן המדפסת, עיין באתר האינטרנט של חברת Hewlett-Packard. לקבלת כתובות האינטרנט המתאימות, עיין ב[שירותים מקוונים](#).

הערה

ניתן להשתמש בחלק זה למציאת הפתרון לבעיות מדפסת נפוצות. לבעיות העתקה או סריקה, עיין ב**מציאאת הפתרון**.

לא הודפסו עמודים

- **תבניות נוריות:** איזו תבנית נוריות מוצגת על לוח הבקרה של המדפסת? למידע נוסף, עיין ב**תבניות של נוריות המדפסת**.
- **הודעות שגיאה על המסך:** האם מופיעה הודעה על המסך? למידע נוסף, עיין ב**הודעות שגיאה על המסך**.
- **טיפול במדיה:** האם המדיה נמשכת אל תוך המדפסת בצורה לא תקינה? האם ישנה מדיה תקועה? למידע נוסף, עיין ב**בעיות בטיפול במדיה**.

העמודים הודפסו, אך היתה בעיה

- **איכות ההדפסה היתה ירודה:** למידע נוסף, עיין ב**שיפור איכות ההדפסה**.
- **העמודים המודפסים אינם מופיעים תמיד כפי שהם על המסך (תצוגה לפני ההדפסה):** למידע נוסף, עיין ב**העמוד המודפס שונה מהמוצג על המסך**.
- **הגדרות המדפסת לא התאימו למדיה:** למידע נוסף, עיין ב**בעיות בטיפול בנייר**.

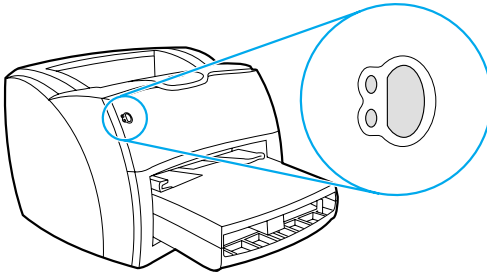
תבניות של נוריות המדפסת

מקרא מצב הנוריות

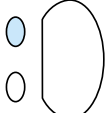
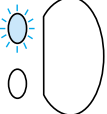
סימן עבור "נורית כבויה" 

סימן עבור "נורית דולקת" 

סימן עבור "נורית מהבהבת" 



הודעות נורית של לוח הבקרה

פעולה	מצב המדפסת	מצב נוריות
אין צורך בכל פעולה. להדפסת עמוד תצורה, לחץ ושחרר את הלחצן הפעלה שעל לוח הבקרה של המדפסת.	הכן המדפסת מוכנה להדפסה.	
המתן להדפסת העבודה.	עיבוד המדפסת מקבלת או מעבדת נתונים.	

פעולה	מצב המדפסת	מצב נוריות
<p>ודא שטענת את המדיה הנכונה. להמשך ההדפסה, לחץ ושחרר את הלחצן הפעלה.</p> <p>התוכנה שולטת על ההזנה הידנית. אם אינך מעוניין להיות במצב הזנה ידנית, שנה את ההגדרה מתוך מאפייני המדפסת. למידע נוסף, עיין במאפייני המדפסת (מנהל התקן).</p>	<p>הזנה ידנית או שאין זיכרון פנוי</p> <p>המדפסת נמצאת במצב הזנה ידנית או שאין זיכרון פנוי. ניתן להמשיך בהדפסה.</p>	
<p>יתכן שהעמוד המודפס מורכב מדי עבור קיבולת הזיכרון של המדפסת.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● להמשך ההדפסה, לחץ ושחרר את הלחצן הפעלה. ● הורד את ההפרדה (רזולוציה). למידע נוסף, עיין בהבנת הגדרות איכות ההדפסה. ● הוסף עוד זיכרון. למידע נוסף, עיין בזיכרון (DIMM). 	<p>דלת פתוחה, המדיה אזלה, אין מחסנית טונר, או שיש מדיה תקועה</p> <p>המדפסת נמצאת במצב שגיאה אשר דורשת התערבות או עזרת המפעיל.</p>	
<p>בדוק האם:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● דלת הטונר סגורה לגמרי. ● יש מדיה במגש ההזנה. להוראות, עיין במילוי מגשי ההזנה. ● מחסנית הטונר מותקנת כהלכה במדפסת. להוראות, עיין בהחלפת מחסנית הטונר. ● ישנה מדיה תקועה. להוראות, עיין בהוצאת מדיה תקועה במדפסת. ● לוח הצד השמאלי סגור לגמרי. 		

פעולה	מצב המדפסת	מצב נוריות
<p>אתחול מדפסת/ביטול עבודה/מצב ניקוי אין צורך בכל פעולה.</p>	<p>מתבצע אתחול מדפסת. אם כל הנוריות מהבהבות בזו אחר זו, במשך ½ שניה או יותר, אזי:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● מתבצע אתחול המדפסת ● כל עבודות ההדפסה שנשלחו קודם מתבטלות ● מודפס עמוד ניקוי 	<p>שגיאה פטאלית</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● כבה את המדפסת והדלק אותה שוב. ● הוצא את תקע המדפסת מהשקע והחזר אותו לאחר 5 דקות. ● אם השגיאה במדפסת נמשכת, התקשר לתמיכה של HP. עיין בשירות ותמיכה. 	<p>כל הנוריות דולקות.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● הוצא את ה-DIMMs והחלף אם יש צורך. להוראות, עיין בזיכרון (DIMM). ● התקשר לתמיכה של HP. עיין בשירות ותמיכה. 	<p>שגיאה באבזור כל הנוריות מהבהבות.</p>	

הודעות שגיאה על המסך

הודעות שגיאה על המסך

הודעת שגיאה	פתרון
המדפסת אינה מגיבה/שגיאה בכתיבה ל-LPT1	בדוק האם: <ul style="list-style-type: none">● הנורית הכנ דולקת.● כבל החשמל והכבל המקבילי או קבל USB מחוברים כהלכה. נסה:
	<ul style="list-style-type: none">● לנתק ולחבר חזרה את שתי קצות כבל החשמל והכבל המקבילי או כבל USB.● להשתמש בכבל מקבילי תואם IEEE-1284 אחר או בכבל תואם USB-1F אחר.
אין גישה ליציאה (נמצא בשימוש על ידי קיימות התנגשות התקנים. מצב זה עשוי להתרחש אם התקן אחר מותקן על המחשב ומפעיל תוכנת מצב. תוכנת המצב שולטת על היציאה המקבילית של המחשב ואינה מאפשרת ל-HP LaserJet 1220 גישה ליציאה. (יישום אחר)	נסה:
	<ul style="list-style-type: none">● להפוך את כל חלונות המצב עבור מדפסות אחרות ללא-זמינים.● לוודא שהגדרת היציאה של המדפסת היא נכונה. היכנס למאפייני המדפסת; עיין במאפייני המדפסת (מנהל התקן). הגדרות היציאה נמצאות בכרטיסיה פרטים.

פעולה בלתי חוקית/תקלת הגנה כללית/שגיאת מעקף 32

התרחשה ב-Windows בעיה במשאבי המערכת של המחשב (זיכרון או כונן קשיח). לתיקון שגיאה זו, הפעל מחדש את המחשב.

כדי למנוע התרחשות שגיאה זו בעתיד, יישם חלק או את כל ההמלצות הבאות:

- הפעל מספר קטן יותר של יישומים בו-זמנית. סגור יישומים בהם אינך משתמש במקום למזער אותם. תוכניות כגון שומרי מסך, בודקי וירוסים, תוכנות מצב, תוכנות פקס/מענה, ותוכניות תפריט מנצלים את אותם המשאבים אשר עשויים להידרש להדפסה.
- המנע ממשומות עתירות-זיכרון, כגון משלוח פקס או הרצת סרטון וידאו בזמן ההדפסה.
- מחק את כל הקבצים הזמניים (file_name.tmp) מתוך ספריות המשנה Temp, כדוגמת C:\Windows\Temp.
- הדפס בערך נקודות לאינטש (dpi) נמוך יותר.
- השתמש במנהל התקן מדפסת (תוכנת הדפסה) חלופי, כגון תוכנה עבור HP LaserJet III.

הערה

אם משתמשים במנהל התקן מדפסת שונה, מאבדים גישה לחלק ממאפייני המוצר.

בעיות נפוצות ב-Macintosh

בעיות ב-Macintosh

סימפטום	גורם אפשרי	פתרון
בעיות ב'בוחר'		
סמל מנהל ההתקן של המדפסת אינו מופיע ב'בוחר' (מנהל ההתקן של 8 LaserWriter משמש עבור מדפסת HP LaserJet 1200).	התוכנה אינה מותקנת כהלכה.	על מנהל ההתקן של 8 LaserWriter להיות נוכח כחלק מ-Mac OS. יש לוודא שמנהל ההתקן של LaserWriter נמצא בתיקיה 'הרחבות' בתוך תיקית המערכות. אחרת, התקן את מנהל ההתקן של LaserWriter מתוך התקליטור של Mac OS.
		ודא שהנך משתמש בכבל באיכות גבוהה.
		ודא שהמדפסת נמצאת ברשת הנכונה. בחר את הרשת או את לוח הבקרה של AppleTalk מתוך לוחות הבקרה בתפריט Apple ולאחר מכן בחר ביציאה הנכונה.
סמל מנהל ההתקן של מדפסת HP LaserJet (עבור המוצר HP LaserJet 1220) אינו מופיע ב'בוחר'.	התוכנה לא הותקנה כהלכה.	התקן שוב את התוכנה.
סמל מנהל ההתקן של סורק HP LaserJet (עבור המוצר HP LaserJet 1220) אינו מופיע ב'בוחר'.	התוכנה לא הותקנה כהלכה.	התקן שוב את התוכנה.

סימפטום	גורם אפשרי	פתרון
שם המדפסת אינו מופיע בתיבה 'בחר מדפסת PostScript' שביבוחר'.		<p>ודא שהכבלים מחוברים כהלכה, שהמדפסת מופעלת, ושנורית מצב 'הכף' דולקת.</p> <p>ודא שמנהל ההתקן הנכון נבחר ביבוחר'.</p> <p>השתמש במנהל ההתקן של LaserWriter עבור מדפסת HP LaserJet.</p> <p>אם המדפסת מחוברת על רשת בעלת מספר אזורים, ודא שהאזור הנכון נבחר בתיבה 'אזורי AppleTalk' שביבוחר'.</p> <p>ודא שמנהל ההתקן של LaserWriter 8 מותקן.</p> <p>ודא שהמדפסת נבחרה ביבוחר' על ידי הדפסת מבחן עצמי. (לחץ בו זמנית על הפעלה ועל ביטול עבודה.) בדוק את שם המדפסת ב-AppleTalk כפי שהוא מופיע בעמוד המבחן העצמי.</p> <p>ודא ש-AppleTalk מופעל. (יש לבחור בלחצן שליד 'פעילי ביבוחר'). יתכן ויהיה צורך להפעיל מחדש את המחשב כדי להחיל את השינוי.</p>
מנהל ההתקן של המדפסת אינה מגדירה באופן אוטומטי את המדפסת הנבחרת אף שלחצת על 'התקנה אוטומטית' ביבוחר'.		<p>התקן שוב את תוכנת המדפסת.</p> <p>בחר PPD חליפי.</p> <p>אם המדפסת מחוברת לרשת, נסה לבודד את המדפסת והמחשב מהרשת.</p>
שגיאות הדפסה		
עבודת הדפסה לא נשלחה למדפסת יתכן שמדפסת אחרת בעלת אותו שם או שם דומה קבלה את עבודתה שהוא מופיע בעמוד המבחן העצמי. הרצויה.	ההדפסה.	<p>ודא שהכבלים מחוברים כהלכה, שהמדפסת מופעלת, ושנורית 'הכף' דולקת.</p>

סימפטום	גורם אפשרי	פתרון
לא ניתן להשתמש במחשב בזמן שהמדפסת מדפיסה.	לא נבחרה האפשרות 'הדפסה ברקעי'.	<p>LaserWriter 8.3</p> <p>הפעל ב'בוחר' את האפשרות 'הדפסה ברקעי'. הודעות מצב ינותבו עתה ליצג ההדפסה, ותתאפשר המשך העבודה בזמן שהמחשב מעבד נתונים המיועדים להישלח למדפסת.</p>
		<p>LaserWriter 8.4 וגרסאות גבוהות יותר</p> <p>הפעל את האפשרות 'הדפסה ברקעי' על ידי בחירת 'קובץ', 'שולחן עבודה להדפסה' ו'הדפסה ברקעי'.</p>
קובץ EPS (Encapsulated PostScript) אינו מודפס עם הגופנים הנכונים.	בעיה זו מתרחשת ביישומי תוכנה מסוימים.	נסה לטעון את הגופנים שבקובץ ה-EPS אל המדפסת לפני ההדפסה.
		שלח את הקובץ בפורמט ASCII במקום בקידוד בינרי.
המסמך אינו מודפס בגופנים Geneva, New York או Monaco.		בתיבת הדו-שיח 'הגדרת עמוד', בחר 'אפשרויות' כדי לבטל את בחירת הגופנים החליפיים.
בעיית USB		
לא ניתן להדפיס מתוך כרטיס USB צד שלישי.	שגיאה זו מתרחשת כאשר התוכנה עבור מדפסות USB אינה שתוזדקק לתוכנת התמיכה בכרטיס מתאם מותקנת.	<p>בזמן הוספת כרטיס USB צד שלישי, יתכן שתזדקק לתוכנת התמיכה בכרטיס מתאם USB (USB Adapter Card Support) של חברת Apple. הגרסה העדכנית ביותר של תוכנה זו ניתנת להשגה באתר האינטרנט של חברת Apple.</p>

סימפטום	גורם אפשרי	פתרון
מדפסת USB של HP LaserJet אינה מופיעה ב'בוחר' של Macintosh לאחר בחירת מנהל ההתקן.	בעיה זו נגרמת על ידי רכיב תוכנה או חומרה.	<p>פתרון הבעיה בתוכנה</p> <ul style="list-style-type: none"> ● בדוק שה-Macintosh תומך ב-USB. ● ודא שה-Macintosh מצויד ב-Mac OS 8.6 או גרסה מאוחרת יותר. <p>פתרון הבעיה בחומרה</p> <ul style="list-style-type: none"> ● בדוק שהמדפסת מופעלת. ● ודא שכבל ה-USB מחובר כהלכה. ● בדוק שהנך משתמש בכבל USB מתאים למהירויות גבוהות. ● ודא שאין התקני USB רבים מדי הצורכים חשמל מהשרשרת. נתק את כל ההתקנים מהשרשרת וחבר את הכבל ישירות ליציאת ה-USB של המחשב המארח. ● בדוק האם יותר משתי רכזות USB ללא אספקת חשמל מחוברות בשורה על השרשרת. נתק את כל ההתקנים מהשרשרת וחבר את הכבל ישירות ליציאת ה-USB של המחשב המארח. <p>הערה: המקלדת iMac היא רכזת USB ללא אספקת חשמל.</p>

בחירת תאור מדפסת PostScript חליפי (PostScript Printer Description - PPD)

- 1 פתח את ה'בוחר' מתוך תפריט Apple.
- 2 לחץ על הסמל **LaserWriter**.
- 3 אם הנך עובד על רשת בעלת מספר אזורים, בחר את האזור בתיבת AppleTalk 'אזורים' בו ממוקמת המדפסת.
- 4 בתיבה 'בחר מדפסת PostScript', לחץ על שם המדפסת בה ברצונך להשתמש. (לחיצה כפולה תפעיל מיד את מספר הצעדים הבאים.)
- 5 לחץ על **הגדרה...** (לחצן זה עשוי להיקרא 'צור' בפעם הראשונה שמבוצעת ההגדרה.)
- 6 לחץ על **בחר PPD...**
- 7 מצא ברשימה את ה-PPD המבוקש ולחץ על 'בחר'. אם ה-PPD המבוקש אינו מופיע ברשימה, בחר באחת מהאפשרויות הבאות:
 - בחר PPD עבור מדפסת בעלת מאפיינים דומים.
 - בחר PPD מתוך תיקיה אחרת.
 - בחר ב-PPD הכללי על ידי לחיצה על 'השתמש בכללי'. ה-PPD הכללי מאפשר הדפסה, אך הוא מגביל את הגישה למאפייני המדפסת.
- 8 בתיבת הדו-שיח 'הגדרות', לחץ על **בחר**, ולאחר מכן לחץ על **אישור** כדי לחזור ל'בוחר'.

הערה

אם בוחרים PPD באופן ידני, עשוי הסמל שלא להופיע ליד המדפסת הנבחרת בתיבה 'בחר מדפסת PostScript'. לחץ על 'הגדרות' ב'בוחר', לחץ על 'מידע אודות המדפסת', ולאחר מכן לחץ על 'עדכן מידע' להצגת הסמל.

- 9 סגור את ה'בוחר'.

שינוי שם המדפסת

אם רוצים לשנות את שם המדפסת, יש לעשות זאת קודם לבחירת המדפסת ב'בוחר'. אם משנים את שם המדפסת לאחר בחירתה ב'בוחר', יש צורך להיכנס חזרה ל'בוחר' ולבחור בה שוב.

לשינוי שם המדפסת, השתמש במאפיין 'הגדר שם המדפסת' בתוכנת העזר של HP LaserJet.

פתרון שגיאות PostScript (PS)

המצבים הבאים הינם ספציפיים לשפת PS ועשויים להתרחש כאשר נעשה שימוש במספר שפות מדפסת.

הערה

לקבלת הודעה מודפסת או מוצגת על המסך בזמן התרחשות שגיאות PS, פתח את תיבת הדו-שיח 'אפשרויות הדפסה' ולחץ על האפשרויות הרצויה שליד הקטע 'שגיאות PS'. ניתן גם להיכנס מתוך תיבת הסימון 'הדפס שגיאות PS' שב-HP LaserJet Device Configuration.

שגיאות PS

סימפטום	גורם אפשרי	פתרון
העבודה מודפסת בגופן Courier (גופן ברירת המחדל של המדפסת) במקום בגופן המבוקש.	הגופן המבוקש אינו טעון. יתכן שבוצע בורר אישיות להדפסת עבודת PCL מיד קודם לקבלת עבודת ההדפסה ב-PS.	טען את הגופן המבוקש ושלח שוב את עבודת ההדפסה. ודא את סוג ומיקום הגופן. אם ישים, טען למדפסת. בדוק בתיעוד התוכנה.
בהדפסת עמוד בגודל Legal, נקצצים השוליים.	עבודת ההדפסה מורכבת מדי.	יתכן ויש צורך להדפיס את העבודה ב-600 נקודות לאינטש, להוריד את דרגת מורכבות העמוד, או להתקין עוד זיכרון.
מודפס דף שגיאת PS.	יתכן שעבודת ההדפסה אינה עבודת PS.	ודא שעבודת ההדפסה היא עבודת PS. בדוק האם יישום התוכנה ציפה שיישלח למדפסת קובץ הגדרות או קובץ כותרת PS.
שגיאות ספציפיות		
Limit Check Error	עבודת ההדפסה מורכבת מדי.	יתכן ויש צורך להדפיס את העבודה ב-600 נקודות לאינטש, להוריד את דרגת מורכבות העמוד, או להתקין עוד זיכרון.
VM Error	שגיאת גופן	בחר בגופנים נטענים ללא הגבלה מתוך מנהל ההתקן.
Range Check	שגיאת גופן	בחר בגופנים נטענים ללא הגבלה מתוך מנהל ההתקן.

בעיות בטיפול בנייר

בעיות בטיפול בנייר

פתרון	בעיה
<ul style="list-style-type: none"> ● למידע נוסף, עיין בהוצאת מדיה תקועה במדפסת. ● ודא שהנך מדפיס על מדיה שמתאימה למפרט. למידע נוסף, עיין במפרטי מדיה הדפסה. ● ודא שהנך מדפיס על מדיה שאינה מקומטת, מקופלת, או פגומה. ● ודא שהמדפסת נקיה. למידע נוסף, עיין בבניקוי נתיב המדיה במדפסת. ● אם מדפיסים לנתיב הפלט הישיר, סגור ופתח שוב את הדלת כדי לוודא שידיות השחרור הירוקות סגורות. 	נייר תקוע
<ul style="list-style-type: none"> ● למידע נוסף, עיין בהטעיית עמוד. ● התאם את מכווני המדיה לרוחב ואורך המדיה בה נעשה שימוש ונסה להדפיס מחדש. למידע נוסף, עיין במכווני מדיה של המדפסת או במילוי מגשי ההזנה. 	ההדפסה מוטה (עקומה)
<ul style="list-style-type: none"> ● יתכן שמגש ההזנה מלא מדי. למידע נוסף, עיין במילוי מגשי ההזנה. ● ודא שהמדיה אינה מקומטת, מקופלת או פגומה. ● יתכן שכרית ההפרדה של המדפסת שחוקה. למידע נוסף, עיין בבחלפת כרית ההפרדה של המדפסת. 	המדפסת מושכת יותר מדף אחד של מדיה בר-זמנית
<ul style="list-style-type: none"> ● ודא שהמדפסת אינה במצב הזנה ידנית. למידע נוסף, עיין בבתבניות נוריות של המדפסת. ● גלגלת האיסוף עשויה להיות מלוכלכת או פגומה. להוראות, עיין בניקוי גלגלת האיסוף או בהחלפת גלגלת האיסוף. 	המדפסת אינה מושכת מדיה ממגש ההזנה
<ul style="list-style-type: none"> ● למידע נוסף, עיין בבסלסול או גל. ● פתח את דלת הפלט הישיר להוצאת המדיה בצורה ישירה. למידע נוסף, עיין בנתיבי פלט של המדפסת או במדיה. 	המדפסת מסלסלת את המדיה
<ul style="list-style-type: none"> ● פתח או סגור את דלת הפלט הישיר בהתאם לנתיב הפלט המבוקש. למידע נוסף, עיין בנתיבי פלט של המדפסת. 	המדיה המודפסת אינה יוצאת לנתיב הנכון

בעיה	פתרון
עבודת ההדפסה הינה איטית ביותר	<p>המהירות המרבית של המדפסת היא 15 עמודים לדקה עבור מדיה בגודל Letter, ו-14 עמודים לדקה עבור מדיה בגודל A4. יתכן שעבודת ההדפסה היא מורכבת ביותר. נסה:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● להוריד את דרגת מורכבות המסמך (לדוגמה, הקטן את מספר פריטי הגרפיקה המרובה). ● במנהל ההתקן של המדפסת, הגדר בצע אופטימיזציה עבור: לנייר רגיל. <ul style="list-style-type: none"> ● אם נעשה שימוש במדיה עבה, עשויה פעולה זו לגרום להיתוך לא תקין של הטונר. ● הוסף זיכרון למדפסת. להוראות, עיין בהתקנת DIMM (זיכרון). ● מדיה צרה או עבה מאיטה את ההדפסה. השתמש במדיה רגילה.

העמוד המודפס שונה מהמוצג על המסך

בעיות בעמודים מודפסים

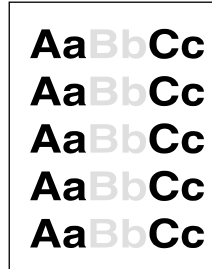
פתרון	בעיה
<p>יתכן שהכבל המקבילי או קבל ה-USB רופף או פגום. נסה</p> <ul style="list-style-type: none">● לנתק את הכבל ולחברו שוב בשתי הקצוות.● להדפיס עבודה שהצלחת הדפסתה ידועה לך.● אם ניתן, לחבר את הכבל והמדפסת למחשב אחר, ונסה להדפיס עבודה שהצלחת הדפסתה ידועה לך.● להשתמש בכבל USB או כבל מקבילי אחר או בכבל תואם IEEE-1284 אחר. עיין בבאבזורים ומידע הזמנות. <p>יתכן שנבחר מנהל ההתקן שגוי עבור המדפסת בזמן התקנת התוכנה. ודא שבמאפייני המדפסת נבחר HP LaserJet 1200.</p> <p>יתכן וישנה בעיה ביישום התוכנה. נסה להדפיס מיישום תוכנה אחר.</p>	<p>הטקסט משובש, לא מדויק, או חסר</p>
<ul style="list-style-type: none">● ודא שהקובץ אינו מכיל עמודים ריקים.● יתכן שסרט הסגירה נמצא עדיין בתוך מחסנית הטונר. הוצא את מחסנית הטונר, ומשוך החוצה את סרט הסגירה. התקן שוב את מחסנית הטונר. להוראות, עיין בהחלפת מחסנית הטונר. לבדיקת המדפסת, הדפס עמוד תצורה על ידי לחיצה על הלחצן הפעלה.● יתכן שההגדרות הגרפיות במאפייני המדפסת אינן נכונות עבור סוג העבודה המודפסת. נסה הגדרה גרפית אחרת במאפייני המדפסת. למידע נוסף, עיין במאפייני המדפסת (מנהל התקן).● יתכן שמנהל התקן ההדפסה אינו פועל עבור סוג העבודה המודפסת. נסה להשתמש במנהל התקן הדפסה אחר (תוכנה), כמו מנהל התקן ההדפסה עבור HP LaserJet III. <p>הערה</p> <p>כשמשתמשים במנהל התקן הדפסה אחר, מאבדים גישה למאפייני מוצר מסוימים.</p>	<p>חסרה גרפיקה או טקסט, או שישנם עמודים ריקים</p>

בעיה	פתרון
עיצוב העמוד שונה מאשר במדפסת אחרת	<p>אם הנך משתמש במנהל התקן הדפסה (תוכנת המדפסת) ישן או שונה ליצירת המסמך או אם הגדרות מאפייני המדפסת בתוכנה הן שונות, עשוי עיצוב העמוד להשתנות כשתנסה להדפיס תוך שימוש במנהל התקן ההדפסה החדש או בהגדרות החדשות. כדי לעזור במניעת בעיה זו, נסה:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ליצור מסמכים ולהדפיסם תוך שימוש באותו מנהל התקן הדפסה (תוכנת מדפסת) ובאותן הגדרות מאפייני המדפסת, ללא חשיבות באיזו מדפסת HP LaserJet הנך משתמש להדפסתם. ● לשנות את ההפרדה (רזולוציה), גודל הנייר, הגדרות הגופן, והגדרות אחרות. למידע נוסף, עיין במאפייני המדפסת (מנהל התקן).
איכות הגרפיקה	<p>יתכן שההגדרות הגרפיות אינן מתאימות לעבודת ההדפסה. נסה:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● לבדוק את ההגדרות הגרפיות, כמו הפרדה (רזולוציה), במאפייני המדפסת ולכוון אותם לפי הצורך. למידע נוסף, עיין במאפייני המדפסת (מנהל התקן). ● להשתמש במנהל התקן הדפסה (תוכנה) שונה, כגון מנהל התקן ההדפסה עבור HP LaserJet III. <p>הערה</p> <p>כשמשתמשים במנהל התקן הדפסה אחר, מאבדים גישה למאפייני מוצר מסוימים.</p>

שיפור איכות ההדפסה

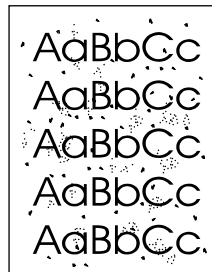
סעיף זה מספק מידע אודות זיהויים ותיקונם של פגמי הדפסה

הדפסה חלשה או דהויה



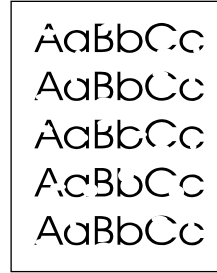
- אספקת הטונר עומדת לאזל. למידע נוסף, עיין ב[בניהול מחסנית הטונר](#).
- יתכן שהמדיה אינה מתאימה למפרטי המדיה של Hewlett-Packard (לדוגמה, המדיה לחה מדי או מחוספסת מדי). למידע נוסף, עיין ב[מפרטי מדיה הדפסה](#).
- אם העמוד כולו בהיר מדי, יתכן שהגדרת צפיפות ההדפסה נמוכה מדי או שמצב Economode מופעל. כוון את צפיפות ההדפסה והפוך את Economode ללא זמין במאפייני המדפסת. למידע נוסף, עיין ב[חסכון בטונר](#).

נקודות טונר



- יתכן שהמדיה אינה עומדת במפרטי המדיה של Hewlett-Packard (לדוגמה, המדיה לחה מדי או מחוספסת מדי). למידע נוסף, עיין ב[מפרטי מדיה הדפסה](#).
- יתכן ויש צורך לנקות את המדפסת. להוראות, עיין ב[ניקוי המדפסת](#) או [ניקוי נתיב המדיה במדפסת](#).

הדפסה באיכות משתנה

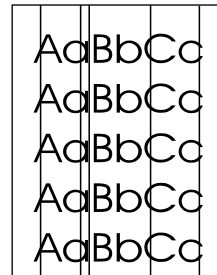


- יתכן שדף מדיה יחיד הוא פגום. חזור על הדפסת העבודה.
- תכולת הלחות של המידה אינה אחידה או שלמדיה נקודות לחות על פני השטח. נסה להדפיס על מידה חדשה. למידע נוסף, עיין ב[מפרטי מדיה הדפסה](#).
- אצוות המדיה פגומה. תהליכי הייצור עשויים לגרום לאזורים מסוימים לדחות טונר. נסה סוג או תוצרת מדיה אחרים.
- יתכן שמחסנית הטונר פגומה. למידע נוסף, עיין ב[בניהול מחסנית הטונר](#).

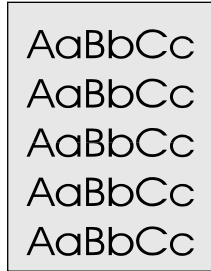
אם צעדים אלו אינם פותרים את הבעיה, התקשר לסוכן מורשה או נציג מכירות מורשה של HP.

הערה

קוים אנכיים

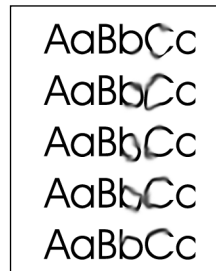


- ודא שמגש ההזנה בקדימות נמצא במקומו.
- הגליל הרגיש לאור שבתוך מחסנית הטונר כנראה נשרט. התקן מחסנית טונר חדשה מתוצרת HP. להוראות, עיין ב[החלפת מחסנית הטונר](#).



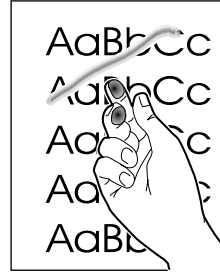
- ודא שמגש ההזנה בקדימות נמצא במקומו.
- הקטן את הגדרת צפיפות ההדפסה דרך HP LaserJet Device Configuration. פעולה זו מורידה את מידת הצללת הרקע. עיין ב**כניסה לעזרה המקוונת**.
- החלף את המדיה למדיה קלה יותר. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- בדוק את סביבת המדפסת. תנאים יבשים מאוד (לחות נמוכה) עשויים להגביר את מידת הצללת הרקע.
- התקן מחסנית טונר חדשה מתוצרת HP. להוראות, עיין ב**החלפת מחסנית הטונר**.

מריחות טונר



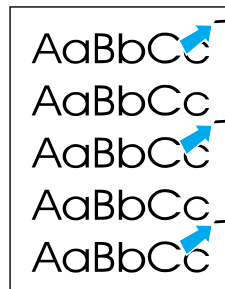
- אם מופיעות מריחות של טונר בקצה המוביל של המדיה, מכווני המדיה עשויים להיות מלוכלכים. נגב את מכווני המדיה בעזרת מטלית יבשה ונטולת מוך. למידע נוסף, עיין ב**ביהוי רכיבי המדפסת** או ב**בניקוי המדפסת**.
- בדוק את סוג ואיכות המדיה.
- נסה להתקין מחסנית טונר חדשה מתוצרת HP. להוראות, עיין ב**החלפת מחסנית הטונר**.
- יתכן שטמפרטורת המתוך נמוכה מדי. בדוק את הגדרת **בצע אופטימיזציה עבור**: בכרטיסיה **נייר** של מנהל התקן ההדפסה, וודא שהיא מוגדרת עבור המדיה המתאימה.

טונר נמרח



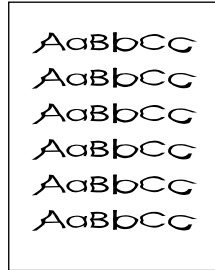
- נקה את פנים המדפסת. להוראות, עיין ב**ניקוי המדפסת**.
- בדוק את סוג ואיכות המדיה. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- נסה להתקין מחסנית טונר חדשה מתוצרת HP. להוראות, עיין ב**החלפת מחסנית הטונר**.
- בכרטיסיה נייר שבמנהל התקן ההדפסה, בחר **בצע אופטימיזציה עבור**:
ובחר את המדיה בה הנך משתמש. מאפיין זה מופיע גם
ב-HP LaserJet Device Configuration. עיין ב**כניסה לעזרה המקוונת**.
- חבר את המדפסת ישירות לשקע AC במקום למפצל זרם.

פגמים אנכיים החוזרים על עצמם



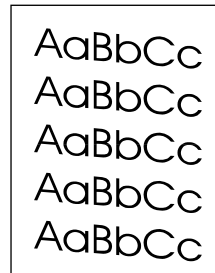
- מחסנית הטונר עשויה להיות פגומה. אם הסימן חוזר ומופיע באותה נקודה על העמוד, יש להתקין מחסנית טונר חדשה מתוצרת HP. להוראות, עיין ב**החלפת מחסנית הטונר**.
- החלקים הפנימיים עשויים להיות מלוכלכים בטונר. למידע נוסף, עיין ב**ניקוי המדפסת**. אם הפגמים מופיעים על צידו האחורי של הדף, הבעיה תיפטר מאליה לאחר הדפסת מספר עמודים נוספים.
- בכרטיסיה נייר של מנהל התקן ההדפסה, בחר **בצע אופטימיזציה עבור**:
ובחר את המדיה בו נעשה שימוש. מאפיין זה זמין גם
ב-HP LaserJet Device Configuration. עיין ב**כניסה לעזרה המקוונת**.

תווים פגומים



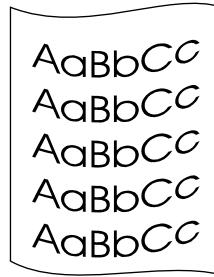
- אם התווים אינם מעוצבים כהלכה, בעלי צורה חלולה, יתכן שהמדיה חלקה מדי. נסה מדיה אחרת. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- אם התווים אינם מעוצבים כהלכה, ויוצרים אפקט גלי, יתכן שהמדפסת זקוקה לטיפול. הדפס עמוד תצורה. אם התווים אינם מעוצבים כהלכה, התקשר לסוכן מורשה או נציג שירות מורשה של HP. למידע נוסף, עיין ב**שירות ותמיכה**.

עמוד מוטה



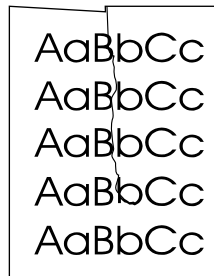
- ודא שהמדיה טעונה כהלכה ושמוכוני המדיה אינם הדוקים מדי או רפויים מדי כנגד ערמת המדיה. למידע נוסף, עיין ב**במילוי מגשי ההזנה**.
- מגש ההזנה עשוי להיות מלא מדי. למידע נוסף, עיין ב**במילוי מגשי ההזנה**.
- בדוק את סוג ואיכות המדיה. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.

סלסול או גל



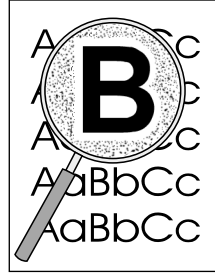
- בדוק את סוג ואיכות המדיה. טמפרטורה גבוהה ולחות גבוהה גורמות שתיהן למדיה להסתלסל. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- יתכן שהמדיה נמצאת זמן ממושך מדי במגש ההזנה. הפוך את ערמת המדיה במגש. כמו כן, נסה לסובב את המדיה במגש ההזנה ב- 180° .
- פתח את דלת הפלט הישיר ונסה להדפיס בנתיב הפלט הישיר. למידע נוסף, עיין ב**נתיבי פלט של המדפסת**.
- טמפרטורות המתוך עשויה להיות גבוהה מדי. בדוק בכרטיסיה **נייר** של מנהל התקן המדפסת את המאפיין **בצע אופטימיזציה עבור**; וודא שהוא מוגדר עבור המדיה המתאימה.

קמטים או קפלים



- ודא שהמדיה טעונה כהלכה. למידע נוסף, עיין ב**מילוי מגשי ההזנה**.
- בדוק את סוג ואיכות המדיה. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- פתח את דלת הפלט הישיר ונסה להדפיס בנתיב הפלט הישיר. למידע נוסף, עיין ב**נתיבי פלט של המדפסת**.
- הפוך את ערמת המדיה במגש. כמו כן, נסה לסובב את המדיה במגש ההזנה ב- 180° .

מתאר פיזור הטונר



- אם כמויות גדולות של טונר פוזרו סביב התווים, יתכן שהמדידה דוחה את הטונר. (מידה קטנה של פיזור טונר היא נורמלית בהדפסת לייזר). נסה סוג מדידה אחר. למידע נוסף, עיין ב[מפרטי מדידה הדפסה](#).
- הפוך את ערמת המדידה במגש.
- השתמש במדיה המיועדת למדפסות לייזר. למידע נוסף, עיין ב[מפרטי מדיה הדפסה](#).

ניקוי המדפסת

בזמן ההדפסה, עשויים חלקיקי נייר, טונר, ואבק להצטבר בתוך המדפסת. עם הזמן, עשויה הצטברות זו לגרום לבעיות באיכות ההדפסה, כמו נקודות או מריחות טונר. לתיקון ומניעת סוגי בעיות אלו, ניתן לנקות את אזור מחסנית הטונר ונתיב המדיה במדפסת. למידע נוסף, עיין בסעיפים הבאים:

- [ניקוי אזור מחסנית הטונר](#)
- [ניקוי נתיב המדיה במדפסת](#)

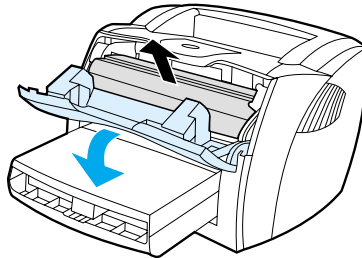
ניקוי אזור מחסנית הטונר

אין צורך לנקות את אזור מחסנית הטונר לעיתים קרובות. אולם, ניקוי אזור זה עשוי לשפר את איכות העמודים המודפסים.

אזהרה!

לפני ניקוי המדפסת, כבה אותה על ידי הוצאת כבל החשמל מהשקע, והמתן עד להתקררות המדפסת.

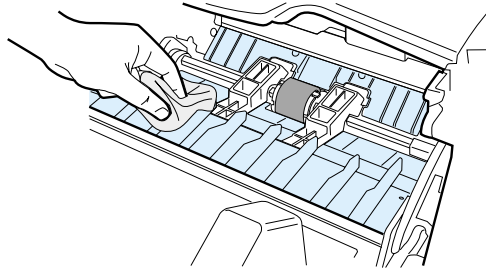
1 פתח את דלת הטונר, והוצא את מחסנית הטונר.



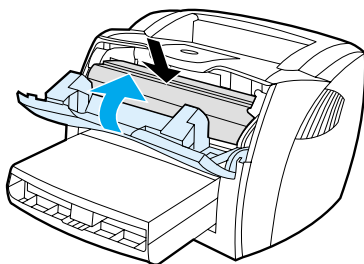
שים לב

למניעת נזק, אין לחשוף את מחסנית הטונר לאור. אם יש צורך, כסה את מחסנית הטונר. כמו כן, אל תיגע בגלגלת הספוג השחורה שבתוך המדפסת. נגיעה בה עלולה לגרום נזק למדפסת.

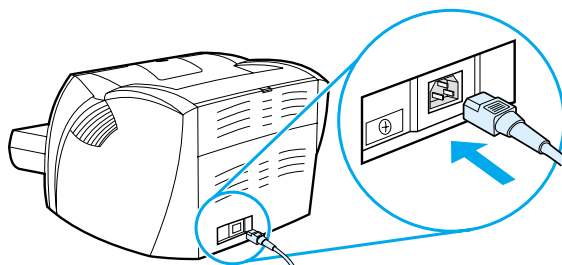
2 בעזרת מטלית יבשה ונטולת מוך, נגב שיירים כלשהם מאזור נתיב המדיה וחלל מחסנית הטונר.



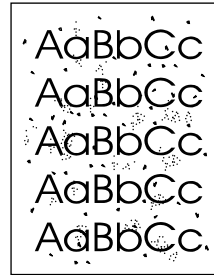
3 החזר את מחסנית הטונר למקומה, וסגור את דלת הטונר.



4 חבר את כבל החשמל חזרה למדפסת.



ניקוי נתיב המדיה במדפסת



אם הנך חווה נקודות של טונר על ההדפסים, נקה את נתיב המדיה במדפסת. בתהליך זה נעשה שימוש בשקף להסרת אבק וטונר מנתיב המדיה. אין להשתמש בנייר Bond או בנייר מחוספס.

- 1 טען שקף לתוך מגש ההזנה בקדימות.
- 2 ודא שהמדפסת נמצאת במצב 'הכין'.
- 3 לחץ והחזק את הלחצן **הפעלה** למשך 10 שניות. השקף יוזן באיטיות דרך המדפסת. זרוק את השקף.

הערה
לאחר לחיצה על הלחצן **הפעלה** למשך 10 שניות, יהבהבו כל שלוש נוריות המדפסת עד לסיום תהליך הניקוי.

הערה
אם אין בנמצא שקף, ניתן להשתמש בנייר, אך יש לבצע את ההליך 2 עד 3 פעמים כדי להבטיח ניקוי טוב.

הוצאת מדיה תקועה במדפסת

לעיתים, נתקעת מדיה במהלך עבודת הדפסה. חלק מהגורמים לכך הם:

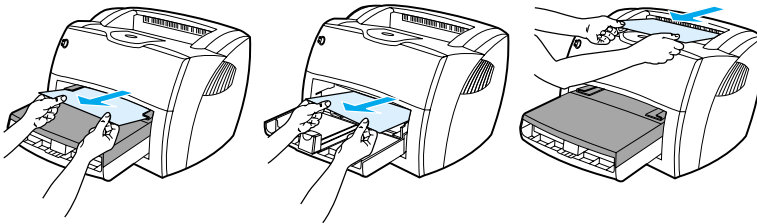
- מגשי ההזנה אינם טעונים כהלכה או שהינם מלאים מדי. למידע נוסף, עיין [במילוי מגשי ההזנה](#).
- המדיה אינה מתאימה למפרטי HP. למידע נוסף, עיין [במפרטי מדיה הדפסה](#).

הערה

בזמן הוספת מדיה חדשה, הוצא תמיד את כל המדיה מתוך מגש ההזנה ויישר את ערמת המדיה החדשה. פעולה זו עוזרת למנוע ממספר גיליונות מדיה להיות מוזנים בו זמנית דרך המדפסת, תוך צמצום תופעת המדיה התקועה.

הדיווח על מדיה תקועה נעשה על ידי שגיאה בתוכנה ובאמצעות נוריות לוח הבקרה של המדפסת. למידע נוסף, עיין [בתבניות נוריות של המדפסת](#).

מיקומים אופייניים להיתקעות מדיה



● **אזור מחסנית הטונר:** להוראות, עיין [בהוצאת עמוד תקוע](#).

● **אזורי מגש ההזנה:** אם העמוד בולט עדיין ממגש ההזנה, נסה להוציאו בעדינות ממגש ההזנה מבלי לקרוע אותו. אם הנך חש בהתנגדות, עיין [בהוצאת עמוד תקוע](#) לקבלת הוראות.

● **נתיבי פלט:** אם העמוד בולט ממגש הפלט, נסה להוציאו בעדינות מבלי לקרוע אותו. אם הנך חש בהתנגדות, עיין [בהוצאת עמוד תקוע](#) לקבלת הוראות.

הערה

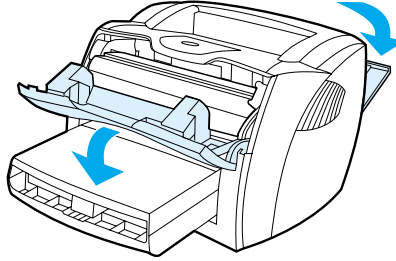
לאחר היתקעות מדיה עשוי להיות טונר חופשי במדפסת. טונר זה מתנקה מאליו לאחר הדפסת מספר עמודים.

הוצאת עמוד תקוע

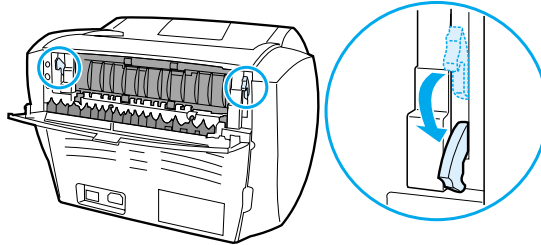
שים לב

היתקעות מדיה עשויה להוביל להופעת טונר חופשי על העמוד. אם בגדיך מתלכלכים בטונר, שטוף אותם במים קרים. מים חמים יקבעו את הטונר לתוך הבד.

1 פתח את דלת הטונר ואת דלת הפלט הישיר.



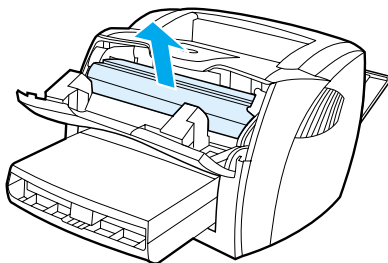
2 סובב את ידיות השחרור בלחץ הירוקות כלפי מטה. אם ניתן להוציא את המדיה מבלי להוציא את מחסנית הטונר, עשה זאת, והמשך לסעיף 4.



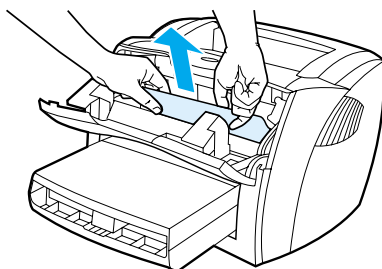
שים לב

למניעת נזק למחסנית הטונר, אין לחשוף אותה לאור.

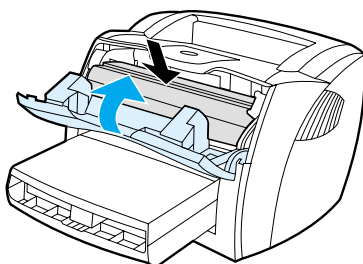
3 הוצא את מחסנית הטונר, והנח אותה בצד.



4 אחוז בשתי הידיים בצד המדיה הגלוי ביותר (כולל האמצע), ומשוך אותה בזהירות מתוך המדפסת.



5 לאחר הוצאת המדיה התקועה, החזר את מחסנית הטונר למקומה, וסגור את דלת הטונר ואת דלת הפלט הישיר.



הערה

ידיות השחרור בלחץ נסגרות באופן אוטומטי בזמן סגירת דלת הפלט הישיר.

6 לאחר פינוי מדיה תקועה, יתכן ויהיה צורך לכבות את המדפסת ולהדליקה מחדש.

הערה

בזמן הוספת מדיה חדשה, הוצא את כל המדיה מתוך מגש ההזנה ויישר את ערמת המדיה החדשה.

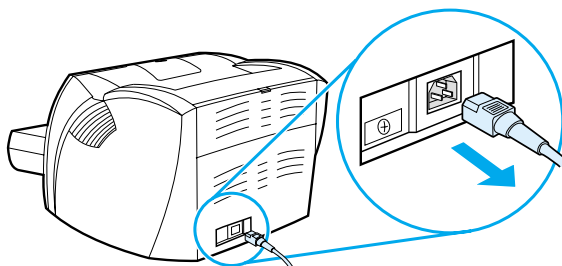
החלפת גלגלת האיסוף

אם המדפסת מבצעת בקביעות טעויות באיסוף (מדיה לא מוזנת או יותר מדף אחד מוזנים יחד), יתכן ויש צורך להחליף או לנקות את גלגלת האיסוף. להזמנת גלגלת איסוף חדשה, עיין ב**אביזרים ומידע הזמנות**.

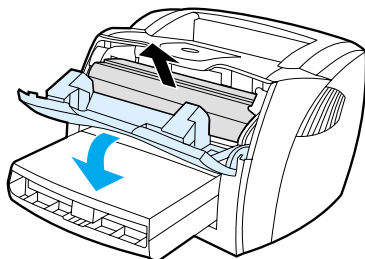
שים לב

אי השלמת הליך זה עלול לגרום נזק למדפסת.

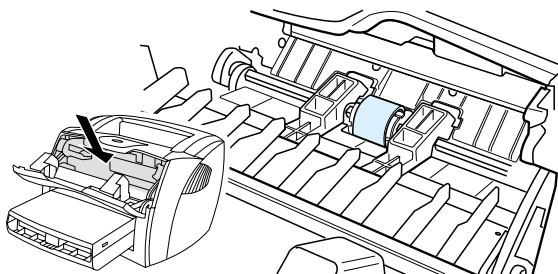
- 1 נתק את כבל החשמל מהמדפסת, והנח למדפסת להתקרר.



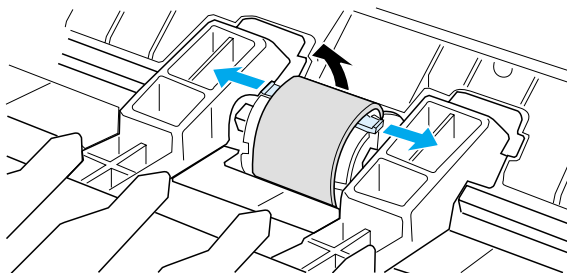
- 2 פתח את דלת הטונר, והוצא את מחסנית הטונר.



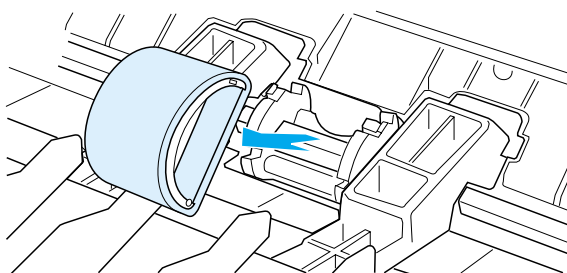
- 3 אתר את גלגלת האיסוף.



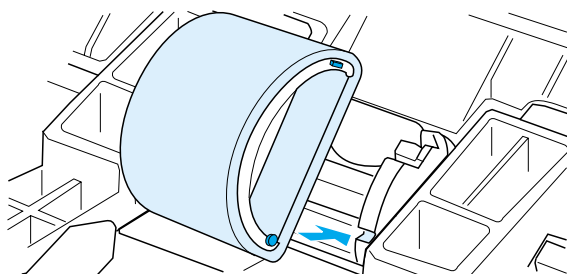
4 שחרר את הלשוניות הלבנות הקטנות שבשני צידי גלגלת האיסוף, וסובב את גלגלת האיסוף לפנים.



5 משוך בעדינות את גלגלת האיסוף כלפי מעלה והחוצה.



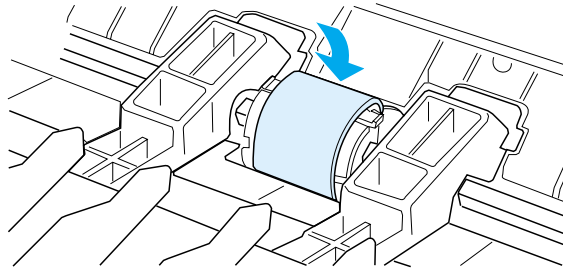
6 מקם את החלק החדש או המנוקה בחריץ של גלגלת האיסוף הקודמת. להוראות, עיין ב**[בניקוי גלגלת האיסוף](#)**.



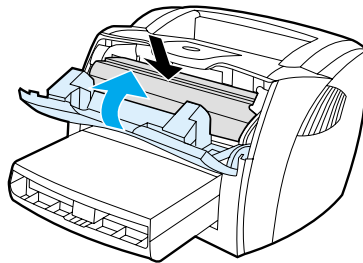
הערה

פיניים עגולים ומרובעים בכל צד מונעים מיקום שגוי של גלגלת האיסוף.

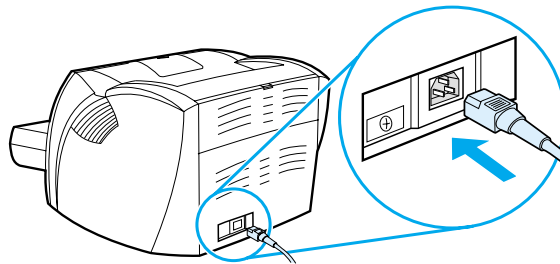
7 סובב את החלק העליון של גלגלת האיסוף החדשה הלאה ממך עד ששני הצדדים נכנסים בנקישה למקומם.



8 החזר את מחסנית הטונר למקומה, וסגור את דלת הטונר.



9 חבר את המדפסת לחשמל להפעלתה מחדש.

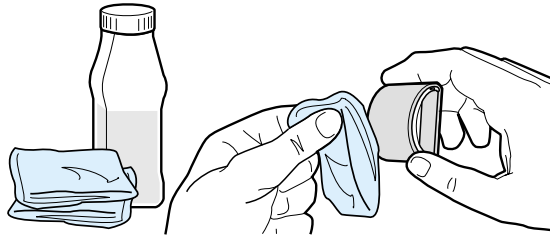


ניקוי גלגלת האיסוף

אם ברצונך לנקות את גלגלת האיסוף במקום להחליפה, מלא אחר ההוראות הבאות:

הוצא את גלגלת האיסוף כמתואר בשלבים 1 עד 5 בהחלפת גלגלת האיסוף.

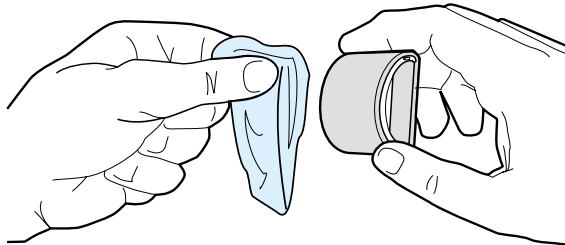
1 טבול מטלית נטולת מוך במעט כוהל איזו-פרופילי ושפשף את הגלגלת.



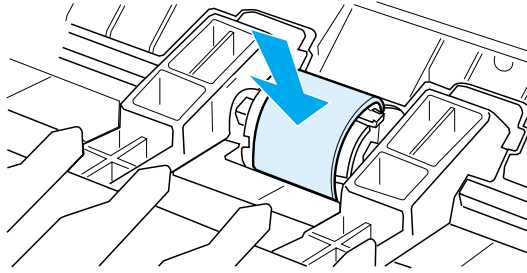
אזהרה!

הכוהל הוא דליק. הרחק את הכוהל ואת המטלית מלהבה חשופה. קודם לסגירת המדפסת ולחיבור כבל החשמל לשקע, הנח לכוהל להתייבש לגמרי.

2 תוך שימוש במטלית יבשה ונטולת מוך, נגב את גלגלת האיסוף להסרת לכלוך שהתרופף.



3 קודם להחזרתה למדפסת, הנח לגלגלת האיסוף להתייבש לגמרי (ראה שלבים 6 עד 9 ב[החלפת גלגלת האיסוף](#)).



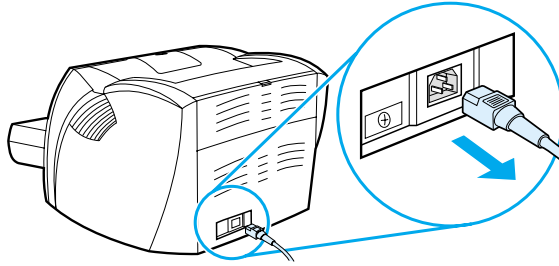
החלפת כרית ההפרדה של המדפסת

הערה

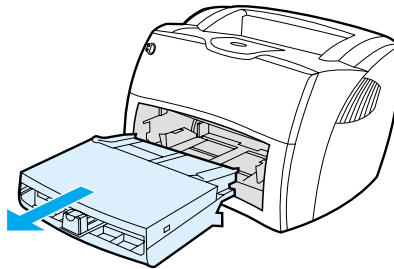
קודם להחלפת כרית ההפרדה יש לנקות את גלגלת האיסוף. להוראות, עיין ב**בניקוי גלגלת האיסוף**.

אם מגש ההזנה מזין יותר מדף אחד בו-זמנית, יתכן ויש צורך להחליף את כרית ההפרדה של המדפסת. בעיות הזנה נשנות מצביעות על כך שכרית ההפרדה של המדפסת שחוקה. להזמנת כרית הפרדה חדשה עבור המדפסת, עיין ב**אביזרים ומידע הזמנות**.

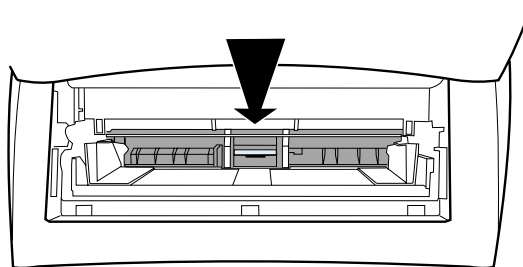
- 1 נתק את כבל החשמל מהמדפסת, והנח למדפסת להתקרר.



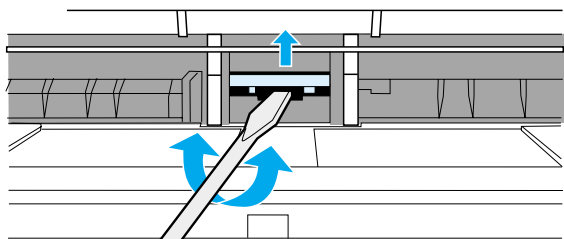
- 2 הוצא את מגשי ההזנה.



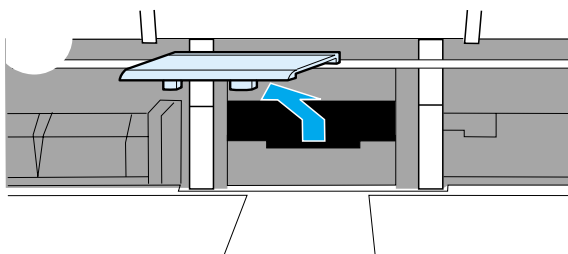
- 3 אתר את כרית ההפרדה הכחולה.



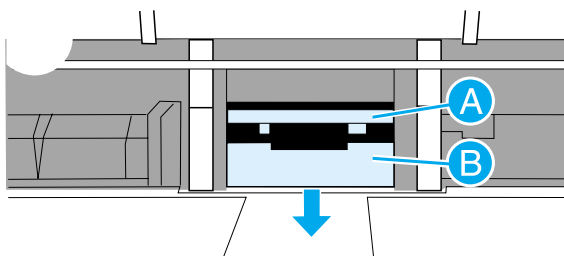
- 4 לשחרור כרית ההפרדה מהבסיס הקפיצי, החדר מברג שטוח לחריץ שמתחת לכרית ההפרדה וסובב עד שהלשוניות משתחררות.



- 5 הכנס את ירך דרך הפתח, לחץ את הבסיס הקפיצי כלפי מטה ביד אחת, וביד השניה משוך את כרית ההפרדה כלפי מעלה.



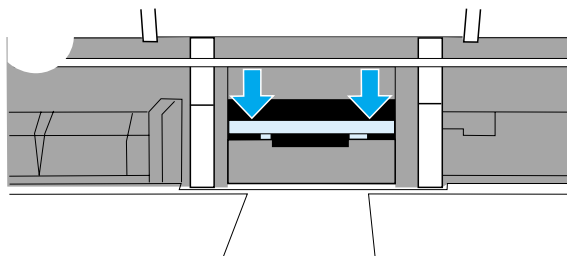
- 6 ביד אחת, מקם את כרית ההפרדה החדשה בחריץ של כרית ההפרדה הקודמת (A). את היד השניה הכנס דרך הפתח, ולחץ את הבסיס הקפיצי כלפי מטה (B).



הערה

הלשוניות הימנית היא גדולה יותר כדי לסייע לך במיקומה.

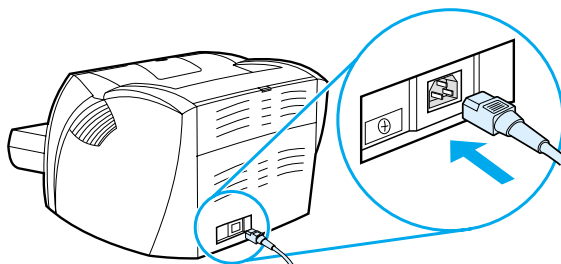
7 דחוף את שני צידי כרית ההפרדה עד לכניסתם
בנקישה במקום.



שים לב

ודא שכרית ההפרדה ישרה ושאינ רווח בין כרית ההפרדה לבסיס הקפיצי. אם כרית ההפרדה אינה ישרה או אם רואים רווח בצד אחד, הוצא את כרית ההפרדה, ודא שהלשונית הגדולה יותר נמצאת בצד ימין, החזר את כרית ההפרדה, ודחוף בשני הצדדים עד לכניסתם בנקישה במקום.

8 החזר את גלגלת האיסוף, את מחסנית הטונר ואת מגשי ההזנה במקומם. חבר את המדפסת לחשמל והפעל אותה.



פתרון בעיות במעתיק/סורק

10

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [מציאת הפתרון](#)
- [שיפור איכות ההעתקה/סריקה](#)
- [ניקוי המעתיק/סורק](#)
- [הוצאת מדיה תקועה במעתיק/סורק](#)
- [החלפת כרית ההפרדה של המעתיק/סורק](#)
- [הסרת המעתיק/סורק](#)
- [סגירת לוח הצד השמאלי](#)

ניתן להשתמש בחלק זה למציאת הפתרון לבעיות מעתיק/סורק נפוצות.

בעיות בסריקה

- הסורק לא עשה דבר
- לא הופיעה תצוגה מקדימה על המסך
- איכות התמונה הסרוקה ירודה
- חלק מהתמונה לא נסרק או שחסר טקסט
- לא ניתן לערוך את הטקסט
- הסריקה אורכת זמן ממושך מדי
- על המסך מופיעות הודעות שגיאה

בעיות בהעתקה

- לא יצא כל עותק מהמדפסת או שהסורק לא עשה דבר
- העותקים ריקים, חסרות בהם תמונות, או שהם דהויים

הסורק לא עשה דבר

תיאור	פתרון
<p>על הסורק להיות מחובר ועל הכבל להיות מחובר. להוראות חיבור, עיין במדריך לתחילת העבודה. להוראות להסרת הסורק, עיין בהסרת המעתיק/סורק.</p> <p>שים לב למניעת נזק, נתק את המדפסת מהחשמל קודם לבדיקת חיבור המעתיק/סורק.</p>	<p>האם הסורק מחובר ומהודק כהלכה למדפסת?</p>
<p>כדי לוודא שהסורק מותקן, הדפס עמוד תצורה. להדפסת עמוד תצורה, לחץ על הלחצן הפעלה. אם המעתיק/סורק מותקן כעת, יופיע באמצע העמוד מצד ימין קטע עם כותרת "הגדרות העתקה". אם הקטע אינו מופיע, נתק את המדפסת מהחשמל וחבר אותה שוב. אם פעולה זו אינה מועילה, ודא שהמעתיק/סורק מחובר למדפסת כהלכה. להוראות חיבור, עיין במדריך לתחילת העבודה שצורף למעתיק/סורק. להוראות להסרת המעתיק/סורק, עיין בהסרת המעתיק/סורק.</p>	<p>האם הדפסת עמוד תצורה כדי לוודא שהמדפסת מזהה את הסורק?</p>
<p>אם שלחת עבודת הדפסה או העתקה עבודת ההדפסה או ההעתקה לפני ביצוע הסריקה. יתכן שהעבודה ממתינה עדיין בתור. בדוק את נורית המצב שעל המדפסת. למידע נוסף, עיין בתבניות הנוריות של המדפסת.</p>	<p>האם שלחת עבודת הדפסה או העתקה לפני שניסית לסרוק?</p>
<p>הכבל המקבילי או קבל ה-USB עשוי להיות פגום. נסה:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● לנתק את כבל ● לנתק ולחבר חזרה את שתי קצות הכבל המקבילי או כבל ה-USB. ● להדפיס עבודה שידועה לך הצלחת הדפסתה. ● אם ניתן, לחבר את הכבל והמדפסת למחשב אחר ולהדפיס עבודה שידועה לך הצלחת הדפסתה. ● להשתמש בכבל מקבילי תואם IEEE-1284 חדש או בכבל תואם USB-If חדש. עיין באביזרים ומידע הזמנות. ● התקשר ליצרן המחשב לגבי החלפת הגדרות היציאה המקבילית ל-ECP (קיבולות יציאה מורחבות). 	<p>האם הכבל המקבילי או קבל ה-USB עובד ומחובר כהלכה?</p>

האם פועלים התקנים אחרים על המחשב?

יתכן ש-HP LaserJet 1220 Print Copy Scan אינו חולק יציאת USB או יציאה מקבילית. אם ברשותך כרטיס קול, כונן קשיח חיצוני, או תיבת מיתוג רשת המחוברים לאותה יציאה כמו ה-HP LaserJet 1120, יתכן שההתקן האחר יוצר הפרעה. לחיבור ולשימוש ב-HP LaserJet 1220, יש לנתק את ההתקן האחר או להשתמש בשתי יציאות של המחשב. יתכן ויהיה צורך להוסיף הכרטיס ממשק נוסף. Hewlett-Packard ממליצה מאוד על כרטיס ממשק ECP מקבילי. למידע על התקנת כרטיס ממשק מקבילי נוסף או פתרון התנגשויות של התקנים, עיין בתיעוד שצורף למחשב.

לא הופיעה תצוגה מקדימה על המסך

פתרון	תיאור
האם אתה מעתיק או מדפיס כעת?	המתן לסיום עבודת ההעתקה או המדפסת לפני שתנסה לסרוק.
האם המקור טעון כהלכה?	ודא שהמקור טעון כהלכה: הצד הצר קודם, הצד העליון קדימה במגש הזנת המדיה של הסורק והצד המיועד לסריקה פונה כלפי מעלה. למידע נוסף, עיין בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק.
האם הסורק מחובר ומהודק כהלכה למדפסת?	על הסורק להיות מחובר ועל הכבל להיות מחובר. להוראות חיבור, עיין במדריך לתחילת העבודה. להוראות להסרת הסורק, עיין בהסרת המעתיק/סורק. שים לב למניעת נזק, נתק את המדפסת מהחשמל קודם לבדיקת חיבור המעתיק/סורק.
האם נבחרה המדפסת הלא-נכונה?	ודא בחירת HP LaserJet 1200 כמדפסת הנוכחית בזמן ההדפסה.

איכות התמונה הסרוקה ירודה

תיאור	פתרון
<p>תצלומים בהדפסה חוזרת, כגון אלו המופיעים בעתונים או כתבי עת, מודפסים תוך שימוש בנקודות דיו זעירות אשר נותנות תרגום של התצלום המקורי, ואשר מורידות את האיכות בצורה דרמטית. לעיתים קרובות, יוצרות נקודות הדיו תבניות בלתי רצויות אשר ניתנות לזיהוי בזמן סריקה והדפסה חוזרת או תצוגה. אם ההצעות הבאות אינן פותרות את הבעיה, יתכן ויהיה צורך להשתמש בגרסה איכותית יותר של המקור.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● למניעת התבניות, נסה להקטין את גודל התמונה הסרוקה. למידע נוסף, עיין בשיפור התמונה הסרוקה ב-HP Document Manager. ● הדפס את התמונה הסרוקה כדי לראות האם האיכות טובה יותר. ● ודא שהגדרות ההפרדה (רזולוציה) והצבע מתאימים לסוג עבודת הסריקה המבוצעת. למידע נוסף, עיין בהפרדה (רזולוציה) וצבע של הסורק. 	<p>האם המקור הוא תצלום או תמונה מדור שני?</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● נסה לכוון את הגדרות צג המחשב להצגת מספר צבעים גדול יותר (או דרגות של אפור). בדרך כלל, ניתן לבצע כונון זה על ידי בחירת האפשרות תצוגה אשר נמצאת בלוח הבקרה. עיין בתיעוד שצורף למחשב. ● נסה לכוון את הגדרות ההפרדה (רזולוציה) והצבע בתוכנת הסורק. למידע נוסף, עיין בהפרדה (רזולוציה) וצבע של הסורק. 	<p>האם איכות התמונה טובה יותר כשהיא התמונה המוצגת על המסך אינה מהווה תמיד ייצוג מדויק של איכות מודפסת?</p>
<p>יתכן שהמקור לא נטען כהלכה. חשוב להשתמש במכווני המדיה בזמן טעינת מסמכי המקור. למידע נוסף, עיין בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק.</p>	<p>האם התמונה מוטת (עקומה)?</p>
<p>עייין בשיפור איכות ההעתקה/סריקה.</p>	<p>האם יש בתמונה הסרוקה כתמים, שורות, או פסים לבנים אנכיים לא רצויים, או כל פגם אחר?</p>
<p>אם הסורק מלוכלך, לא תהיה התמונה המופקת בעלת בהירות מיטבית. להוראות, עיין בבניקוי המעתיק/סורק.</p>	<p>האם הסורק מלוכלך?</p>

האם פריטי הגרפיקה נראים שונים מאשר במקור?

יתכן שההגדרות הגרפיות אינן מתאימות לסוג עבודת הסריקה המבוצעת. נסה לשנות את ההגדרות הגרפיות. היכנס להגדרות אלו דרך מאפייני המדפסה (מנהל התקן). למידע נוסף, עיין ב**מאפייני מדפסת (מנהל התקן)**.

חלק מהתמונה לא נסרק או שחסר טקסט

תיאור	פתרון
<p>ודא שטענת את המקור כהלכה. להוראות, עיין בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק.</p>	<p>האם המקור נטען כהלכה?</p>
<p>רקע צבעוני עשוי לגרום לתמונות ברקע הקדמי להתמוזג יותר מדי. נסה לכוון את ההגדרות לפני סריקת המקור או לשפר את התמונה לאחר סריקת המקור. להוראות, עיין בכיוונון הניגוד. למידע נוסף, עיין גם בהפרדה (רוזלוציה) וצבע של הסורק.</p>	<p>האם יש למקור רקע צבעוני?</p>
<p>אורך הסריקה המרבי הוא 762 מ"מ (35 אינצ'ס). אם אורך העמוד עולה על האורך המרבי, הסורק מפסיק.</p> <p>שים לב</p> <p>אל תנסה למשוך את המקור מתוך הסורק; אתה עלול לגרום נזק לסורק או למקור. להוראות, עיין בבתיקון תקלות מעתיק/סורק.</p>	<p>האם אורך המקור עולה על 762 מ"מ (35 אינצ'ס)?</p>
<p>הגודל המינימלי הנתמך במעתיק/סורק עבור HP LaserJet 1200 הוא 50.8 × 90 מ"מ (2 × 3.5 אינצ'ס). יתכן שהמקור נתקע. להוראות, עיין בבתיקון תקלות מעתיק/סורק.</p>	<p>האם המקור קטן מדי?</p>
<p>ניתן לכוון את ברירת המחדל של הגדרות המאפיינים עבור HP LaserJet Director לבצע באופן אוטומטי משימה ספציפית אחרת מזו אותה הנך מנסה לבצע. לדוגמה, ניתן לכוון את HP LaserJet Director לביצוע אוטומטי של סריקה לדואר אלקטרוני. משמעות הדבר היא שהתמונה לא תופיע במסך אלא תצורף להודעת דואר אלקטרוני כקובץ. להוראות אודות שינוי המאפיינים ב-HP LaserJet Director, עיין בבניסה לעזרה המקוונת.</p>	<p>האם הנך משתמש HP LaserJet Director?</p>
<p>ב'הגדרות סריקה', ודא שגודל הנייר המוזן מספיק גדול עבור המסמך הנסרק.</p>	<p>האם גודל הנייר נכון?</p>
<p>סרוק את המסמך במצב של סריקה עמוד-עמוד וודא שטקסט חסר באזור שנבחר.</p>	<p>האם בדקת השמטת טקסט באזורים שנבחרו?</p>

לא ניתן לערוך את הטקסט

תיאור	פתרון
<p>הטקסט נשאר כתמונה יחידה עד שיישום זיהוי תווים האופטי (OCR) ממיר את התמונה היחידה לטקסט אותו ניתן לערוך. למידע נוסף, עיין בעריכת טקסט סרוק (זיהוי תווים אופטי).</p>	<p>האם בחרת HP LaserJet Director או HP LaserJet Document Manager לעריכת הטקסט (OCR)?</p>
<p>יתכן שיישום ה-OCR מקושר ליישום עיבוד תמלילים אשר אינו מבצע משימה זו. למידע נוסף על קישור יישומים, עיין בעזרה המקוונת של HP.</p>	<p>האם יישום עיבוד התמלילים הנכון מקושר עם יישום ה-OCR?</p>
<p>יתכן שיישום ה-OCR אינו מזהה טקסט בעל ריווח צפוף. לדוגמה, אם לטקסט אותו ממיר יישום ה-OCR יש תווים חסרים או מחוברים, עשוי הצרוף rn להופיע כ- m.</p>	<p>האם ריווח הטקסט במקור הוא צפוף?</p>
<p>דייקנות יישום ה-OCR תלויה באיכות, בגודל, ובמבנה המקור ובאיכות הסריקה עצמה. ודא שהמקור הוא באיכות טובה.</p>	<p>האם איכות המקור ירודה?</p>
<p>רקע צבעוני עשוי לגרום לתמונות ברקע הקדמי להתמזג יותר מדי. נסה לכוון את ההגדרות לפני סריקת המקור או לשפר את התמונה לאחר סריקת המקור. להוראות, עיין בכיוונון הניגוד. למידע נוסף, עיין גם בהפרדה (רזולוציה) וצבע של הסרוק.</p>	<p>האם יש למקור רקע צבעוני?</p>

הסריקה אורכת זמן ממושך מדי

פתרון	תיאור
האם הגדרות ההפרדה (רזולוציה) וגוויי אם קבעת את הגדרות ההפרדה (רזולוציה) וגוויי האפור גבוה מדי, אורכת האפור גבוהות מדי? עבודת הסריקה זמן ארוך יותר תוך יצירת קבצים גדולים יותר. לקבלת תוצאות טובות בזמן סריקה או העתקה, חשוב להשתמש בהגדרות ההפרדה (רזולוציה) וגוויי האפור הנכונים עבור העבודה. למידע נוסף, עיין ב הפרדה (רזולוציה) וצבע של הסורק .	
האם התוכנה מכוונת לסריקה בצבע? ברירת המחדל של המערכת היא סריקת צבע, אשר אורכת זמן ארוך יותר אפילו אם סורקים מקור חד-צבעי. אם רוכשים תמונה באמצעות TWAIN, ניתן לשנות את ההגדרות לסריקה בשחור-לבן. למידע נוסף, עיין ב בנייה לעזרה המקוונת .	
האם שלחת עבודת הדפסה או העתקה לפני שניסית לסרוק, הסריקה תתחיל לפני שניסית לסרוק? אם שולחים עבודת הדפסה או העתקה לפני שמנסים לסרוק, הסריקה תתחיל אם הסורק אינו עסוק. אולם, המדפסת והסורק חולקים זיכרון, עובדה שמשמעותה היא שהסריקה עשויה להיות איטית יותר.	
האם המחשב מכוון לתקשורת דו-כיוונית? לשינוי הגדרות ה-BIOS, עיין בתיעוד שצורף למחשב. ההגדרה הדו-כיוונית המומלצת היא ECP.	

על המסך מופיעות הודעות שגיאה

פתרון	תיאור
	<ul style="list-style-type: none">● אם רוכשים תמונה מהתקן אחר, כגון מצלמה דיגיטלית או סורק אחר, יש לודא שההתקן האחר תואם TWAIN. התקנים שאינם תואמי TWAIN אינם עובדים עם תוכנת HP LaserJet 1220 Print Copy Scan.● ודא שחיברת את כבל ה-USB או הכבל המקבילי ליציאה הנכונה בגב המחשב. אם קיימת יציאה נוספת, נסה לחבר את הכבל ליציאה האחרת. ודא שיש במחשב יציאה מקבילית תואמת SPP (דו-כיוונית) או תואמת ECP. יציאה מקבילית SPP היא דרישת המינימום; יציאה מקבילית ECP מומלצת ביותר. למידע נוסף אודות היציאה, עיין בתיעוד שצורף למחשב.● ישנם התקנים שלא חולקים את היציאה המקבילית עם המדפסת. אם ברשותך כרטיס קול, כונן קשיח חיצוני, או תיבת מיתוג רשת המחובר לאותה יציאת USB או יציאה מקבילית כמו ה-HP LaserJet 1220, יתכן שההתקן האחר מהווה הפרעה. לחיבור ולשימוש ב-HP LaserJet 1220, יש לנתק את ההתקן האחר או להשתמש בשתי יציאות על המחשב. יתכן ויהיה צורך להוסיף כרטיס ממשק מקבילי נוסף. Hewlett-Packard ממליצה מאוד על כרטיס ממשק ECP מקבילי. למידע נוסף על התקנת כרטיס ממשק מקבילי נוסף או פתרון התנגשויות של התקנים, עיין בתיעוד שצורף למחשב.

לא יצא כל עותק מהמדפסת או שהסורק לא עשה דבר

פתרון	תיאור
האם יש מדיה טעונה במגש ההזנה?	טען מדיה לתוך המדפסת. למידע נוסף, עיין ב טעינת מדיה במגשי ההזנה .
האם המקור טעון כהלכה?	ודא שהמקור טעון כהלכה: הצד הצר קודם, החלק העליון כלפי מטה במגש ההזנה של הסורק, והצד המיועד לסריקה או להעתקה פונה כלפי מעלה. למידע נוסף, עיין ב טעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק .
האם הסורק מחובר כהלכה והכבל מחובר למדפסת?	על הסורק להיות מחובר ועל הכבל להיות מחובר. להוראות חיבור, עיין ב מגדריך לתחילת העבודה . להוראות להסרת הסורק, עיין ב הסרת המעתיק/סורק . שים לב למניעת נזק, נתק את המדפסת מהחשמל קודם לבדיקת חיבור המעתיק/סורק.
האם נבחרה המדפסה הלא-נכונה?	ב-Copy Plus, ודא ש-HP LaserJet 1220 נבחר בשדה מדפסת כמדפסת הנוכחית בזמן ההדפסה.
האם הדפסת עמוד תצורה כדי לוודא שהמדפסת מזהה את הסורק?	כדי לוודא שהסורק מותקן, הדפס עמוד תצורה. להדפסת עמוד תצורה, לחץ על הלחצן הפעלה . אם המעתיק/סורק מותקן כעת, יופיע באמצע העמוד מצד ימין קטע עם כותרת "הגדרות העתקה". אם הקטע אינו מופיע, נתק את המדפסת מהחשמל וחבר אותה שוב. אם פעולה זו אינה מועילה, ודא שהמעתיק/סורק מחובר למדפסת כהלכה. להוראות חיבור, עיין ב מגדריך לתחילת העבודה שצורף למעתיק/סורק. להוראות להסרת המעתיק/סורק, עיין ב הסרת המעתיק/סורק .

העותקים ריקים, חסרות בהם תמונות, או שהם דהויים

תירוץ	פתרון
הגדרות 'העתקה מהירה' עשויות שלא לתת תוצאות טובות עבור סוג עבודת ההעתקה שהנך מנסה לבצע. למידע נוסף, עיין ב הבנת מאפייני ההעתקה .	האם הנך מבצע 'העתקה מהירה' במקום להשתמש ב-HP LaserJet Copier?
כל מחסנית טונר חדשה ארוזה עם סרט הגנה מפלסטיק. כדי לודא שסרט ההגנה הוצא, עיין ב החלפת מחסנית הטונר .	האם סרט ההגנה נמצא עדיין על מחסנית הטונר של המדפסת?
העותקים מיוצרים תוך שימוש במדפסת. אם הטונר במחסנית הטונר עומד לאזול, העותקים יהיו דהויים. ניתן להאריך במקצת את חיי מחסנית הטונר על ידי פיזור-מחדש של הטונר, אך יש לודא שברשותך מחסנית נוספת להתקנה. להוראות, עיין ב פיזור-מחדש של הטונר .	האם הטונר במחסנית הטונר עומד לאזול?
דייקנות העותק תלויה באיכות ובגודל המקור. נסה לכוון את הניגוד בעזרת HP LaserJet Copier. להוראות, עיין ב השימוש ב-HP LaserJet Copier . אם המקור בהיר מדי, יתכן והעותק לא יוכל לפצות על כך, אפילו אם תכוון את הניגוד.	האם איכות המקור ירודה?
רקע צבעוני עשוי לגרום לתמונות ברקע הקדמי להתמזג יותר מדי. נסה לכוון את ההגדרות לפני סריקת המקור או לשפר את התמונה לאחר סריקת המקור. להוראות, עיין ב כיוונו הניגוד . למידע נוסף, עיין גם ב הפרדה (רזולוציה) וצבע של הסורק .	האם יש למקור רקע צבעוני?
אורך הסריקה המרבי הוא 762 מ"מ (35 אינץ'). אם אורך העמוד עולה על האורך המרבי, הסורק מפסיק.	האם אורך המקור עולה על 762 מ"מ (35 אינץ')?
שים לב אל תנסה למשוך את המקור מתוך הסורק; אתה עלול לגרום נזק לסורק או למקור. להוראות, עיין ב בטיחות מעתיק/סורק .	
הגודל המינימלי הנתמך במעתיק/סורק עבור HP LaserJet 1200 הוא 50.8 × 90 מ"מ (2 × 3.5 אינץ'). יתכן שהמקור נתקע. להוראות, עיין ב בטיחות מעתיק/סורק .	האם המקור קטן מדי?

שיפור איכות ההעתקה/סריקה

חלק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [מניעת בעיות](#)
- [זיהוי ותיקון פגמים בהעתקה/סריקה](#)

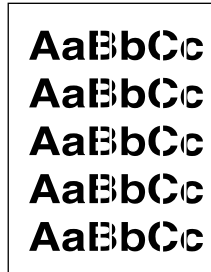
מניעת בעיות

ישנם מספר צעדים פשוטים בהם תוכל לנקוט לשיפור איכות ההעתקה והסריקה:

- השתמש במסמכי מקור איכותיים.
- טען את המדיה כהלכה. אם המדיה אינה נטענת כהלכה, היא עשויה להיות מוטה, דבר הגורם לתמונות לא-ברורות ולבעיות ביישום OCR. להוראות, עיין ב**טעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק**.
- פתח או סגור את דלת הפלט הישיר של המעתיק/סורק בהתאם לעבודת ההעתקה. אם הנך מעתיק על מדיה במשקל סטנדרטי, השתמש במגש הפלט (דלת סגורה). אם הנך מעתיק על מדיה עבה, השתמש בנתיב הפלט הישיר (דלת פתוחה).
- התאם את הגדרות התוכנה בהתאם לשימוש המתוכנן בעמודה המועתק או הסרוק. למידע נוסף, עיין ב**שיפור התמונה הסרוקה** ב-[HP Document Manager](#) וב**הפרדה (רזולוציה) וצבע של הסורק**.
- אם הסורק/מעתיק מזין לעיתים קרובות יותר מעמוד אחד בו-זמנית, החלף את כרית ההפרדה של המעתיק/סורק. בעיות הזנה נשנות מצביעות על שחיקת כרית ההפרדה של המעתיק/סורק. להזמנת כרית הפרדה חדשה עבור המעתיק/סורק, עיין ב**אביזרים ומידע הזמנות**. למידע נוסף על החלפת כרית ההפרדה של המעתיק/סורק, עיין ב**בעיות טיפול בנייר**.
- השתמש או הכן דף מצע להגנה על מסמכי המקור.

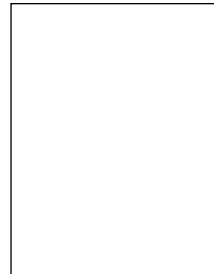
זיהוי ותיקון פגמים בהעתקה/סריקה

פסים לבנים אנכיים



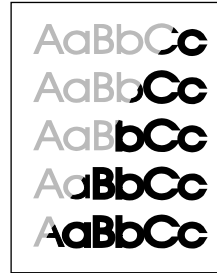
- יתכן שהמדיה אינה מתאימה למפרטי המדיה של Hewlett-Packard (לדוגמה, המדיה לחה מדי או מחוספסת מדי). למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- יתכן שהטונר עומד לאזול. להוראות, עיין ב**פיזור-מחדש של הטונר**.

עמודים ריקים



- יתכן שהמקור הוטען הפוך. טען את המקור כשהצד הצר מכוון פנימה והצד המיועד לסריקה פונה כלפי מעלה. להוראות, עיין ב**בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק**.
- יתכן שהמדיה אינה מתאימה למפרטי המדיה של Hewlett-Packard (לדוגמה, המדיה לחה מדי או מחוספסת מדי). למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- יתכן שהטונר אזל. להוראות, עיין ב**החלפת מחסנית הטונר**.
- יתכן שהסרט לא הוצא ממחסנית הטונר. להוראות, עיין ב**החלפת מחסנית הטונר**.

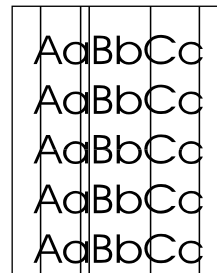
בהיר מדי או כהה מדי



● נסה לכוון את ההגדרות.

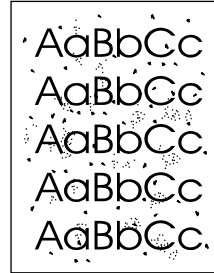
- HP LaserJet Copier : למידע נוסף, עיין בשימוש [HP LaserJet Copier](#).
- הגדרות 'העתקה מהירה': למידע נוסף, עיין בשימוש במאפיין ['ההעתקה המהירה'](#).
- ודא שהגדרות הפרדה (רזולוציה) והצבע נכונות. למידע נוסף, עיין [בהפרדה \(רזולוציה\) וצבע של הסורק](#).
- יתכן שיהיה צורך לשנות את הגדרות המאפיינים עבור הפונקציה המשויכת ב-HP LaserJet Director או ב-HP Document Manager. עיין [בכניסה לעזרה המקוונת](#).

שורות לא רצויות



- ודא שמגש ההזנה בקדימות נמצא במקומו.
- יתכן ויש דיו, דבק, נוזל תיקון, או חומר בלתי רצוי על חיישן הסורק. נסה לנקות את המעתיק/סורק. להוראות, עיין ב**ניקוי המעתיק/סורק**.
- הגליל הרגיש לאור שבתוך מחסנית הטונר כנראה נשרט. התקן מחסנית חדשה מתוצרת HP. להוראות, עיין ב**החלפת מחסנית הטונר**.

נקודות או מריחות צבע שחורות



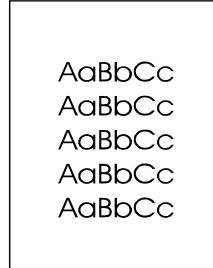
- יתכן ויש דיו, דבק, נוזל תיקון, או חומר בלתי רצוי על חיישן הסורק. נסה לנקות את המעתיק/סורק. להוראות, עיין ב**[בניקוי המעתיק/סורק](#)**.

טקסט לא ברור



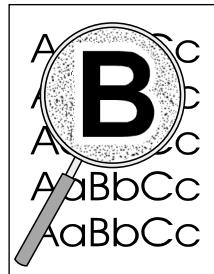
- נסה לכוון את ההגדרות.
- HP LaserJet Copier : למידע נוסף, עיין ב**[שימוש ב-HP LaserJet Copier](#)**.
- הגדרות 'העתקה מהירה': למידע נוסף, עיין ב**[שימוש במאפיין 'העתקה מהירה'](#)**.
- ודא שהגדרות ההפרדה (רזולוציה) והצבע נכונות. למידע נוסף, עיין ב**[הפרדה \(רזולוציה\) וצבע של הסורק](#)**.
- יתכן שיהיה צורך לשנות את הגדרות המאפיינים עבור הפונקציה המשויכת ב-HP LaserJet Director או ב-HP Document Manager. עיין ב**[בכניסה לעזרה המקוונת](#)**.

גודל מוקטן



- יתכן שהגדרות תוכנת HP מכוונות להקטנת התמונה הסרוקה.
- למידע נוסף על שינוי ההגדרות ב-HP LaserJet Director וב-HP LaserJet Document Manager, עיין [ב-HP LaserJet Director Toolbox \(Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0\)](#)
- למידע נוסף על שינוי ההגדרות עבור 'העתקה מהירה', עיין ב**שימוש במאפיין 'העתקה המהירה'**.
- למידע נוסף על שינוי ההגדרות עבור HP LaserJet Copier, עיין ב**שימוש ב-HP LaserJet Copier**.

מתאר פיזור הטונר



- אם כמויות גדולות של טונר מפוזרות סביב התווים, יתכן שהמדיה דוחה את הטונה. (מידה קטנה של פיזור טונר היא רגילה בהדפסת לייזר.) נסה סוג מדיה אחר. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.
- הפוך את ערמת המדיה במגש.
- השתמש במדיה המיועדת למדפסות לייזר. למידע נוסף, עיין ב**מפרטי מדיה הדפסה**.

בעיות בטיפול בנייר

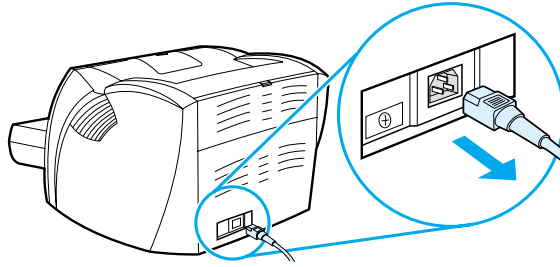
בעיות בטיפול בנייר

בעיה	פתרון
תקיעת נייר	<ul style="list-style-type: none"> ● למידע נוסף, עיין בתיקון תקלת מעתיק/סורק. ● ודא שהנך סורק עם מדיה המתאימה למפרטים. למידע נוסף, עיין במדיה. ● ודא שהנך סורק עם מדיה שאינה מקומטת, מקופלת, או פגומה. ● ודא שהסורק נקי. להוראות, עיין בבניקוי המעתיק/סורק. ● השתמש בדף מצע. להוראות, עיין באמצעי זהירות בהעתקה ובסריקה.
סריקה מוטה (עקומה)	<ul style="list-style-type: none"> ● התאם את מכווני המדיה לרוחב המדיה בה נעשה שימוש ונסה לסרוק שוב. למידע נוסף, עיין בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק.
יותר מגיליון אחד מוזנים למעתיק/סורק בו-זמנית	<ul style="list-style-type: none"> ● יתכן שמגש ההזנה מלא מדי. להוראות, עיין ביתכן שמגש ההזנה מלא מדי. להוראות, עיין בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק. ● ודא שהמקור אינו מקומט, מקופל, או פגום. ● יתכן שכרית ההפרדה של המעתיק שחוקה. להוראות, עיין בהחלפת כרית ההפרדה של המעתיק/סורק.
הסורק אינו מושך מדיה ממגש הזנת המדיה	<ul style="list-style-type: none"> ● גלגלת האיסוף עשויה להיות מלוכלכת או פגומה. להוראות, עיין בבניקוי המעתיק/סורק.
הגיליון אינו יוצא לנתיב הנכון	<ul style="list-style-type: none"> ● פתח או סגור את דלת הפלט הישיר בהתאם לנתיב הפלט המבוקש. למידע נוסף, עיין בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק.
עבודת ההדפסה היא איטית ביותר.	<ul style="list-style-type: none"> ● עיין בהסריקה אורכת זמן ממושך מדי.

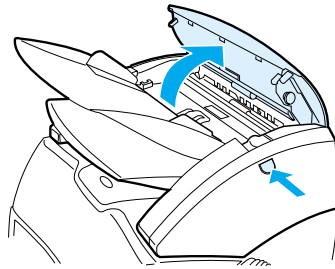
ניקוי המעתיק/סורק

לאחר סריקה או העתקת פריטים עם דיו שנמרח או עם יותר מדי לכלוך או אבק, יתכן שיהיה צורך לנקות את המעתיק/סורק.

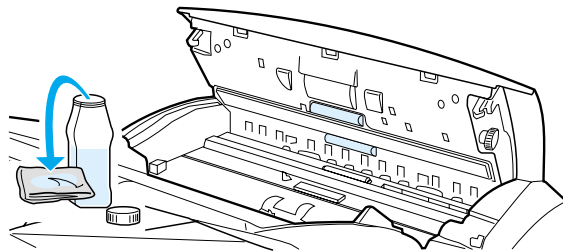
- 1 הוצא את המדפסת מהתקע לכיבוי, והמתן להתקררות הסורק.



- 2 פתח את דלת הסורק.



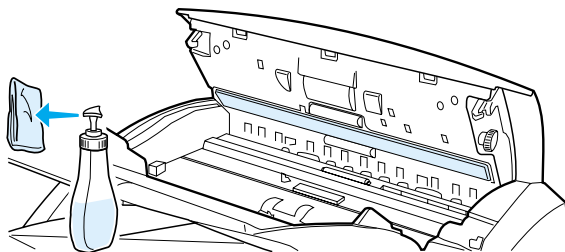
- 3 הרטב מטלית כותנה נקיה במעט כוהל איזו-פרופילי (pH=7 או pH נטרלי). בעזרת המטלית הלחה, שפשף בעדינות הלוך ושוב את הלוח הלבן. כמו כן, השתמש במטלית הלחה לשפשף בעדינות את הגלילים.



אזהרה!

הכוהל הוא דליק. הרחק את הכוהל והמטלית מלהבה חשופה. אפשר לכוהל להתייבש לגמרי לפני הכנסת כבל החשמל לתקע.

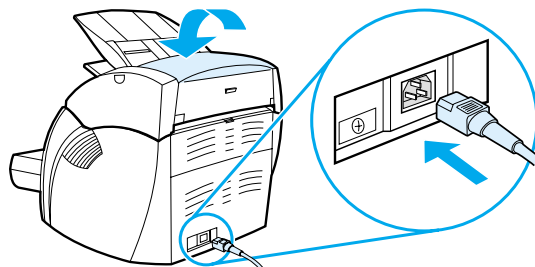
- 4 רסס נוזל לניקוי זכוכית על מטלית כותנה נקיה נוספת, ונקה בזהירות את הזכוכית שעל חיישן התמונה.



אזהרה!

ודא שהסורק יבש לגמרי לפני הכנסת כבל החשמל של המדפסת לתקע.

- 5 חבר את המדפסת לתקע כדי להפעילה.



הוצאת מדיה תקועה במעתיק/סורק

לעיתים, נתקעת מדיה במהלך עבודת סריקה או העתקה. להלן חלק מהגורמים למצב זה:

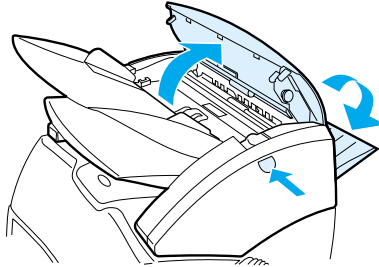
- מגשי ההזנה אינם טעונים כהלכה. להוראות, עיין במגשי ההזנה אינם טעונים כהלכה. להוראות, עיין בטעינת מסמכי מקור במעתיק/סורק.
 - המקור קטן מדי או גדול מדי להזנה תקינה דרך המעתיק/סורק. למידע נוסף, עיין בגדלים וסוגי מדיה נתמכים.
 - אורכו של המקור עולה על אורך העמוד המרבי. למידע נוסף, עיין בגדלים וסוגי מדיה נתמכים.
 - המדיה אינה מתאימה למפדטי Hewlett-Packard. למידע נוסף, עיין במפדטי מדיה הדפסה.
- בזמן תקלה, תופיע על מסך המחשב הודעת שגיאה.

בזמן הוספת מסמכי מקור חדשים, הוצא תמיד את מסמכי המקור מתוך מגש ההזנה ויישר את ערמת מסמכי המקור החדשים.

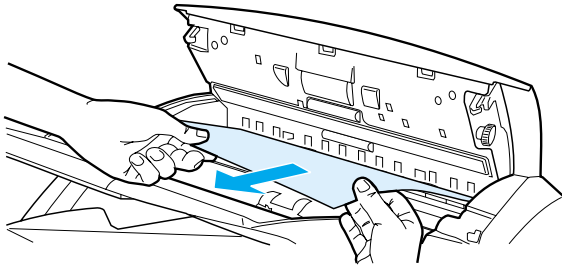
הערה

הוצאת מדיה תקועה

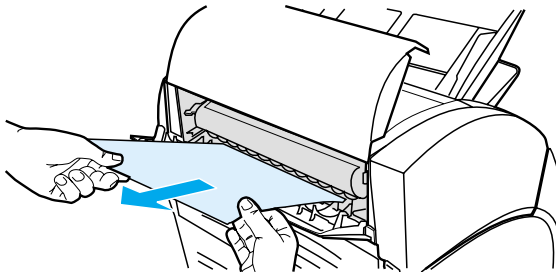
- 1 פתח את דלת הפלט הישיר, ולחץ על הלחצן לשחרור הדלת לפתיחת דלת הסורק.



- 2 מצא ותפוס במקור מדלת הפלט הישיר או דלת המעתיק/סורק, בצד שבולט יותר.



- 3 משוך בעדינות ובצורה יציבה.



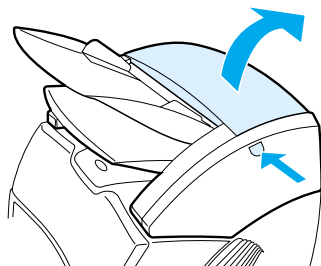
הערה

בזמן הוספת מסמכי מקור חדשים, הוצא תמיד את מסמכי המקור מתוך מגש ההזנה ויישר את ערמת מסמכי המקור החדשים.

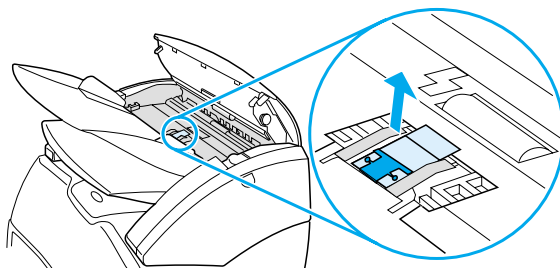
החלפת כרית ההפרדה של המעתיק/סורק

אם מגש ההזנה של המעתיק/סורק מזין יותר מדף אחד בו זמנית, יתכן ויהיה צורך להחליף את כרית ההפרדה של המעתיק/סורק. בעיות נשנות מצביעות על כך שכרית ההפרדה של המעתיק/סורק שחוקה. להזמנת כרית הפרדה חדשה עבור המעתיק/סורק, עיין באביזרים ומידע הזמנות.

1 לפתיחת דלת המעתיק/סורק, לחץ על לחצן השחרור.



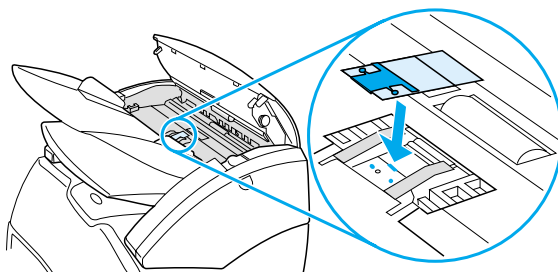
2 אחוז בחוזקה את כרית ההפרדה ואת משטח הפלסטיק בין האגודל לאצבע, ומשוך אותם ישר למעלה והחוצה.



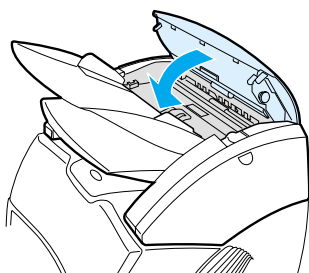
הערה

בזמן ביצוע פעולה זו תחוש בהתנגדות, שכן הלשוניות מחברות את מחזיק הכרית השחור למעתיק/סורק. הרגשה זו היא נורמלית. מחזיק הכרית הוא חלק מהיחידה המוחלפת וגם הוא משוחרר על ידי פעולתך.

3 הכנס את מחזיק הכרית החדש, עם כרית ההפרדה והפלסטיק המחובר, למקומו בנקישה.



4 סגור את דלת המעתיק/סורק.



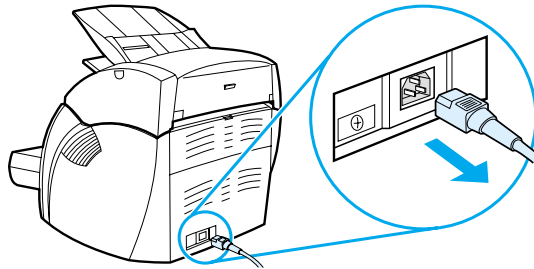
הסרת המעתיק/סורק

להסרת המעתיק/סורק מהמדפסת, מלא אחר ההוראות הבאות:

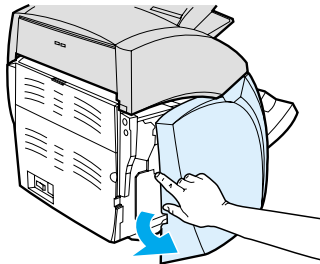
שים לב

הסרת המעתיק/סורק לפני הוצאת המדפסת מהחשמל עשויה להזיק למדפסת ולסורק. יש גם להוציא את המדפסת מהחשמל קודם להתקנת המעתיק/סורק על המדפסת.

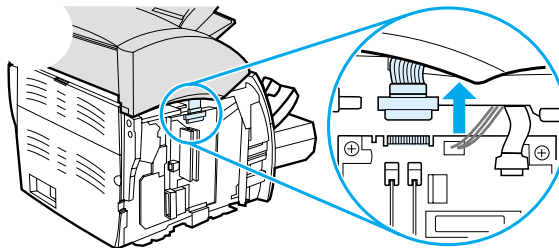
- 1 כבה את מתג ההפעלה (בדגמי 220 וולט בלבד) והוצא את המדפסת מהחשמל.



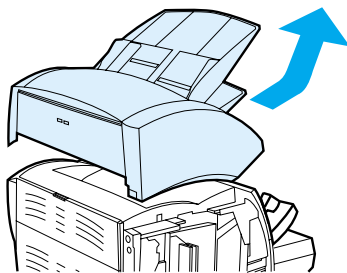
- 2 פתח והסר את לוח הצד השמאלי.



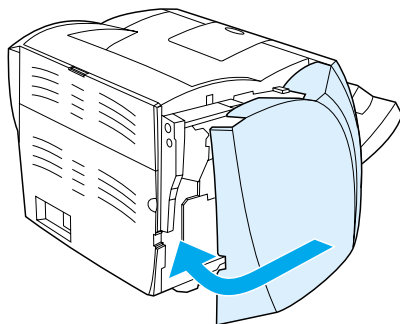
- 3 משוך כלפי מעלה בכבל הסורק כדי לנתקו מהמדפסת.



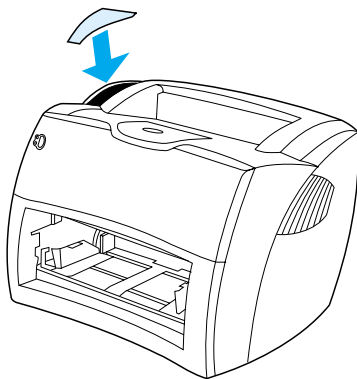
4 החלק את המעתיק/סורק כלפי מעלה והרחק אותו מהמדפסת.



5 החזר את לוח הצד השמאלי למקומו. להוראות, עיין [בסגירת לוח הצד השמאלי](#).

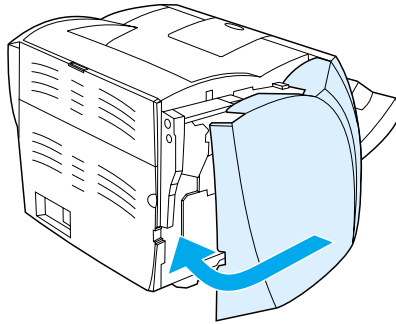


6 החזר למקומו את לוח הגישה של המעתיק/סורק.



סגירת לוח הצד השמאלי

לסגירת לוח הצד השמאלי, חבר אותו תחילה בחזית המדפסת. ישנם שני צירים המחזיקים את חזית הלוח במקומה. לאחר מכן הנף את הלוח פנימה עד לכניסתו בנקישה למקומו.



ודא שלוח הצד השמאלי סגור לגמרי. אם לא, דלת הטונר לא תיסגר לגמרי, הנורית החומה-צהבהבה תהבהב, והמדפסת לא תעבוד.

הערה

פתרון בעיות בשרת ההדפסה

11

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [מציאת הפתרון](#)
- [הבנת תבניות הנוריות של שרת ההדפסה](#)
- [השימוש בעמוד תצורה של שרת ההדפסה](#)
- [הבנת עמוד התצורה של שרת ההדפסה](#)
- [אימות החומרה](#)

מציאת הפתרון

ניתן להשתמש בחלק זה למציאת פתרון לבעיות נפוצות בשרת ההדפסה.
כדי לאבחן ולתקן בעיות הקשורות לשרת ההדפסה של HP JetDirect 175X,
תזדקק אולי לפריטים הבאים:

- עבור משתמשי אינטרנט, היכנס לאתר אינטרנט של Hewlett-Packard
לפתרון בעיות בשרתי הדפסה של HP JetDirect:

www.hp.com/support/net_printing

בחר את סוג ומספר המוצר, ולאחר הצגתו בחר במסמכי תמיכה ובפתרון
בעיות.

- עמוד תצורה עבור HP JetDirect. להוראות, עיין ב[הדפסת עמוד תצורה](#).

עמוד התצורה עבור HP JetDirect 175X

הלך דוגמא לעמוד תצורה טיפוסי עבור HP JetDirect 175X

General Information	TCP/IP
Status:I/O Card Ready	Status:Ready
Model Number:J6035A	
Hardware Address:080009123456	Host Name:paradiselj
Firmware Version:L.20.05	IP Address:192.168.40.133
Port Select:RJ45	Subnet Mask:255.255.248.0
Port Config:100TX HALF	Default Gateway:192.168.40.1
Manufacturing ID:40194019F090f_	Config By:DHCP/TFTP
Date Manufactured:05/2001	DHCP Server:192.168.40.1
SNMP Set Cmty Name:Specified	TFTP Server:192.168.5.113
	Config File:
USB Port 1 * _____	/export/client/stand/uxboot/jumbalaya.cfg
Device Name:LaserJet 1200	Domain Name:Not Specified
Manufacturer:Hewlett-Packard	DNS Server:192.168.40.2
Serial Number:US16SK0KD	WINS Server:1192.168.40.1
Mode:1284.4	Syslog Server:Not Specified
	Idle Timeout:90 sec
	SLP:Enabled
	Access List:Not Specified
	Web JetAdmin URL:
	Not Specified
	IPX/SPX
	Status:Ready
	Node Name:NPI123456
	Primary Frame Type:Auto Select
	Network Frame TypeRcvd
	Unknown EN_II2
	0000C400 EN_802.231903
	Unknown EN_SNAP2
	Unknown EN_802.32
	AppleTalk
	Status:Ready
	Name:HP LaserJet 1200 Series
	Zone:Saturn Zone
	Type:LaserWriter
	Type:HP LaserJet 1200
	Network Number:68521
	Node Number:21

הבנת תבניות הנוריות של שרת ההדפסה

תבניות נוריות LED

LED	התנהגות	משמעות
מצב	מכובה	שרת ההדפסה אינו מקבל אספקת חשמל.
	הבהוב איטי (ירוק)	התרחשה תקלה בזמן המבחן העצמי או הפעולה. יתכן שהשרת פגום. התקשר לחברת HP.
	הבהוב איטי (חום-צהבהב)	התרחשה תקלה בזמן המבחן העצמי או הפעולה.
	דולק (ירוק)	שרת ההדפסה מופעל ונמצא במצב הכן.
	הבהוב מהיר (ירוק)	שרת ההדפסה מעבד את עמוד התצורה..
קישור 10 או 100	שניהם מכובים	אין חיבור רשת.
	10 או 100 דולק (ירוק)	קיים חיבור רשת ב- 10 Mb/s או ב- 100 Mb/s.
USB	מכובה	ה- USB אינו תפעולי.
	דולק (ירוק)	הכל תקין.
	דולק (חום-צהבהב)	התרחשה תקלת חומרה (לדוגמה, יתכן ששרת ההדפסה מושך יותר מדי חשמל).
	מהבהב (ירוק)	התרחשה תקלת תוכנה בקושחת ה- HP JetDirect. קיימים התקן USB וחיבורים תקפים, אך ההתקן אינו נתמך. ודא שההתקן המחובר הוא מדפסת.
	מהבהב (חום-צהבהב)	התרחשה תקלת חומרה (לדוגמה, קצר או כבל פגום).

השימוש בעמוד תצורה של שרת ההדפסה

המידע המופיע בעמוד התצורה של שרת ההדפסה חושף את מצב הרשת ואת מצב שרת ההדפסה של HP JetDirect 175X. אם ביכולתך להדפיס עמוד תצורה, אזי החומרה עובדת כהלכה.

הדפסת עמוד תצורה של שרת ההדפסה

לחץ על הלחצן **בדיקה** שעל הלוח האחורי של שרת ההדפסה. אם אינך בטוח האם עמוד התצורה נמצא בתהליך הדפסה, בדוק את LED ההפעלה/מצב. אם העמוד אינו מופיע במדפסת (או אם הוא אינו קריא), לחץ והחזק את הלחצן **בדיקה** לשינוי שפת תיאור העמוד (PDL). לאחר מכן, לחץ פעם אחת על הלחצן **בדיקה** להדפסת העמוד. חזור לפי הצורך.

הבנת עמוד התצורה של שרת ההדפסה

עמוד התצורה כולל הודעות, סטטיסטיקות רשת, ומצב. הודעות אלו כוללות מידע אודות התצורה והודעות שגיאה עבור שרת ההדפסה של HP JetDirect. ניתן גם לצפות בעמוד התצורה של HP JetDirect דרך הרשת מתוך תוכנת עזר לניהול (כגון HP Web JetAdmin) או על ידי כניסה לשרת האינטרנט המשולב של שרת ההדפסה של HP JetDirect.

הודעות שגיאת שדה מצב

עמוד התצורה מכיל מספר שדות מצב עבור שרת ההדפסה והפרוטוקולים הנתמכים. קוד שגיאה אחד או יותר והודעות שגיאה הקשורות בהם ניתנים להצגה בשדה מצב. למידע אודות כל הודעת שגיאה, עיין ב[הודעות שגיאה](#).

חלקי העמוד והודעות

תיאור	חלק העמוד
מספק מידע כללי אודות מצב וזהות שרת ההדפסה.	מידע כללי אודות HP JetDirect
מספק את מתארי קבוצות מדפסות USB עבור ההתקן המחובר ליציאה.	מידע אודות יציאת USB
מספק את הערכים הנוכחיים עבור פרמטרי רשת שונים אותם מנטר שרת ההדפסה.	סטטיסטיקות רשת
מספק את המצב הנוכחי וערכי פרמטר עבור פרוטוקול הרשת TCP/IP.	מידע אודות פרוטוקול TCP/IP
מספק את המצב הנוכחי וערכי פרמטר עבור פרוטוקולי הרשת IPX/SPX.	מידע אודות פרוטוקול IPX/SPX
מספק את המצב הנוכחי וערכי פרמטר עבור פרוטוקולי הרשת AppleTalk.	מידע אודות פרוטוקול AppleTalk

מידע כללי אודות HP JetDirect

תיאור	הודעה
מצבו הנוכחי של שרת ההדפסה.	Status
I/O Card Ready : שרת ההדפסה התחבר בהצלחה לרשת וממתין לנתונים.	
I/O Card Initializing : שרת ההדפסה מאתחל את פרוטוקולי הרשת. למידע נוסף, עיין בשורת המצב עבור כל פרוטוקול שבעמוד התצורה.	
I/O Card Not Ready : קיימת בעיה עם שרת ההדפסה או תצורתו.	
הערה אם שרת ההדפסה אינו מוכן, יופיעו קוד והודעת שגיאה. עיין ב הודעות שגיאה .	
מספר הדגם של שרת ההדפסה HP JetDirect (לדוגמא, J6035A).	Model Number
כתובת הקסדסימלית של חומרת הרשת בת 12 ספרות (MAC) של שרת ההדפסה המותקן במדפסת או בהתקן. כתובת זו מוקצית על ידי היצרן.	Hardware Address
מספר גרסת הקושחה של שרת ההדפסה הנוכחי המותקן במדפסת. הפורמט הוא X.NN.NN, כאשר X הוא אות התלויה בדגם שרת ההדפסה HP JetDirect.	Firmware Version
יצאת LAN בשרת ההדפסה אשר זוהה לשימוש.	Port Select
None : שרת ההדפסה אינו מחובר לרשת.	
RJ-45 : יציאת הרשת RJ-45 מחוברת.	
תצורת קישור יציאת LAN RJ-45 בשרת ההדפסה.	Port Config
10BASE-T HALF : 10 Mbps, דופלקס למחצה	
10BASE-T FULL : 10 Mbps, דופלקס מלא	
100TX HALF : 100 Mbps, דופלקס למחצה	
100TX FULL : 100 Mbps, דופלקס מלא	
Unknown : שרת ההדפסה נמצא במצב אתחול.	
Disconnected : לא זוהה חיבור רשת. בדוק את כבלי הרשת.	

<p>מצייין האם IEEE 802.3u Autonegotiation ביציאה 10/100TX מאופשר (On) או מבוטל (Off).</p>	Auto Negotiation
<p>On : שרת ההדפסה מנסה להגדיר את תצורתו ברשת באופן אוטומטי במהירות המתאימה (10 או 100 Mbps) ובמצב המתאים (דופלקס למחצה או מלא).</p>	
<p>קוד זיהוי הייצור לשימוש צוות שירות הלקוחות של HP.</p>	Manufacturing ID
<p>התאריך בו יוצר שרת ההדפסה של ה-HP JetDirect.</p>	Date Manufactured
<p>SNMP Set Cmty Name מצייין האם הוגדרה תצורת שם SNMP קהילתי קבוע על שרת ההדפסה. שם SNMP קהילתי קבוע הינו סיסמה עבור הרשאת כתיבה לפונקציות בקרה (SNMP SetRequests) על שרת ההדפסה.</p>	
<p>Not Specified : לא הוגדרה תצורת שם SNMP קהילתי קבוע.</p>	
<p>Specified : הוגדרה תצורת שם SNMP קהילתי קבוע.</p>	
<p>כותרת הקטע עבור מידע המתאר קבוצת מדפסות USB והמסופק על ידי יצרן המדפסת. משמעות המספר והכוכבית, * 1, היא שעמודי התצורה והאבחון מודפסים על המדפסת המחוברת ליציאת שרת הדפסה 1. למידע נוסף, עיין במידע אודות יציאת USB.</p>	Port 1 *

מידע אודות יציאת USB

הודעה	תיאור
Device Name	שמו של התקן ההדפסה USB המחובר. היצרן מספק שם זה.
Manufacturer	שם יצרן התקן ההדפסה המחובר.
Serial Number	מספרו הסידורי של התקן ההדפסה המחובר.
Mode	מצב תקשורת USB.
	Bidirectional : תקשורת מדפסת דו-כיוונית – שולחת נתוני הדפסה למדפסת ומחזירה מידע סטטוס מהמדפסת.
	MLC : פרוטוקול בבעלותה של HP עבור ריבוי ערוצים לוגיים (Multiple Logical Channels) – מצב עבור מדפסות והתקנים מרובי-פונקציות (כגון HP LaserJet 1200) המאפשר ריבוי ערוצים של תקשורת הדפסה, סריקה, ומצב בו-זמנית.
	1284.4 : פרוטוקול תקן IEEE – מצב עבור מדפסות והתקנים מרובי-פונקציות, כגון HP LaserJet 1200, המאפשר ריבוי ערוצים של תקשורת הדפסה, סריקה, ומצב בו-זמנית.
	Unidirectional : תקשורת הדפסה חד-כיוונית מהמחשב למדפסת.
	Disconnected : לא זוהה חיבור מדפסת. בדוק את המדפסת ואת הכבל.

סטטיסטיקות רשת

תיאור	הודעה
מספר המסגרות (מנות) הכולל אותו קיבל שרת ההדפסה ללא שגיאות. מספר זה כולל שידורים, מנות ששודרו בו-זמנית למספר יעדים, ומנות שהופנו ספציפית לשרת ההדפסה. מספר זה אינו כולל מנות שהופנו ספציפית לצמתים אחרים.	Total Packets Received
מספר המסגרות שהופנו ספציפיות לשרת ההדפסה. מספר זה אינו כולל שידורים או מנות ששודרו בו-זמנית למספר יעדים.	Unicast Packets Received
מספר המסגרות (מנות) הכולל אותו קיבל שרת ההדפסה עם שגיאות.	Bad Packets Received
המספר המקסימלי של שגיאות CRC (Cyclic Redundancy Check) ושגיאות מסגור. שגיאות CRC הן מסגרות שנתקבלו עם שגיאות CRC. שגיאות מסגור הן שגיאות שנתקבלו עם שגיאות יישור. מספר גדול של שגיאות מסגור עשוי להצביע על בעיה בכבלי הרשת.	Framing Errors Received
מספר המסגרות (מנות) הכולל ששודרו ללא שגיאות.	Total Packets Transmitted
מספר המסגרות (מנות) הכולל שלא שוגרו בהצלחה עקב שגיאות.	Unsendable Packets
מספר המסגרות (מנות) שלא שוגרו עקב התנגשויות נשנות.	Transmit Collisions
מספר המסגרות (מנות) הכולל שלא שוגרו עקב התרחשותה של התנגשות מאוחרת. מספר גדול עשוי להצביע על בעיה בכבלי הרשת.	Transmit Late Collisions

מידע אודות פרוטוקול TCP/IP

הודעה	תיאור
Status	סטטוס TCP הנוכחי: Ready : שרת ההדפסה ממתין לנתונים ב-TCP/IP. Disabled : זמינות TCP/IP בוטלה באופן ידני. Initializing : שרת ההדפסה מחפש את שרת ה-BOOTP או מנסה לקבל את קובץ התצורה באמצעות TFTP. הודעת סטטוס נוספת עשויה להיות מוצגת. הערה אם שרת המדפסת אינו במצב הכן, יופיעו קוד והודעת שגיאה.
Host Name	שם המארך שאופיין על שרת ההדפסה. שם המארך עשוי להיות מקוצר. Not Specified : לא צויין כל שם מארח בתגובת BOOTP או בקובץ תצורה TFTP. NPIxxxxxx : שם ברירת המחדל הוא NPIxxxxxx, כאשר xxxxxx הן שש הספרות האחרונות של כתובת החומרה של רשת התקשורת המקומית (MAC).
IP Address	כתובת פרוטוקול האינטרנט (IP) שהוקצתה לשרת ההדפסה. זהו ערך נדרש עבור הפעלתו על רשת TCP/IP. בזמן האתחול, מוצג ערך זמני של 0.0.0.0. לאחר שתי דקות, מוקצית כתובת ה-IP 192.0.0.192 כברירת מחדל. יתכן שכתובת זו לא תהיה כתובת IP תקפה עבור הרשת. Not Specified : כתובת IP אינה מוקצית או שערכה הוא אפס.
Subnet Mask	תצורת מסכת רשת משנה IP המוגדרת על שרת ההדפסה. בזמן האתחול, מוצג ערך זמני של 0.0.0.0. כתלות בפרמטרי התצורה, עשוי שרת ההדפסה להקצות באופן אוטומטי ערך ברירת מחדל בר-שימוש. Not Specified : לא מאופיינת מסכת רשת משנה.

תיאור	הודעה
<p>כתובת ה-IP של השער המשמש בזמן משלוח מנות מהרשת המקומית. ניתן לאפיין שער ברירת מחדל אחד בלבד. בזמן האתחול, מוצג ערך זמני של 0.0.0.0. אם לא מסופקת כתובת IP, נעשה שימוש בכתובת ה-IP של שרת ההדפסה.</p> <p>Not Specified: לא מאופיין שער.</p>	Default Gateway
<p>מציין כיצד קיבל שרת ההדפסה את תצורת ה-IP שלו:</p> <p>BOOTP: תצורה אוטומטית באמצעות שרת BOOTP.</p> <p>BOOTP/TFTP: תצורה אוטומטית באמצעות שרת BOOTP וקובץ TFTP תצורה.</p> <p>DHCP: תצורה אוטומטית באמצעות שרת DHCP.</p> <p>DHCP/TFTP: תצורה אוטומטית באמצעות שרת DHCP וקובץ תצורה TFTP.</p> <p>RARP: תצורה אוטומטית באמצעות פרוטוקול פענוח כתובת הפוך (Reverse Address Resolution Protocol).</p> <p>User Specified: תצורה ידנית באמצעות Telnet, לוח הבקרה של המדפסת, HP Web JetAdmin, שרת אינטרנט משולב, או שיטה אחרת.</p> <p>Default IP: כתובת ה-IP הוקצתה כברירת מחדל. יתכן שכתובת זו אינה כתובת תקפה עבור הרשת.</p> <p>Not Configured: תצורתו של שרת ההדפסה לא הוגדרה בעזרת פרמטרי IP. ודא ש-TCP/IP מאופשר, או בדוק שגיאת סטטוס.</p>	Config By
<p>הודעה זו מציגה האם נעשה שימוש ב-BOOTP, DHCP, או RARP לתצורת TCP/IP. הודעה זו מציגת את כתובת ה-IP של המערכת אשר מגיבה לבקשת שרת ההדפסה לתצורת TCP/IP אוטומטית באמצעות הרשת.</p> <p>Not Specified: לא ניתן היה לקבוע את כתובת ה-IP של שרת התצורה או שהיא נקבעה לאפס במנת התגובה.</p>	<p>BOOTP Server</p> <p>או</p> <p>DHCP Server</p> <p>או</p> <p>RARP Server</p>

<p>הודעה זו מופיעה במהלך אתחול בזמן שרת ההדפסה מנסה להשיג את תצורת TCP/IP שלו משרת BOOTP או DHCP. מוצגת כתובת זמנית .0.0.0.0</p> <p>Not Specified: לא ניתן היה לקבוע את כתובת ה-IP של שרת התצורה או שהיא נקבעה לאפס במנת התגובה.</p>	<p>BOOTP/DHCP Server</p>
<p>כתובת ה-IP של המערכת בה ממוקם קובץ התצורה TFTP. במהלך אתחול, מוצגת כתובת זמנית 0.0.0.0.</p> <p>Not Specified: לא נקבע שרת TFTP.</p>	<p>TFTP Server</p>
<p>שמו של קובץ התצורה של שרת ההדפסה. ניתן לקצר את נתיב הקובץ כך שלא יחרוג באורכו משתי שורות.</p> <p>Not Specified: לא צויין קובץ בתגובת ה-BOOTP מהמארז.</p>	<p>Config File</p>
<p>שם מערכת שמות דומיין (Domain Name System DNS) של הדומיין בו נמצא שרת ההדפסה (לדוגמה, support.company.com). זהו לא שם ה-DNS המוסמך לחלוטין שכן שם מדפסת המארז אינו נכלל (לדוגמה, printer1.support.company.com).</p> <p>Not Specified: לא הוגדרה תצורת שם דומיין על שרת ההדפסה.</p>	<p>Domain Name</p>
<p>כתובת ה-IP של שרת מערכת שמות דומיין (DNS).</p> <p>Not Specified: לא הוגדרה תצורת כתובת IP של שרת DNS על שרת ההדפסה.</p>	<p>DNS Server</p>
<p>כתובת ה-IP של שרת שירות שמות האינטרנט של Windows (Windows Internet Name Service).</p> <p>Not Specified: לא הוגדרה תצורת כתובת IP של שרת WINS על שרת ההדפסה.</p>	<p>WINS Server</p>
<p>כתובת ה-IP של שרת ה-syslog שתצורתו מוגדרת על שרת ההדפסה.</p> <p>Not Specified: לא הוגדרה תצורת שרת syslog.</p>	<p>Syslog Server</p>

<p>ערך פסק הזמן, בשניות, אחרייו סוגר שרת ההדפסה חיבור סרק של נתוני הדפסה ב-TCP. ערכים מקובלים הם מספרים שלמים בין 0 ו-3600 שניות. ערך של אפס מכבה את מנגנון פסק הזמן. ברירת המחדל היא 90 שניות.</p>	Idle Timeout
<p>מציין האם שרת ההדפסה שולח מנות פרוטוקול מיקום שירות (Service Location Protocol SLP) המשמשות יישומי מערכת להתקנה אוטומטית.</p> <p>Enabled: שרת ההדפסה שולח מנות SLP.</p> <p>Disabled: שרת ההדפסה אינו שולח מנות SLP.</p>	SLP
<p>מציין האם תצורת רשימת בקרת גישה של מארח מוגדרת על שרת ההדפסה. רשימת בקרת גישה של מארח מציינת את כתובת ה-IP של מערכות אינדיבידואליות, או IP של רשת מערכות, להן מותרת גישה לשרת ההדפסה ולהתקן.</p> <p>Specified: תצורת רשימת גישה של מארח מוגדרת על שרת ההדפסה.</p> <p>Not Specified: רשימת גישה של מארח אינה מוגדרת על שרת ההדפסה. הגישה מותרת לכל המערכות.</p>	Access List
<p>אם HP Web JetAdmin מוצא את שרת ההדפסה על הרשת, משמש URL מערכת המארח עבור תצוגות של שירותי HP Web JetAdmin. ה-URL מוגבל לשתי שורות וניתן לחתוך אותו.</p> <p>Not Specified: לא ניתן היה לזהות את URL מערכת המארח של HP Web JetAdmin או שתצורתו לא הוגדרה.</p>	Web JetAdmin URL

מידע אודות פרוטוקול IPX/SPX

הודעה	תיאור
Status	<p>סטטוס IPX/SPX הנוכחי:</p> <p>Ready: שרת ההדפסה ממתין לנתונים ב- IPX/SPX.</p> <p>Disabled: זמינות IPX/SPX בוטלה באופן ידני.</p> <p>Initializing: שרת ההדפסה רושם את כתובת או שם הצומת. הודעת סטטוס נוספת עשויה להיות מוצגת.</p> <p>הערה</p> <p>אם שרת המדפסת אינו במצב הכן, יופיעו קוד והודעת שגיאה.</p>
Node Name	<p>שם IPX/SPX של שרת ההדפסה. שם ברירת המחדל הוא NPIXXXXXX, כאשר XXXXXX הם שש הספרות האחרונות של כתובת החומרה של רשת התקשורת המקומית (MAC).</p>
Primary Frame Type	<p>בחירת סוג המסגרת על שרת ההדפסה.</p> <p>Auto Select: שרת ההדפסה חש ומגביל באופן אוטומטי את סוג המסגרת לסוג ראשון המזוהה.</p> <p>EN_802.3: שרת ההדפסה מגביל את סוג המסגרת ל-IPX על מסגרות IEEE 802.3. כל המסגרות האחרות נספרות ונזרקות.</p> <p>EN_II: שרת ההדפסה מגביל את סוג המסגרת ל-IPX על מסגרות Ethernet. כל המסגרות האחרות נספרות ונזרקות.</p> <p>EN_802.2: שרת ההדפסה מגביל את סוג המסגרת ל-IPX על מסגרות IEEE 802.2. כל המסגרות האחרות נספרות ונזרקות.</p> <p>EN_SNAP: שרת ההדפסה מגביל את סוג המסגרת ל-IPX על SNAP עם מסגרות IEEE 802.3. כל המסגרות האחרות נספרות ונזרקות.</p>

<p>הטור הראשון, Network, מציין את מספר הרשת המקושר עם סוג מסגרת פרוטוקול המשמש לתקשורת בין שרת לשרת ההדפסה.</p>	<p>Network XXXXXX</p>
<p>Unknown: שרת ההדפסה עדיין מנסה לקבוע באיזה מספר רשת להשתמש.</p>	<p>XXXXXX XXXXXX XXXXXX</p>
<p>הטור השני, Frame Type, מציין את סוג המסגרת המשמש עם מספר הרשת המקושר: EN_802.2, EN_II, EN_SNAP, ו-EN_802.3.</p> <p>אם לא הגדרתה ידנית תצורה של סוג מסגרת ספציפי, שרת ההדפסה יקבע באופן אוטומטי את סוג מסגרת הפרוטוקול על ידי האזנה לנתוני הרשת המועברים ברשת.</p> <p>Disabled: תצורת סוג מסגרת ספציפי עבור אותה רשת הוגדרה ידנית.</p>	<p>Frame Type XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX</p>
<p>הטור השלישי, RCVD, מציין כמה מנות התקבלו עבור כל סוג מסגרת.</p>	<p>RCVD XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX</p>

מידע אודות פרוטוקול AppleTalk

תיאור	הודעה
סטטוס תצורת AppleTalk הנוכחי:	Status
Ready : שרת ההדפסה ממתין לנתונים.	
Disabled : זמינותו של AppleTalk בוטלה ידנית.	
Initializing : שרת ההדפסה רושם את כתובת או שם הצומת. הודעת סטטוס נוספת עשויה להיות מוצגת.	
הערה אם שרת המדפסת אינו במצב הכן, יופיעו קוד והודעת שגיאה.	
שם המדפסת על רשת ה-AppleTalk. מספר לאחר השם משמעותו שישנם מספר התקנים עם שם זה, ושזוהי ההתרחשות ה-N-ית של השם.	Name
שם אזור רשת ה-AppleTalk בו ממוקמת המדפסת.	Zone
סוג המדפסת המפורסמת על הרשת. ניתן להציג שני סוגים.	Type
מספר רשת AppleTalk בה פועל כעת שרת ההדפסה.	Network Number
מספר צומת AppleTalk בו בחר שרת ההדפסה לעצמו כחלק מרצף האתחול שלו.	Node Number
הערה תצורתו של פרמטר AppleTalk שלב 2 (P2) מוגדרת מראש על שרת ההדפסה.	

הודעות שגיאה

קוד והודעת השגיאה	תיאור
02 LAN ERROR INTERNAL	בזמן מבחן-עצמי, גילה שרת ההדפסה שגיאת מבדק תקשורת בלולאה פנימית LOOPBACK חוזרת. שרת ההדפסה עשוי להיות פגום. אם השגיאה ממשיכה, החלף את שרת ההדפסה.
03 LAN ERROR EXTERNAL	שרת ההדפסה אינו מחובר כהלכה לרשת או שהוא פגום. ודא ששרת ההדפסה מחובר כהלכה לרשת. בנוסף, בדוק את הכבלים והמחברים.
07 LAN ERROR CONTROLLER CHIP	בדוק את חיבורי הרשת. אם החיבורים תקינים, הרץ את מבחן ההפעלה: כבה את המדפסת והדלק אותה שוב. אם השגיאה ממשיכה, החלף את שרת ההדפסה.
08 LAN ERROR INFINITE DEFERRAL	קיימת בעית גודש ברשת. הערה אם שרת ההדפסה אינו מחובר לרשת, שגיאה זו אינה יכולה להתרחש.
09 LAN ERROR BABBLE	בדוק את חיבורי הרשת. אם החיבורים תקינים, הרץ את מבחן ההפעלה: כבה את המדפסת והדלק אותה שוב. אם השגיאה ממשיכה, החלף את שרת ההדפסה.
0A LAN ERROR NO SQE	בדוק את חיבורי הרשת. אם החיבורים תקינים, הרץ את מבחן ההפעלה: כבה את המדפסת והדלק אותה שוב. אם השגיאה ממשיכה, החלף את שרת ההדפסה.
0C LAN ERROR RECEIVER OFF	עשויה להיות בעיה בכבלי הרשת או שרת ההדפסה. בדוק את הכבלים והמחברים של רשת ה-Ethernet. אם לא נמצאה בעיה בכבלי הרשת, הרץ את מבחן ההפעלה: הוצא וחבר שוב את מחבר מודול הכוח על שרת ההדפסה. אם השגיאה ממשיכה, קיימת בעיה בשרת ההדפסה.
0D LAN ERROR TRANSMITTER OFF	עשויה להיות בעיה בכבלי הרשת או שרת ההדפסה. בדוק את הכבלים והמחברים של רשת ה-Ethernet. אם לא נמצאה בעיה בכבלי הרשת, הרץ את מבחן ההפעלה: הוצא וחבר שוב את מחבר מודול הכוח על שרת ההדפסה. אם השגיאה ממשיכה, קיימת בעיה בשרת ההדפסה.

0E LAN ERROR LOSS OF CARRIER
את המדפסת והדלק אותה שוב. אם השגיאה ממשיכה, החלף את שרת ההדפסה.

10 LAN ERROR UNDERFLOW
ועשויה להיות בעיה בכבלי הרשת או שרת ההדפסה. בדוק את הכבלים והמחברים של רשת ה-Ethernet. אם לא נמצאה בעיה בכבלי הרשת, הרץ את מבחן ההפעלה: הוצא וחבר שוב את מחבר מודול הכוח על שרת ההדפסה. אם השגיאה ממשיכה, קיימת בעיה בשרת ההדפסה.

11 LAN ERROR RETRY FAULTS
ישנה בעיה בכבלי הרשת או בתצורת הרשת החיצונית. ודא שהרכות או יציאת המיתוג פועלים.

12 LAN ERROR NO LINKBEAT
Link Beat אינו מורגש כאשר יציאת 10Base-T או 100Base-TX מחוברת. בדוק את כבל הרשת, וודא שהמרכז או הרכות מספקים Link Beat.

13 NETWORK RECONFIG MUST REBOOT
כדי לאפשר את ערכי התצורה החדשים, אפס את שרת ההדפסה או כבה שרת ההדפסה.

28 OUT OF BUFFERS
שרת ההדפסה לא הצליח להקצות מאגר מתוך הזיכרון הפנימי שלו. משמעות הדבר היא שכל המאגרים עסוקים, מצב אשר יכול להיות תוצאה של תנועת שידורים כבדה או כמויות גדולות של תנועת רשת המכוונת אל שרת ההדפסה.

40 ARP DUPLICATE IP ADDRESS
שכבת ה-ARP זיהתה צומת אחר על הרשת המשתמש באותה כתובת IP כמו שרת ההדפסה. מידע שגיאה מורחב המופיע מתחת להודעה זו מציג את כתובת החומרה של הצומת האחר.

41 NOVRAM ERROR
שרת ההדפסה אינו יכול לקרוא את תוכן ה-NOVRAM שלו.

42 INVALID IP ADDRESS
כתובת ה-IP המצוינת עבור שרת ההדפסה (באמצעות BOOTP) היא כתובת IP חסרת תוקף לציון צומת יחיד. בדוק בקובץ Bootptab לערכים המתאימים.

43 INVALID SUBNET MASK
מסכת IP של רשת המשנה המצוינת עבור שרת ההדפסה (באמצעות BOOTP) היא מסכת רשת משנה חסרת תוקף. בדוק בקובץ Bootptab לערכים המתאימים.

44 INVALID GATEWAY
כתובת ברירת המחדל עבור IP השער המצוינת עבור שרת ההדפסה (באמצעות BOOTP ADDRESS) היא כתובת IP חסרת תוקף לציון צומת יחיד. בדוק בקובץ Bootptab לערכים המתאימים.

INVALID SYSLOG	45	כתובת ה-IP עבור שרת ה-syslog המצוינת עבור שרת ההדפסה (באמצעות BOOTPADDRESS) היא כתובת IP חסרת תוקף לציון צומת יחיד. בדוק בקובץ Bootptab לערכים המתאימים.
INVALID SERVER	46	כתובת ה-IP עבור שרת TFTP המצוינת עבור שרת ההדפסה (באמצעות BOOTPADDRESS) היא כתובת IP חסרת תוקף לציון צומת יחיד. בדוק בקובץ Bootptab לערכים המתאימים.
INVALID TRAP DEST ADDRESS	47	אחת מכתובות IP של יעד לוכד SNMP (לוכד PDU) המצוינת עבור שרת ההדפסה (באמצעות TFTP) היא כתובת IP חסרת תוקף לציון צומת יחיד. בדוק בקובץ התצורה TFTP.
CF ERR FILE INCOMPLETE	48	קובץ התצורה TFTP הכיל שורה אחרונה חסרה אשר לא הסתיימה בתו.
CF ERR LINE TOO LONG	49	שורה אשר עובדה בקובץ תצורה TFTP היתה ארוכה מהאורך אותו יכול שרת ההדפסה לקבל.
CF ERR UNKNOWN KEYWORD	4A	שורה בקובץ תצורה TFTP הכילה מילת מפתח לא-ידועה.
CF ERR MISSING PARAMETER	4B	בשורה בקובץ תצורה TFTP היה חסר פרמטר נדרש.
CF ERR INVALID PARAMETER	4C	אחד הפרמטרים בשורה בקובץ תצורה TFTP הכיל ערך חסר תוקף.
CF ERR ACCESS LIST EXCEEDED	4D	קובץ תצורה TFTP ציין ערכי רשימת גישה רבים מדי בהם נעשה שימוש EXCEEDED במילת המפתח "allow".
CF ERR TRAP LIST EXCEEDED	4E	קובץ תצורה TFTP ציין ערכי רשימת יעדי לוכד רבים מדי בהם נעשה שימוש EXCEEDED במילת המפתח "trap-destination".
TFTP REMOTE ERROR	4F	העברת TFTP של קובץ התצורה מהמארז לשרת ההדפסה נכשלה כשהמארז המרוחק שולח מנת TFTP ERROR לשרת ההדפסה.
TFTP LOCAL ERROR	50	העברת TFTP של קובץ התצורה מהמארז לשרת ההדפסה נכשלה כשרת ההדפסה המקומי נתקל בצורה כלשהי של פסק זמן עקב חוסר פעילות או מצב של שידורים חוזרים רבים מדי.
TFTP RETRIES EXCEEDED	51	הניסיונות החוזרים הכוללים של העברת TFTP של קובץ התצורה מהמארז לשרת ההדפסה עברו על מגבלת ניסיונות חוזרים.

52	BAD BOOTP/DHCP	נתגלתה שגיאה בתגובת BOOTP או DHCP אותה קבל שרת ההדפסה. REPLY התגובה לא הכילה מספיק נתונים בדיאגרמת הנתונים UDP כדי להכיל את כותרת BOOTP/DHCP המינימלית של 236 בתים, הכילה שדה פעולה אשר לא היה BOOTPREPLY(0X02), שדה כותרת שלא תאמה את כותרת החומרה של שרת ההדפסה, או יציאת מקור UDP שלא היתה יציאת השרת של BOOTP /DHCP (67/udp).
53	BAD BOOTP TAG SIZE	גודל התג בשדה ספציפי לספק בתגובת BOOTP הוא 0 או גדול מהמספר הנתון של בתים לא מעובדים באזור הספציפי לספק.
54	BOOTP/RARP IN PROGRESS	שרת ההדפסה נמצא כעת בתהליך קבלת מידע בסיסי על תצורת ה-IP .BOOTP/RAPP באמצעות
55	BOOTP/DHCP IN PROGRESS	שרת ההדפסה נמצא כעת בתהליך קבלת מידע בסיסי על תצורת ה-IP .BOOTP/RAPP באמצעות וטרם נתגלו שגיאות כלשהן.
56	DHCP NAK	שרת ההדפסה קיבל הודעת הכרה שלילית משרת ה-DHCP בתגובה לבקשת תצורה.
57	UNABLE TO CONNECT TO DHCP SVR	שרת ההדפסה קיבל פרמטרי IP משרת DHCP, אולם התקשורת עם שרת DHCP ה-DHCP אבדה. בדוק את מצב שרת ה-DHCP. אם מקצים חכירה אינסופית, משתמש שרת ההדפסה בכתובת ה-IP של שרת ה-DHCP האחרון בו נעשה שימוש, אולם הפעולה עשויה להיות מורדת בדרגה עד לתגובת שרת DHCP.
58	POSTSCRIPT MODE NOT SELECTED	המדפסת אינה תומכת ב-AppleTalk או בהרחבות של AppleTalk.
59	INCOMPLETE F/W MUST DOWNLOAD	מתבצעת כעת טעינת קושחה לשרת ההדפסה, או שהטעינה לא הושלמה.
5A	TURN PRINTER OFF / ON	טעינת הקושחה הושלמה. כבה את שרת ההדפסה והפעל אותו שוב.
83	DISCONNECTING FROM SERVER	השרת כובה עקב בקשה לשינוי תצורה או איפוס. הודעה זו נמחקת אוטומטית לאחר מספר שניות אלא אם המדפסת אינה מקוונת, נמצאת במצב שגיאה, או משרתת יציאת I/O אחרת או פרוטוקול רשת אחר.

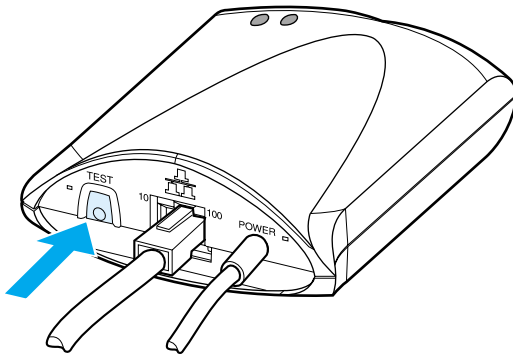
יתכן ששרת ההדפסה לא יעבוד אם המדפסת, שרת ההדפסה, או החיבורים אינם מתפקדים כהלכה.

המדפסת

ניתן להדפיס עמוד תצורה של המדפסת כדי לאמת שהמדפסת אכן מדפיסה כהלכה. להוראות, עיין ב[הדפסת עמוד תצורה](#). למידע נוסף על פענוח עמוד התצורה של המדפסת ואבחון ותיקון בעיות במדפסת, עיין ב[פתרון בעיות במדפסת](#).

שרת ההדפסה

- חבר את המדפסת ל- HP JetDirect 175X וחבר את ה- HP JetDirect 175X לשרת.
- להדפסת עמוד תצורה, לחץ על הלחצן **בדיקה** של שרת ההדפסה. למידע נוסף, עיין ב[השימוש בעמוד התצורה של שרת ההדפסה](#).



- סקור את העמוד להודעות מצב ושגיאה. ודא שהגדרות השרת והגדרות HP JetDirect מתאימות לשרת. למידע נוסף, עיין ב[השימוש בעמוד התצורה של שרת ההדפסה](#).

אימות הדפסה בזמן חיבור למחשב

Hewlett-Packard ממליצה שרק מנהלי רשת יפתרו בעיות תצורה הקשורות לשרת ההדפסה של HP JetDirect.

- השתמש בכבל USB כדי לחבר באופן זמני ומקומי את המדפסת למחשב, במקום לשרת ההדפסה.
- שלח קובץ למדפסת בעודה מחוברת ישירות למחשב.
- אם הקובץ אינו מודפס, נסה כבל USB אחר שהנך בטוח בתקינותו.
- אם הקובץ עדיין אינו מודפס, יתכן שקיימת בעיה בשרת ההדפסה.

אימות סריקה ברשת

אם שרת ההדפסה מאפשר הדפסה, אך אינו מאפשר סריקה ברשת, נסה את הפתרונות הבאים:

- שנה את התצורה לעמית-לעמית.
- השתמש במאפייני הסריקה של שרת האינטרנט המשולב במקום בתוכנה המתוקנת על ידי המדפסת על כל לקוח.
- יתכן שקישור ה-USB הוא חד-כיווני במקום להיות רב-ערוצי.

שירות ותמיכה 12

פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [זמינות](#)
- [שירות חומרה](#)
- [אחריות מורחבת](#)
- [הנחיות לאריזה חוזרת של המדפסת](#)
- [טופס מידע שירות](#)
- [תמיכה של Hewlett-Packard](#)
- [משרדי מכירות ושירות ברחבי העולם](#)

Hewlett-Packard מספקת מגוון אפשרויות שירות ותמיכה ברחבי העולם. זמינותן של תוכניות אלו משתנה כתלות במיקומך.

שירות חומרה

Hewlett-Packard מציעה את אפשרויות התמיכה הבאות למקרה של כשל חומרה במשך תקופת האחריות:

- **שירות תיקונים של Hewlett-Packard:** Hewlett-Packard תסדיר איסוף של היחידה, תיקונה, והחזרתה בתוך 5 עד 10 ימים, כתלות במיקומך.
- **ספק שירות מורשה של Hewlett-Packard:** ניתן להחזיר את היחידה לסוכן השירות המורשה המקומי.

אחריות מורחבת

HP SupportPack מספקת כיסוי עבור המוצר מתוצרת HP וכל הרכיבים הפנימיים המסופקים על ידי HP. תחזוקת החומרה מכסה תקופה של שנה עד חמש שנים מתאריך רכישת המוצר תוצרת HP. HP SupportPack יכולה לספק Express Exchange או שירות באתר. על הלקוח לרכוש HP SupportPack בתוך 90 יום מתאריך רכישת המוצר מתוצרת HP. למידע נוסף על תמיכה, עיין באתר האינטרנט של HP: http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html או התקשר לקבוצת השירות והתמיכה בלקוחות; למספרי הטלפון המתאימים ולמידע נוסף, עיין ב**תמיכה של Hewlett-Packard**.

הנחיות לאריזה חוזרת של המדפסת

בזמן אריזה חוזרת של המדפסת, השתמש בהנחיות הבאות:

- אם ניתן, צרך דוגמאות הדפסה ו-5 עד 10 עמודי נייר או מדיה אחרת שלא הודפסו כהלכה.
- הוצא ושמור כל DIMMs (זיכרון) שהותקנו במדפסת. להוראות, עיין [בהסרת DIMM](#).

שים לב

חשמל סטטי עשוי להזיק ל-DIMMs. בזמן טיפול ב-DIMMs, יש ללבוש רצועת יד אנטי-סטטית מוארקת או לגעת לעיתים קרובות משטח האריזה האנטי-סטטית של ה-DIMMs לפני נגיעה במתכת החשופה של המדפסת.

- הסר את הסורק. להוראות, עיין [בהסרת המעתיק/סורק](#).
- הוצא ושמור כבלים, מגשים, ואביזרים אופציונליים כלשהם המותקנים במדפסת.
- הוצא ושמור את מחסנית הטונר.

שים לב

למניעת נזק למחסנית הטונר, אחסן אותה בחומרי האריזה המקוריים או כך שהיא אינה חשופה לאור.

- אם ניתן, השתמש במיכל המשלוח ובחומרי האריזה המקוריים. *נקי משלוח שהם תוצאה של אריזה לקויה הם באחריותך*. אם כבר זרקת את חומרי האריזה של המדפסת, התקשר לשירות דואר מקומי לקבלת מידע על אריזה חוזרת של המדפסת.
- צרף העתק מלא של טופס מידע שירות. עיין ב[טופס מידע שירות](#).
- חברת Hewlett-Packard ממליצה לך לבטח את הציוד למשלוח.

טופס מידע שירות

טופס מידע שירות

מי מחזיר את הציוד?	תאריך:	
איש הקשר:	טלפון:	
איש קשר נוסף:	טלפון:	
כתובת למשלוח חוזר:	הוראות משלוח מיוחדות:	
מהו הפריט שנשלח?	מספר דגם:	מספר סידורי:
צרך תדפיסים רלבנטיים בזמן החזרת הציוד. אין לשלוח אביזרים אשר אינם נדרשים לביצוע התיקון (לדוגמה, מגשי מדיה, חוברות למשתמש, וחומרי ניקוי)		
מה יש לבצע?		
1. תאר את התנאים בזמן התרחשות הכשל (מה היה הכשל? מה עשית בזמן התרחשות הכשל? אלו תוכנות פעלו? האם תוכל לגרום לכשל להתרחש שוב?)		
2. אם הכשל מתרחש לסירוגין, כמה זמן עובר בין כשל לכשל?		
3. האם היחידה מחוברת לאחד מהר"מ? (ספק שם יצרן ומספר דגם).		
מחשב אישי:	מודם:	רשת:
4 הערות נוספות:		

תמיכה של Hewlett-Packard

תודה על הרכישה. ביחד עם המוצר, תקבל מגוון שירותי תמיכה מחברת Hewlett-Packard ושותפי התמיכה שלנו אשר מיועדים לתת לך את התוצאות הנדרשות, בצורה מהירה ומקצועית.

הכן את מספר הדגם, המספר הסידורי, תאריך הרכישה, ותאור הבעיה עבור נציג התמיכה של Hewlett-Packard.

ניתן לקבל את מידע התמיכה הבא:

- [תמיכה בלקוחות וסיוע בתיקון מוצרים \(ארה"ב וקנדה\)](#)
- [המרכז האירופאי לתמיכה בלקוחות](#)
- [קווי תמיכה במדינות שונות](#)
- [קבלת תוכנות עזר ומידע אלקטרוני](#)
- [שירות להזמנה ישירה של אביזרים ואספקה של Hewlett-Packard](#)
- [תקליטור Hewlett-Packard Support Assistant](#)
- [מידע אודות שירות Hewlett-Packard](#)
- [Hewlett-Packard SupportPack](#)
- [HP FIRST](#)

תמיכה בלקוחות וסיוע בתיקון מוצרים (ארה"ב וקנדה)

במשך תקופת האחריות, ניתן להתקשר ללא תשלום לטלפון 1-800-323-2551 בימים ב' עד ו' משעה 6 בבוקר ועד 10 בלילה וביום שבת מהשעה 9 בבוקר ועד 4 אחה"צ (שעון מקומי Mountain Time). אולם, חיובי הטלפון הבין-עירוניים הרגילים שלך עדיין יהיו בתוקף. הכן את המערכת בקרבת מקום ואת המספר הסידורי בעת בצוע השיחה.

ניתן לקבל סיוע טלפוני לאחר פקיעת האחריות כדי להשיב על שאלות הקשורות במוצר. התקשר לטלפון 1-900-555-1500 (\$2.50 לדקה, חיוב מירבי \$25.00 לשיחה, בארה"ב בלבד) או התקשר לטלפון 1-800-999-1148 (\$25* לשיחה, ויזה או מסטרקרד, ארה"ב וקנדה) בימים ב' עד ו' משעה 6 בבוקר עד 10 בלילה ובשבת מהשעה 9 בבוקר עד 4 אחה"צ (שעון מקומי Mountain Time).
**המחירים נתונים לשינוי.*

המרכז האירופאי לתמיכה בלקוחות

אפשרויות שפה ומדינה זמינות

פתוח בימים ב' עד ו', בשעות 8:30 עד 18:00.

חברת Hewlett-Packard מספקת שירות תמיכה טלפוני חינם במשך תקופת האחריות. על ידי פניה למספר טלפון הרשום מטה, תועבר לצוות מענה הממתין לעזור לך. אם תזדקק לתמיכה לאחר פקיעת האחריות, תוכל לקבל תמיכה תמורת תשלום באותו מספר טלפון. התשלום נגבה על בסיס הפניה. בזמן פניה לחברת Hewlett-Packard, הכן את המידע הבא: שם המוצר ומספרו הסדרתי, תאריך הרכישה, ותיאור הבעיה.

אנגלית אירלנד: 662-5525 (1) (353)

בריטניה: 512-5202 (171) (44)

בינלאומי: 512-5202 (171) (44)

הולנדית בלגיה: 626-8806 (0) (32)

הולנד: 606-8751 (20) (31)

צרפתית צרפת: 43-62-3434 (01) (33)

בלגיה: 626-8807 (0) (32)

שוויץ: 880-1111 (84) (41)

גרמנית גרמניה: 525-8143 (180) (49)

אוסטריה: 0810 006-080 (0) (43)

נורבגית נורבגיה: 2211-6299 (47)

דנית דנמרק: 3929-4099 (45)

(358) 0203-47288	: פינלנד	פינית
(46) (8) 619-2170	: שוודיה	שוודית
(39) (2) 264-10350	: איטליה	איטלקית
(34) (90) 232-1123	: ספרד	ספרדית
(351) 21 317-6333	: פורטוגל	פורטוגזית

קווי תמיכה במדינות שונות

באם הנך זקוק לתמיכה לאחר גמר האחריות, שירותי תיקון מוצר נוספים, או אם מדינתך אינה רשומה מטה, עיין ב**משרדי מכירות ושירות ברחבי העולם**.

8877-8000 (3) (61)	אוסטרליה
490-3520 (380-44) 7	אוקראינה
350-3408 (21) (62)	אינדונזיה
971-4-8839292	אמירויות האיחוד הערבי
4778-8380 (5411)	ארגנטינה
829-6612 (011)	ברזיל
086 000 1030	דרום אפריקה (בתוך RSA)
27-11 258 9301	דרום אפריקה (מחוץ ל-RSA)
682-6035 (11) (91)	הודו
800-96-7729	הונג קונג
382-1111 (0) (365)	הונגריה
61307310 (2) (42)	הרפובליקה הצ'כית
823-4530 (8) 84	וייטנאם
221 6969 (212) (90)	טורקיה
2717-0055 (02) (886)	טיוואן
619-6411 (0) (30)	יוון
5346 1891 (3) (81)	יפן
9 52 48 48 (9) (972)	ישראל
295-2566 (3) (60)	מלזיה
1 300 88 00 28	מלזיה (פנגג)
800 427-6684	מקסיקו

(64) (9) 356-6640 or 0800 445-543 (toll free)	ניו זילנד
(86) (10) 6564-5959	סין
(65) 272-5300	סינגפור
(48) (22) 519-0600	פולין
(351) (1) 301-7330	פורטוגל
(63) (2) 867-3551	פיליפינים
800-360999	צילה
(82) (2) 3270-0805	קוריאה
(080) 999-0700	קוריאה (למעט סיאול)
(1) (800) 387-3867	קנדה
(7) (095) 797-3520	רוסיה (מוסקבה)
7-812 346 7997	רוסיה (סנט פטרסבורג)
66 (2) 661-4000	תאילנד

שירותים מקוונים

לגישה למידע דרך המודם, 24 שעות ביממה, אנו מציעים את השירותים הבאים.

World Wide Web URL

ניתן לקבל מנהלי התקן עבור המדפסת, תוכנות מעודכנות עבור מדפסות HP, ומידע על מוצרים ותמיכה בכתובות האינטרנט הבאות:

בארה"ב <http://www.hp.com/support/lj1200>

באירופה <http://www2.hp.com>

ניתן לקבל מנהלי התקן עבור המדפסת מהאתרים הבאים:

בקוריאה <http://www.hp.co.kr>

בטייוואן <http://www.hp.com.tw>

או באתר האינטרנט של מנהל ההתקן המקומי <http://www.dds.com.tw>

America Online

America Online/Bertelsmann זמין בארה"ב, צרפת, גרמניה, ובריטניה. ניתן לקבל מנהלי התקן עבור המדפסת, תוכנות מעודכנות למדפסות HP, ותיעוד תמיכה כדי לסייע במענה על שאלות אודות זמינותם של מוצרי Hewlett-Packard. השתמש ב- Keyword HP כדי להתחיל את הסיור או התקשר לטלפון 1-800-827-6364 והשתמש בלקוח מועדף מס' 1118 כדי להירשם כמנוי. באירופה, התקשר למס' הטלפון הבאים:

אוסטריה 0222 58 58 485

בריטניה 0800 279 1234

גרמניה 0180 531 31 64

צרפת ++353 1 704 90 00

שוויץ 0848 80 10 11

CompuServe™

ניתן לקבל מנהלי התקן עבור המדפסת, תוכנת מדפסת HP מעודכנת, ושיתוף אינטראקטיבי של מידע טכני עם משתתפים אחרים ב- "HP User's forums" (GO HP), או התקשר לטלפון 1-800-524-3388 ובקש מנציג מסי 51 להירשם כמנוי. (CompuServe) זמין גם בבריטניה, צרפת, בלגיה, שווייץ, גרמניה, ואוסטריה.)

קבלת תוכנות עזר ומידע אלקטרוני

ניתן לקבל מנהלי התקן עבור המדפסת מהמקומות הבאים.

ארה"ב וקנדה

טלפון: (805) 257-5565

דואר: Hewlett-Packard Co.
P.O. Box 1754
Greeley, CO 80632
U.S.A.

פקס: (805) 257-6866

מדינות אסיה-האוקיינוס השקט

בהונג קונג, אינדונזיה, פיליפינים, מלזיה, או סינגפור, התקשר ל- Fulfill Plus בטלפון 740-4477 (65). בקוריאה, התקשר 3270-0805 (2) (82) או 3270-0893 (2) (82).

אוסטרליה, ניו זילנד, והודו

באוסטרליה וניו זילנד, התקשר 565-6099 (2) (61). בהודו, התקשר 682-6035 (11) (91).

אירופה

בבריטניה, התקשר 986-5511 (142) (44). באירלנד ומחוץ לבריטניה, התקשר 986-5511 (142) (44).

שירות להזמנה ישירה של אביזרים ואספקה של

Hewlett-Packard

בארה"ב, התקשר 1-800-538-8787. בקנדה, התקשר 1-800-387-3154.

תקליטור Hewlett-Packard Support Assistant

כלי תמיכה זה מציע מערכת מידע מקוונת מקיפה המיועדת לספק מידע טכני ומידע מוצר אודות מוצרי HP. כדי להיות מנוי על שירות רבעוני זה, בארה"ב או קנדה התקשר 1-800-457-1762. בהונג קונג, אינדונזיה, מלזיה, וסינגפור, התקשר ל-Fulfill Plus בטלפון 740-4477 (65).

מידע אודות שירות Hewlett-Packard

למציאת ספק שירות מורשה של HP, התקשר 1-800-243-9816 (ארה"ב) או 1-800-387-3867 (קנדה).

Hewlett-Packard SupportPack

התקשר לטלפון 1-800-835-4747 (ארה"ב בלבד).

כל שאר המדינות, התקשר לסוכן המורשה שלך.

או השתמש באתר האינטרנט שלנו:

http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html

HP FIRST

שירות HP FIRST fax תספק מידע מפורט על פתרון בעיות בתוכנות נפוצות ועצות לפתרון בעיות עבור מוצר HP שברשותך. ניתן להתקשר מכל טלפון לחצנים ולבקש עד שלושה מסמכים לשיחה. מסמכים אלו יישלחו לפקס שתבחר.

אוסטרליה 3 9272 2627 (0) (61)

אוסטריה 0660-8128

איטליה 1678-59020

אינדונזיה +62 (0) 21 352 2044

אנגלית (מחוץ לבריטניה) +31 20 681 5792

בלגיה (הולדנית) 0800 1 1906

בלגיה (צרפתית) 0800 1 7043

בריטניה 0800-960271

גרמניה 0130-810061

דנמרק 800-10453

+91 (0) 11 682 6031	הודו
0800-0222420	הולנד
(852) 2506-2422	הונג קונג
(36) (1) 252-4647	הונגריה
(886) (2) 719-5589	טיוואן
+60 (0) 3 298 2478	מלזיה
800-11319	נורבגיה
+64 (0) 09 356 6642	ניו זילנד
+86 (0) 10 6505 5280	סין
+65 275 7251	סינגפור
900-993123	ספרד
05 05 313342	פורטוגל
+65 275 7251	פיליפינים
800-13134	פינלנד
0800-905900	צרפת
+82 (0) 02 769 0543	קוריאה
1-800-333-1917	קנדה
020-79-5743	שוודיה
0800-551527	שוויץ (גרמנית)
0800-551526	שוויץ (צרפתית)
+66 (0) 2 661 3511	תאילנד

משרדי מכירות ושירות ברחבי העולם

לפני שהנך מתקשר למשרד מכירות ושירות של Hewlett-Packard, ודא שהנך

מתקשר למספר הטלפון המתאים של מרכז התמיכה בלקוחות המצוין בתמיכה של Hewlett-Packard. אין להחזיר מוצרים למשרדים הבאים.

Argentina

Hewlett-Packard Argentina S.A.
Montaeses 2140/50/60
1428 Buenos Aires
Phone: (54) (1) 787-7100
Fax: (54) (1) 787-7213

Australia

Hewlett-Packard Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
Phone: (61) (3) 272-2895
Fax: (61) (3) 898-7831
Hardware Repair Center:
Phone: (61) (3) 272-8000
Extended Warranty Support:
Phone: (61) (3) 272-2577
Customer Information Center:
Phone: (61) (3) 272-8000

Austria

Hewlett-Packard GmbH
Lieblgasse 1
A-1222 Vienna
Phone: (43) (1) 25000-555
Fax: (43) (1) 25000-500

Belgium

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV
Boulevard de la Woluwe-Woluwedal 100-102
B-1200 Brussels
Phone: (32) (2) 778-31-11
Fax: (32) (2) 763-06-13

Brazil

Hewlett-Packard Brasil SA
R. Aruana 125
Tambore - Barueri - SP
06460-010
Phone: (0xx11) 829-6612
Fax: (0xx11) 829-0018

Canada

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
17500 Trans Canada Highway
South Service Road
Kirkland, Quebec H9J 2X8
Phone: (1) (514) 697-4232
Fax: (1) (514) 697-6941

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Phone: (1) (905) 206-4725
Fax: (1) (905) 206-4739

Chile

Hewlett-Packard de Chile
Avenida Andres Bello 2777 of. 1
Los Condes
Santiago, Chile

China

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
Level 5, West Wing Office
China World Trade Center
No. 1, Jian Guo Men Wai Avenue
Beijing 100004
Phone: (86) (10) 6505-3888, x. 5450
Fax: (86) (10) 6505-1033
Hardware Repair Center and Extended Warranty Support:
Phone: (86) (10) 6262-5666 x. 6101/2
(86) (10) 6261-4167

Colombia

Hewlett-Packard Colombia
Calle 100 No. 8A -55
Torre C Oficina 309
Bogot, Colombia

Croatia

Hewlett-Packard Trading S.A.
Cibona Business Tower
TRG Drazena Petrovica 3/13
10000 Zagreb
Phone: (385) (1) 488-1000
Fax: (385) (1) 488801010

Czech Republic

Hewlett-Packard s. r. o.
Novodvorsk 82
CZ-14200 Praha 4
Phone: (42) (2) 613-07111
Fax: (42) (2) 471-7611

Denmark

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Denmark
Phone: (45) 3929 4099
Fax: (45) 4281-5810

Far East Region

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.
17-21/F Shell Tower, Times Square
1 Matheson Street, Causeway Bay
Hong Kong
Phone: (852) 2599-7777
Fax: (852) 2506-9261
Hardware Repair Center:
Phone: (852) 2599-7000
Extended Warranty Support:
Phone: (852) 2599-7000
Customer Information Center:
Phone: (852) 2599-7066

Finland

Hewlett-Packard Oy
Piispankalliontie 17
FIN-02200 Espoo
Phone: (358) (9) 887-21
Fax: (358) (9) 887-2477

France

Hewlett-Packard France
42 Quai du Point du Jour
F-92659 Boulogne Cedex
Phone: (33) (146) 10-1700
Fax: (33) (146) 10-1705

Germany

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Strae 130
71034 Bblingen
Germany
Presales Direct Customer Center Phone:
(49) (0) 180 532-6222
Presales Direct Customer Center Fax:
(49) (0) 180 531-6122
Post Sales Technical Support Phone:
(49) (0) 180 525-8143

Greece

Hewlett-Packard Hellas
62, Kifissias Avenue
Polis Center
Maroussi
151 24 Athens
Phone: (30) (1) 619-6411
Fax: (30) (1) 619-6512

Hungary

Hewlett-Packard Magyarország Kft.
Info Park
Neumann Janos u. 1
H-1111 Budapest
Phone: (36) (1) 382-6666
Fax: (36) (1) 382-6667
Hardware Repair Center:
Phone: (36) (1) 343-0312
Customer Information Center:
Phone: (36) (1) 343-0310

India

Hewlett-Packard India Ltd.
Paharpur Business Centre
21 Nehru Place
New Delhi 110 019
Phone: (91) (11) 647-2311
Fax: (91) (11) 646-1117
Hardware Repair Center and Extended Warranty Support:
Phone: (91) (11) 642-5073
(91) (11) 682-6042

Israel

Hewlett-Packard Israel Ltd.
11 Hashlosha Street
Tel-Aviv 67060
Phone: (972) (3) 5 38 03 00
Fax: (972) (3) 5 38 03 51
Customer Care Center Phone:
(972) (0) 0 52 48 48

Italy

Hewlett-Packard Italiana S.p.A
V. G. di Vittorio, 9
I-20063 Cernusco sul naviglio (Milano)
Italy
Phone: (39) (02) 92121

Japan

Hewlett-Packard Japan, Ltd.
3-29-21 Takaido-higashi
Suginami-ku, Tokyo 168
Phone: (81) (3) 3335-8333
Fax: (81) (3) 3335-8338
Hardware Repair Center:
Phone: (81) (4) 7355-6660
Fax: (81) (4) 7352-1848

Kazakhstan

Hewlett-Packard
International Trade BV
Branch Office Kazakhstan
135 Ablay Khan Ave
480091 Almaty
Phone (7) (3272) 980-824
Fax: (7) (33272) 980-825

Korea

Hewlett-Packard Korea, Ltd.
25-1223-6, Yoido-dong,
Youngdeungpo-gu
Seoul 150-724, Korea
Phone: (82 02) 2199-0114
Fax: (82) (2) 784-7084
Hardware Repair Center:
Phone: (82) (2) 3270-0700
(82) (2) 707-2174 (DeskJet)
(82) (2) 3270-0710 (Hardware)
Extended Warranty Support:
Phone: (82) (2) 3770-0365 (Bench)
(82) (2) 769-0500 (Onsite)

Latin American Headquarters

5200 Blue Lagoon Drive Suite 950
Miami, FL 33126, USA
Phone: (1) (305) 267-4220

Mxico

Hewlett-Packard de Mxico, S.A. de C.V.
Prolongacin Reforma No. 700
Lomas de Santa Fe
01210 Mxico, D.F.
Phone: 01-800-22147
Outside Mexico City
Phone: 01 800-90529

Middle East

Hewlett-Packard Middle East
P.O. Box 17295
Jebel Ali Free Zone
Dubai, UAE
Phone: (97) 14 88 15 456
Fax: (97) 14 88 14 529

Morocco

Hewlett-Packard Morocco, Sarl.
Morocco Sales
17 Boulevard Moulay Youssef
Casablanca
Morocco
Phone: (212) (2) 22 13 40
Fax: (212) (2) 22 08 94

Netherlands

Hewlett-Packard Nederland BV
Startbaan 16
1187 XR Amstelveen
The Netherlands
Phone: (31) (0) 20 547-6666

New Zealand

Hewlett-Packard (NZ) Limited
Ports of Auckland Building
Princes Wharf, Quay Street
P.O. Box 3860
Auckland
Phone: (64) (9) 356-6640
Fax: (64) (9) 356-6620
Hardware Repair Center and Extended Warranty Support:
Phone: (64) (9) 0800-733547
Customer Information Center:
Phone: (64) (9) 0800-651651

Norway

Hewlett-Packard Norge A/S
Postboks 60 Skyen
Drammensveien 169
N-0212 Oslo
Phone: (47) 2273-5600
Fax: (47) 2273-5610

Poland

Hewlett-Packard Polska
Al. Jerozolimskie 181
02-222 Warszawa
Phone: (48-22) 608-77-00
Fax: (48-22) 608-76-00

Portugal

Hewlett-Packard Portugal
Quinta da Fonte
Edificio Bartolomeu Dias
Porto Salvo
2780-667 Oeiras
Portugal
Phone: (351) (21) 4 82 85 00
Fax: (351) (21) 4 41 70 02

Romania

Hewlett-Packard Romania SRL
Boulevard Carol I 34-36
NBC Modern, 10th floor
Bucharest
Phone: (40) (1) 205-33-00
Fax: (40) (1) 250-60 95

Russia

AO Hewlett-Packard
Business Complex Building #2
129223, Moskva, Prospekt Mira VVC
Phone: (7) (0) 95 797-3500
Fax: (7) (0) 95 797-3501

Singapore

Hewlett-Packard Singapore
(Sales) Pte Ltd
450 Alexandra Road
Singapore (119960)
Phone: (65) 275-3888
Fax: (65) 275-6839
Hardware Repair Center and Customer
Information Center:
Phone: (65) 272-5300
Extended Warranty Support:
Phone: (65) 272-5333

Slovakia

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.
Kutlikova 17
85250 Bratislava
Phone: (42) (1) 7 682-090
Fax: (42) (1) 382 6777

South Africa

Hewlett-Packard South Africa
9, Eastern Service Road
Eastgate Ext 3 Sandton 2148
Private Bag Wendwood 2144
Republic of South Africa
Phone: (27) (0) 11 8 06 10 00

Spain

Hewlett-Packard España, S.A.
Carretera de la Corua km 16.500
E-28230 Las Rozas, Madrid
Phone: (34) 91-6311600
Fax: (34) 91-6311830

Sweden

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9
S-164 97 Kista
Phone: (46) (8) 444-2000
Fax: (46) (8) 444-2666

Switzerland

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
In der Luberzen 29
CH-8902 Urdorf/Zrich
Phone: (41) (0848) 88 44 66
Fax: (41) (1) 753-7700(41) (1) 735 77 00
Warranty Support: (41) (0848) 80 11 11

Taiwan

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.
8th Floor
337, Fu-Hsing North Road
Taipei, 10483
Phone: (886) (02) 717-0055
FAX: (886) (02) 514-0276
Hardware Repair Center, call:
North (886) (02) 717-9673
Central (886) (04) 327-0153
South (886) (080) 733-733
Extended Warranty Support Contact:
Phone: (886) (02) 714-8882

Thailand

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.
23-25/f Vibulthani Tower II
3199 Rama 4 Rd, Klongtan
Klongtoey, Bangkok 10110
Thailand
Phone: (66) (2) 666-3900-34
Fax: (66) (2) 666-3935-37
Hardware Repair Center:
Phone: (66) (2) 661-3900 ext. 6001/ 6002
Customer Information Center:
Phone: (66) (2) 661-3900 ext. 3211, 3232

Turkey

Hewlett-Packard Company
Bilgisayar Ve Im Sistemleri AS
19 Mayıs Caddesi Nova
Baran Plaza Kat: 12
80220 Sisli-Istanbul
Phone: (90) (212) 224-5925
Fax: (90) (212) 224-5939

Ukraine

Hewlett-Packard Trading S.A.
14, Bekhterevskiy Pereulok, Block E
04053 Kiev
Phone: (380) 44 490 61 20
Fax: (380) 44 490 61 21

United Arab Emirates

Hewlett-Packard Middle East
P.O. Box 17295
Jebel Ali Free Zone
Dubai U.A.E
Phone: (97) 14 88 15 456
Fax: (97) 14 88 14 529

United Kingdom

Hewlett-Packard Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 1HN
Presales Support Phone:
(44) (0) 8705 47 47 47
Technical Support Phone:
(44) (0) 207 512 5202

United States

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Blvd.
Boise, ID 83714
USA
Phone: (208) 323-2551
hp FIRST fax: (800) 333-1917 or (208) 334-4809
Authorized repair: (800) 243-9816

Venezuela

Hewlett-Packard de Venezuela S.A.
Los Ruices Norte
3A Transversal
Edificio Segre Caracas 1071
Phone: (58) (2) 239-4244
Fax: (58) (2) 239-3080

מפרטי מדפסת



פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- מפרטים
- תאימות FCC
- תוכנית ניהול סביבתי למוצר
- דף נתוני בטיחות חומרים
- ניהול סביבתי נוסף למוצר
- הצהרות תקינה

מפרטי מדפסת

מפרטים סביבתיים

סביבת עבודה	מדפסת מחוברת לשקע חשמל:
	<ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורה: 10° C עד 32.5° C (50° F עד 90.5° F) • לחות: 20%–80% (ללא עיבוי)
סביבת אחסון	מדפסת לא מחוברת לשקע חשמל:
	<ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורה: 0° C עד 40° C (32° F עד 104° F) • לחות: 10%–80% (ללא עיבוי)

רעש

עוצמת רעש	בעת הדפסה: 6.1 Bels רמת רעש הדפסה (בהתאם ל- ISO 9296)
	<ul style="list-style-type: none"> • רמת לחץ רעש: 48 dB (עבור עובר אורח) • רמת לחץ רעש: 56 dB (עבור מפעיל)
	במצב המתנה והמתנה להפעלה: שקט

מפרטים חשמליים

דרישות מתח	<ul style="list-style-type: none"> • 110-120v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2), 127v, 60Hz ; 50/60 Hz (+/-2), 127v, 60Hz נומינלי, או • 220v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz) • 220-240v (+/-10%), 50 Hz (+/-2 Hz)
צריכת מתח	<ul style="list-style-type: none"> • בעת הדפסה: 285 וואט (ממוצע) • במצב המתנה וחסיכון באנרגיה: 7 וואט
קיבולת רשת חשמל מזערית מומלצת	4.5A @ 115v; 2.3A @ 230v

מפרטים פיזיים

מידות	<ul style="list-style-type: none"> • רוחב: 415 מ"מ (16.3 in.) • עומק: 486 מ"מ (19.1 in.) • גובה: 253 מ"מ (10.0 in.)
משקל (מחסנית מותקנת)	7.3 ק"ג (16.1 lb)

קיבולות ומהירויות המדפסת

מהירות הדפסה	<ul style="list-style-type: none"> • 15 דפים לדקה לנייר בגודל Letter ו-14 דפים לדקה לנייר בגודל A4. • פלט דף ראשון לאחר פחות מ-10 שניות
קיבולת מגש הזנה ראשי	250 גיליונות של נייר במשקל סטנדרטי 75 g/m ² (20 lb) או עד 30 מעטפות

קיבולת מגש להזנה בקדימות	10 גיליונות של נייר במשקל סטנדרטי 75 g/m^2 (20 lb) או מעטפה 1
קיבולת מגש פלט	125 גיליונות של נייר במשקל סטנדרטי 75 g/m^2 (20 lb)
גודל נייר מוערי	76 x 127 מ"מ (3 x 5 in.)
גודל נייר מרבי	216 x 356 מ"מ (8.5 x 14 in.)
משקל מדיה	<ul style="list-style-type: none"> ● מגש פלט – 60 עד 105 g/m^2 (עד 16 lbs) ● נתיב מדיה ישיר - 60 עד 163 g/m^2 (עד 16 lbs)
זיכרון בסיסי	8 MB ROM ו-8 MB RAM (בדגם HP LaserJet 1200N)
יכולת הרחבת זיכרון	חריץ DIMM אחד זמין עבור 8, 16, 32, או 64 MB ROM (הכרטיס כבר מותקן בדגם HP LaserJet 1200N)
רזולוציית (הפרדה) הדפסה	1,200 נקודות לאינץ' (dots per inch dpi)
מחזור עבודה	<ul style="list-style-type: none"> ● 10,000 דפים הדפסה על צד אחד בחודש (מרבי) ● 1,000 דפים על הדפסה צד אחד בחודש (ממוצע)
PCL	רמה 5e ו-6
PostScript	רמה 2
מפרטי זיכרון	
DIMMs (זיכרונות)	100 פיץ, מהירות מרבית 66MHz
זמינות כניסות	
USB	2.0
מקבילי	<ul style="list-style-type: none"> ● התקן IEEE 1284 רמה 2 עם שקע IEEE 1284-B ● הגדר מחשב מארח כ-ECP

ציוד זה נבדק ונמצא תואם עם מגבלות התקן דיגיטלי Class B כמוגדר בחלק 15 של תקנות FCC. מגבלות אלה תוכננו לספק הגנה סבירה כנגד הפרעות מזיקות בהתקנה אזורית. ציוד זה מחולל, משתמש, ועלול לפלוט אנרגיה גלי רדיו. אם אינו מותקן ונעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום הפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. אולם, אין ערובה שהפרעה לא תתרחש בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה אכן גורם להפרעה מזיקה לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותה ניתן לקבוע על ידי כיבוי והדלקת הציוד, על המשתמש לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- שנה כיוון או מיקום אנטנת הקליטה.
- הגדל את המרחק בין הציוד והמקלט.
- חבר את הציוד לשקע על מעגל חשמלי שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הסוכן או טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

הערה

שינויי או התאמה כלשהם למדפסת שאינם מאושרים מפורשות על ידי Hewlett-Packard עלולים לגרום לביטול סמכות המשתמש להפעיל ציוד זה.

נדרש להשתמש בכבל ממשק מסוכם כדי לעמוד במגבלות Class B של חלק 15 בתקנות FCC.

הגנת הסביבה

חברת Hewlett-Packard מחוייבת לאספקת מוצרים איכותיים בצורה ידידותית לסביבה. מוצר זה תוכנן עם מספר מאפיינים הממזערים את השפעתו על הסביבה.

מוצר HP LaserJet זה מונע ייצור אוזון

מוצר זה אינו מפיק גז אוזון (O_3) ברמה הניתנת למדידה

תכנון מוצר HP LaserJet מפחית את צריכת האנרגיה

צריכת האנרגיה פוחתת בצורה משמעותית כאשר המדפסת במצב PowerSave (חסכון אנרגיה), אשר חוסך כסף ללא ירידה ברמת הביצועים הגבוהה של מוצר זה. מוצר זה מאושר לדרוג Energy Star, שהיא תוכנית התנדבותית לעידוד פיתוח מוצרי משרד בעלי צריכת אנרגיה יעילה.



ENERGY STAR הוא סימן שירות רשום של U.S. EPA (סוכנות הגנת הסביבה של ארצות הברית). כעמיתה של ENERGY STAR, חברת HEWLETT-PACKARD, קבעה שמוצר זה תואם את הנחיות ENERGY STAR לצריכת אנרגיה יעילה. למידע נוסף, עיין <http://www.epa.gov/energystar/>.

צריכת טונר

מצב EconoMode צורך פחות טונר במידה משמעותית, דבר אשר עשוי להגדיל את אורך חיי מחסנית הטונר.

שימוש בנייר

תכונת ההדפסה הדו-צדדיות (דופלקס) ותכונת הדפסת דפים רבים על דף אחד (N-up) של מוצר זה, עשויים לצמצם שימוש בנייר וכתוצאה מכך להפחית השימוש במשאבי טבע.

פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם גדול מ- 25 גרם מסומנים בהתאם לתקנים בינלאומיים המסייעים ביכולת הזיהוי של חלקי פלסטיק לצורכי מיחזור בתום חיי המוצר.

אספקת מוצרי הדפסה של HP LaserJet

בארצות רבות, מוצרי ההדפסה של מוצר זה (כגון מחסנית טונר, תוף ופיוסר - גוף חימום להדבקת הטונר לנייר) ניתנים להחזרה ל- Hewlett-Packard באמצעות תוכנית סביבתית HP למוצרי הדפסה. תוכנית החזרות קלה לשימוש זו היא חינם וזמינה ביותר מ- 25 ארצות. הוראות ומידע על התוכנית בשפות רבות כלולים בכל מחסנית טונר HP חדשה ואריות מוצרים מתכלים.

מידע על תוכנית סביבתית עבור חומרי הדפסה HP

מאז 1990, התוכנית הסביבתית לאיסוף מחסניות טונר HP LaserJet אספה יותר מ- 39 מיליון מחסניות טונר משומשות שאחרת עלולות היו להיות מושלכות למצבורי האשפה העולמיים. מחסניות הטונר של HP LaserJet מופנות למרכז איסוף ומשונעות בכמויות לשותפינו למחזור המפרקים את מחסניות הטונר. החומרים הנותרים מופרדים והופכים חומרי גלם לשימושן של תעשיות אחרות המייצרות מהם מגוון מוצרים שימושיים.

החזרים בארה"ב

להחזרה בעלת מודעות סביבתית גבוהה יותר של מחסניות טונר משומשות וחומרים מתכלים, Hewlett-Packard מעודדת החזרה בכמויות גדולות (Bulk). פשוט ארוז שתיים או יותר מחסניות טונר יחד והשתמש בתווית הדואר הבודדת, המשולמת מראש והמוענת של UPS (שירות הדואר בארה"ב) המסופקת במארו. למידע נוסף בארה"ב, התקשר לטלפון 1-800-340-2445 או בקר באתר האספקה של HP LaserJet באינטרנט <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>.

החזרים שאינם בארה"ב

על לקוחות שאינם בארה"ב להתקשר לסוכנות מכירה ושירות HP המקומית או לבקר באתר האינטרנט להלן למידע נוסף בקשר לזמינות תוכנית סביבתית לאספקת מוצרי הדפסה של HP http://www.hp.com/ljsupplies/planet_recycle.html.

נייר

מדפסת זו מתאימה לשימוש בנייר ממוחזר כאשר הנייר תואם את ההנחיות במסמך הנחיות לנייר ומדיה הדפסה אחרת. למידע על הזמנות, עיין [עזרים ומידע על הזמנות](#). מוצר זה מתאים לשימוש בנייר ממוחזר לפי תקן DIN 19 309.

דף נתוני בטיחות חומרים

ניתן להשיג דפי נתונים על בטיחות חומרים (Material Safety Data) Sheets (MSDS-) באתר האספקה של HP LaserJet באינטרנט, <http://www.hp.com/go/msds>. בארה"ב, אם אין לך גישה לאינטרנט, התקשר לשרות פקס-לפי-דרישה U.S. HP FIRST, בטלפון 1-800-231-9300. השתמש במספר אינדקס 7 לקבלת רשימה של דפי נתונים על בטיחות חומרים. על לקוחות שאינם בארה"ב לגשת ל- [HP FIRST](#) לקבלת מספרי טלפון ומידע.

הצהרת תאימות

בהתאם ל- ISO/IEC הנחיות 22 ו-EN45014

Hewlett-Packard Company **שם היצרן:**

11311 Chinden Boulevard **כתובת היצרן:**

Boise, Idaho 83714-1021, USA

מצהיר המוצר

HP Laser Jet 1200 Series **שם המוצר:**

C7044A, C7045A, C7046A, C7048A **מספר דגם:**

כל האפשרויות **אפשרויות נלוות למוצר:**

מאשר את מפרטי המוצר הבאים

IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11 **בטיחות:**

IEC 825-1:1993 +A1/ EN 60825-1:1994+A11 (Class 1 Laser/LED Product)

CISPR 22:1997+A1 / EN 55022:1994 Class B¹ **EMC:**

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2

AS / NZS 3548:1995

מידע נספח:

מוצר זה תואם את דרישות הנחית EMC 89/336/EEC להלן והנחית מתח נמוך 73/23/EEC, ונושא סימון-CE בהתאם.

(1) המוצר נבחן בתצורה אופיינית עם מערכות מחשב אישי של Hewlett-Packard.

(2) התקן זה תואם את חלק 15 של תקני FCC. ההפעלה מותנית בשני התנאים הבאים: (1) התקן זה אסור שיגרום הפרעות מזיקות, ו-(2), על התקן זה להטמיע כל הפרעה מתקבלת, כולל הפרעה העלולה לגרום פעולה לא רצויה.

(3) המוצר פועל כמוגדר בסיווג Class A כאשר הוא מחובר לכבלי רשת מקומית (LAN) המשתמשים באבזרי שרת הדפסה.

Boise, Idaho USA July 1, 2000

לנושאי תקינה בלבד, התקשר:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., **אוסטרליה:**

31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or

Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards **אירופה:**

Europe, Herrenberger Strae 130, D-71034 Bblingen

(FAX:+49-7031-14-3143)

הצהרת בטיחות לייזר

המרכז לבטיחות התקנים וקרינה (The Center for Devices and Radiological Health CDRH) של מנהל המזון והתרופות של ארה"ב החיל תקנות על מוצרי לייזר שיוצרו מאז 1 באוגוסט 1976. חלה חובת עמידה בתקנות אלה עבור מוצרים המשווקים בארצות הברית. המדפסת מאושרת כמוצר לייזר "Class 1" לפי תקן ביצועי קרינה של שירותי הבריאות והרווחה של ארצות הברית (U.S. Department of Health and Human Services DHHS), בהתאם לתקנה של בקרת קרינה לבריאות וגיהות מ-1968.

כיון שקרינה הנפלטת בתוך המדפסת מוגבלת לחלוטין בתוך מעטי הגנה וכיסויים חיצוניים, קרן הלייזר אינה יכולה לחמוק החוצה בשום שלב של שימוש רגיל.

שימוש בבקרים, ביצוע כיוונים, או בצוע הליכים אחרים מאלה המפורטים במדריך למשתמש זה, עלולים לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה.

אזהרה!

Canadian DOC regulations

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

Conforme la classe B des normes canadiennes de compatibilit lectromagntiques. CEM.

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Laser statement for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1200 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käyttöolosuhteissa kirjoittimen suojausjärjestelmä estää laserin säteilyä laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttö muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle säteilyaltistukselle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisningen specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överstiger gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1200 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäviksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistykaluja.

VARO!

Mikrokirjoittimen suojausjärjestelmä avataan, olet alttiina säteilyaltistukselle laserlaitteen ollessa toiminnassa. Katso ohjeita.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas vid apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Beträkta ej strålen.

Tiedot laitteesta käytettävien laserdiodin ominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

מפרטי מדפסת ומעתיק/סורק



פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- מפרטים
- תאימות FCC
- תוכנית ניהול סביבתי של המוצר
- הצהרות תקינה

מפרטי HP LaserJet 1220 Print•Copy•Scan

מפרטים סביבתיים

סביבת עבודה

מדפסת מחוברת לשקע חשמל:

- טמפרטורה: 10° C עד 32.5° C (50° F עד 90.5° F)
- לחות: 20%–80% (ללא עיבוי)

סביבת אחסון

מדפסת אינה מחוברת לשקע חשמל:

- טמפרטורה: 0° C עד 40° C (32° F עד 104° F)
- לחות: 10%–80% (ללא עיבוי)

אקוסטיקה

עוצמת רעש

בעת הדפסה מהירה: 6.4 Bels רמת רעש הדפסה (בהתאם ל- ISO 9296)

- רמת לחץ רעש: 50 dB (עבור עובר אורח)
 - רמת לחץ רעש: 60 dB (עבור מפעיל)
 - במצב המתנה והמתנה להפעלה: שקט
- בעת הדפסה: 6.1 Bels רמת רעש הדפסה (בהתאם ל- ISO 9296)

- רמת לחץ רעש: 48 dB (עבור עובר אורח)
- רמת לחץ רעש: 56 dB (עבור מפעיל)
- במצב המתנה והמתנה להפעלה: שקט

מפרטים חשמליים

דרישות מתח

- 127v, 60Hz ; 50/60 Hz (+/-2) , 110-120v (+/-10%) נומינלי, או
- 50/60 Hz (+/-2 Hz) , 220v (+/-10%)
- 220-240v (+/-10%) , 50 Hz (+/-2 Hz)

צריכת מתח

- בעת הדפסה מהירה: 252 ואט (ממוצע)
- בעת הדפסה: 285 ואט (ממוצע)
- במצב המתנה וחסיכון באנרגיה: 7 ואט

קיבולת רשת חשמל מזערית מומלצת 4.5A @ 115v; 2.3A @ 230v

מפרטים פיזיים	
מידות	<ul style="list-style-type: none"> ● רוחב: 415 מ"מ (16.3 in.) ● עומק: 486 מ"מ (19.1 in.) ● גובה: 416 מ"מ (16.4 in.)
משקל (כולל מודול סורק ומחסנית מותקנים)	8.7 ק"ג (19.2 lb)
קיבולות ומהירויות המדפסת	
מהירות הדפסה	<ul style="list-style-type: none"> ● 15 דפים לדקה לנייר בגודל Letter ו-14 דפים לדקה לנייר בגודל A4. ● פלט דף ראשון לאחר פחות מ-10 שניות
קיבולת מגש הזנה ראשי	250 גיליונות של נייר במשקל סטנדרטי 75 g/m ² (20 lb) או עד 10 מעטפות
קיבולת מגש להזנה בקדימות	10 גיליונות של נייר במשקל סטנדרטי 75 g/m ² (20 lb) או מעטפה 1
קיבולת מגש פלט	125 גיליונות של נייר במשקל סטנדרטי 75 g/m ² (20 lb)
גודל נייר מזערי	127 x 76 מ"מ (3 x 5 in.)
גודל נייר מרבי	356 x 216 מ"מ (8.5 x 14 in.)
משקל מדיה	<ul style="list-style-type: none"> ● מגש פלט – 60 עד 105 g/m² (16 עד 28 lbs) ● נתיב מדיה ישיר - 60 עד 163 g/m² (16 עד 43 lbs)
זיכרון בסיסי	8MB RAM ו-8 MB ROM
יכולת הרחבת זיכרון	חריץ DIMM אחד זמין עבור 8, 16, 32, או 64 MB ROM
רזולוציית (הפרדה) הדפסה	1,200 נקודות לאינץ' (dots per inch –dpi)
מחזור עבודה	<ul style="list-style-type: none"> ● 10,000 דפים הדפסה על צד אחד בחודש (מרבי) ● 1,000 דפים הדפסה על צד אחד בחודש (ממוצע)
מפרטי זיכרון	
DIMMs (זיכרונות)	100 פיין, מהירות מרבית 66MHz
זמינות כניסות	
USB	2.0
מקבילי	<ul style="list-style-type: none"> ● התקן IEEE 1284 רמה 2 עם שקע IEEE 1284-B ● הגדר מחשב מארח כ-ECP

מהירויות וקיבולות המעתיק/סורק

מהירות	עד 12 דפים בדקה (בהתאם לצבע ורזולוציה)
נפח מגש קלט	30 גיליונות משקל סטנדרטי 75 g/m^2 (20 lb)
גודל נייר מזערי	<ul style="list-style-type: none"> ● 90 x 50.8 מ"מ (2 x 3.5 in) בנתיב ישיר ● 105 x 148 מ"מ (4.13 x 5.8 in) למגש פלט
גודל נייר מרבי	216 x 762 מ"מ (8.5 x 35 in.)
משקל מדיה	<ul style="list-style-type: none"> ● מגש פלט – 44 עד 105 g/m^2 (עד 12 lbs 28) ● נתיב מדיה ישיר - 44 עד 157 g/m^2 (עד 12 lbs 42)
רזולוציה	600 נקודות לאינץ' (dots per inch –dpi)
מחזור עבודה	2,000 דפים לחודש

ציוד זה נבדק ונמצא תואם עם מגבלות התקן דיגיטלי Class B כמוגדר בחלק 15 של תקנות FCC. מגבלות אלה תוכננו לספק הגנה סבירה כנגד הפרעות מזיקות בהתקנה אזרחית. ציוד זה מחולל, משתמש, ועלול לפלוט אנרגיה גלי רדיו. אם אינו מותקן ונעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום הפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. אולם, אין ערובה שהפרעה לא תתרחש בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה אכן גורם להפרעה מזיקה לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותה ניתן לקבוע על ידי כיבוי והדלקת הציוד, על המשתמש לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- שנה כיוון או מיקום אנטנת הקליטה.
- הגדל את המרחק בין הציוד והמקלט.
- חבר את הציוד לשקע על מעגל חשמלי שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- התייעץ עם הסוכן או טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

הערה

שינויי או התאמה כלשהם למדפסת שאינם מאושרים מפורשות על ידי Hewlett-Packard עלולים לגרום לביטול סמכות המשתמש להפעיל ציוד זה.

נדרש להשתמש בכבל ממשק מסוכם כדי לעמוד במגבלות Class B של חלק 15 בתקנות FCC.

תוכנית ניהול סביבתי למוצר

הגנת הסביבה

חברת Hewlett-Packard מחוייבת לאספקת מוצרים איכותיים בצורה ידידותית לסביבה. מוצר זה תוכנן עם מספר מאפיינים הממזערים את השפעתו על הסביבה.

תכנון מעתיק/סורק HP זה מסייע מיחזור של

פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם גדול מ-25 גרם מסומנים בהתאם לתקנים בינלאומיים המסייעים ביכולת הזיהוי של חלקי פלסטיק לצורכי מיחזור בתום חיי המוצר.

הצהרת תאימות

בהתאם ל- ISO/IEC הנחיות 22 ו-EN45014

Hewlett-Packard Company **שם היצרן:**

11311 Chinden Boulevard **כתובת היצרן:**

Boise, Idaho 83714-1021, USA

מזהיר שהמוצר

HP Laser Jet 1200 Series **שם המוצר:**

C7044A, C7045A, C7046A, C7048A **מספר דגם:**

כל האפשרויות **אפשרויות נלוות למוצר:**

מאשר את מפרטי המוצר הבאים

IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11 **בטיחות:**

IEC 825-1:1993 +A1/ EN 60825-1:1994+A11 (Class 1 Laser/LED Product)

CISPR 22:1997+A1 / EN 55022:1994 Class B¹ **EMC:**

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2

AS / NZS 3548:1995

מידע נספח:

מוצר זה תואם את דרישות הנחית EMC 89/336/EEC להלן והנחית מתח נמוך 73/23/EEC, ונושא סימון-CE בהתאם.

(1) המוצר נבחן בתצורה אופיינית עם מערכות מחשב אישי של Hewlett-Packard.

(2) התקן זה תואם את חלק 15 של תקני FCC. ההפעלה מותנית בשני התנאים הבאים: (1) התקן זה אסור שיגרום הפרעות מזיקות, ו- (2), על התקן זה להטמיע כל הפרעה מתקבלת, כולל הפרעה העלולה לגרום פעולה לא רצויה.

(3) המוצר פועל כמוגדר בסיווג Class A כאשר הוא מחובר לכבלי רשת מקומית (LAN) המשתמשים באבזרי שרת הדפסה.

Boise, Idaho USA July 1, 2000

לנושאי תקינה בלבד, התקשר:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., **אוסטרליה:**

31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or **אירופה:**

Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards

Europe, Herrenberger Strae 130, D-71034 Bblingen

(FAX:+49-7031-14-3143)

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, **ארה"ב:**

POBox 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015

(Phone: 208 396 6000)

הצהרת בטיחות לייזר

המרכז לבטיחות התקנים וקרינה (The Center for Devices and Radiological Health CDRH) של מנהל המזון והתרופות של ארה"ב החיל תקנות על מוצרי לייזר שיוצרו מאז 1 באוגוסט 1976. חלה חובת עמידה בתקנות אלה עבור מוצרים המשווקים בארצות הברית. המדפסת מאושרת כמוצר לייזר "Class 1" לפי תקן ביצועי קרינה של שירותי הבריאות והרווחה של ארצות הברית (U.S. Department of Health and Human Services DHHS), בהתאם לתקנה של בקרת קרינה לבריאות וגיחות מ-1968.

כיון שקרינה הנפלטת בתוך המדפסת מוגבלת לחלוטין בתוך מעטי הגנה וכיסויים חיצוניים, קרן הלייזר אינה יכולה לחמוק החוצה בשום שלב של שימוש רגיל.

שימוש בבקרים, ביצוע כיוונים, או בצוע הליכים אחרים מאלה המפורטים במדריך למשתמש זה, עלולים לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה.

אזהרה!

Canadian DOC regulations

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

Conforme la classe B des normes canadiennes de compatibilit lectromagntiques. CEM.

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용 으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Laser statement for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1200 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käyttöolosuhteissa kirjoittimen suojakotelointi estää laserin pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkyvälle laserille.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisningen specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1200 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäviksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistykaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkyvälle laserille laitteen ollessa toiminnassa. Katso eteen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas vid apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Beträkta ej strålen.

Tiedot laitteesta käytettävien laserdiodin ominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

מפרטי שרת הדפסה



פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [מפרטים](#)
- [תאימות FCC](#)
- [איחוד אירופאי](#)
- [הצהרות תקינה](#)

מפרטי שרת הדפסה HP JetDirect 175X

רשתות נתמכות

- רשת
- תומך ברשתות Ethernet או IEEE 802.3 מסוג 10Base-T ו-100Base-T תוך שימוש בכבל מלופף לא מסוכך ומחברים RJ-45.
 - נדרשת רכזת 10Base-T או 100Base-T או רכזת התומכת באותות link beat (link test pulse).
 - למידע נוסף על רשתות נתמכות, עיין [הכרת שרת הדפסה](#).

מפרטים סביבתיים

- סביבת עבודה
- טמפרטורה: 0 C עד 55 C (32 F עד 131 F)
 - לחות יחסית 15% עד 95% ב- 40 C (104 F)
 - גובה: 4.6 ק"מ

- סביבת אחסון
- טמפרטורה: -40 C עד 70 C (-6 F עד 158 F)
 - לחות יחסית 90% ב- 65 C (149 F)
 - גובה: 4.6 ק"מ

מפרטים חשמליים

- מתח כניסה
- 175X 13 vDC
- ספק כוח – (ראה [תרשים יחידת כוח](#))
- מתח יציאה נומינלי
- 175X N/A
- ספק כוח 13 vDC
- זרם כניסה
- 175X 140 ma @ 13 V
- ספק כוח - 0.2A (בהתאם לספק הכוח המותקן)
- זרם יציאה מרבי
- 175X N/A
- ספק כוח – 300 ma (בהתאם לספק הכוח המותקן)
- תחום תדרים
- 175X DC
- ספק כוח - 50/60 Hz (בהתאם לספק הכוח המותקן)

- עבור 175X : 1.2 וואט
- עבור ספק הכוח : 1.2 וואט

חסינות אלקטרומגנטית

עיין [הצהרת תאימות](#).

פליטה אלקטרומגנטית

- US: FCC Part 15, Class A
- Canada: ICES-003
- Japan: VCCI Class 1
- Europe: CISPR-22/EN55022 Class A
- Taiwan: CNS 13438
- Australia/New Zealand: AS/NZS 3548
- Russia: GOST 292116

מפרטים פיזיים

מידות	<ul style="list-style-type: none"> ● רוחב: 92 מ"מ (3.6 in.) ● גובה: 36 מ"מ (1.4 in.) ● אורך: 129 מ"מ (5.1 in.)
עם מחסנית מותקנת	<ul style="list-style-type: none"> ● רוחב: 97 מ"מ (3.8 in.) ● גובה: 45 מ"מ (1.8 in.) ● אורך: 129 מ"מ (5.1 in.)
משקל	108 גרם (3.9 oz.)
USB Port	מחבר נקבה מסוג "A" התואם את מפרטי USB
בטיחות	
תאימות	<p>שרת HP JetDirect 175X ההדפסות תואם את תקנות הבטיחות הבאות:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● IEC 60950: (1991)+A1, A2, A3, A4/EN60950 (1992)+A1, A2, A3, A4, A11 ● UL 1950 ● CAN/CSA C 22.2 No. 950 ● NOM-019-SCFI-1994

ציוד זה נבדק ונמצא תואם עם מגבלות התקן דיגיטלי Class A כמוגדר בחלק 15 של תקנות FCC. מגבלות אלה תוכננו לספק הגנה סבירה כנגד הפרעות מזיקות כאשר הציוד מופעל בסביבה מסחרית. ציוד זה מחולל, משתמש, ועלול לפלוט אנרגיה גלי רדיו. אם אינו מותקן ונעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום הפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. הפעלת ציוד זה באזור מגורים עלול לגרום הפרעות, ובמקרה זה המשתמש יידרש לתקן את ההפרעה על חשבונו.

בהתאם לחלק 15.21 של תקנות FCC, כל שינוי או התאמה בציוד זה שלא אושרו מפורשות על ידי Hewlett-Packard עלול לגרום להפרעה ולגרום לביטול הרשאת FCC להפעלת ציוד זה.

חיבור מוצר זה למוצר FCC רמה B יוצר מערכת משולבת FCC ברמה A כמוגדר בתקנות והוראות FCC.

הערה

FCC הכינה חוברת בעלת כותרת *Interference Handbook* (1986) (מדריך הפרעות), העשוי להיות לעזר. ניתן לרכוש מדריך זה (מק"ט 004-000-004505-7) מאחראי המסמכים, משרד ההוצאה לאור של ממשלת ארה"ב, וושינגטון DC 20402 (US) Superintendent of Documents, Washington DC 20402 (Government Printing Office).

הקהילה האירופאית

ציוד זה תואם CISPR-22/EN55022 סיווג A. זה הוא מוצר Class A. בסביבה ביתית, מוצר זה עלול ליצור הפרעות בקליטת רדיו, ובמקרה זה על המשתמש לנקוט באמצעים נאותים.

הצהרת תקינה

הצהרת תאימות

הצהרת התאימות הבאה תואמת את הנחיה 22 של ISO/IEC ו- EN45014. היא מזהה את המוצר, שם וכתובת היצרן, ומפרטים ישימים המאושרים על ידי הקהילה האירופאית.

הצהרת תאימות

בהתאם להנחיה 22 של ISO/IEC ו-EN45014.

Hewlett-Packard Company **שם היצרן:**

8000 Foothills Blvd. **כתובת היצרן:**

Roseville, CA 95747-5677 USA

מזהיר שהמוצר

HP JetDirect 175X External Print Server **שם המוצר:**

J6035A **מספר דגם:**

תואם את מפרטי המוצר הבאים:

EN60950 (1992) +A1,A2,A3,A4,All / IEC 950 (1991) +A1,A2,A3,A4 **בטיחות:**

EN60825-1 (1994) / IEC 825-1 (1993), Class 1

GB 4943 (1995)

EN 55022 (1998) / CISPR-22 (1997) Class A **EMC:**

GB 9254 (1988)

EN 55024 (1998)

IEC 61000-4-2 (1995); EN 61000-4-2 (1995)

IEC 61000-4-3 (1995); EN 61000-4-3 (1996)

IEC 61000-4-4 (1995); EN 61000-4-4 (1995)

IEC 61000-4-5 (1995); EN 61000-4-5 (1995)

IEC 61000-4-6 (1996); EN 61000-4-6 (1996)

IEC 61000-4-8 (1993); EN 61000-4-8 (1993)

IEC 61000-4-11 (1994); EN 61000-4-11 (1994)

EN61000-3-2 (1995)

EN61000-3-3 (1995)

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A

מידע נוסף:

המוצר להלן תואם את דרישות הנחית מתח נמוך 73/23/EEC והנחית EMC מספר 89/336/EEC ונושא את סימון CE בהתאם.

Hewlett-Packard Co. המוצר נבחן בתצורה אופיינית עם מוצרי

Roseville, February 28, 2001

Mark Vigeant, Product Regulations Manager

European Contact: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH,

Department TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Bblingen (FAX:+49-7031-14-3143).

Canada DOC regulations

This equipment complies with Canadian EMC Class A requirements.

Japan VCCI Class 1 regulations

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Korean EMI statement

사용자 안내문 : A 급기기

이 기기는 업무용으로 전자파 적합등록을 받은 기기 이오니, 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Taiwan Class A notice

警告使用者:

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Chinese safety statement

HP 网络产品使用安全手册

使用须知

欢迎使用惠普网络产品，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的220V电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处。

安装

安装辅助管理模块，请参看安装指南。

保修及技术支持

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请按以下方式与我们联系。

如是硬件故障：

1. 与售出单位或当地维修机构联系。
2. 中国惠普有限公司维修中心地址：
北京市海淀区知春路49号希格玛大厦
联系电话：010-62623888 转 6101
邮政编码：100080

如是软件问题：

1. 惠普用户响应中心热线电话：010-65645959
2. 传真自动回复系统：010-65645735

מפרטי מדיה



פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [מפרטי מדיה הדפסה](#)
- [גדלי מדיה נתמכים \(מדפסת\)](#)
- [הנחיות לשימוש במדיה](#)

מדפסות HP LaserJet מפיקות איכות הדפסה מעולה. המדפסת מקבלת מגוון מדיה, כגון נייר צילום (כולל נייר ממוחזר), מעטפות, מדבקות, שקפים, קלף, ונייר בגודל מותאם-אישית. תכונות כגון משקל, סיבים, ותכולת לחות הם גורמים חשובים המשפיעים על ביצועי המדפסת ואיכות ההדפסה.

המדפסת יכולה להשתמש במגוון סוגי נייר ומדיה הדפסה אחרת בהתאם להנחיות במדריך למשתמש זה. מדיה שאינה תואמת הנחיות אלה עלולה לגרום לבעיות הבאות:

- איכות הדפסה ירודה
- הגברת כמות תקיעות הנייר
- בלאי מואץ של המדפסת, הדורש תיקון

לתוצאות הטובות ביותר, השתמש רק בנייר ומדיה הדפסה מתוצרת HP. חברת Hewlett-Packard אינה יכולה להמליץ על שימוש במותגים אחרים. כיון שאינם מוצרי HP, HP אינה יכולה להשפיע או לבקר את איכותם.

יתכן שמדיה תתאים לכל ההנחיות במדריך למשתמש זה ועדיין לא יופקו תוצאות משביעות רצון. זה יכול להיות כתוצאה מטיפול לא נכון, רמות טמפרטורה ולחות בלתי קבילים, או משתנים אחרים עליהם לחברת Hewlett-Packard אין כל שליטה.

לפני רכישת כמות גדולה של מדיה, וודא שהיא עונה לדרישות המפורטות במדריך למשתמש זה ובהנחיות לנייר ומדיה הדפסה אחרת (למידע נוסף על הזמנה לפי ההנחיות, עיין [עזרים ומידע על הזמנות](#)). תמיד בחן מדיה לפני רכישת כמות גדולה.

שימוש במדיה שאינה תואמת את מפרטי Hewlett-Packard עלול לגרום בעיות למדפסת, שידרשו תיקון. תיקון זה אינו מכוסה על ידי אחריות Hewlett-Packard או הסכמי השירות.

אזהרה

גדלי מדיה נתמכים (מדפסת)

גדלי המדיה הבאים נתמכים :

- מינימום: 76 x 127 מ"מ (3 x 5 in.)
- מקסימום: 216 x 356 מ"מ (8.5 x 14 in.)

הנחיות לשימוש במדיה:

נייר

לתוצאות מיטביות, השתמש בנייר רגיל 75 g/m^2 (20 lb). וודא שהנייר מאיכות טובה ואין בו חתכים, חריצים, קרעים, כתמים, חלקיקים חופשיים, אבק, קמטים, שקעים, או קצוות מסולסלים או מכופפים.

אם אינך בטוח בסוג הנייר שאתה טוען (כגון נייר אגרות או ממוחזר), בדוק את התווית על אריזת הנייר.

סוגים מסוימים של נייר גורמים לבעיות איכות הדפסה, תקיעות, או נזק למדפסת.

שימוש בנייר

תופעה	בעיית הנייר	פתרון
איכות הדפסה ירודה או אי-הדבקות טונר. בעיות הזנה.	לח מדי, גס מדי, חלק מדי, או עם הטבעה. סדרת נייר פגומה.	נסה נייר מסוג אחר : מסוג Sheffield 100-250 ותכולת לחות של 4-6%.
הדפסה לא מלאה, תקיעות, או סלסול	אוחסן לא כראוי.	אחסן נייר בצורה שטוחה ומאוזנת בעטיפתו חסינת-הלחות.
הצללת רקע אפור מוגברת	עלול להיות כבד מדי.	השתמש בנייר קל יותר.
סלסול יתר. בעיות הזנה.	לח מדי, כוון סיבים לא נכון, או מבנה סיבים-קצרים.	השתמש בנייר בעל סיבים ארוכים. הדפס באמצעות נתיב הנייר הישיר.
תקיעות או נזק למדפסת	חתוך או מנוקב	אל תשתמש בנייר עם גזירים או מנוקב.
בעיות הזנה	קצוות גסים	השתמש בנייר מאיכות טובה

אין להשתמש בנייר בו הלוגו מודפס בדיו בטמפרטורה-נמוכה, כגון זה המשמש לסוגים מסוימים של טרמוגרפיה.
אין להשתמש בלוגו מובלט.
המדפסת משתמשת בחום ולחץ להדבקת הטונר לנייר. וודא שנייר צבעוני או טפסים מודפסים-מראש משתמשים בדיו עמיד בחום המדפסת (C 200 או F 392 למשך 0.1 שניות)

תוויות

מבנה התוויות

בעת בחירת תוויות, שקול את איכות המרכיבים הבאים:

- **דבקים:** הדבק צריך להיות יציב בטמפרטורה של 200 C (392 F), הטמפרטורה המרבית של המדפסת.
- **סידור:** השתמש רק במדבקות ללא גב חשוף ביניהן. מדבקות עלולות להתקלף מגיליונות שיש בהם רווחים בין המדבקות, ולגרום לתקיעות קשות.
- **סלסול:** לפני ההדפסה, על המדבקות להיות שטוחות עם לא יותר מ- 13 מ"מ (0.5 in) סלסול בכיוון כלשהו.
- **מצב:** אין להשתמש במדבקות עם קמטים, בועות, או עדות אחרת להפרדה.

שקפים

- על שקפים להיות עמידים בטמפרטורה של 200 C (392 F), הטמפרטורה המרבית של המדפסת.

מעטפות

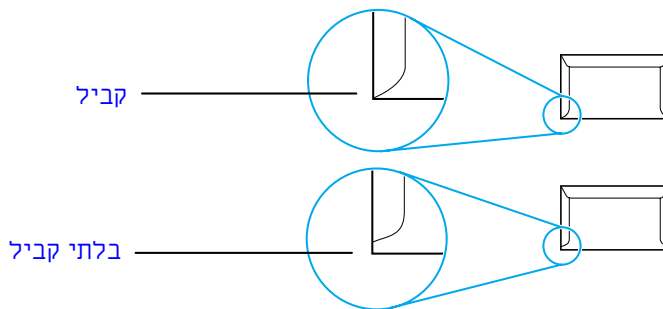
מבנה המעטפות

מבנה המעטפות הוא קריטי. קווי הקיפול של מעטפות מופיעים במגוון צורות, לא רק בין יצרנים שונים, אלא גם בתוך קופסה מסוימת של אותו יצרן. הדפסה מוצלחת על מעטפות תלויה באיכות המעטפות. בעת בחירת מעטפות, שקול את הפרטים הבאים:

- **משקל:** על משקל נייר המעטפה להיות לא יותר מ- 105 g/m^2 (28 lb), או עלולים להיווצר תקיעות.
- **מבנה:** לפני ההדפסה, יש להניח את המעטפות בצורה שטוחה עם פחות מ- 6 מ"מ (0.25 in.) סלסול ואסור שיכילו אויר. מעטפות בהן לכוד אוויר עלולות ליצור בעיות.
- **מצב:** ודא שהמעטפות אינן מקומטות, חתוכות, או ניזוקו בצורה אחרת.
- **גדלים:** מ- 90×160 מ"מ (3.5 x 6.3 in.) עד 178×254 מ"מ (7 x 10 in.).

מעטפות בעלות תפרים דו-צדדיים

מעטפה במבנה תפר דו-צדדי היא בעלת תפרים בשני הקצוות של המעטפה ולא תפרים אלכסוניים. לסוג זה עלולה להיות נטייה גדולה יותר להתקמט. ודא שהתפר מגיע עד פינת המעטפה כמתואר באיור להלן.



מעטפות בעלות רצועות או כנפיים דביקות

מעטפות בעלות רצועות דביקות מתקלפות או בעלות יותר מכנף אחת המשמש לסגירת המעטפה, נדרשות להשתמש בדבקים מתאימים לחום והלחץ במדפסת: 200 C (392 F). הכנפיים הנוספות והרצועות עלולות ליצור קימוטים, קפלים, או תקיעות.

אחסון מעטפות

אחסון נאות של מעטפות תורם לאיכות הדפסה גבוהה. יש לאחסן מעטפות בצורה שטוחה. אם יש אוויר לכוד במעטפה, היוצר בועת אוויר, המעטפה עלולה להתקמט בהדפסה.

כרטסות ומדיה כבדה

ניתן להדפיס על סוגים רבים של כרטסות ממגש הכניסה של הנייר, כולל כרטסות אינדקס וגלויות. סוגים מסוימים של כרטסות הן בעלות ביצועים טובים יותר מאחרות כיון שהן בעלות מבנה המתאים יותר להזנה דרך מדפסת לייזר.

לביצועי מדפסת מיטביים, אין להשתמש בנייר בעובי העולה על 157 g/m^2 (42 lb). נייר כבד מדי עלול לגרום לפספוס הזנה, בעיות עירוס, תקיעות נייר, הדבקה לקויה של הטונר, איכות הדפסה ירודה, או בלאי מכני מוגבר.

יתכן שתוכל להדפיס על נייר כבד יותר אם לא תמלא את מגש הכניסה עד תומו ואם תשתמש בנייר בעל דירוג חלקות של 100-180 שפילד.

הערה

מבנה כרטסות

- **חלקות:** כרטסות $135\text{-}157 \text{ g/m}^2$ (36-42 lb) צריכות להיות בדרגת חלקות של 100-180 שפילד. כרטסות $60\text{-}135 \text{ g/m}^2$ (16-36 lb) צריכות להיות בדרגת חלקות של 100-250 שפילד.
- **מבנה:** יש להניח כרטסות בצורה שטוחה עם פחות מ- 5 מ"מ (0.2 in.) סלסול.
- **מצב:** ודא שהכרטסות אינן מקומטות, חתוכות, או ניזוקו בדרך אחרת.
- **גדלים:** השתמש בכרטסות בטווח המידות להלן בלבד:
 - מינימום: 76 x 127 מ"מ (3 x 5 in.)
 - מקסימום: 216 x 356 מ"מ (8.5 x 14.0 in.)

הנחיות כרטסת

- אם הכרטסות מסתלסלות או נתקעות, הדפס באמצעות נתיב הפלט הישיר.
- הגדר שוליים לפחות 2 מ"מ (0.08 in.), מהקצוות.

זיכרון (DIMM)



פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [התקנת DIMM \(זיכרון\)](#)
- [בדיקת ההתקנה של DIMM](#)
- [הסרת DIMM](#)

התקנת DIMM (זיכרון)

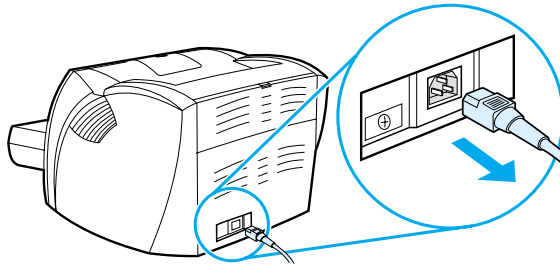
אם תוסיף זיכרון (רק RAM) למדפסת HP LaserJet 1200, תוכל להדפיס עבודות מורכבות יותר.

להתקנת DIMM, עקוב אחר ההוראות מטה:

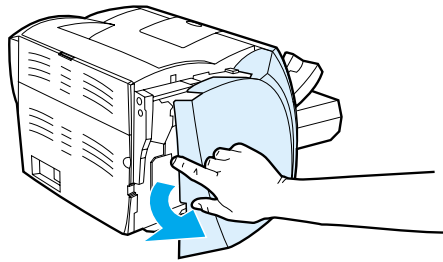
אזהרה

טיפול בשבב DIMM (זיכרון) ללא לבישת התקן אנטיסטטי מוארק, עלול להזיק לשבב DIMM.

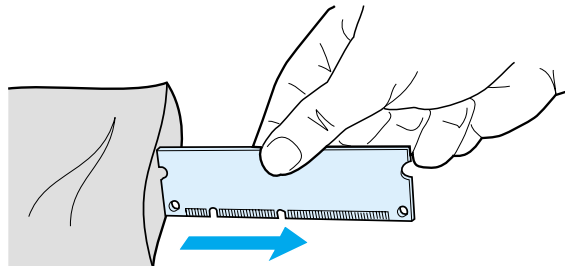
- 1 כבה את מתג ההפעלה (דגמים 220v בלבד) והוצא את תקע המדפסת.



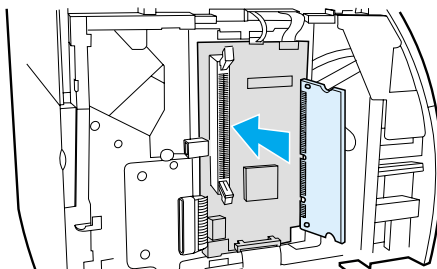
- 2 לפתיחת הדופן השמאלית, משוך אותה החוצה בעדינות.



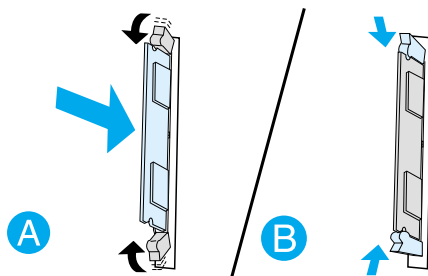
- 3 הוצא את שבב DIMM מהשקית האנטיסטטית בה הגיע, תוך אחיזת קצהו העליון של השבב.



- 4 מקם את שבב DIMM לפני החריץ שבדלת הקלט/פלט (I/O) על מגעי הזהב לפנות לעבר המדפסת והתגזירים אמורים להיות למעלה ולמטה.



- 5 לחץ את שבב DIMM בזהירות לתוך החריץ, תוך שהנך מוודא שהוא ישר ונכנס עד הסוף (A). תפסי-הזיזים, הממוקמים למעלה ולמטה, אמורים להסתובב כלפי פנים. כדי לקבע את תפסי-הזיזים במקומם, לחץ את הידיות אחת כלפי השניה (B).



בדיקת ההתקנה של DIMM

לבדיקת ההתקנה של DIMM, הדפס דף תצורה ובדוק את הזיכרון הזמין (Memory Available) המצוין בדף. למידע נוסף, עיין [הדפסת דף תצורה](#).

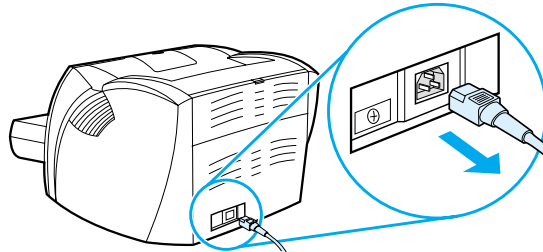
אם התקנת DIMM לא הצליחה, לשלבי איתור תקלות DIMM, עיין [תבניות אור במדפסת](#).

להסרת DIMM, עקוב אחר ההוראות מטה:

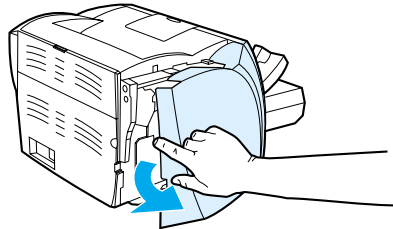
אזהרה

טיפול בשבב DIMM (זיכרון) ללא לבישת התקן אנטיסטטי מוארק, עלול להזיק לשבב DIMM.

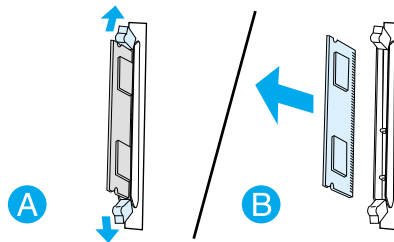
- 1 כבה את מתג ההפעלה (דגמים 220v בלבד) והוצא את תקע המדפסת.



- 2 לפתיחת הדופן השמאלית, משוך אותה החוצה בעדינות.



- 3 לפתיחת הנעילה של תפסי-הזיזים, לחץ אותם כלפי חוץ (A). אחוז את שבב DIMM בקצהו, משוך בעדינות ישר החוצה, והסר את השבב מהמדפסת (B).



הערה

אחסן את שבב DIMM בשקית אנטיסטטית.

אחריות ורשיונות



פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- [הסכם רשיון תוכנה Hewlett-Packard](#)
- [הצהרת אחריות מוגבלת Hewlett-Packard](#)
- [אחריות מוגבלת לחיי מחסנית הטונר](#)

הסכם רשיון תוכנה Hewlett-Packard

הודעה: שימוש בתוכנה מחייב עמידה בתנאי רשיון תוכנת HP המפורטים מטה. שימוש בתוכנה מעיד על הסכמה לתנאי רשיון אלה.

תנאי רשיון תוכנת HP

תנאי הרשיון להלן מגדירים את שימושך בתוכנה הנלווית אלא אם ברשותך הסכם נפרד חתום עם Hewlett-Packard.

הענקת רשיון Hewlett-Packard מעניקה לך רשיון שימוש בהעתק אחד של התוכנה. "שימוש" משמעו אחסון, טעינה, התקנה, הפעלה, או הצגת התוכנה. אסור לשנות את התוכנה או לבטל תכונות הרשאה או בקרה כלשהן של התוכנה. אם התוכנה בעלת הרשאה ל"שימוש בו-זמני", אסור להרשות שיותר ממספר המשתמשים המאושר ישתמש בתוכנה בו-זמנית.

בעלות התוכנה היא בבעלות ובעלת זכויות יוצרים של Hewlett-Packard או ספקי צד-שלישי שלה. הרשיון שלך אינו מקנה כל זכות, או בעלות בתוכנה ואינו מהווה מכירה של זכויות כלשהן בתוכנה. ספקי צד-שלישי של Hewlett-Packard יכולים להגן על זכויותיהם במקרה של הפרה כלשהי של תנאי רשיון אלה.

העתקים והתאמות מותר לבצע העתקים והתאמות תוכנה זו רק למטרות ארכיב או כאשר העתקה והתאמה הם שלבים הכרחיים בשימוש מאושר של התוכנה. עליך לשכפל את כל הודעות זכויות היוצרים שבתוכנה המקורית בכל ההעתקים וההתאמות. אסור להעתיק את התוכנה לרשת ציבורית כלשהי.

אסור לפרק או לפענח הצפנה אסור לפרק את התוכנה או לפתוח הידור התכנה אלא אם קבלת אישור מראש ובכתב מ-HP. באזורי שיפוט מסוימים, יתכן ולא תידרש הסכמת HP לפירוק מוגבל של התוכנה או פתיחת ההידור. על פי בקשה, תספק ל-HP מידע ברמת פירוט סבירה בנוגע לכל פירוק או פתיחת הידור. אסור לפענח את הצפנת התוכנה אלא אם כן פענוח נדרש לפעולת התוכנה.

העברה רשיוןך יבוטל אוטומטית עם העברה כלשהי של התוכנה. בעת ההעברה, עליך לספק את התוכנה, כולל העתקים כלשהם ומסמכים קשורים, לנמען. על הנמען לקבל את תנאי רשיון אלה כתנאי להעברה.

ביטול HP יכולה לבטל את רשיוןך לאחר אתרעה עקב אי קיום תנאי כלשהו מתנאי רשיון זה. עם ביטול הרשיון, עליך להשמיד מיד את התוכנה, יחד עם כל העתקה, התאמות, וחלקים ממוזגים בצורה כלשהי.

דרישות ייצוא אסור לייצא או לחזור-ולייצא את התוכנה או כל העתק ממנה או התאמה תוך ביצוע עבירה על חוקים ותקנות ישימים כלשהם.

זכויות מוגבלות ממשלת ארה"ב התוכנה וכל מסמך נלווה פותחו באמצעות השקעה פרטית לחלוטין. הם מסופקים עם רשיון "תוכנת מחשב מסחרית" כמוגדר ב- DFARS, DFARS 252.227-7013 (Oct 1988) ,DFARS 252.227-7014 (Jun 1995) או 252.211-7015 (May 1991) כ"פריט מסחרי" כמוגדר ב- FAR 2.101(a) (Jun 1987), או כ- "תוכנת מחשב מוגבלת" כמוגדר ב- FAR 52.227-19 (Jun 1987) (או כל תקנת סוכנות מקבילה או פסקת חוזה), זו הישימה. יש לך רק את הזכויות המוקנות לך לתוכנה כזו ומסמכיה הנלווים בפסקאות DFAR או FAR או בהסכם תוכנה HP הסטנדרטי עבור המוצר האמור.

הצהרת אחריות מוגבלת Hewlett-Packard

תוקף האחריות:

שנה אחת ממועד הרכישה.

1. HP אחראית לך, הלקוח הסופי, שחומרה, אבזרים ואספקות HP, יהיו חופשיים מפגמים בחומרים ועבודה לאחר מועד הרכישה, לתקופה המפורטת מעלה. אם HP תיודע על פגמים מסוג זה בתקופת האחריות, HP, לפי ראות עיניה, תחליף או תתקן מוצרים אשר יוכחו כפגומים. מוצרים חליפיים עשויים להיות חדשים או כמו-חדשים.
 2. HP אחראית בפניך שתוכנת HP לא תיכשל בביצוע הוראות התכנות שלה לאחר מועד הרכישה, לתקופה המפורטת מעלה, עקב פגמים בחומרים או עבודה כאשר היא מותקנת ונעשה בה שימוש כנדרש. אם HP תקבל אתרעה על פגמים מסוג זה בתקופת האחריות, HP תחליף מדיה תוכנה שאינה מבצעת את הוראות התכנות עקב פגמים כאלה.
 3. HP אינה אחראית שפעולת מוצרי HP תהיה ללא הפרעות וחסרת תקלות. אם HP לא תוכל, בתוך זמן סביר, לתקן או להחליף מוצר כלשהו למצב כפי שהתחייבה, תהיה זכאי להחזר מחיר הרכישה בעת החזרה מיידידת של המוצר.
 4. מוצרי HP עשויים להכיל חלקים מיוצרים-מחדש שווי-ערך לחדשים בביצועיהם או שהיו נתונים לשימוש מזדמן.
 5. אחריות אינה חלה על פגמים כתוצאה מ (א) תחזוקה או כוונן לא נכונים או לא מספיקים, (ב) תוכנה, ממשקים, חלקים או אספקות שלא סופקו על ידי HP, (ג) שינוי לא מאושר או שימוש לא תקין, (ד) הפעלה מחוץ למפרטי הסביבה שהוצאו לאור עבור המוצר, או (ה) הכנה או תחזוקה לא כנדרש של האתר.
 6. **HP אינה מספקת שום אחריות מפורשת או תנאים נוספים בין בכתב או בעל-פה.** בהתאם למגבלות החוק המקומי, כל אחריות משתמעת או תנאי או סחירות, איכות מספקת, או התאמה למטרה מסוימת מוגבלים לתוקף האחריות המפורשת המוגדרת מעלה. כמה מדינות, מחוזות או אזורים אינם מאפשרים הגבלות על תוקף אחריות משתמעת, כך שההגבלה או המניעה לעיל עשויים לא לחול עליך. אחריות זו מספקת לך זכויות חוקיות מוגדרות ועשויות להיות לך זכויות נוספות אחרות המשתנות ממדינה למדינה, מחוז למחוז, או מאזור לאזור.
 7. במידה שמאפשר החוק המקומי, התרופות בהצהרת אחריות זו הן התרופות היחידות והייחודיות. פרט למצוין מעלה, בשום מקרה לא תהיה HP או ספקיה אחראים לאובדן נתונים או לנזקים ישירים, מיוחדים, אקראיים, כתוצאה מגורם אחר (כולל אובדן רווחים או נתונים), או נזק אחר, בין אם מבוסס בהסכם, פגיעה לא חוזית (TORT), או בצורה אחרת. כמה מדינות, מחוזות או אזורים אינם מרשות הוצאה או הגבלה של נזקים אקראיים או עקיפים, כך שההגבלה או המניעה מעלה עשויים לא לחול עליך.
- לעסקות צרכנים באוסטרליה וניו זילנד; תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, פרט למידה המותרת על פי חוק, אינם מוציאים, מגבילים, או משנים והם בנוסף לזכויות החוקיות המנדטוריות החלים על מכירת מוצר זה.

האחריות להלן מתייחסת למחסנית הטונר הכלולה במדפסת.

על מחסניות טונר HP חלה אחריות שהן חופשיות מפגמים בחומרים ועבודה על התכלות טונר HP. האחריות מכסה כל פגם או תקלה במחסנית טונר HP חדשה.

מה תוקף הכיסוי?

הכיסוי תקף עד שטונר HP מתכלה, אשר בזמן זה פגה האחריות.

כיצד אדע מתי מתכלה טונר HP?

טונר HP התכלה כאשר ההדפסה דהויה או חלשה מופיעה על הדף המודפס.

כיצד תפעל Hewlett-Packard?

Hewlett-Packard, לפי בחירתה, תחליף מוצרים שהוכחו כפגומים, או תחזיר את מחיר הרכישה. אם ניתן, צרף דוגמת הדפסה המתארת מה מחסנית הטונר הפגומה מדפיסה.

מה אחריות זו אינה מכסה?

האחריות אינה מכסה מחסניות טונר שמולאו מחדש או רוקנו, מחסניות שחובלו, נעשה בהן שימוש שלא כנדרש, או שטופלו בדרך כלשהי.

כיצד אחזיר את מחסנית הטונר הפגומה?

במקרה שמחסנית הטונר הוכחה כפגומה, מלא את **טופס מידע שירות (Service Information Form)** וצרף דוגמת הדפסה המתארת את הפגם. החזר את הטופס ומחסנית הטונר למקום הרכישה, בו המחסנית תוחלף.

כיצד חלים חוקי המדינה, מחוז או אזור?

אחריות מוגבלת זו מעניקה לך זכויות חוקיות מסוימות, ויתכן שיהיו לך זכויות אחרות המשתנות ממדינה למדינה, מחוז למחוז ומאזור לאזור. אחריות מוגבלת זו היא האחריות היחידה על מחסנית טונר HP ומבטלת כל אחריות אחרת המתייחסת למוצר זה.

בשום מקרה חברת Hewlett-Packard לא תישא בנזקים אקראיים, נזקים כתוצאה מגורם אחר, או עקיפים, מיוחדים, כעונש, או לראווה או אובדן רווחים מכל הפרה של אחריות זו או מסיבה אחרת.

לעסקות צרכנים באוסטרליה וניו זילנד; תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, פרט למידה המותרת על פי חוק, אינם מוציאים, מגבילים, או משנים והם בנוסף לזכויות החוקיות המנדטוריות החלים על מכירת מוצר זה.

עזרים ומידע על הזמנות



ניתן להגדיל את יכולות המדפסת באמצעות עזרים ואספקות אופציונאליים. השתמש בעזרים ואספקות שתוכננו במיוחד עבור מדפסת HP LaserJet 1200 Print Copy Scan -ו להבטחת ביצועים מיטביים.

מידע על הזמנות

מספר הזמנה	תיאור השימוש	פריט	
	מגדיל את יכולות המדפסת לטפל בעבודות הדפסה מורכבות.	מודול זיכרון טורי כפול (DIMM)	זיכרון מדפסת
	<ul style="list-style-type: none"> תוספת מרבית: 64 MB DIMM זמינים: 		
C7842A	8 MB		
C7843A	16 MB		
C7845A	32 MB		
C7846A	64 MB		
	שיטת חיבור המדפסת למחשב.	כבלים מקביליים	עזרי כבלים וממשקים
C2950A	<ul style="list-style-type: none"> כבל IEEE-1284 2 מטר 		
C2951A	<ul style="list-style-type: none"> כבל IEEE-1284 3 מטר 		
	שיטת חיבור המדפסת למחשב.	כבל USB	
8121-0549	כבל 2 פוט		
8121-0539	כבל 2 מטר		
C7046A	סורק ייעודי להרכבה על מדפסת HP LaserJet 1200	מעתיק/סורק עבור HP LaserJet 1200	
R37-5020CN (מספר חלק חילוף)			
J6035A	מחבר מדפסת HP LaserJet 1200 לרשת	HP JetDirect 175X	שרת מדפסת

מספר הזמנה	תיאור השימוש	פריט	
HPM1120	נייר מותג HP למגוון שימושים (קופסה אחת של 10 חבילות, 500 גיליונות בכל אחת). להזמנת דוגמה, בארה"ב, התקשר 1-800-471-4701.	נייר רב-תכליתי HP	אספקות הדפסה
HPJ1124	נייר מותג HP איכותי במיוחד לשימוש עם מדפסות לייזר HP (1 קופסה של 10 חבילות, 500 גיליונות בכל אחת). להזמנת דוגמה, בארה"ב, התקשר 1-800-471-4701.	נייר HP LaserJet	
92296T (letter) 92296U (A4)	שקף מותג HP לשימוש במדפסות HP LaserJet צבע-אחד (Monochrome).	שקף HP LaserJet	
	מחסניות טונר חליפיות עבור HP LaserJet 1200.	מחסניות טונר	מחסניות טונר
C7115A	● מחסנית 2,500 דפים		
C7115X	● מחסנית 3,500 דפים		
5963-7863	מדריך לשימוש בנייר ומדיה הדפסה אחרת במדפסות HP LaserJet.	הנחיות לנייר ומדיה הדפסה אחרת	תיעוד נוסף
RF0-1008CN	משמש לאיסוף הנייר ממש קלט הנייר ולקדמו דרך המדפסת.	גלגלת איסוף נייר	חלקי חילוף
RG0-1013CN	משמש להחזקת מדיה למדפסת.	מגש קלט ראשי	
RG0-1014CN	משמש להזנת מדיה מיוחדת או להדפסת עמוד ראשון.	מגש קדימות קלט	
RG0-1069CN	משמש להזנת מסמכים לסורק.	מגש קלט סורק	
RG0-1070CN	משמש לאיסוף מסמכים לאחר הסריקה.	מגש פלט סורק	
RA0-1179CN	מאפשרת גישה לכרטיס קלט/פלט (I/O).	דופן שמאלית	
RA0-1183CN	מאפשר גישה לכרטיס קלט/פלט (I/O) לחיבור המעתיק/סורק למדפסת.	דלת גישה מעתיק/סורק	
RF0-1007CN	משמש למנוע שגיליונות רבים יוזנו דרך נתיב ההדפסה.	לוח הפרדה למדפסת	
RY7-5055-000CN	משמש למנוע שגיליונות רבים יוזנו דרך נתיב הסורק.	לוח הפרדה למעתיק/סורק	

טבלת ערכי מתח רשת

הערה

אם שני חלקים מופיעים ברשימה עבור אותה מדינה או אזור, ניתן להשתמש בכל אחד מהחלקים ללא תלות בערך המתח היציאה.

מתח יציאה	מתח כניסה	מספרי חלקים	ארץ
13 VDC @ 300 ma	240 Vac 50 Hz	0950-3172	אוסטרליה, ניו זילנד וארגנטינה
13 VDC @ 800 ma	240 Vac 50 Hz	0950-3358	
13 VDC @ 300 ma	220 Vac 50 Hz	0950-2806	סין
13 VDC @ 800 ma	220 Vac 50 Hz	0950-3347	
13 VDC @ 300 ma	230 Vac 50 Hz	0950-3170	יבשת אירופה
13 VDC @ 800 ma	230 Vac 50 Hz	0950-3349	
13 VDC @ 300 ma	100 Vac 50 Hz	0950-3173	יפן
13 VDC @ 800 ma	100 Vac 50 Hz	0950-3352	
13 VDC @ 625 ma	220-240 Vac 50 Hz	9100-5168	דרום קוריאה
13 VDC @ 800 ma	220 Vac 50 Hz	0950-3351	
13 VDC @ 625 ma	220-250 Vac 50 Hz	9100-5171	דרום אפריקה והודו
13 VDC @ 800 ma	220-250 Vac 50 Hz	0950-3354	
13 VDC @ 300 ma	220-240 Vac 50 Hz	0950-3171	אנגליה, סינגפור, אירלנד, הונג-קונג
13 VDC @ 800 ma	220-240 Vac 50 Hz	0950-3350	
13 VDC @ 300 ma	110-127 Vac 60 Hz	0950-3169	ארה"ב, קנדה, דרום אמריקה, וטייוואן
13 VDC @ 800 ma	110-127 Vac 60 Hz	0950-3348	

הפרדה (רזולוציה) בסורק וצבע



פרק זה מספק מידע בנושאים הבאים:

- סקירה
- הנחיות הפרדה וצבע
- הפרדה (רזולוציה)
- צבע

אם איכות תמונה מועתקת או סרוקה אינה כמצופה, יתכן שבחרת הגדרות הפרדה או צבע בתוכנת המעתיק/סורק שאינן מתאימות לצרכיך. הפרדה וצבע משפיעים על תמונות סרוקות ומועתקות בצורות הבאות:

- בהירות התמונה
- מרקם דירוג הגוונים (חלק או גס)
- זמן סריקה והעתקה
- גודל הקובץ

הפרדה נמדדת בנקודות לאינץ' (Dots Per Inch dpi), בעוד שצבעים וגווני אפור נמדדים לפי מספר הצבעים האפשריים. ניתן לכוון את הפרדת הסורק עד 600 dpi. ניתן לכוון צבעים וגווני אפור ל-1 (שחור לבן) או 8 (256 גווני אפור) ועד 24 סיביות (צבע אמיתי).

טבלת [הנחיות הפרדה וצבע](#) מספקת עצות פשוטות שניתן ליישם למלא את צרכי הסריקה וההעתקה הנדרשים. להרחבת ידיעותיך בנושאים אלה, עיין גם [הפרדה וצבע](#).

הגדרת ההפרדה והצבע לערכים גבוהים עלולה ליצור קבצים גדולים הצורכים שטחי דיסק גדולים ומאיטים את הליך הסריקה או ההעתקה. חשוב להחליט כיצד תשתמש בתמונה הסרוקה.

הערה

הנחיות הפרדה וצבע

שימוש מיועד של הסריקה	הגדרת הפרדה מומלצת	הגדרת צבע מומלצת
פקס	150 dpi	● שחור לבן
דואר אלקטרוני	150 dpi	● שחור לבן אם התמונה אינה דורשת דרוג גוונים חלק ● גווני אפור אם התמונה דורשת דרוג גוונים חלק ● צבע עם התמונה בצבע
עריכת טקסט	300 dpi	● שחור לבן
הדפסה (גרפיקה או טקסט)	● 600 dpi עבור טקסט וגרפיקה מורכבת ● 150-300 dpi עבור גרפיקה פשוטה וצילומים	● שחור לבן עבור טקסט וגרפיקת קוו ● גווני אפור לגרפיקה צבעונית או מוצללת וצילומים. ● צבע אם התמונה בצבע
תצוגה על מסך	75 dpi	● שחור לבן עבור טקסט ● גווני אפור עבור גרפיקה וצילומים ● צבע אם התמונה בצבע

הפרדה (רזולוציה)

ככלל, הפרדת הסריקה האידיאלית היא 150 נקודות לאינץ' (dpi). שינוי גודל התמונה לאחר הסריקה משפיע על ההפרדה. לכן, לפני הגדרת ההפרדה של הסורק, קבע את גודל התמונה הסופי. לדוגמה, בסריקה של תמונת מקור בגודל 63.5 X 38 מ"מ (3 x 5 in.), אך יש מקום במסמך רק לתמונה בגודל 127 X 76 מ"מ (1.5 x 2.5 in.), הגדר את הפרדת הסורק ל-75 dpi.

הפרדה

הפרדת סורק מומלצת	גודל לאחר הסריקה והשינוי	גודל המקור
75 dpi	38 x 63.5 מ"מ (1.5 x 2.5 in.)	76 x 127 מ"מ (3 x 5 in.)
150 dpi	76 x 127 מ"מ (3 x 5 in.)	
300 dpi	152 x 254 מ"מ (6 x 10 in.)	

ניתן לכוון את ערכי הצבע בעת העתקה או סריקה לערכים הבאים.

הגדרה	שימוש מומלץ	היכן להגדיר את הצבע
צילום צבע איכותי	צילומי שחור לבן וצבע באיכות גבוהה או בעת הדפסה על נייר צילום ייעודי מיוחד.	תוכנת הסורק
צילום צבע רגיל	צילומי שחור לבן וצבע באיכות גבוהה. השתמש בהגדרה זו כאשר יש חשיבות לגודל הקובץ, או כאשר נדרשת סריקה מהירה של המסמך.	תוכנת הסורק
צילום בלבד	מסמכים המכילים בעיקר צילומי צבע ושחור לבן	מנהל התקן TWAIN
טקסט בלבד	מסמכים המכילים בעיקר טקסט	מנהל התקן TWAIN
צבע מעורב	מסמכים המכילים בעיקר גרפיקה צבעונית מנהל התקן TWAIN	מנהל התקן TWAIN
גווני אפור מעורבים	מסמכים המכילים בעיקר גרפיקה שחור לבן	מנהל התקן TWAIN
צילום	מסמכים המכילים בעיקר צילומי צבע ושחור לבן	תוכנת המעתיק
טקסט	מסמכים המכילים בעיקר טקסט	תוכנת המעתיק
טיוטה	לחסכון בטונר בעת העתקת מסמכים	תוכנת המעתיק

אינדקס

א

	אמצעי זהירות
33	העתקה
33	סריקה

ה

	הגדרות
23	מאפייני מדפסת(מנהל התקן)..... הגדרות ברירת מחדל
23	מאפייני מדפסת (מנהל התקן)..... הדפסה הדפסה על מדיה
67	מעטפות
76	הדפסה ידנית משני הצדדים, כרטסת
76	הדפסה משני צדי הנייר, כרטסת הודעות שגיאה
195	ARP DUPLICATE IP ADDRESS
197	BAD BOOTP REPLY
197	BAD BOOTP TAG SIZE
197	BOOTP/DHCP IN PROGRESS
197	BOOTP/RARP IN PROGRESS
	CF ERR
196	ACCESS LIST EXCEEDED
196	FILE INCOMPLETE
196	INVALID PARAM
196	LINE TOO LONG
196	MISSING PARAM
196	TRAP LIST EXCEEDED
196	UNKNOWN KEYWORD
197	DHCP NAK
	DISCONNECTING
197	FROM SERVER
	INVALID
195	GATEWAY ADDRESS
195	IP ADDRESS
196	SERVER ADDRESS

195	.....	SUBNET MASK	
196	.....	SYSLOG ADDRESS	
196	.....	TRAP DEST ADDRESS	
		LAN ERROR	
194	.....	BABBLE	
194	.....	CONTROLLER CHIP	
194	.....	EXTERNAL LOOPBACK	
194	.....	INFINITE DEFERRAL	
194	.....	INTERNAL LOOPBACK	
195	.....	LOSS OF CARRIER	
195	.....	NO LINKBEAT	
194	.....	NO SQE	
194	.....	RECEIVER OFF	
195	.....	RETRY FAULTS	
194	.....	TRANSMITTER OFF	
195	.....	UNDERFLOW	
195	.....	NETWORK RECONFIG	MUST REBOOT
195	.....	NOVRAM ERROR	
195	.....	OUT OF BUFFERS	
197	.....	POSTSCRIPT MODE NOT SELECTED	
		TFTP	
196	.....	Error messages	
		UNABLE TO	
197	.....	CONNECT DHCP SERVER	
		המרת מתח	
22	.....	מדפסת	
		העתקה	
33	.....	אמצעי זהירות	
38	.....	העתקה מהירה	
		התקנה	
11	.....	מדפסת	
		ח	
		חשמל	
		מדפסת	
22	.....	המרת מתח	
22	.....	כיבוי	
		ט	
		טעינה	
		מעתיק/סורק	
34	.....	מסמכי מקור	
		כ	
		כיבוי	
36	.....	HP LaserJet Director	
		PI כתובת	
54	.....	Bootptab קובץ	
		כתובת תוכנה	
54	.....	Bootptab קובץ	

לוח בקרה
 15 מדפסת
 24 נעילה
 30 סורק

מ

מבואה
 54 קובץ Bootptab
 מדיה
 מדפסת
 20 בחירת מדיה
 67 מעטפות, הדפסה
 מעתיק/סורק
 32 גדלים וסוגים נתמכים
 20, 32 מפרטים
 מדפסת
 16 אפשרויות הזנת נייר
 18 אפשרויות פלט נייר
 23 הגדרות ברירת מחדל
 21 הזנת נייר (מדיה)
 11 התקנה
 חשמל
 22 המרת מתח
 22 כיבוי
 15 לוח בקרה
 12 מאפיינים
 23 מאפיינים (מנהל התקן)
 23 מנהל התקן
 24 מנהלי התקנים, Macintosh
 224, 233 מפרטים
 25 עזרה מקוונת
 14, 19 רכיבים
 מחשב Macintosh
 24 מנהלי התקני מדפסת
 מחשב Macintosh
 116 שגיאות הדפסה
 24 תוכנה
 מידע אודות פרוטוקול AppleTalk
 AppleTalk
 193 Name
 193 Network number
 193 Node number
 193 STATUS
 193 TYPE
 193 Zone
 Status
 193 AppleTalk
 מידע אודות פרוטוקול IPX/SPX

192	.....	FRAME TYPE IPX/SPX
191	.....	STATUS message
192	.....	NETWORK FRAME TYPE RCVD
191	.....	NODE NAME
191	.....	Primary Frame Type Status
191	.....	IPX/SPX TCP/IP מידע אודות פרוטוקולי Access List
190	.....	host access control list BOOTP Server
188	.....	identifying
188	.....	CONFIG BY
189	.....	CONFIG FILE Default gateway
188	.....	configuration page
188	.....	see also, gateway DHCP Server
188	.....	identifying
189	.....	DNS server
189	.....	Domain name
187	.....	HOST NAME idle timeout
190	.....	current setting IP
188	.....	configuration information
187	.....	IP address RARP Server
188	.....	identifying
190	.....	Service Location Protocol (SLP) Status
187	.....	TCP/IP
187	.....	subnet mask syslog server
189	.....	identifying TCP/IP
187	.....	STATUS message TFTP
189	.....	Server
190	.....	WEB JETADMIN URL
189	.....	WINS server HP JetDirect מידע כללי אודות
184	.....	AUTONEGOTIATION Community name
184	.....	configuration page
184	.....	DATE MANUFACTURED
183	.....	FIRMWARE REVISION

	hardware address
183.....	identifying I/O Card
183.....	STATUS
184.....	Manufacturing ID
183.....	Model number
183.....	PORT CONFIG
183.....	PORT SELECT
	SNMP set community name
184.....	configuration page Status
183.....	General
24.....	Laser Writer מנהל התקן מסכת רשת משנה
54.....	Bootptab פרמטר קובץ
92.....	מסמכי מקור רגישים לחדות
99.....	מסמכי מקור רגישים לניגוד מעטפות
67.....	הדפסה
38.....	מעתיק, לוח בקרה מעתיק/סורק
234.....	מפרטים
31.....	רכיבים
29.....	מעתיק/סורק : מפרטים
233.....	מדפסת
234.....	מעתיק/סורק
224.....	מפרטים מדפסת משימות הדפסה
76.....	הדפסה משני צדי הנייר, כרטסת
	נ
	נייר
20.....	בחירה גדלים וסוגים נתמכים
32.....	מעתיק/סורק גדלים נתמכים וסוגים
20.....	מדפסת הזנה
21.....	מדפסת טעינה
34.....	מעתיק/סורק
24.....	נעילת לוח בקרה
	ס
	סורק
30.....	לוח בקרה
31.....	מגש הזנת נייר סטטיסטיקת רשת
186.....	BAD PACKETS RCVD

	FRAMING
186	ERRORS RCVD
186	PACKETS TRANSMITTED
186	TOTAL PACKETS RCVD
186	UNICAST PACKETS RCVD
186	UNSENDABLE PACKETS
186	XMIT COLLISIONS
186	XMIT LATE COLLISIONS
	סייען המסמכים
35	כניסה
35	מאפיינים
	סריקה
33	אמצעי זהירות
	ע
	עזרה מקוונת
25	מדפסת
41	עזרה מקוונת, כניסה
25	עזרה, מקוונת
41	כניסה
272	עזרים ומספרי חלקים לצורך הזמנה
44	עמית-לעמית
	פ
51	פרוטוקול Bootstrap
55	פרוטוקול תצורת מארח דינמי
	ק
	קובצי PPDs
24	Macintosh
24	קובצי Printer Page Description, עיין PPDs
	ך
	רכיבים
14, 19	מדפסת
29, 31	מעתיק/סורק
	ש
	שירות CompuServe
210	תמיכה
	שרת
52	TFTP
188	שרת BOOTP
188	שרת DHCP
56	שרת DNS
	שרת WINS
55	שרת DHCP
	שרת הדפסה
178	פתרון בעיות

44, 178	.....	HP JetDirect 175X שרת הדפסה
		שרת יומן מערכת
54	.....	Bootptab פרמטר קובץ
44	.....	שרת-לקוח

ת

תוכנה

36	.....	LaserJet Document Desktop
38	.....	LaserJet Toolbox
24	.....	Macintosh
38	.....	הגדרות העתקה מהירה
38	.....	לוח הבקרה של המעתיק
23	.....	מאפייני מדפסת (מנהל התקן)
24	.....	מנהלי התקנים עבור Macintosh
35	.....	סייען המסמכים
24	.....	תוכנת עזר HP LaserJet עבור Macintosh
		תוכנית
38	.....	Copy Plus
		HP LaserJet Director
36	.....	כיבוי
		תוכנת LaserJet Document Desktop
36	.....	כניסה
36	.....	מאפיינים
38, 40	.....	LaserJet Toolbox תוכנת
		כניסה
38	.....	מאפיינים
		תוכנת עזר HP LaserJet
24	.....	עבור Macintosh
24	.....	תוכנת עזר LaserJet
208	.....	תמיכה בלקוחות



i n v e n t

copyright © 2001
Hewlett-Packard Company

www.hp.com/support/lj1200
www.hp.com/support/lj1220